



Korisnički priručnik



HP LaserJet Pro MFP 3101-3108 series

Obavijesti tvrtke HP

Autorska prava i licenca

INFORMACIJE NAVEDENE U OVOM DOKUMENTU PODLOŽNE SU PROMJENAMA BEZ PRETHODNE NAJAVE.

SVA PRAVA PRIDRŽANA. UMNOŽAVANJE, PRILAGODBA I PRIJEVOD OVOG MATERIJALA NISU DOPUŠTENI BEZ PRETHODNOG PISMENOG ODOBRENJA TVRTKE HP, OSIM U MJERI DOPUŠTENJOJ ZAKONIMA O AUTORSKIM PRAVIMA. JEDINA JAMSTVA ZA HP-OVE PROIZVODE I USLUGE NAVEDENA SU U IZRIČITIM JAMSTVENIM IZJAVAMA PRILOŽENIMA UZ TE PROIZVODE I USLUGE. INFORMACIJE NAVEDENE U OVOM DOKUMENTU NE SMIJU SE SMATRATI DODATNIM JAMSTVIMA. HP NE SNOSI ODGOVORNOST ZA TEHNIČKE NI UREDNIČKE POGREŠKE, KAO NI PROPUSTE U OVOM TEKSTU.

© Copyright 2021 HP Development Company, L.P.

Informacije o zaštitnom znaku

Microsoft® i Windows® registrirani su zaštitni znaci ili zaštitni znaci tvrtke Microsoft Corporation u SAD-u i/ili drugim državama.

Mac, macOS, iPadOS i AirPrint zaštitni su znakovi tvrtke Apple Inc. registrirani u SAD-u i drugim državama.

Google Play zaštitni je znak tvrtke Google LLC.

ENERGY STAR® i oznaka ENERGY STAR® registrirani su zaštitni znakovi Američke agencije za zaštitu okoliša.

Sigurnosne informacije

Prilikom korištenja ovog proizvoda uvijek se pridržavajte osnovnih mjera opreza kako biste smanjili rizik od ozljeda izazvanih vatrom ili strujnim udarom.

Pročitajte s razumijevanjem sve upute u dokumentaciji koju ste dobili uz pisač.

Proučite sva upozorenja i upute označene na proizvodu.

Prije čišćenja uređaj isključite iz zidne utičnice.

Proizvod nemojte instalirati i koristiti u blizini vode ili dok ste mokri.

Proizvod postavite na čvrstu i stabilnu podlogu.

Proizvod postavite na zaštićeno mjesto na kojemu nitko ne može nagaziti kabel ili zapeti za njega i na kojemu se kabel neće oštetiti.

Ako proizvod ne funkcionira normalno, pogledajte [Rješavanje problema](#) u ovom vodiču.

Unutar uređaja ne postoje dijelovi koje korisnik može sam održavati. Održavanje prepustite stručnom osoblju.

Sadržaj

1 Početak rada.....	1
Prikazi pisača	1
Prikaz prednje strane pisača	1
Prikaz pozadine pisača.....	2
Značajke upravljačke ploče.....	2
Podizanje upravljačke ploče	2
Upravljačka ploča	3
Funkcijski gumbi	4
Ikone na nadzornoj ploči	4
Promjena postavki pisača.....	5
Izmjena postavki funkcije	5
Promjena postavki pisača.....	5
Ispis, skeniranje i upravljanje pomoću HP Smart aplikacije.....	5
Instaliranje i otvaranje aplikacije HP Smart.....	6
Zatražite više informacija o aplikaciji HP Smart	6
Postavljanje aplikacije Scan to Email	6
1. korak: Postavljanje profila odlazne e-pošte.....	7
Od embedded web server (EWS) preko softvera HP-ova pisača.....	7
Od embedded web server (EWS) preko mrežnog preglednika.....	7
2. korak: dodavanje adresa e-pošte u adresar.....	7
3. korak: Konfiguriranje ostalih mogućnosti e-pošte	8
2 Povezivanje pisača.....	9
Povezivanje pisača s Wi-Fi mrežom putem upravljačke ploče	9
Povezivanje pisača na mrežu Wi-Fi putem HP-ova softvera	9
Povezivanje pisača s Wi-Fi mrežom putem značajke Wi-Fi Protected Setup (WPS)	10
Povezivanje pisača s Ethernet mrežom	10
Povezivanje pisača USB kabelom	11
Promjena postavki bežične veze	11
Uključivanje i isključivanje mogućnosti bežičnog povezivanja pisača.....	11
Promjena vrste veze	11
Promjena od USB-a na bežičnu vezu (Windows 7 / Windows 10 i noviji / macOS)	11
Promjena bežične veze u vezu USB (Windows/macOS)	12
3 Umetanje medija.....	13
Prije početka	13
Umetanje papira.....	13
Umetanje omotnica	17
Umetanje naljepnica	17

Polaganje izvornika na staklo skenera.....	18
Umetanje izvornika u ulagač dokumenta	19
Promjena postavki papira	21
Za promjenu promjena postavki papira (Windows).....	21
Za promjenu postavki papira (OS X)	22
Promjena zadanih postavki pisača iz značajke embedded web server	22
4 Ispis	23
Ispis s mobilnog uređaja	23
Ispis u istoj mreži.....	23
Ispis bez povezivanja s istom Wi-Fi mrežom (Wi-Fi Direct).....	23
Za uključivanje i isključivanje značajke Wi-Fi Direct putem upravljačke ploče pisača.....	24
Pronalaženje naziva ili lozinke za Wi-Fi Direct.....	24
Ispis pomoću računala sa sustavom Windows.....	24
Ispis s Mac računala	24
5 Kopiranje, skeniranje i faksiranje putem mobilnog uređaja	25
Kopiranje.....	25
Kopiranje dokumenta ili ID kartice.....	25
Skeniranje.....	25
Skeniranje na računalo	25
Skeniranje izvornika na računalo s upravljačke ploče pisača	26
Omogućivanje značajke skeniranja na računalo (Windows).....	26
Skeniranje na memorijski uređaj	26
Skeniranje izvornika na memorijski uređaj s upravljačke ploče pisača	26
Postavljanje opcije HP Digital Solutions (Digitalna rješenja)	27
Postavljanje značajke HP Digital Filing	27
Skeniranje u e-poštu	28
Skeniranje u e-poštu putem funkcije za skeniranje.....	28
Slanje skeniranog dokumenta ili fotografije e-poštom	28
Skeniranje putem aplikacije HP Smart (iOS/Android, Windows 10 i noviji i macOS)	29
Skeniranje upotrebom softvera HP Scan (Windows 7)	29
Skeniranje pomoću značajke Webscan.....	29
Omogućivanje značajke Webscan	30
Skeniranje pomoću značajke Webscan.....	30
Savjeti za uspješno kopiranje i skeniranje	30
Faksiranje putem mobilnog uređaja	30
Upotreba faksiranja putem mobilnog uređaja u aplikaciji HP Smart	31
6 Faksiranje	32
Slanje faksa	32
Slanje standardnog faksa	32
Slanje standardnog faksa s upravljačke ploče pisača	32
Slanje standardnog faksa s računala.....	32
Slanje standardnog faksa s računala (Windows)	33
Slanje faksa s telefona	33
Slanje faksa s telefona s lokalnim priključkom.....	33

Slanje faksa pomoću nadzora biranja prilikom slanja faksa	33
Slanje faksa s upravljačke ploče pisača pomoću nadzora biranja.....	34
Slanje faksa iz memorije pisača.....	34
Slanje faksa iz memorije pisača.....	34
Slanje faksa na više primatelja.....	35
Slanje faksa većem broju primatelja pomoću grupnog telefonskog imenika	35
Slanje faksa u načinu ispravljanja pogrešaka	35
Za promjenu postavke ECM putem upravljačke ploče	35
Primanje faksa.....	36
Ručno primanje faksa.....	36
Ručno primanje faksa.....	36
Postavljanje sigurnosne kopije faksa.....	36
Za postavljanje sigurnosne kopije faksa putem upravljačke ploče pisača.....	36
Ponovni ispis primljenih faksova iz memorije	37
Ponovni ispis faksova sačuvanih u memoriji s upravljačke ploče pisača	37
Prosljeđivanje faksova na drugi broj	37
Za prosljeđivanje faksa s upravljačke ploče pisača.....	37
Postavljanje automatskog smanjivanja za dolazne faksove	38
Za postavljanje automatskog smanjenja putem upravljačke ploče pisača	38
Blokiranje neželjenih brojeva faksa.....	38
Dodavanje brojeva na popis neželjenih faksova.....	39
Uklanjanje brojeva s popisa neželjenih faksova.....	39
Ispis popisa neželjenih faksova	39
Primanje faksova pomoću značajke HP Digital Fax.....	39
Preduvjeti značajke HP Digital Fax	40
Postavljanje i izmjena značajke HP Digital Fax (Windows)	40
Isključivanje značajke HP Digital Fax	40
Postavljanje kontakata telefonskog imenika.....	40
Stvaranje i uređivanje kontakta u telefonskom imeniku.....	40
Postavljanje kontakata telefonskog imenika.....	40
Promjena kontakata telefonskog imenika	41
Stvaranje i uređivanje grupnih kontakata u telefonskom imeniku.....	41
Postavljanje grupa kontakata telefonskog imenika.	41
Promjena grupnih kontakata telefonskog imenika	41
Brisanje kontakata telefonskog imenika	42
Brisanje kontakata iz telefonskog imenika	42
Brisanje grupnih kontakata iz telefonskog imenika	42
Promjena postavki faksa	42
Konfiguracija zaglavlja faksa	43
Za postavljanje ili promjenu zaglavlja faksa	43
Postavljanje načina odgovora (automatski odgovor).....	43
Za postavljanje načina odgovora.....	43
Postavljanje različitih zvona za odgovor	43
Za postavljanje broja zvonjenja prije odgovaranja	43
Promjena uzorka zvona za razlikovno zvono.....	44
Promjena obrasca zvona za odgovor u razlikovno zvono.....	44
Postavljanje vrste biranja.....	44
Za postavljanje vrste biranja	44

Postavljanje mogućnosti ponovnog biranja	45
Za postavljanje mogućnosti ponovnog biranja	45
Postavljanje brzine faksa	45
Za postavljanje brzine faksa.....	46
Postavljanje glasnoće zvuka faksa	46
Za postavljanje glasnoće zvuka faksa	46
Faks i digitalne telefonske usluge	46
Faksiranje putem internetskog protokola	47
Korištenje izvješća.....	47
Ispis izvješća s potvrdom faksiranja.....	47
Omogućivanje potvrde faksiranja.....	47
Uvrštavanje slike faksa u izvješće	48
Ispis izvješća o pogrešci faksa.....	48
Za postavljanje pisača za automatski ispis izvješća o pogrešci faksa.....	48
Ispis i prikaz zapisnika faksova	48
Za ispis zapisnika faksa putem upravljačke ploče pisača	48
Čišćenje zapisnika faksa.....	49
Čišćenje zapisnika faksa.....	49
Ispis pojedinosti posljednjeg prijenosa faksa	49
Za ispis posljednjeg izvješća o prijenosu faksa	49
Ispis izvješća o ID-u pozivatelja	49
Za ispis izvješća povijesti ID-ova pozivatelja	49
Prikaz povijesti poziva	49
Prikaz povijesti poziva	50
Dodatno postavljanje faksa.....	50
Postavljanje faksiranja (paralelni telefonski sustavi)	50
Odaberite odgovarajuću konfiguraciju faksa za dom ili ured	51
Slučaj A: Odvojena linija za faks (govorni se pozivi ne primaju).....	52
Slučaj B: postavljanje pisača na DSL-u.....	53
Slučaj C: postavljanje pisača s telefonskim sustavom PBX ili linijom ISDN.....	55
Slučaj D: Faks s uslugom razlikovnog zvona na istoj liniji.....	55
Slučaj E: zajednička linija za govorne pozive / faks	57
Slučaj F: Zajednička linija za govorne pozive / faks s govornom poštom	58
Slučaj G: zajednička linija za faks i modem (bez primanja govornih poziva)	59
Slučaj H: zajednička linija za govorne pozive / faks s modemom	62
Slučaj I: zajednička linija za govorne pozive / faks s automatskom sekretaricom	66
Slučaj J: zajednička linija za govorne pozive / faks s modemom i automatskom sekretaricom.....	67
Slučaj K: zajednička linija za govorne / faks pozive s pozivnim modemom i govornom poštom.....	71
Testiranje postavljanja faksa.....	73

7 Konfiguracija pisača..... 75

Korištenje web-servisa.....	75
Postavljanje web-servisa.....	75
Ažuriranje pisača	75
Pisač s omogućenim dinamičkim sigurnosnim mjerama	76
Otvorite HP-ov softver pisača (Windows)	76

Konfiguriranje pisača pomoću aplikacije Embedded Web Server (EWS)	76
Pristup značajki Embedded Web Server (EWS) i njezino korištenje	76
Napomene u vezi s pristupom EWS-u	77
Otvaranje EWS-a putem aplikacije HP Smart (iOS, Android i Windows 10 i noviji)	77
Otvaranje EWS-a pomoću IP adrese (veza Wi-Fi ili Ethernet)	77
Otvaranje EWS-a pomoću IP adrese (Wi-Fi Direct veza)	78
Otvaranje EWS-a putem softvera HP-ova pisača (Windows 7)	78
Konfiguriranje postavki IP mreže	78
Prikaz i promjena mrežnih postavki	78
Promjena naziva pisača na mreži	78
Ručno konfiguriranje IPv4 TCP/IP parametara	78
Dodjeljivanje ili promjena lozinke sustava putem značajke Embedded Web Server	79
Promjena postavki za uštedu energije	79
Postavljanje vremena prelaska u stanje mirovanja	79
Promjena vremena i postavki isključivanja pisača	79
8 Potrošni materijal, dodatna oprema i dijelovi	81
Pisač s omogućenim dinamičkim sigurnosnim mjerama	81
Naručivanje potrošnog materijala, dodatne opreme i dijelova	82
Naručivanje	82
Potrošni materijal i dodatna oprema	82
Konfiguriranje postavki za potrošni materijal HP tonera, spremnika i zaštite	83
Omogućavanje i onemogućavanje značajke propisa za spremnike	83
Zamjena spremnika s tonerom	83
Informacije o spremniku s tonerom	83
Izvadite i zamijenite spremnik s tonerom	84
9 Rješavanje problema	86
HP-ova podrška	86
Obratite se HP-u	86
Registracija pisača	86
Dodatne mogućnosti jamstva	86
Dodatne informacije:	87
Ispis izvješća pisača	87
Za ispis izvješća putem upravljačke ploče pisača	87
Za ispis izvješća putem EWS-a	87
Izvješća pisača	87
Vraćanje izvornih tvorničkih vrijednosti i zadanih postavki	88
Za vraćanje zadanih postavki pisača upotrebom EWS-a	88
Za vraćanje zadanih mrežnih postavki upotrebom EWS-a	89
Za vraćanje zadanih postavki pisača putem upravljačke ploče pisača	89
Vraćanje postavki mreže pisača putem upravljačke ploče pisača	89
Niska razina spremnika	90
Niska razina tonera u spremniku	90
Vrlo niska razina tonera u spremniku	90
Promjena vrlo niskih postavki	90
Naručivanje potrošnog materijala	90

Pogreška ulaganja papira i uvlačenja papira.....	90
Pisač ne uvlači papir	91
Pisač uvlači više listova papira	91
Pisač na poprečan način podiže papir.....	91
Uklanjanje zaglavljenog papira	91
Uvod	91
Prije početka	91
Mjesta zaglavljenja.....	92
Često ili ponavljajuće zaglavljivanje papira	92
Uklanjanje zaglavljenog papira iz izlazne ladice	93
Uklanjanje zaglavljenog papira iz područja za pristup spremniku	94
Izvadite zaglavljeni papir iz ulagača dokumenata.	97
Uklanjanje zaglavljenog papira sa stražnje strane pisača.....	98
Poboljšanje kvalitete ispisa	99
Uvod	99
Ispis iz drugog programa	100
Provjera postavke vrste papira za zadatak ispisa.....	100
Provjera postavke vrste papira na pisaču	100
Provjera postavke za vrstu papira (Windows)	100
Provjera postavke vrste papira (OS X)	100
Provjera statusa spremnika s tonerom	100
Ispisivanje stranice za čišćenje.....	101
Vizualna kontrola spremnika s tonerom	101
Provjera papira i okruženja ispisa	101
Prvi korak: Korištenje papira koji zadovoljava HP-ove specifikacije	101
Drugi korak: Provjera okruženja ispisa	102
Podešavanje gustoće ispisa	102
Rješavanje problema s kvalitetom ispisa	102
Uvod	102
Rješavanje problema s kvalitetom ispisa	103
Problemi s faksom.....	109
Pokretanje testiranja faksa.....	109
Testiranje postavki faksa putem upravljačke ploče pisača.....	109
Što učiniti kada tekst faksa ne zadovoljava	109
„Testiranje hardvera faks-uređaja” nije uspjelo.....	109
Test „Faks-uređaj priključen je na aktivnu zidnu telefonsku utičnicu” nije uspio	110
Test „Telefonski kabel spojen je na ispravan priključak na faks-uređaju” nije uspio	110
Test „Korištenje odgovarajuće vrste telefonskog kabela za faks-uređaj” ne zadovoljava	111
Test „Prepoznavanje tona za biranje” nije uspio	112
Test „Stanje faks-linije” nije uspio.....	113
Otklanjanje poteškoća s faksom.....	113
Na zaslonu se uvijek prikazuje dignuta telefonska slušalica	113
Pisač ima poteškoća sa slanjem i primanjem faksova	114
Pisač ne može primiti faksove, ali ih može slati	115
Pisač ne može slati faksove, ali može ih primiti	116
Na automatskoj sekretarici snimljeni su tonovi faksa.....	117
Računalo ne može primiti faksove (HP Digital Fax).....	117

Rješavanje problema s bežičnom mrežom.....	117
Uvod	117
Kontrolni popis za mrežnu vezu	117
Pisač ne ispisuje nakon dovršetka bežične konfiguracije	118
Pisač ne ispisuje, a na računalu je instaliran vatrozid treće strane	118
Bežična veza ne radi nakon premještanja bežičnog usmjerivača ili pisača	118
S bežičnim pisačem nije moguće povezati više uređaja (Wi-Fi Direct)	119
Pisač ne može ispisivati kada je računalo priključeno na VPN	119
Mreža se ne prikazuje na popisu bežičnih mreža	119
Bežična mreža ne funkcionira	119
Provođenje dijagnostičkog testa bežične mreže	120
Prva metoda: Provedite dijagnostički test bežične mreže pomoću upravljačke ploče pisača.....	120
Druga metoda: Provedite dijagnostički test bežične mreže pomoću EWS-a	120
Smanjivanje interferencije na bežičnoj mreži	120
Rješavanje problema s Ethernet vezom.....	120
Dodatak A Specifikacije pisača	122
Tehničke specifikacije.....	122
Sistemske preduvjeti	122
Podržani pojasi Wi-Fi	122
Dimenzije pisača.....	122
Potrošnja energije, električne specifikacije i akustične emisije	123
Specifikacije radnog okruženja	123
Ikone upozorenja.....	123
Upozorenja o laseru.....	124
Dodatak B Usluge i podrška	125
Izjava o ograničenom jamstvu za HP	125
Uvjeti specifični za pojedine države.....	126
Australija.....	126
Novi Zeland	127
UK, Irska i Malta	128
Austrija, Belgija, Njemačka i Luksemburg	129
Belgija, Francuska i Luksemburg	129
Italija.....	130
Španjolska	131
Danska	131
Norveška.....	131
Švedska.....	131
Portugal.....	132
Grčka i Cipar.....	132
Mađarska	132
Češka Republika	133
Slovačka.....	133
Poljska.....	133
Bugarska.....	134
Rumunjska	134

Belgija i Nizozemska	134
Finska	135
Slovenija	135
Hrvatska	135
Latvija	135
Litva	136
Estonija	136
Rusija	136
HP-ovo premium zaštitno jamstvo: Izjava o ograničenom jamstvu za LaserJet spremnik s tonerom	136
HP-ovi propisi koji se odnose na neoriginalni HP-ov potrošni materijal	137
Web-mjesto tvrtke HP za zaštitu od krivotvorina	137
podaci spremljeni na tonerski ispisni uložak	137
Lic. ugovor s kraj. koris.	138
Jamstvena usluga popravka od strane korisnika	143
Korisnička podrška	143
Dodatak C Program ekološkog zbrinjavanja proizvoda	144
Zaštita okoliša	144
Proizvodnja ozona	144
Potrošnja električne energije	144
Potrošnja tonera	144
Upotreba papira	145
Plastika	145
Potrošni materijal za ispis za uređaj HP LaserJet	145
Papir	145
Materijalna ograničenja	145
Odlaganje opreme u otpad (EU i Indija)	145
Recikliranje elektroničkog hardvera	146
Informacije o recikliranju hardvera (Brazil)	146
Kemijske tvari	146
Podaci za napajanje uređaja prema Uredbi Komisije br. 1275/2008	146
SEPA Ecolabel Podaci o korisniku (Kina)	146
Uredba o primjeni na kineskoj energetske oznaci za pisač i fotokopirni uređaj	147
Izjava o ograničenju upotrebe opasnih tvari (Indija)	147
Propis WEEE (Turska)	147
Tablica otrovnih i opasnih tvari/elemanata i njihova sadržaja (Kina)	148
List za sigurnosnim podacima o materijalu (MSDS)	148
EPEAT	149
Izjava o označavanju uvjeta prisutnosti ograničenih tvari (Tajvan)	149
Dodatne informacije	150

Dodatak D Regulatorni podaci	151
Regulativne izjave	151
Zakonska obavijest za Europsku uniju i Ujedinjeno Kraljevstvo	151
Regulatorni broj modela:	151
Pravila američkog Saveznog povjerenstva za komunikacije (FCC)	152
Kanada - Industry Canada ICES-003 Izjava o sukladnosti	152
Upute za kabel za napajanje	152
Sigurnost lasera	153
Izjava o laseru za Finsku	153
GS izjava (Njemačka)	154
Izjava za nordijsku regiju (Danska, Finska, Norveška, Švedska)	154
Izjava o tajvanskom priključku BSMI USB (samostalni ispis)	154
Sukladnost za Euroaziju (Armenija, Bjelorusija, Kazahstan, Kirgistan, Rusija)	154
Производитель и дата производства	154
Өндіруші және өндіру мерзімі	155
Местные представители	155
Жергілікті өкілдіктері	155
Izjave za telekomunikacijske (faksirne) modele	155
Izjava o kabelu	155
Izjava za Bjelorusiju	155
ANATEL izjava za Brazil	156
Kanada	156
Europska izjava za telekomunikacijske proizvode	157
Novi Zeland	157
Dodatna izjava FCC za telekomunikacijske proizvode (SAD)	158
Zakon za zaštitu potrošača u telefonskoj komunikaciji	158
Izjave o bežičnom povezivanju	158
Izjava o usklađenosti s propisima FCC-a – Sjedinjene Države	159
Izjava za Australiju	159
Izjava za Bjelorusiju	159
ANATEL izjava za Brazil	159
Izjave za Kanadu	159
CMIIT-ove izjave o bežičnoj tehnologiji za Kinu	160
Izjava za Koreju	160
Izjava za Tajvan (tradicionalni kineski)	160
Proizvodi koji rade na 5 GHz – Industry of Canada	160
Izjava NCC-a za Tajvan: (samo za 5 GHz)	160
Izloženost zračenju radijskih frekvencija (Kanada)	160
Europska regulatorna obavijest	161
Obavijest o korištenju u Rusiji	161
Izjava za Meksiko	161
Izjava za Tajland	161
Vijetnamski telekomunikacijski propisi	162
Pisač s omogućenim dinamičkim sigurnosnim mjerama	162

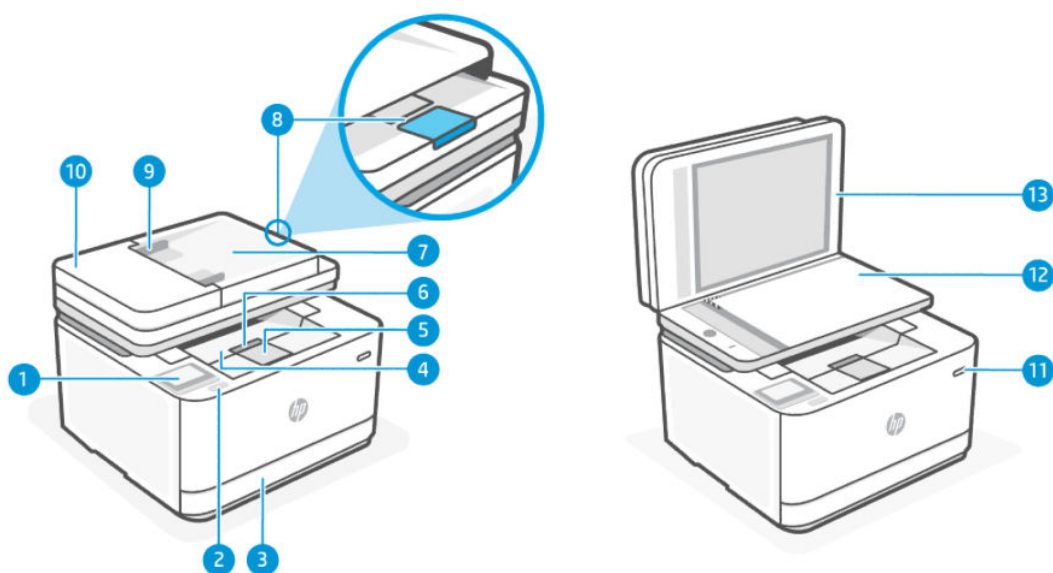
1 Početak rada

U ovom se poglavlju opisuju dijelovi pisača, značajke upravljačke ploče i ostale funkcionalnosti pisača.

Prikazi pisača

U ovom se poglavlju opisuju prikazi prednje strane pisača, prikaz stražnje strane pisača, značajke upravljačke ploče i aplikacija HP Smart.

Prikaz prednje strane pisača



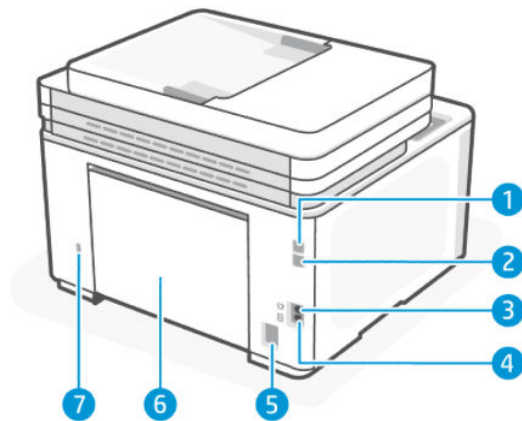
Tablica 1-1 Prikaz prednje strane pisača

Značajka	Opis
1	Zaslon upravljačke ploče
2	Prednji USB priključak
3	Ulazna ladica
4	Izlazna ladica
5	Produžetak izlazne ladice
6	Vratašca za pristup spremnicima s tintom
7	Ulazna ladica ulagača dokumenata
8	Produžetak izlazne ladice ulagača dokumenata
9	Vodilice za širinu papira u ulagaču dokumenata
10	Poklopac ulagača dokumenata
11	Gumb Napajanje

Tablica 1-1 Prikaz prednje strane pisača (Nastavak)

Značajka	Opis
12	Staklo skenera
13	Poklopac skenera

Prikaz pozadine pisača



Tablica 1-2 Prikaz pozadine pisača

Značajka	Opis
1	Stražnji priključak USB NAPOMENA: Uklonite naljepnicu koja prekriva priključak USB ako je potrebno.
2	Ethernet priključak
3	Priključak za faks 
4	Priključak za faks 
5	Napajачka utičnica
6	Stražnja pristupna vratašca
7	Sigurnosna priključnica

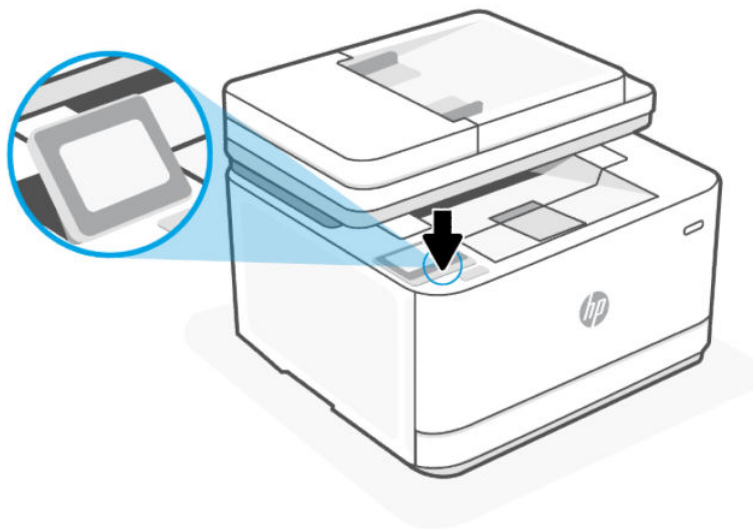
Značajke upravljačke ploče

U ovom se poglavlju opisuju značajke upravljačke ploče.

Podizanje upravljačke ploče

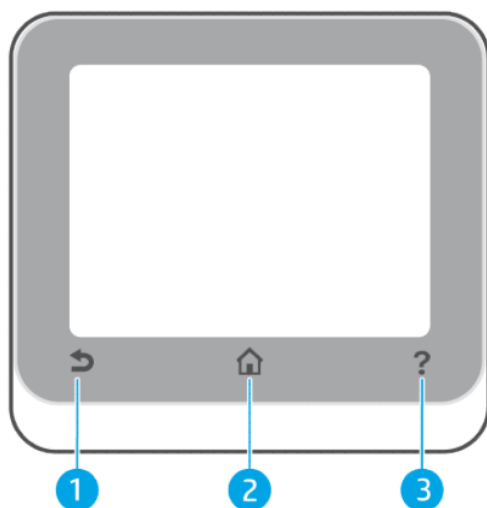
Upravljačku ploču možete pomicati radi jednostavnijeg korištenja.

- Gurnite donji dio upravljačke ploče da biste je podigli.



 **NAPOMENA:** Pritisnite upravljačku ploču prema dolje da biste je vratili u izvorni položaj.

Upravljačka ploča



Tablica 1-3 Upravljačka ploča

Značajka	Opis
1	Gumb Natrag: služi za povratak na prethodni izbornik.
2	Gumb početnog zaslona: služi za pristup početnom zaslonu ili povratak na početni zaslon s bilo kojeg drugog zaslona.
3	Gumb Pomoć: otvara izbornik pomoći na početnom zaslonu, a na drugim zaslonima prikazuje sadržaj kontekstualne pomoći ako je dostupna za trenutno aktivnu funkciju.

Funkcijski gumbi

Tablica 1-4 Funkcijski gumbi

Značajka	Opis
Quicksets (Brze postavke)	Pristup prečacima koje često upotrebljavate. Popis možete stvoriti pomoću aplikacije HP Smart te ga spremiti na upravljačkoj ploči. Informacije o upotrebi aplikacije HP Smart potražite u odjeljku: • iOS/Android: www.hp.com/go/hpsmart-help • Windows 10 i noviji: www.hp.com/go/hpsmartwin-help • macOS: www.hp.com/go/hpsmartmac-help
Kopiranje	Kopiranje dokumenata, identifikacijskih isprava i fotografija
Skeniranje	Skeniranje dokumenata i fotografija u e-poštu, na USB izbrisivi memorijski pogon, u mrežnu mapu, na SharePoint i računalo.
Ispis	Ispis s izbrisivog pogona USB.
Faksiranje	Postavljanje faksa, slanje faksa i ponovni ispis primljenog faksa.

Ikone na nadzornoj ploči

Nadzorna ploča na upravljačkoj ploči pisača omogućuje vam pristupanje ikonama na zaslonu, provjeru statusa pisača te nadzor i organiziranje trenutnih i planiranih ispisnih zadataka.

Da biste otvorili nadzornu ploču, dodirnite ili povucite prema dolje karticu  pri vrhu zaslona na upravljačkoj ploči.

Tablica 1-5 Ikone na nadzornoj ploči

Značajka	Opis
	Postavljanje: prikazuje zaslon koji služi za mijenjanje preferenci, kao i za postavljanje mreže, značajke Wi-Fi Direct, web-servisa, faksa i drugih postavki održavanja te za generiranje izvješća.
	Wi-Fi: prikazuje status bežične veze i mogućnosti izbornika. Dodatne informacije potražite u odjeljku Promjena postavki bežične veze . NAPOMENA: Ethernet  i Wi-Fi  ne prikazuju se istodobno. Prikazana ikona ovisi o načinu na koji je pisač povezan s mrežom. Ako mrežna veza pisača nije postavljena, na zaslonu se upravljačke ploče pisača prikazuje Wi-Fi  u skladu sa zadanom postavkom.
	Ethernet: pokazuje postojanje Ethernet mrežne veze i pruža jednostavan pristup zaslonu stanja mreže.
	Wi-Fi Direct: prikazuje status, naziv i lozinku značajke Wi-Fi Direct, kao i broj povezanih uređaja. Možete i promijeniti postavke ili ispisati vodič.
	Spremnik s tintom: prikazuje procijenjene razine tonera. NAPOMENA: Upozorenja i pokazatelji razine tonera daju procjenu samo u svrhu planiranja. Kada primite upozorenje o niskoj razini tonera, razmislite o nabavi zamjenskog spremnika s tintom da biste izbjegli moguće zastoje pri ispisivanju. Spremnike s tintom ne morate mijenjati dok se to ne zatraži.

Tablica 1-5 Ikone na nadzornoj ploči (Nastavak)

Značajka	Opis
	Status faksa: prikazuje informacije o statusu za funkciju automatskog odgovora, zapisnike faksa i glasnoću zvuka faksa.
	HP EcoSolutions: prikazuje zaslon na kojem možete konfigurirati neke značajke pisača za očuvanje okoliša.

Promjena postavki pisača

Pomoću upravljačke ploče mijenjajte funkcije i postavke pisača, ispisujte izvješća ili potražite pomoć za pisač.

 **SAVJET:** Ako je pisač povezan s računalom, postavke pisača možete promijeniti i pomoću EWS-a. Pogledajte odjeljak [Konfiguriranje pisača pomoću aplikacije Embedded Web Server \(EWS\)](#).

Izmjena postavki funkcije

Na zaslonu Početna stranica zaslona upravljačke ploče prikazuju se dostupne funkcije pisača. Neke značajke funkcija omogućuju promjenu postavki.

1. Odaberite željenu mogućnost neke funkcije kao što je **Copy Document** (Kopiraj dokument) ili **Scan to USB** (Skenira na USB).
2. Kada odaberete funkciju, dodirnite **Postavke** , a zatim pomičite se kroz dostupne postavke te dodirnite postavku koju želite promijeniti.
3. Da biste promijenili postavke, pratite upite na zaslonu upravljačke ploče.

 **SAVJET:** Dodirnite Početna stranica  da biste se vratili na Početna stranica zaslon.

Promjena postavki pisača

Da biste izmijenili postavke pisača ili ispisali izvješća, u izborniku **Postavljanje** upotrijebite ponuđene mogućnosti.

1. Na upravljačkoj ploči pisača dodirnite ili povucite karticu  pri vrhu zaslona prema dolje da biste otvorili nadzornu ploču, a zatim dodirnite **Postavke** .
2. Dodirnite i krećite se po zaslonima.
3. Zaslone i mogućnosti birajte dodirom na stavke zaslona.

 **SAVJET:** Dodirnite Početna stranica  da biste se vratili na Početna stranica zaslon.

Ispis, skeniranje i upravljanje pomoću HP Smart aplikacije

Aplikacija HP Smart omogućuje obavljanje mnogobrojnih različitih zadataka u vezi s pisačem, uključujući sljedeće:

 **NAPOMENA:** Postavljanje/spajanje pisača na Internet putem upravljačke ploče ili pomoću HP-ova softvera. HP-ov softver možete preuzeti putem adrese hpsmart.com/setup na računalu sa sustavom Windows ili Mac.

- ispis i skeniranje dokumenata i fotografija
- slanje dokumenata e-poštom i putem drugih aplikacija
- upravljanje postavkama pisača, provjeru statusa pisača, ispis izvješća i naručivanje potrošnog materijala.



NAPOMENA:

- HP Smart je podržan na mobilnim uređajima i računalima sa sustavima iOS, Android, Windows 10 i noviji te macOS (inačice 10.14, 10.15, 11.0 i 12).
- Aplikacija HP Smart možda nije dostupna na svim jezicima. Neke značajke nisu dostupne na svim modelima pisača.

Instaliranje i otvaranje aplikacije HP Smart

Slijedite upute u nastavku da biste instalirali i otvorili HP Smart, povezali svoj pisač i počeli koristiti aplikaciju.

1. Preuzmite i instalirajte aplikaciju HP Smart na svoj uređaj.



NAPOMENA:

- **iOS, Android, Windows 10 i noviji te macOS:** Možete preuzeti HP Smart putem odgovarajućih trgovina aplikacijama za taj uređaj.
2. Otvorite HP Smart nakon instalacije.
 - **iOS/Android:** na radnoj površini mobilnog uređaja ili na izborniku aplikacije dodirnite HP Smart.
 - **Windows 10 i noviji:** na radnoj površini računala kliknite **Start**, a zatim odaberite **HP Smart** s popisa aplikacija.
 - **macOS:** u prozoru za pokretanje odaberite HP Smart.
 3. Prijavite se u aplikaciju HP Smart pomoću računa HP stvorenog tijekom postavljanja. Pogledajte [Povezivanje pisača na mrežu Wi-Fi putem HP-ova softvera](#).

Zatražite više informacija o aplikaciji HP Smart

Da biste saznali više o povezivanju, ispisu i skeniranju pomoću aplikacije HP Smart, posjetite web-mjesto za svoj uređaj:

- **iOS/iPadOS/Android:** www.hp.com/go/hpsmart-help
- **Windows 10 i noviji:** www.hp.com/go/hpsmartwin-help
- **macOS:** www.hp.com/go/hpsmartmac-help

Postavljanje aplikacije Scan to Email

Pomoću pisača dokumente možete skenirati, a zatim ih kao privitke poslati na jednu adresu e-pošte (ili više njih) bez potrebe za dodatnim softverom za skeniranje. Ne morate skenirati datoteke s računala i prilagati ih porukama e-pošte.

Postavljanje profila odlazne e-pošte

Konfigurirajte adresu e-pošte koja se prikazuje u polju pošiljatelja poruke e-pošte koju šalje pisač. Možete dodati najviše deset profila odlazne e-pošte. Da biste stvorili te profile, koristite HP-ov softver instaliran na računalu.

dodavanje adresa e-pošte u adresar

Upravlajte popisom osoba kojima možete slati poruke e-pošte s pisača. Možete dodati najviše 15 adresa e-pošte s pripadajućim imenima kontakata. Uz to, možete stvarati grupe adresa e-pošte. Da biste dodali adrese e-pošte, morate upotrijebiti embedded web server pisača (EWS) ili upravljačku ploču pisača.

Konfiguriranje ostalih mogućnosti e-pošte

Možete konfigurirati zadani predmet i tijelo teksta koje se uvrštava u sve poruke e-pošte poslane s pisača. Da biste konfigurirali te mogućnosti, možete koristiti EWS pisača ili upravljačku ploču pisača.

1. korak: Postavljanje profila odlazne e-pošte

Da biste postavili profil odlazne e-pošte koji upotrebljava pisač, provedite sljedeće korake za svoj operativni sustav upotrebom neke od sljedećih mogućnosti.

Od embedded web server (EWS) preko softvera HP-ova pisača

1. Otvorite softver HP-ova pisača. Dodatne informacije potražite u odjeljku [Otvorite HP-ov softver pisača \(Windows\)](#).
2. Kliknite na **Ispis, skeniranje i faksiranje** pa onda **Skeniranje**.
3. Kliknite na **Scan to E-mail Wizard** (Čarobnjak za skeniranje u e-poštu).

(ILI)

Od embedded web server (EWS) preko mrežnog preglednika

1. Otvorite embedded web server (EWS). Dodatne informacije potražite u odjeljku [Konfiguriranje pisača pomoću aplikacije Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. U kartici **Home** (Početno) kliknite na **Scan to Email (Skeniraj u e-poštu)**.
3. Kliknite , a zatim slijedite upute na zaslonu.
4. Kada unesete sve potrebne podatke o postavkama odlazne e-pošte, kliknite **Save and Test** (Spremi i ispitaj) da biste provjerili funkcionira li veza na odlaznu e-poštu pravilno. Unos se dodaje u tablicu **Outgoing Email Profiles** (Profili odlazne e-pošte).

2. korak: dodavanje adresa e-pošte u adresar

1. Otvorite embedded web server (EWS). Dodatne informacije potražite u odjeljku [Konfiguriranje pisača pomoću aplikacije Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Odaberite karticu **Scan (Skeniraj)** u lijevom izborniku pritisnite **Address Book (Adresar)**, a zatim pritisnite **Contacts (Kontakti)**.
3. Kliknite na  za dodavanje jedne adrese e-pošte.

-Ili-

Kliknite na  za stvaranje popisa za distribuciju e-pošte.



NAPOMENA: Da biste mogli stvoriti popis za distribuciju e-pošte, u adresar mora biti dodana najmanje jedna adresa e-pošte.

4. Slijedite upute na zaslonu. Upis se dodaje u tablicu **Contacts Stored on the Printer** (Kontakti pohranjeni na pisaču).



NAPOMENA: Imena kontakata prikazuju se na zaslonu upravljačke ploče pisača i u aplikaciji za e-poštu.

3. korak: Konfiguriranje ostalih mogućnosti e-pošte

Da biste konfigurirali ostale mogućnosti e-pošte (npr. zadani predmet i tijelo poruke koje se dodaje u sve poruke e-pošte poslane s pisača, baš kao i postavke skeniranja koje se koriste pri slanju e-pošte s pisača), pratite sljedeće korake:

1. Otvorite embedded web server (EWS). Dodatne informacije potražite u odjeljku [Konfiguriranje pisača pomoću aplikacije Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Na kartici **Skeniraj** pritisnite **Skeniraj u e-poštu**, a zatim pritisnite **Zadane postavke**.
3. Izmijenite postavke i kliknite **Apply (Primijeni)**.

2 Povezivanje pisača

U ovom se poglavlju opisuju različiti načini povezivanja pisača.

Povezivanje pisača s Wi-Fi mrežom putem upravljačke ploče

1. Dodirnite karticu  pri vrhu zaslona ili je povucite prema dolje da biste otvorili nadzornu ploču, a zatim dodirnite **Postavke** .
2. Dodirnite **Network Setup (Postavljanje mreže)**.
3. Dodirnite **Postavke bežične veze**, a zatim dodirnite **Čarobnjak za postavljanje bežične veze**.
4. Pridržavajte se uputa na zaslonu da biste pisač povezali s mrežom Wi-Fi.
5. Na zaslonu upravljačke ploče prikazuje se status ikone Wi-Fi.

Povezivanje pisača na mrežu Wi-Fi putem HP-ova softvera

Instalirajte HP-ov softver na računalo pa ga upotrijebite da biste postavili pisač ili ga povezali s Wi-Fi mrežom.



NAPOMENA: Ovaj se odjeljak odnosi samo na bežične modele pisača.

Za informacije o HP softveru uključujući i mjesto preuzimanja posjetite hpsmart.com/setup.

1. Provjerite je li računalo spojeno na istu mrežu Wi-Fi s kojom će pisač biti povezan.
2. Uključite mrežu Wi-Fi pisača. Dodatne informacije o statusu bežične veze potražite u odjeljku [Promjena postavki bežične veze](#).
3. Ako pisač više nije u načinu rada za postavljanje bežične veze, vratite prijašnje mrežne postavke pisača. Pogledajte odjeljak [Vraćanje izvornih tvorničkih vrijednosti i zadanih postavki](#).
4. Preuzmite i pokrenite HP-ov softver putem hpsmart.com/setup na svom uređaju.
5. U HP-ovom softveru pronađite svoj pisač i kliknite na **Continue (Nastavi)**.
6. Pridržavajte se uputa na zaslonu i povežite pisač s mrežom Wi-Fi.
7. Nakon što je pisač priključen na mrežu Wi-Fi pridržavajte se uputa za primjenu postavki proxy poslužitelja i ažuriranje firmvera.
8. Kada se to od vas zatraži na upravljačkoj ploči pisača, dodirnite **Dopusti** za prikaz šifre za uparivanje.
9. Pritisnite **Launch Portal (Pokreni portal)** u HP-ovu softveru da biste posjetili hpsmart.com/connect.
10. Na portalu se pridržavajte uputa za stvaranje računa / prijavu pomoću računa i povezivanje pisača s računom.

Povezivanje pisača s Wi-Fi mrežom putem značajke Wi-Fi Protected Setup (WPS)

U ovom se poglavlju opisuje povezivanje pisača s Wi-Fi mrežom putem WPS-a.



NAPOMENA: Ovaj se odjeljak odnosi samo na bežične modele pisača.

Taj način postavljanja bežične mreže može se koristiti ako vaš usmjerivač ima WPS gumb. Ako usmjerivač nema taj gumb, preporučuje se da pisač povežete putem HP-ova softvera. Pogledajte [Povezivanje pisača na mrežu Wi-Fi putem HP-ova softvera](#).

1. Na upravljačkoj ploči pisača dodirnite ili povucite karticu  pri vrhu zaslona prema dolje da biste otvorili nadzornu ploču, a zatim dodirnite **Postavke** .
2. Dodirnite **Network Setup (Postavljanje mreže)**.
3. Dodirnite **Postavke bežične veze**.
4. Dodirnite **Čarobnjak za bežičnu vezu** ili **Wi-Fi Protected Setup**.
5. Pratite upute na zaslonu da biste dovršili instalaciju.



NAPOMENA: Kada je pisač u stanju mirovanja dulje vrijeme, možda ćete morati upisati PIN koji je dostupan putem naljepnice na području za pristup spremniku. Pogledajte odjeljak [Napomene u vezi s pristupom EWS-u](#).

Povezivanje pisača s Ethernet mrežom

U ovom se poglavlju opisuje povezivanje pisača na mrežu Ethernet.

Ako vaša Ethernet mreža nema vezu s internetom, pisač povežite bežično putem HP-ova softvera. Pogledajte [Povezivanje pisača na mrežu Wi-Fi putem HP-ova softvera](#).

1. Provjerite je li računalo povezano s usmjerivačem
2. Povežite pisač s usmjerivačem pomoću Ethernet kabela. (Ethernet kabel prodaje se zasebno.)



NAPOMENA:

- Kad priključite Ethernet kabel, Wi-Fi veza automatski se onemogućuje.
- Da biste pisač povezali bežično, iskopčajte Ethernet kabel i povežite pisač s bežičnom mrežom putem HP-ova softvera. Pogledajte [Povezivanje pisača na mrežu Wi-Fi putem HP-ova softvera](#).

3. U HP-ovom softveru pronađite svoj pisač i kliknite na **Continue (Nastavi)**. Pridržavajte se uputa na zaslonu da biste dodali pisač u mrežu.
4. Pritisnite **(Pokreni portal)** da biste posjetili hpsmart.com/connect.
5. Na portalu se pridržavajte uputa za stvaranje računa / prijavu pomoću računa i povezivanje pisača s računom.

Povezivanje pisača USB kabelom

1. Ako je potrebno, uklonite naljepnicu koja prekriva USB priključnicu na stražnjoj strani pisača.
2. Pisač spojite s računalom pomoću USB kabela.
3. U HP-ovom softveru pronađite svoj pisač i kliknite na **Continue (Nastavi)**. Slijedite upute na zaslonu da biste dodali pisač u mrežu.

Promjena postavki bežične veze

Bežičnu vezu za svoj pisač možete postaviti te njome upravljati. To obuhvaća ispis podataka o mrežnim postavkama, uključivanje i isključivanje funkcije bežične veze te promjenu bežičnih postavki.

Uključivanje i isključivanje mogućnosti bežičnog povezivanja pisača

 **NAPOMENA:** Povezivanjem Ethernet kabela s pisačem automatski se isključuje mogućnost bežične veze i prikaz žaruljice ikone za Wi-Fi.

1. Na upravljačkoj ploči pisača dodirnite ili povucite karticu  pri vrhu zaslona prema dolje da biste otvorili nadzornu ploču, dodirnite **Postavke** , a zatim **Postavljanje mreže**.
2. Dodirnite **Postavke bežične veze**.
3. Dodirnite gumb za naizmjenično korištenje pokraj mogućnosti **Wireless** (Bežična veza) da biste funkciju uključili ili isključili.

 **NAPOMENA:** Ako pisač nikad nije bio konfiguriran za povezivanje s bežičnom mrežom, uključivanjem mogućnosti bežične veze automatski se pokreće čarobnjak za bežičnu vezu.

Promjena vrste veze

U ovom se poglavlju opisuje promjena načina povezivanja pisača.

Promjena od USB-a na bežičnu vezu (Windows 7 / Windows 10 i noviji / macOS)

1. Iskopčajte USB kabel iz pisača.
2. Računalo ili mobilni uređaj moraju biti povezani s Wi-Fi mrežom i značajka Bluetooth mora biti uključena.
3. Provjerite je li na pisaču uključen Wi-Fi mreža. Pogledajte odjeljak [Promjena postavki bežične veze](#).
4. Postavite pisač u način rada za postavljanje bežične veze vraćanjem prijašnje mrežne postavke pisača. Pogledajte odjeljak [Vraćanje izvornih tvorničkih vrijednosti i zadanih postavki](#).
5. U HP-ovom softveru pronađite svoj pisač i kliknite na **Continue (Nastavi)**. Slijedite upute na zaslonu da biste dodali pisač u mrežu.
6. Ako sustav to zatraži, kliknite na **Launch Portal (Pokreni portal)** da biste posjetili hpsmart.com/connect.
7. Na portalu se pridržavajte uputa za stvaranje računa / prijavu pomoću računa i povezivanje pisača s računom.

Promjena bežične veze u vezu USB (Windows/macOS)

1. Ako je potrebno, uklonite naljepnicu koja prekriva USB priključnicu na stražnjoj strani pisača.
2. Pisač spojite s računalom pomoću USB kabela.
3. U HP-ovom softveru pronađite svoj pisač i kliknite na **Continue (Nastavi)**. Slijedite upute na zaslonu da biste dodali pisač u mrežu.

3 Umetanje medija

U ovom se odjeljku opisuje umetanje različitih medija u pisač.

Prije početka



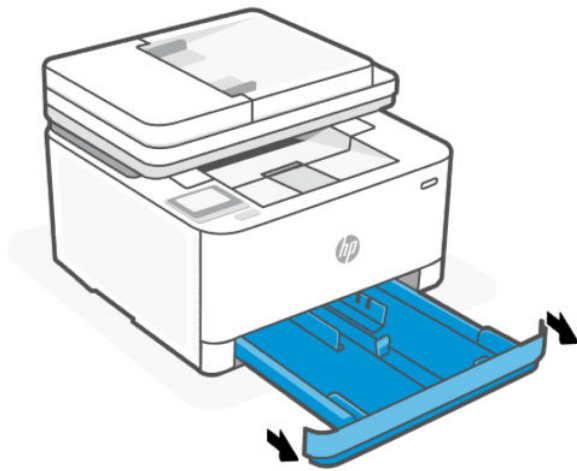
NAPOMENA:

- Da biste zaštitili pisač i izbjegli probleme s ispisivanjem, prije ispisa svakako odaberite ispravne postavke za papir iz HP-ovog softvera.
- Za kapacitet ladice i popis podržanih veličina papira posjetite hp.com/support. Odaberite državu/regiju i jezik, pronađite pisač, pritisnite **Informacije o proizvodu**, i provjerite specifikacije pisača. Kako biste izbjegli zaglavljivanje papira:
 - Tijekom ispisa nemojte dodavati ni uklanjati papir iz ulazne ladice.
 - Ako u ulaznoj ladici ima papira, izvadite ga prije ulaganja papira druge vrste ili veličine.
 - Kada puniti ladicu, nemojte protresati papir.
 - Koristite papir koji nije naboran, presavijen ili oštećen.
 - Koristite se samo jednom veličinom papira. Primjerice, nemojte stavljati papir veličine A5 na papir veličine A4.
 - Izravnajte snop papira i prilagodite vodilice papira da biste zajamčili da pri ispisu papir ne bi bio nagnut/ukošen.

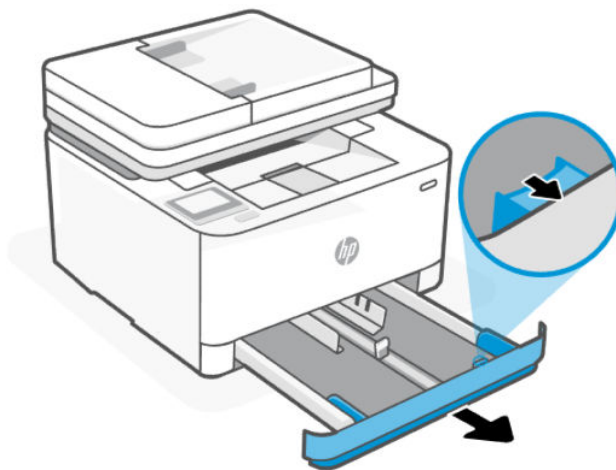
Umetanje papira

U ovom se poglavlju opisuje umetanje papira u ulaznu ladicu.

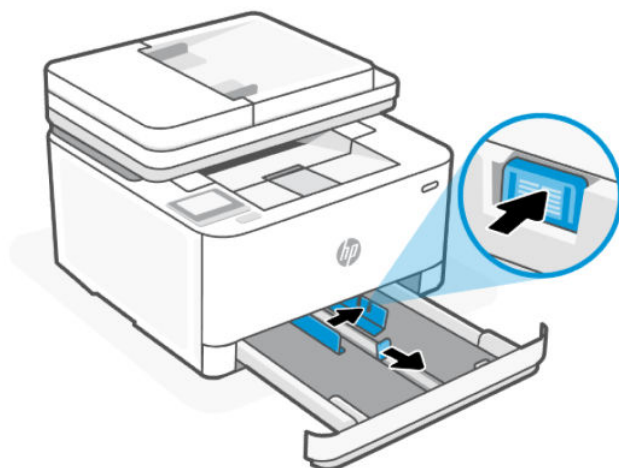
1. Otvorite ulaznu ladicu.



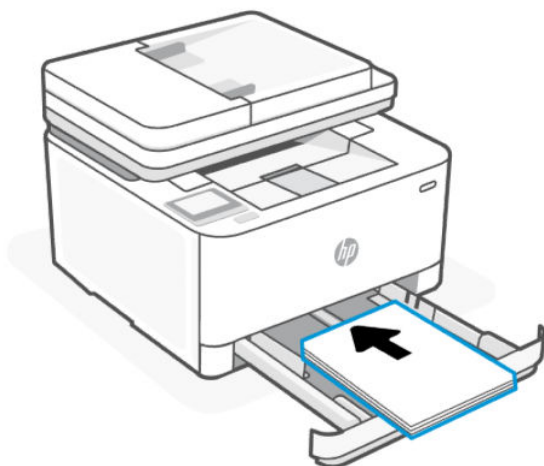
2. Ako umećete papir veličine Legal ili duži, pritisnite gumb blizu prednje strane ladice kako biste produžili ulaznu ladicu.



3. Pritisnite i držite gumb na jednoj od vodilica za širinu papira, a zatim pomaknite vodilice do rubova ulazne ladice. Isto učinite za vodilicu za dužinu papira.

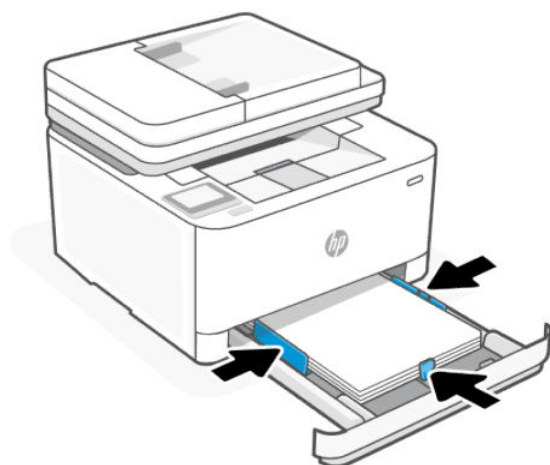


4. Postavite papir okomito sa stranom za ispis okrenutom prema gore.

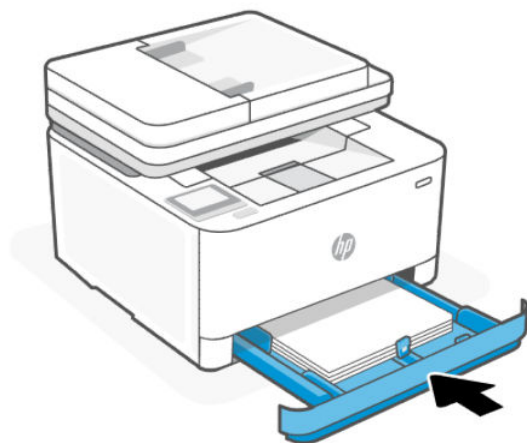


Provjerite je li snop papira poravnat s odgovarajućim oznakama veličine papira u ladici. Uz to provjerite prelazi li snop papira oznaku za visinu u ladici.

5. Vodicice za širinu papira i vodicu za duljinu papira prilagodite tako da dodiruju rubove snopa papira.



6. Zatvorite ulaznu ladicu.



7. Otvorite produžetak izlazne ladice.



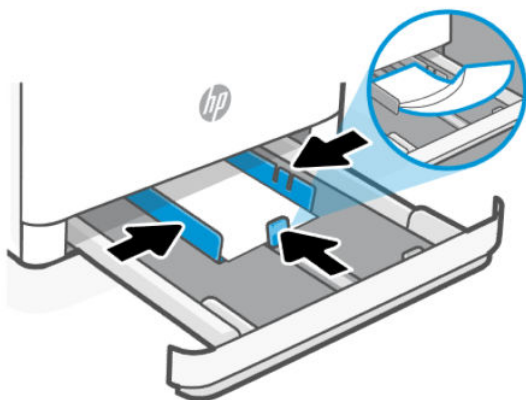
Umetanje omotnica

U ovom se poglavlju opisuje umetanje omotnice u ulaznu ladicu.

1. Otvorite ulaznu ladicu.
2. Gurnite vodilice papira prema rubovima ulazne ladice.
3. Postavite omotnice okomito sa stranom za ispis okrenutom prema gore.

Provjerite je li snop omotnica poravnat s odgovarajućim oznakama veličine papira u ladici. Uz to provjerite prelazi li snop omotnica oznaku za visinu u ladici.

4. Namjestite vodilice za papir da dodiruju rub snopa omotnica.



5. Zatvorite ulaznu ladicu.
6. Otvorite produžetak izlazne ladice.

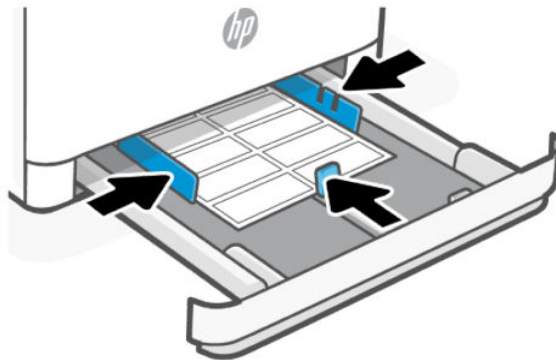


Umetanje naljepnica

U ovom se poglavlju opisuje umetanje naljepnica u ulaznu ladicu.

1. Otvorite ulaznu ladicu.
2. Uklonite sve papire iz ulazne ladice.

3. Gurnite vodilice papira prema rubovima ulazne ladice.
4. Umetnite papir s naljepnicama u okomitom usmjerenju sa stranom za ispis prema gore.
5. Namjestite vodilice papira na način da dodiruju rubove papira s naljepnicama.



6. Zatvorite ulaznu ladicu.
7. Otvorite produžetak izlazne ladice.



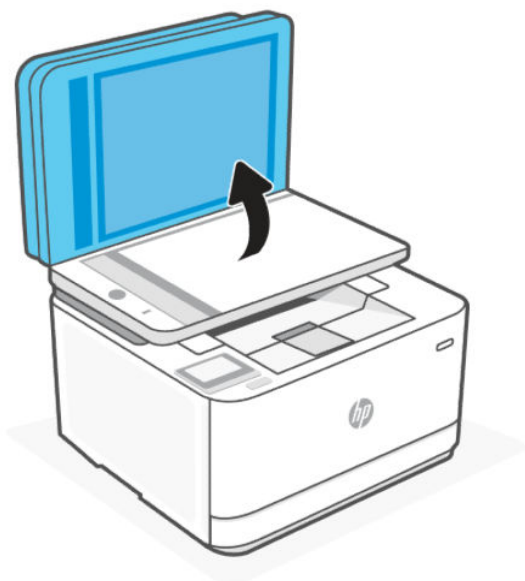
Polaganje izvornika na staklo skenera

Izvornike možete kopirati ili skenirati tako da ih postavite na staklo skenera.



NAPOMENA: Skener neće pravilno raditi ako staklo i unutrašnjost poklopca nisu čisti.

1. Podignite poklopac skenera.



2. Izvornik umetnite sa stranom za ispis okrenutom prema dolje i poravnajte ga s oznakom u stražnjem lijevom kutu stakla.

 **SAVJET:** Pri postavljanju izvornika mogu vam pomoći i crte ugravirane uz rub stakla skenera.



3. Zatvorite poklopac.

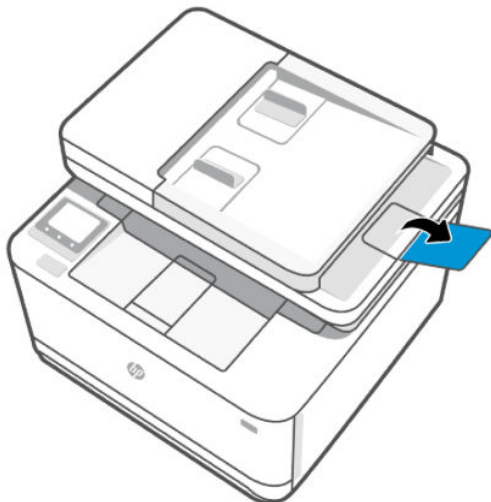
Umetanje izvornika u ulagač dokumenta

Dokument možete kopirati ili skenirati tako da ga postavite u ulagač dokumenata.

 **OPREZ:** Ne postavljajte fotografije u ulagač dokumenata jer biste ih tako mogli oštetiti. Koristite samo papir koji ulagač dokumenata podržava.

 **NAPOMENA:** neke značajke, kao što je značajka kopiranja **Fit to Page** (Prilagođavanje stranici), nisu dostupne kad izvorNIK umetnete u ulagač dokumenata. Da bi te značajke funkcionirale, umetnite originale na staklo skenera.

1. Otvorite produžetak izlazne ladice.

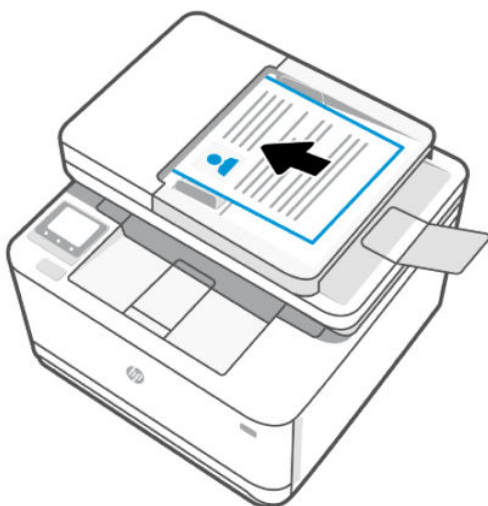


2. Gurnite vodilice širine papira prema rubovima ulagača dokumenata.



3. Original umetnite u ulagač dokumenata tako da je strana za ispis okrenuta prema gore.

Papir gurnite u ulagač dokumenata dok ne začujete zvučni signal ili se na zaslonu upravljačke ploče pisača ne pojavi poruka o tome da su otkrivene umetnute stranice.



4. Namjestite vodilice za širinu papira da dodiruju rubove papira.



Promjena postavki papira.

Kada se pri umetanju papira to zatraži, postavke papira promijenite na upravljačkoj ploči pisača ili HP-ovom softveru da bi se podudarale s papirom koji upotrebljavate.

Za promjenu promjena postavki papira (Windows)

1. U softverskom programu odaberite mogućnost **Print** (Isis).
2. Odaberite pisač, a zatim pritisnite gumb **Set Preferences** (Postavi preference).
3. Promijenite vrstu i veličinu papira da bi odgovarala papiru umetnutom u ulaznu ladicu.
4. Provjerite jesu li vodilice za papir pravilno prilagođene za veličinu papira.

Za promjenu postavki papira (OS X)

1. Pritisnite izbornik **Datoteka** i zatim pritisnite opciju **Print** (Ispis).
2. U izborniku **Pisač** odaberite pisač.
3. Promijenite vrstu i veličinu papira da bi odgovarala papiru umetnutom u ulaznu ladicu.
4. Provjerite jesu li vodilice za papir pravilno prilagođene za veličinu papira.

Promjena zadanih postavki pisača iz značajke embedded web server

1. Otvorite EWS. Pogledajte odjeljak [Konfiguriranje pisača pomoću aplikacije Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Kliknite na karticu **Settings** (Postavke).
3. U lijevom izborniku kliknite na **Preference**.
4. Kliknite na **Upravljanje ladicom i papirom**, a zatim primijenite potrebne promjene.
5. Kliknite na **Primijeni**.

4 Ispis

U ovom se poglavlju opisuje ispisivanje s različitih uređaja.

Da biste zaštitili pisač i izbjegli probleme s ispisivanjem, prije ispisa svakako odaberite ispravne postavke za papir iz HP-ovog softvera.



NAPOMENA:

- Da bi se omogućio produktivan ispis, pisač u određenim uvjetima okoline može automatski prijeći u način hlađenja. Kada se pisač hladi, ispisivanje se može paузirati nekoliko minuta. Pojavljuje se odgovarajuća poruka i na upravljačkoj ploči pisača, u softveru pisača ili HP Smart aplikaciji.
- Prije ispisa dokumenata provjerite je li papir umetnut u ulaznu ladicu te je li produžetak izlazne ladice otvorene. Pogledajte [Umetanje papira](#) za pojedinosti.

Ispis s mobilnog uređaja

U ovom se poglavlju opisuje ispis s mobilnih uređaja.

Pomoću aplikacije HP Smart možete ispisati dokumente i fotografije koje ste uvezli ili stvorili unutar aplikacije. Pogledajte odjeljak [Ispis, skeniranje i upravljanje pomoću HP Smart aplikacije](#).

Možete ispisivati i izravno sa svojih mobilnih uređaja putem značajki AirPrint (iOS) ili HP Print Service Plugin (Android):

- **iOS:** na uređajima sa sustavom iOS 4.2 ili novijim AirPrint je unaprijed instaliran.
- **Android:** iz trgovine Google Play ili svoje omiljene trgovine aplikacijama preuzmite HP Print Service Plugin i omogućite ga na svom uređaju.



NAPOMENA: Putem aplikacije HP Smart ili značajki AirPrint / HP Print Service Plugin možete ispisivati kad su mobilni uređaj i pisač u istoj mreži, ali i kad su u različitim mrežama (upotrebom Wi-Fi Direct).

Ispis u istoj mreži

Dokumente i fotografije s mobilnog uređaja možete ispisivati kad su uređaj i pisač u istoj Wi-Fi mreži.

Posjetite www.hp.com/go/mobileprinting za više informacija o mobilnom ispisu.



NAPOMENA: Provjerite jesu li mobilni uređaj i pisač povezani s istom Wi-Fi mrežom. Pogledajte [Povezivanje pisača na mrežu Wi-Fi putem HP-ova softvera](#).

Ispis bez povezivanja s istom Wi-Fi mrežom (Wi-Fi Direct)

Ako upotrijebite Wi-Fi Direct, omogućuje se da računalo ili mobilni uređaj izravno povežete s pisačem i bežično ispisujete, a da pritom računalo ili mobilni uređaj ne moraju biti povezani s postojećom bežičnom mrežom.

Posjetite www.hp.com/go/wifidirectprinting za više informacija o Wi-Fi Direct.



NAPOMENA:

- Pobrinite se da se uključi Wi-Fi Direct na pisaču. Da biste provjerili, otvorite EWS (pogledajte [Konfiguriranje pisača pomoću aplikacije Embedded Web Server \(EWS\)](#)), kliknite karticu **Network** (Mreža) pa odaberite **Wi-Fi Direct**.
 - Vezom putem značajke Wi-Fi Direct s pisačem se može povezati do 5 računala i mobilnih uređaja.
-

Za uključivanje i isključivanje značajke Wi-Fi Direct putem upravljačke ploče pisača

1. Na početnom zaslonu pisača, dodirnite ili povucite karticu  pri vrhu zaslona prema dolje da biste otvorili nadzornu ploču, a zatim dodirnite Wi-Fi Direct .
2. Dodirnite **Postavke** .
3. Ako je Wi-Fi Direct **off (isključeno)**, dodirnite gumb za naizmjeničnu upotrebu pokraj Wi-Fi Direct za uključivanje ili isključivanje.

Pronalaženje naziva ili lozinke za Wi-Fi Direct

Na početnom zaslonu pisača dodirnite Wi-Fi Direct  da biste prikazali naziv ili lozinku za Wi-Fi Direct.

Ispis pomoću računala sa sustavom Windows

1. Provjerite jeste li instalirali aplikaciju HP Smart i dodali joj pisač. Pogledajte odjeljak [Ispis, skeniranje i upravljanje pomoću HP Smart aplikacije](#).

2. Otvorite dokument koji želite ispisati.

3. S izbornika **File** (Datoteka) u svom softverskom programu odaberite mogućnost **Print** (Ispis).

4. Kliknite gumb kojim se otvara dijaloški okvir **Properties** (Svojstva).

Ovisno o softverskoj aplikaciji koju koristite, gumb može imati neki od sljedećih naziva: **Properties** (Svojstva), **Options** (Mogućnosti), **Setup** (Postavljanje), ili **Preferences** (Preference).

5. Provjerite je li pisač odabran.

6. Promijenite postavke ispisa koje želite i kliknite na **OK (U redu)**.

7. Da biste pokrenuli ispis, kliknite **Print** (Ispis) ili gumb **OK (U redu)**.

Ispis s Mac računala

1. Provjerite jeste li instalirali aplikaciju HP Smart i dodali joj pisač. Pogledajte odjeljak [Ispis, skeniranje i upravljanje pomoću HP Smart aplikacije](#).

2. Kad se veza uspostavi, otvorite dokument koji želite ispisati i upotrijebite naredbu **Print** (Ispis).

3. Provjerite je li odabran željeni pisač.

4. Prema potrebi izmijenite ostale postavke ispisa.

5. Za ispis dokumenta kliknite **Print** (Ispis).

5 Kopiranje, skeniranje i faksiranje putem mobilnog uređaja

U ovom se poglavlju opisuju značajke kopiranja, skeniranja i faksiranja putem mobilnog uređaja.

Kopiranje

U ovom se poglavlju opisuje kopiranje vašeg izvornika.

Kopiranje dokumenta ili ID kartice

1. Provjerite je li papir umetnut u ulaznu ladicu. Dodatne informacije potražite u odjeljku [Umetanje papira](#).
2. Original postavite na staklo skenera tako da je strana za ispis okrenuta prema dolje ili u ulagač dokumenata tako da je strana za ispis okrenuta prema gore.
3. Na zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite **Kopiranje**.
4. Odaberite **Dokument** ili **ID kartica**.
5. Unesite broj primjeraka pomoću tipkovnice ili izmijenite ostale postavke.

 **SAVJET:** Da biste postavke spremili kao zadane za buduće zadatke, dodirnite **Postavke kopiranja** , a zatim **Spremi trenutačne postavke**.

6. Dodirnite **Kopiranje** .

Skeniranje

Možete skenirati dokumente, fotografije i druge vrste papira i poslati ih na različita odredišta, primjerice na računalo ili putem e-pošte.

Kada skenirate dokumente s HP-ovim softverom pisača, možete skenirati u obliku koji je moguće pretraživati i uređivati.

Prilikom skeniranja originalnog dokumenta bez obruba koristite staklo skenera, a ne ulagač dokumenata.

 **SAVJET:** Prijavite se za HP Smart Advance kako biste iskusili najbolju uslugu HP Smart poput skeniranja dokumenta kao tekst koji se može uređivati. Dodatne informacije potražite na adresi hpsmart.com.

Skeniranje na računalo

Prije skeniranja na računalo provjerite jeste li već instalirali softver pisača koji HP preporučuje. Pisač i računalo moraju biti povezani i uključeni.

Uz to, na računalima sa sustavom Windows potrebno je pokrenuti softver pisača prije skeniranja. Pogledajte odjeljak [Otvorite HP-ov softver pisača \(Windows\)](#).

HP-ov softver pisača možete koristiti i da biste dokumente skenirali u tekst koji je moguće uređivati.

Skeniranje izvornika na računalo s upravljačke ploče pisača

Prije skeniranja provjerite je li pisač već povezan s računalom.

1. Dokument postavite na staklo skenera tako da strana za ispis bude okrenuta prema dolje ili pak u ulagač dokumenata tako da strana za ispis bude okrenuta prema gore.
2. Na upravljačkoj ploči dodirnite **Skeniranje** i odaberite **Računalo**.
3. Odaberite naziv svog računala.
4. Dodirnite **Send (Pošalji)** .

Omogućivanje značajke skeniranja na računalo (Windows)

Ako je pisač s računalom povezan putem USB veze, značajka skeniranja na računalo po zadanoj je omogućena i ne može se onemogućiti.

Ako koristite mrežnu vezu, slijedite ove upute ako je ta značajka onemogućena i želite je ponovno omogućiti.

1. Otvorite softver HP-ova pisača. Dodatne informacije potražite u odjeljku [Otvorite HP-ov softver pisača \(Windows\)](#).
2. Kliknite **Ispis, skeniranje i faksiranje**, a zatim **Skeniranje**.
3. Kliknite **Manage Scan to Computer (Upravljanje skeniranjem na računalu)**.
4. Kliknite **Enable (Omogući)**.

Skeniranje na memorijski uređaj

S upravljačke ploče pisača moguće je skenirati izravno na USB izbrisivi memorijski pogon bez korištenja računala ili softvera HP-ova pisača.

 **OPREZ:** Ne uklanjajte izbrisivi pogon iz USB priključka pisača dok mu pisač pristupa. Time možete oštetiti datoteke na izbrisivom USB pogonu. Izbrisivi USB pogon možete sigurno ukloniti samo ako žaruljica USB priključka ne treperi.

 **NAPOMENA:** Pisač ne podržava šifrirane USB izbrisive memorijske pogone.

Aplikaciju HP Smart ili HP-ov softver pisača možete upotrijebiti i da biste dokumente skenirali u tekst koji je moguće uređivati. Možda će trebati pretplata.

Skeniranje izvornika na memorijski uređaj s upravljačke ploče pisača

1. Dokument postavite na staklo skenera tako da strana za ispis bude okrenuta prema dolje ili pak u ulagač dokumenata tako da strana za ispis bude okrenuta prema gore.
2. Umetnite izbrisivi memorijski pogon USB.
3. Dodirnite **Skeniranje**, a zatim odaberite **USB**.
4. Po potrebi izmijenite mogućnosti skeniranja.
5. Dodirnite **Send (Pošalji)** .

Postavljanje opcije HP Digital Solutions (Digitalna rješenja)

HP Digital Solutions možete postaviti pomoću čarobnjaka za softver koji se otvaraju putem HP-ova softvera za pisač (Windows 7).

HP Digital Solutions (HP-ova digitalna rješenja) možete postaviti pomoću embedded web server pisača (EWS). Informacije o korištenju ugrađenog poslužitelja (EWS) potražite u dijelu [Konfiguriranje pisača pomoću aplikacije Embedded Web Server \(EWS\)](#).



NAPOMENA: Ako koristite pisač u okruženju koje podržava samo IPv6 mrežu, digitalna rješenja morate postaviti pomoću EWS-a.

Postavljanje značajke HP Digital Filing

Da biste postavili HP Digital Filing, slijedite odgovarajuće upute.



NAPOMENA: Da biste ubuduće mijenjali postavke, možete slijediti ove korake.

Postavljanje skeniranja u mrežnu mapu

Možete konfigurirati do 10 odredišnih mapa za svaki pisač pomoću bilo koje od sljedećih mogućnosti.



NAPOMENA: Da biste koristili značajku skeniranja u mrežnu mapu, morate stvoriti i konfigurirati mapu koju koristite na računalu na mreži. Mapu ne možete stvoriti s upravljačke ploče pisača. Provjerite i je li u preferencama mape postavljen pristup za čitanje i pisanje. Dodatne informacije o stvaranju mrežnih mapa i postavljanju preferenci mape potražite u dokumentaciji operacijskog sustava.

Kada završite s postavljanjem značajke skeniranja u mrežnu mapu, HP-ov softver automatski sprema konfiguracije na pisač.

Od embedded web server (EWS) preko softvera HP-ova pisač

1. Otvorite softver HP-ova pisača. Dodatne informacije potražite u odjeljku [Otvorite HP-ov softver pisača \(Windows\)](#).
2. Kliknite na **Skeniranje** pod stavkom **Ispis, skeniranje i faksiranje**.
3. Kliknite na **Scan to Network Folder Wizard** (Čarobnjak za skeniranje u mrežnu mapu).

(ILI)

Od embedded web server (EWS) preko mrežnog preglednika

1. Otvorite embedded web server (EWS). Dodatne informacije potražite u odjeljku [Konfiguriranje pisača pomoću aplikacije Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. U kartici **Skeniranje** kliknite na **Skeniraj u mrežnu mapu**.
3. U lijevom izborniku odaberite **Brze postavke** i pritisnite znak plus (+) te se pridržavajte uputa na zaslonu za stvaranje novih brzih postavki.



NAPOMENA: Postavke skeniranja možete prilagoditi za svaku odredišnu mapu.

4. Kada upišete sve potrebne podatke o mrežnoj mapi, kliknite na **Apply and Test** (Primijeni i testiraj) da biste provjerili funkcionira li poveznica na mrežnu mapu pravilno. Upis se dodaje tablici na stranici **Quick Sets Settings** (Postavke brzih postavki).

Skeniranje na SharePoint

U ovom se poglavlju opisuje skeniranje dokumenata na SharePoint.

Za postavljanje skeniranja na SharePoint putem embedded web server (EWS)

1. Otvorite embedded web server (EWS). Dodatne informacije potražite u odjeljku [Konfiguriranje pisača pomoću aplikacije Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. U kartici **Skeniraj** kliknite na **Skeniranje na SharePoint**.
3. U lijevom izborniku odaberite **Brze postavke** i pritisnite znak plus (+) te se pridržavajte uputa na zaslonu za stvaranje novih brzih postavki.
4. Kada upišete sve potrebne podatke za SharePoint, kliknite na **Primijeni i testiraj** da biste provjerili funkcionira li poveznica na SharePoint pravilno. Upis se dodaje tablici na stranici **Quick Sets Settings** (Postavke brzih postavki).

Za skeniranje na SharePoint s upravljačke ploče

1. Dokument postavite na staklo skenera tako da strana za ispis bude okrenuta prema dolje ili pak u ulagač dokumenata tako da strana za ispis bude okrenuta prema gore.
2. Na početnom zaslonu dodirnite **Skeniranje**, a zatim **SharePoint**.
3. Dodirnite **Naziv datoteke** da biste upisali naziv datoteke za skeniranje, a zatim dodirnite **Gotovo**.
4. Dodirnite **Postavljanje**  za promjenu postavki skeniranja.
5. Dodirnite **Pretpregledaj**  ako želite pretpregledati skenirani dokument.
6. Dodirnite **Pošalji**  za spremanje dokumenta na SharePoint.
7. Dodirnite **Završi** nakon završetka skeniranja ili dodirnite **Dodaj stranicu** za dodavanje druge stranice.

Skeniranje u e-poštu

U ovom se poglavlju opisuju različite mogućnosti skeniranja i slanja putem e-pošte.

Skeniranje u e-poštu putem funkcije za skeniranje

Najprije morate postaviti adrese e-pošte, a zatim možete skenirati dokumente i slati ih e-poštom.



NAPOMENA: Da biste postavili skeniranje u e-poštu, potrebno vam je računalo povezano s mrežom.

1. Na početnom zaslonu dodirnite **Skeniranje**, a zatim **E-pošta**.
2. Na zaslonu **Profil e-pošte nije postavljen** dodirnite **Dalje**.
3. Dodirnite **Koristim HP softver instaliran na računalu** ili **Koristim web-preglednik**, a zatim slijedite upute na zaslonu da biste postavili profil e-pošte.

Dodatne informacije potražite u odjeljku [Postavljanje aplikacije Scan to Email](#).

Slanje skeniranog dokumenta ili fotografije e-poštom

1. Dokument postavite na staklo skenera tako da strana za ispis bude okrenuta prema dolje ili pak u ulagač dokumenata tako da strana za ispis bude okrenuta prema gore.

2. Na početnom zaslonu dodirnite **Skeniranje**, a zatim **E-pošta**.

3. Potvrdite račun e-pošte koji želite koristiti, a zatim dodirnite **Nastavi**.

Ako želite promijeniti račun e-pošte, dodirnite **Adresar** , odaberite račun e-pošte koji želite upotrijebiti, a zatim dodirnite **Nastavi**.

4. U polje **To** (Prima) unesite adresu e-pošte primatelja.

Ili dodirnite **Adresar** , a zatim odaberite račun e-pošte na koji želite poslati te dodirnite **Nastavi**.

5. U polje **Predmet** unesite predmet e-pošte.

6. Dodirnite **Pretpregledaj**  ako želite pretpregledati skeniranu fotografiju ili dokument.

Dodirnite **Postavke skeniranja**  za promjenu postavki.

7. Dodirnite **Pošalji**.

8. Dodirnite **Završi** nakon završetka skeniranja ili dodirnite **Dodaj stranicu** za dodavanje druge stranice.

Skeniranje putem aplikacije HP Smart (iOS/Android, Windows 10 i noviji i macOS)

Dokumente i fotografije iz skenera pisača možete skenirati pomoću aplikacije HP Smart ili kamere uređaja. HP Smart sadrži alate za uređivanje koji vam omogućuju prilagođavanje skenirane slike prije spremanja ili dijeljenja. Skenirane sadržaje možete spremati lokalno ili u oblak te ih dijeliti putem e-pošte, SMS poruka, Facebooka, Instagrama i dr. Da biste skenirali pomoću aplikacije HP Smart, slijedite upute u odgovarajućem odjeljku u nastavku koji se odnosi na uređaj koji koristite.

- **iOS/Android:** www.hp.com/go/hpsmart-help
- **Windows 10 i noviji:** www.hp.com/go/hpsmartwin-help
- **macOS:** www.hp.com/go/hpsmartmac-help

Skeniranje upotrebom softvera HP Scan (Windows 7)

Za pokretanje skeniranja iz softvera na svom računalu koristite HP Scan. Skeniranu sliku možete spremiti kao dokument ili je poslati u drugu softversku aplikaciju.



NAPOMENA: Windows 7 Servisni paket 1 (SP1) zahtijeva instaliranje softvera HP Scan.

1. Postavite dokument na staklo skenera prema indikatorima na pisaču.
2. Otvorite softver HP-ova pisača. Na radnoj površini računala kliknite **Start**, odaberite **Svi programi**, kliknite **HP**, zatim mapu za pisač, a potom odaberite naziv pisača.
3. Odaberite **Skeniraj**, a zatim **Skeniraj dokument ili fotografiju**.
4. Prema potrebi podesite postavke.
5. Kliknite **Skeniraj**.

Skeniranje pomoću značajke Webscan

Webscan je značajka embedded web server koja omogućuje skeniranje slika i dokumenata s pisača na računalo pomoću web-preglednika.

Ta je značajka dostupna čak i ako na računalo niste instalirali softver za pisač.

Dodatne informacije potražite u odjeljku [Konfiguriranje pisača pomoću aplikacije Embedded Web Server \(EWS\)](#).



NAPOMENA: Značajka Webscan po zadanom je isključena. Tu značajku možete omogućiti na ugrađenom web-poslužitelju (EWS).

Ako ne možete otvoriti Webscan u EWS-u, možda ga je vaš mrežni administrator isključio. Dodatne informacije zatražite od mrežnog administratora ili osobe koja je postavljala mrežu.

Omogućivanje značajke Webscan

1. Otvorite stavku embedded web server. Dodatne informacije potražite u odjeljku [Konfiguriranje pisača pomoću aplikacije Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Kliknite na karticu **Settings** (Postavke).
3. U lijevom izborniku kliknite na **Sigurnost.**, a zatim odaberite **Administratorske postavke**.
4. Odaberite **Webscan iz EWS-a** za omogućavanje Webscana.
5. Kliknite na **Primijeni**.

Skeniranje pomoću značajke Webscan

Skeniranje pomoću značajke Webscan nudi osnovne mogućnosti skeniranja. Dodatne mogućnosti skeniranja primijenite skeniranjem iz softvera HP-ova pisača.

1. Dokument postavite na staklo skenera tako da strana za ispis bude okrenuta prema dolje ili pak u ulagač dokumenata tako da strana za ispis bude okrenuta prema gore.
2. Otvorite stavku embedded web server. Dodatne informacije potražite u odjeljku [Konfiguriranje pisača pomoću aplikacije Embedded Web Server \(EWS\)](#).
3. Kliknite na **Skeniranje** karticu.
4. U lijevom izborniku kliknite na **Skeniraj na računalo**, a zatim odaberite **Webscan**.
5. Izmijenite željene postavke i dodirnite **Početak skeniranja**.



SAVJET: Da biste skenirali dokumente kao tekst koji je moguće uređivati, instalirajte HP-ov softver za pisač.

Savjeti za uspješno kopiranje i skeniranje

Za druge zadatke skeniranja kao što je tekst koji je moguće uređivati (OCR) posjetite hp.com/support

Faksiranje putem mobilnog uređaja

Upotrijebite aplikaciju HP Smart za brzo skeniranje i faksiranje više stranica odjednom s vašeg mobilnog uređaja ili računala.

Dodatne informacije o faksiranju putem mobilnog uređaja, posjetite [HP Smart website](#).

Upotreba faksiranja putem mobilnog uređaja u aplikaciji HP Smart

1. Pobrinite se da je vaš mobilni uređaj, ili računalo, povezan na mrežu. Pokrenite aplikaciju HP Smart i prijavite se u vlastiti račun HP ili ga izradite.
2. Odabir pločice faksiranja putem mobilnog uređaja.

Ako ne vidite pločicu **Mobile Fax** (Faksiranje putem mobilnog uređaja), omogućite je na sljedeći način:

- Na mobilnom uređaju: Dodirnite **Personalize Tiles (Prilagodi pločice)**, dodirnite gumb za naizmjenično korištenje **Mobile Fax** (Faksiranje putem mobilnog uređaja) da biste omogućili pločicu, a zatim se vratite na početni zaslon.
- Na uređajima sa sustavom Windows 10 i novijim: Kliknite na **Settings (Postavke)**, odaberite **Personalize Tiles (Prilagodi pločice)**, a zatim kliknite na gumb za naizmjenično korištenje **Mobile Fax** (Faksiranje putem mobilnog uređaja) da biste omogućili pločicu. Zatim se vratite na početni zaslon.
- Na uređajima sa sustavom Mac: Na traci izbornika odaberite **HP Smart > Personalize Tiles (Prilagodi pločice)**. Postavite mogućnost faksiranja putem mobilnog uređaja na **Uključeno**.



NAPOMENA: Faksiranje putem mobilnog uređaja dostupno je u određenim državama/regijama. Ako ne vidite mogućnost faksiranja putem mobilnog uređaja u prilagođenom izborniku, faksiranje putem mobilnog uređaja možda neće biti dostupno u vašoj državi/regiji.

3. Unesite potrebne informacije za faksiranje putem mobilnog uređaja.
4. Da biste dodati naslovnu stranu, dodirnite gumb za naizmjenično korištenje **Add a cover page** (Dodaj naslovnu stranu), a zatim unesite predmet i poruku.
5. Skenirajte stavku koju želite faksirati upotrebom kamere vašeg pisača ili mobilnog uređaja ili priložite podržanu vrstu dokumenta. Pošaljite faks kada bude spreman.

Vaš će se faks sigurno dostaviti, a vi možete pratiti status u aplikaciji HP Smart.

6 Faksiranje

Pisač možete upotrebljavati za slanje i primanje faksova. Možete programirati odgođeno slanje faksa u roku od 24 sata te postaviti kontakte iz imenika da biste brže i jednostavnije slali faksove na brojeve koje često koristite. S upravljačke ploče pisača možete postaviti i velik broj mogućnosti faksiranja, kao što su razlučivost te kontrast između svijetlih i tamnih dijelova faksa koji šaljete.



NAPOMENA: Prije no što krenete s faksiranjem provjerite jeste li pisač ispravno postavili za faksiranje. Pokretanjem provjere postavke faksa s upravljačke ploče pisača provjerite je li faks postavljen.

Slanje faksa

Faks možete poslati na različite načine, ovisno o vašoj situaciji ili potrebi.

Slanje standardnog faksa

Faks od jedne stranice ili faks od više stranica možete poslati s upravljačke ploče pisača.



NAPOMENA: Pošaljite jednostranične faksove tako da izvornik postavite na staklo. Pošaljite višestranične faksove koristeći ulagač dokumenata.



NAPOMENA: Ako trebate tiskanu potvrdu da su vaši faksovi uspješno poslani, omogućite potvrdu faksiranja.

Slanje standardnog faksa s upravljačke ploče pisača

1. Dokument postavite na staklo skenera tako da strana za ispis bude okrenuta prema dolje ili pak u ulagač dokumenata tako da strana za ispis bude okrenuta prema gore.
2. Na zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite **Faksiranje**.
3. Dodirnite **Pošalji sada**.
4. Upišite broj faksa pomoću tipkovnice ili odaberite kontakt iz telefonskog imenika.



SAVJET: Da biste dodali stanku u broj faksa koji unosite, dodirujte ***** sve dok se na zaslonu ne pojavi crtica (-).

5. Dodirnite **Slanje** .

Ako pisač otkrije da je original umetnut u ulagač dokumenata, šalje dokument na broj koji ste unijeli.



SAVJET: Ako se primatelj požali na kvalitetu faksa koji ste poslali, pokušajte promijeniti razlučivost ili kontrast faksa.

Slanje standardnog faksa s računala

Dokument možete faksirati izravno s računala, a da ga prije toga ne ispisujete.

Da biste koristili tu značajku, provjerite jeste li na računalo instalirali HP-ov softver za pisač, provjerite je li pisač povezan s funkcionalnom telefonskom linijom te je li funkcija faksiranja postavljena i radi li ispravno.

Slanje standardnog faksa s računala (Windows)

1. Na računalu otvorite dokument koji želite faksirati.
2. U izborniku **File** (Datoteka) u softverskoj aplikaciji kliknite **Print (Ispis)**.
3. Na popisu **Naziv** odaberite pisač koji u nazivu sadrži „**fax**” (faks).
4. Da biste promijenili postavke, kliknite na gumb koji otvara dijaloški okvir **Properties** (Svojstva). Ovisno o softverskoj aplikaciji koju koristite, ovaj gumb može imati sljedeće nazive: **Svojstva**, **Mogućnosti**, **Postavljanje pisača**, **Pisač**, ili **Preference**.
5. Kada promijenite bilo koju postavku, kliknite na **U redu**.
6. Kliknite na **Ispis** ili **U redu**.
7. Upišite broj faksa i druge informacije za primatelja, promijenite druge postavke za faks, a zatim kliknite na **Pošalji faks**. Pisač će birati broj faksa i faksirati dokument.

Slanje faksa s telefona

Faks možete poslati putem telefonskog priključka. Tako prije slanja faksa možete razgovarati s primateljem.

Slanje faksa s telefona s lokalnim priključkom

1. Dokument postavite na staklo skenera tako da strana za ispis bude okrenuta prema dolje ili pak u ulagač dokumenata tako da strana za ispis bude okrenuta prema gore.
2. Birajte broj pomoću tipkovnice na telefonu koji je povezan na pisač.

Ako primatelj odgovori na telefonski poziv, obavijestite ga da mora primiti faks na svom faks-uređaju nakon što začuje zvučni signal faksa. Ako na poziv odgovori faks-uređaj, s faks-uređaja primatelja začut ćete tonove faksa.
3. Na zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite **Faksiranje**.
4. Dodirnite **Pošalji sada**.
5. Kad ste spremni za slanje faksa, dodirnite **Slanje** .

Dok se faks prenosi, telefon se ne čuje. Ako želite kasnije nastaviti razgovor s primateljem, ostanite na liniji dok se prijenos faksa ne završi. Ako ste završili razgovor s primateljem, možete poklopiti slušalicu čim započne prijenos faksa.

Slanje faksa pomoću nadzora biranja prilikom slanja faksa

Kada faks šaljete pomoću nadzora biranja, na zvučniku pisača čut ćete zvukove biranja, telefonske upite i druge zvukove. To vam omogućuje da prilikom biranja broja odgovarate na upite i prilagođavate brzinu biranja.

 **SAVJET:** Ako koristite karticu za naplatu poziva, a PIN telefonske kartice ne upišete dovoljno brzo, pisač bi mogao prerano početi slati tonove faksa i tako spriječiti da servis za pozivanje prepozna vaš PIN. U tom slučaju možete stvoriti kontakt u telefonskom imeniku za pohranu PIN-a telefonske kartice.

 **NAPOMENA:** Provjerite je li zvuk uključen da biste čuli ton za biranje.

Slanje faksa s upravljačke ploče pisača pomoću nadzora biranja

1. Dokument postavite na staklo skenera tako da strana za ispis bude okrenuta prema dolje ili pak u ulagač dokumenata tako da strana za ispis bude okrenuta prema gore.
2. Na zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite **Faksiranje**.
3. Dodirnite **Pošalji sada**.
4. Dodirnite  **Slanje**.
5. Kada čujete ton za biranje, unesite broj putem tipkovnice na upravljačkoj ploči pisača.
6. Slijedite svako pitanje koje se pojavi.

 **SAVJET:** Ako za slanje faksa koristite telefonsku karticu i imate PIN kartice pohranjen kao kontakt u telefonski imenik, kada se od vas zatraži upisivanje PIN-a, dodirnite **Telefonski imenik** , a zatim **Imenik brojeva faksa** za odabir kontakta imenika u kojem ste pohranili PIN.

Vaš se faks šalje kada faks-uređaj primatelja odgovori.

Slanje faksa iz memorije pisača

Crno-bijeli faks možete skenirati u memoriju, a zatim faks poslati iz memorije. Ta je značajka korisna ako je broj faksa koji pokušavate nazvati zauzet ili privremeno nedostupan. Pisač originale skenira u memoriju i šalje ih kada se uspije povezati s faks-uređajem primatelja. Kada pisač stranice skenira u memoriju, možete ukloniti izvornike iz ladice za umetanje dokumenata ili sa stakla skenera.

 **NAPOMENA:** Iz memorije možete slati samo crno-bijele faksove.

 **NAPOMENA:** Više stranica stakla skenera možete skenirati u memoriju pisača i zatim ih faksirati. Ovu značajku možete upotrijebiti za faksiranje više stranica iz knjige ili časopisa, kada to nije moguće u ADF-u.

Slanje faksa iz memorije pisača

1. Provjerite je li postavka **Način skeniranja i faksiranja** uključena.
 - a. Na zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite **Faksiranje**.
 - b. Dodirnite **Postavke**, a zatim **Preference**.
 - c. Dodirnite postavku **Način skeniranja i faksiranja** da biste je uključili.
2. Dokument postavite na staklo skenera tako da strana za ispis bude okrenuta prema dolje ili pak u ulagač dokumenata tako da strana za ispis bude okrenuta prema gore.
3. Na zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite **Faksiranje**.
4. Dodirnite **Pošalji sada**.
5. Pomoću tipkovnice unesite broj faksa.

Ili dodirnite **Telefonski imenik** , a zatim **Imenik brojeva faksa** ili **Povijest poziva** da biste odabrali broj ili grupu za biranje.

6. Dodirnite **Slanje** .

Pisač skenira originale u memoriju i šalje faksove kada je faks-uređaj primatelja dostupan.

Slanje faksa na više primatelja

Faks možete poslati većem broju primatelja tako da stvorite grupni kontakt telefonskog imenika koji se sastoji od dva ili više pojedinačnih primatelja.

Slanje faksa većem broju primatelja pomoću grupnog telefonskog imenika

1. Dokument postavite na staklo skenera tako da strana za ispis bude okrenuta prema dolje ili pak u ulagač dokumenata tako da strana za ispis bude okrenuta prema gore.
2. Na zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite **Faksiranje**.
3. Dodirnite **Pošalji sada**.
4. Dodirnite **Telefonski imenik** , a zatim dodirnite **Imenik brojeva faksa**.
5. Dodirnite **Telefonski imenik**  i odaberite **Grupa**  da biste se prebacili na grupni telefonski imenik.
6. Dodirnite naziv grupe kojoj želite poslati dokument.
7. Dodirnite **Slanje** .

Pisač će poslati dokument svim brojevima u odabranoj grupi.

 **SAVJET:** Ako se primatelj požali na kvalitetu faksa koji ste poslali, pokušajte promijeniti razlučivost ili kontrast faksa.

Slanje faksa u načinu ispravljanja pogrešaka

Ispravljanje pogrešaka (ECM) otkrivanjem pogrešaka koje se pojavljuju tijekom prijenosa i automatskim zahtjevom za ponovnim prijenosom dijela koji sadrži pogreške sprječava gubitak podataka uzrokovan lošim telefonskim linijama. Na dobrim telefonskim linijama troškovi se ne mijenjaju ili su čak manji. Na lošim telefonskim linijama ECM povećava vrijeme slanja i telefonske troškove, ali podatke šalje mnogo pouzdanije. Zadana postavka je **Uključeno**. ECM isključite samo ako znatno povećava telefonske troškove te ako ste radi smanjenja troškova spremni prihvatiti lošiju kvalitetu.

Ako isključite ECM:

- time utječete na kvalitetu i brzinu prijenosa faksova koje šaljete i primete.
- Automatski se **Brzina** postavlja na **Srednje**.

Za promjenu postavke ECM putem upravljačke ploče

1. Na zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite **Faksiranje**.
2. Dodirnite **Postavke**.
3. Dodirnite **Preference**.
4. Pomaknite se do mogućnosti **Ispravljanje pogrešaka** pa je dodirnite da biste uključili ili isključili tu značajku.

Primanje faksa

Faksove možete primati automatski ili ručno. Ako isključite **Automatsko odgovaranje** mogućnost, morate primati faksove ručno. Ako uključite mogućnost **Automatsko odgovaranje** (zadana postavka), pisac automatski odgovara na dolazne pozive i prima faksove nakon broja zvonā navedenog u **Zvona prije odgovora** postavci. (Zadana postavka **Zvona prije odgovora** jest pet zvonā.)

Ako primite faks veličine Legal ili veći, a pisac trenutno nije postavljen da prima papir te veličine, pisac će smanjiti faks da bi stao na papir koji je umetnut. Ako ste onemogućili **Automatsko smanjenje** značajku, pisac će ispisati faks na dvije stranice.



NAPOMENA: Ako u trenutku dolaska faksa kopirate dokument, faks će biti spremljen u memoriju pisca dok kopiranje ne završi.

Ručno primanje faksa

Kada telefonirate, osoba s kojom razgovarate može poslati faks dok ste još na vezi. Podignite slušalicu da biste razgovarali ili slušali tonove faksa.

Faksove možete ručno primati na telefonu koji je izravno povezan s priključkom za faks  stražnje strane pisca.

Ručno primanje faksa

1. Provjerite je li pisac uključen te ima li u ulaznoj ladici papira.
2. Uklonite originale iz ladice za umetanje dokumenata.
3. Dodirnite **Faks, Postavljanje faksa**, a zatim **Preference**.
4. Pregledajte mogućnosti i postavite postavku **Zvona prije odgovora** na veći broj, što će vam omogućiti da na dolazni poziv odgovorite prije nego što to učini pisac. Ili isključite postavku **Automatsko odgovaranje** da pisac ne bi automatski odgovarao na dolazne pozive.
5. Ako telefonski razgovarate s pošiljateljom, uputite ga da na svom faks-uređaju pritisne **Send** (Pošalji).
6. Kada s faks-uređaja pošiljatelja začujete tonove faksa, učinite sljedeće:
 - a. Da biste primili faks, na zaslonu upravljačke ploče pisca dodirnite **Accept** (Prihvati).
 - b. Kada pisac počne primati faks, možete spustiti slušalicu ili ostati na liniji. Telefonska veza je bez zvuka tijekom prijenosa faksa.

Postavljanje sigurnosne kopije faksa

Ovisno o vašim preferencama i sigurnosnim zahtjevima, možete postaviti pisac da pohranjuje sve faksove koje primi, samo faksove koje primi dok je pisac u stanju pogreške ili nijedan faks koji primi.

Za postavljanje sigurnosne kopije faksa putem upravljačke ploče pisca

1. Na zaslonu upravljačke ploče pisca dodirnite **Faksiranje**.
2. Dodirnite **Postavke**.
3. Dodirnite **Preference**.
4. Dodirnite **Primanje sigurnosne kopije faksa**.

5. Dodirnite tražene postavke.

Postavke	Opis
Uključeno	Zadana postavka. Kada je postavka Sigurnosna kopija faksa postavljena na Uključeno, pisač sprema primljene faksove u memoriju. To omogućuje da ponovno ispišete do 30 zadnje ispisanih faksova ako su još uvijek spremjeni u memoriji. NAPOMENA: Kad je memorija pisača niska, briše najstarije ispisane faksove dok prima nove faksove. Ako se memorija napuni neispisanim faksovima, pisač prestaje odgovarati na dolazne faksove. NAPOMENA: Ako primite faks koji je prevelik, poput fotografije u boji s mnogo detalja, on možda neće biti spremljen u memoriju zbog ograničenja memorije.
Samo kod pogreške	Pokreće pohranjivanje faksova u memoriju samo ako postoji stanje pogreške koje sprječava ispisivanje faksova (na primjer, ako pisaču ponestane papira). Pisač nastavlja s spremanjem dolaznih faksova ako ima raspoložive memorije. Ako se memorija napuni, pisač prestaje odgovarati na dolazne faksove. Kada se stanje pogreške riješi, faksovi spremjeni u memoriju automatski se ispisuju, a zatim se brišu iz memorije.
Isključeno	Faksovi se nikad ne spremaju u memoriju. Na primjer, možda ćete poželjeti isključiti stavku Sigurnosna kopija faksa za sigurnosne svrhe. Ako dođe do stanja pogreške koje sprječava ispis pisača (primjerice, u pisaču ponestane papira), pisač prestaje odgovarati na dolazne faksove.

Ponovni ispis primljenih faksova iz memorije

Primljeni faksovi koji se ne ispišu pohranjuju se u memoriju.



NAPOMENA: Kada se memorija napuni, pisač ne može primiti nove faksove dok iz nje ne ispišete ili ne izbrišete postojeće. Faksove u memoriji možete izbrisati radi zaštite sigurnosti ili privatnosti.

Možete ponovno ispisati do 30 zadnjih ispisanih faksova ako su još uvijek pohranjeni u memoriji. Primjerice, možda ćete trebati ponovno ispisati faksove ako ste izgubili kopiju posljednjeg ispisa.

Ponovni ispis faksova sačuvanih u memoriji s upravljačke ploče pisača

1. provjerite je li papir umetnut u ulaznu ladicu. Dodatne informacije potražite u odjeljku [Umetanje papira](#).
2. Na zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite **Faksiranje**.
3. Dodirnite **Ispiši ponovno**.

Faksovi se ispisuju obrnutim redoslijedom od onoga kojim su primljeni, dakle faks koji je primljen posljednji ispisuje se prvi i tako dalje.

4. Dodirnite da biste odabrali faks, a zatim dodirnite **Ispis**.

Prosljeđivanje faksova na drugi broj

Pisač možete postaviti tako da faksove prosljeđuje na neki drugi broj faksa. Svi se faksovi prosljeđuju crno-bijelo, neovisno o tome kako su prvotno poslani.

HP preporučuje provjeru funkcioniranja linije kojoj prosljeđujete faks. Pošaljite probni faks da biste provjerili može li faks-uređaj primiti prosljeđene faksove.

Za prosljeđivanje faksa s upravljačke ploče pisača

1. Na zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite **Faksiranje**.
2. Dodirnite **Postavke**.

3. Dodirnite **Preference**.
4. Dodirnite **Prosljeđivanje faksa**.
5. Dodirnite **Uključeno (Ispiši i proslijedi)** za ispis i prosljeđivanje faksa ili odaberite **Uključeno (Proslijedi)** za prosljeđivanje faksa.



NAPOMENA: Ako pisač ne može proslijediti faks na određeni uređaj za faksiranje (na primjer, ako nije uključen), pisač ispisuje faks. Ako postavite pisač da ispisuje izvješća o pogreškama za primljene faksove, ispisuje se i izvješće o pogrešci.

6. Kada se to zatraži, unesite broj faks-uređaja koji će primiti prosljeđene faksove, a zatim dodirnite **Završeno**. Upišite potrebne podatke za svaki od sljedećih upita: datum početka, vrijeme početka, datum završetka i vrijeme završetka.
7. Prosljeđivanje faksova je aktivirano. Dodirnite **U redu** za potvrdu.

Ako pisač ostane bez struje kada postavite prosljeđivanje faksa, on sprema postavke za prosljeđivanje i telefonski broj. Kada pisač ponovo dobije napajanje, postavka prosljeđivanja faksa i dalje je postavljena na **Uključeno**.



NAPOMENA: Prosljeđivanje faksa možete poništiti odabirom **Isključeno** iz izbornika **Fax Forwarding** (Prosljeđivanje faksa).

Postavljanje automatskog smanjivanja za dolazne faksove

Postavka **Automatsko smanjenje** određuje što će pisač učiniti ako primi faks prevelik za umetnuti papir. Ta je postavka po zadanom uključena, pa se slika dolaznog faksa smanjuje radi prilagodbe stranici, ako je moguće. Ako je ta funkcija isključena, podaci koji ne stanu na prvu stranicu ispisuju se na drugoj stranici. **Automatsko smanjenje** je praktična funkcija ako primite faks veći od formata A4/Letter, a u ladici za papir imate umetnut papir veličine A4/Letter.

Za postavljanje automatskog smanjenja putem upravljačke ploče pisača

1. Na zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite **Faksiranje**.
2. Dodirnite **Postavke**.
3. Dodirnite **Preference**.
4. Pomaknite se do **Automatsko smanjenje** pa dodirnite da biste uključili ili isključili značajku.

Blokiranje neželjenih brojeva faksa

Ako se kod davatelja telefonskih usluga pretplatite na uslugu prikaza broja pozivatelja, određene brojeve faksova možete blokirati tako da pisač ne prima faksove s tih brojeva. Kada primite dolazni faks-poziv, pisač uspoređuje broj s popisom neželjenih brojeva faksa da bi utvrdio je li potrebno blokirati poziv. Ako broj odgovara broju na popisu blokiranih brojeva faksa, faks neće biti primljen. (Maksimalni broj faks-brojeva koji možete blokirati ovisi o modelu.)



NAPOMENA: Ta značajka nije podržana u svim državama/regijama. Ako ta funkcija nije podržana u vašoj državi/regiji, **Blokada neželjenih faksova** se ne pojavljuje u **Preference** izborniku.



NAPOMENA: Ako ne dodate telefonske brojeve na popis prikaza broja pozivatelja, pretpostavlja se da niste pretplaćeni na uslugu prikaza broja pozivatelja.

Određene brojeve faksa možete dodati na popis neželjenih faksova i tako ih blokirati. Možete ih ukloniti s tog popisa i odblokirati ih, a možete i ispisati popis blokiranih neželjenih brojeva faksa.

Dodavanje brojeva na popis neželjenih faksova

1. Na zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite **Faksiranje**.
2. Dodirnite **Postavke**.
3. Dodirnite **Preference**.
4. Dodirnite **Blokada neželjenih faksova**.
5. Dodirnite **Znak plus** .
6. Učinite nešto od sljedećeg:
 - Da biste s popisa povijesti poziva odabrali broj faksa koji ćete blokirati, dodirnite **Povijest poziva** .
 - Ručno upišite broj faksa koji želite blokirati i dodirnite **Dodaj**.



NAPOMENA: Provjerite jeste li upisali broj faksa kako se prikazuje na zaslonu upravljačke ploče, a ne broj faksa koji se pojavljuje u zaglavlju primljenog faksa jer se ti brojevi mogu razlikovati.

Uklanjanje brojeva s popisa neželjenih faksova

1. Na zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite **Faksiranje**.
2. Dodirnite **Postavke**.
3. Dodirnite **Preference**.
4. Dodirnite **Blokada neželjenih faksova**.
5. Dodirnite broj koji želite ukloniti, a zatim dodirnite **Remove (Ukloni)**.

Ispis popisa neželjenih faksova

1. Na zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite **Faksiranje**.
2. Dodirnite **Postavke** i nakon toga **Izvešća**.
3. Dodirnite **Ispis izvješća faksa**.
4. Dodirnite **Junk Fax Report (Izvešće o neželjenim faksovima)**.
5. Dodirnite **Ispis** da biste započeli s ispisom.

Primanje faksova pomoću značajke HP Digital Fax

Značajku HP-ova digitalnog faksiranja možete koristiti da biste automatski primali faksove i spremali ih na računalo. Time štedite papir i toner.

Primljeni faksovi spremaju se kao TIFF (Tagged Image File Format) ili PDF (Portable Document Format) datoteke.

Datotekama se nazivi dodjeljuju na sljedeći način: XXXX_YYYYYYY_ZZZZZ.tif, pri čemu su X informacije o pošiljatelju, Y je datum, a Z je vrijeme primitka faksa.



NAPOMENA: Opcija Fax to Computer (Faksiranje na računalo) dostupna je samo za crno-bijele faksove.

Preduvjeti značajke HP Digital Fax

- Odredišna mapa na računalu u svakom trenutku mora biti dostupna. Ako se računalo nalazi u načinu mirovanja ili hibernacije, faksovi se neće spremati.
- Papir mora biti umetnut u ulaznu ladicu. Dodatne informacije potražite u odjeljku [Umetanje papira](#).

Postavljanje i izmjena značajke HP Digital Fax (Windows)

1. Otvorite softver HP-ova pisača. Dodatne informacije potražite u odjeljku [Otvorite HP-ov softver pisača \(Windows\)](#).
2. Kliknite **Ispis, skeniranje i faksiranje**, a zatim **Faks**.
3. Kliknite **Čarobnjak za postavljanje digitalnog faksiranja**.
4. Slijedite upute na zaslonu.

Isključivanje značajke HP Digital Fax

1. Na zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite **Faksiranje**.
2. Dodirnite **Postavke**.
3. Dodirnite **Preference** pa onda **HP Digital Fax**.
4. Dodirnite **Turn Off HP Digital Fax (Isključi HP Digital Fax)**.
5. Dodirnite **Yes (Da)**.

Postavljanje kontakata telefonskog imenika

Često birane brojeve faksa možete postaviti kao kontakte telefonskog imenika. Ta vam postavka omogućuje brzo biranje tih brojeva s upravljačke ploče pisača.



SAVJET: Osim stvaranja i organiziranja kontakata telefonskog imenika s upravljačke ploče pisača, možete koristiti i alate dostupne na računalu, kao što je HP-ov softver za pisač i EWS pisača. Dodatne informacije potražite u odjeljku [Konfiguriranje pisača pomoću aplikacije Embedded Web Server \(EWS\)](#).

Stvaranje i uređivanje kontakta u telefonskom imeniku

Brojeve faksa možete spremati kao kontakte telefonskog imenika.

Postavljanje kontakata telefonskog imenika

1. Na zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite **Faksiranje**.
2. Dodirnite **Telefonski imenik**.
3. Dodirnite **Lokalni telefonski imenik**.
4. Dodirnite **Znak plus**  za dodavanje kontakta.

5. Dodirnite **Ime**, upišite ime kontakta telefonskog imenika, a potom dodirnite **Završeno**.
6. Dodirnite **Broj faksa**, a zatim upišite broj faksa za kontakt iz telefonskog imenika, a zatim dodirnite **Završeno**.



NAPOMENA: Svakako unesite sve stanke ili ostale potrebne brojeve, kao što su pozivni broj, pristupna šifra za brojeve izvan PBX sustava (uglavnom 9 ili 0) ili prefiks za međunarodne pozive.

7. Dodirnite **Dodaj**.

Promjena kontakata telefonskog imenika

1. Na zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite **Faksiranje**.
2. Dodirnite **Telefonski imenik**.
3. Dodirnite **Lokalni telefonski imenik**.
4. Dodirnite kontakt telefonskog imenika koji želite urediti.
5. Dodirnite **Ime**, uredite kontakt telefonskog imenika, a potom dodirnite **Završeno**.
6. Dodirnite **Fax Number (Broj faksa)**, upišite broj faksa za kontakt iz telefonskog imenika, a potom dodirnite **Završeno**.



NAPOMENA: Svakako unesite sve stanke ili ostale potrebne brojeve, kao što su pozivni broj, pristupna šifra za brojeve izvan PBX sustava (uglavnom 9 ili 0) ili prefiks za međunarodne pozive.

7. Dodirnite **Završeno**.

Stvaranje i uređivanje grupnih kontakata u telefonskom imeniku

Grupe brojeva faksa možete pohraniti kao grupe kontakata telefonskog imenika.

Postavljanje grupa kontakata telefonskog imenika.



NAPOMENA: Da biste stvorili grupni kontakt telefonskog imenika, morate najprije stvoriti barem jedan kontakt telefonskog imenika.

1. Na zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite **Faksiranje**.
2. Dodirnite **Telefonski imenik**, a zatim **Phone Book (Lokalni telefonski imenik)**.
3. Dodirnite **Telefonski imenik**  i odaberite **Grupa**  da biste se prebacili na grupni telefonski imenik.
4. Dodirnite **Znak plus**  za dodavanje grupe
5. Dodirnite **Ime**, upišite ime grupe, a potom dodirnite **Završeno**.
6. Dodirnite **Number of Members (Broj članova)**, odaberite kontakte telefonskog imenika koje želite uvrstiti u ovu grupu, a potom dodirnite **Select (Odaberi)**.
7. Dodirnite **Stvori**.

Promjena grupnih kontakata telefonskog imenika

1. Na zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite **Faksiranje**.

2. Dodirnite **Telefonski imenik** pa **Phone Book (Lokalni telefonski imenik)**.
3. Dodirnite **Telefonski imenik**  i odaberite **Grupa**  da biste se prebacili na grupni telefonski imenik.
4. Dodirnite grupni kontakt telefonskog imenika koji želite urediti.
5. Dodirnite **Name** (Naziv) i uredite naziv grupnog kontakta telefonskog imenika, a potom dodirnite **Završeno**.
6. Dodirnite **Number of Members (Broj članova)**.
7. Ako želite u grupu dodati kontakt, dodirnite **Znak plus** . Dodirnite ime kontakta, a zatim **Odabir**.



NAPOMENA: Ako želite ukloniti kontakt iz grupe, dodirnite kontakt da biste poništili njegov odabir.

8. Dodirnite **Završeno**.

Brisanje kontakata telefonskog imenika

Možete izbrisati kontakte telefonskog imenika ili grupne kontakte telefonskog imenika.

Brisanje kontakata iz telefonskog imenika

1. Na zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite **Faksiranje**.
2. Dodirnite **Telefonski imenik**.
3. Dodirnite **Lokalni telefonski imenik**.
4. Dodirnite ime kontakta telefonskog imenika koji želite izbrisati.
5. Dodirnite **Delete (Izbriši)**.
6. Dodirnite **Da** za potvrdu.

Brisanje grupnih kontakata iz telefonskog imenika

1. Na zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite **Faksiranje**.
2. Dodirnite **Telefonski imenik** pa **Phone Book (Lokalni telefonski imenik)**.
3. Dodirnite **Telefonski imenik**  i odaberite **Grupa**  da biste se prebacili na grupni telefonski imenik.
4. Dodirnite ime kontakta grupnog telefonskog imenika kojeg želite izbrisati.
5. Dodirnite **Delete (Izbriši)**.
6. Dodirnite **Da** za potvrdu.

Promjena postavki faksa

Kada prođete korake iz referentnog priručnika koji ste dobili uz pisač, slijedite ove korake za promjenu početnih postavki ili konfiguraciju drugih mogućnosti faksiranja.

Konfiguracija zaglavlja faksa

Zaglavlje faksa ispisuje vaše ime i broj faksa pri vrhu svakog faksa koji šaljete. HP preporučuje da zaglavlje faksa postavite pomoću softvera HP-ova pisača koji se isporučuje uz pisač. Zaglavlje faksa možete postaviti i s upravljačke ploče pisača, kao što je ovdje opisano.



NAPOMENA: U nekim državama/regijama informacije u zaglavlju faksa zakonska su obaveza.

Za postavljanje ili promjenu zaglavlja faksa

1. Na zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite **Faksiranje**.
2. Dodirnite **Postavke**, a zatim **Preference**.
3. Dodirnite **Zaglavlje faksa**.
4. Upišite svoje ime ili naziv tvrtke pa dodirnite stavku **Završeno**.
5. Upišite svoj broj faksa, a zatim dodirnite **Završeno**.

Postavljanje načina odgovora (automatski odgovor)

Način odgovaranja određuje hoće li pisač odgovarati na dolazne pozive.

- Uključite postavku **Automatsko odgovaranje** ako želite da pisač odgovara na faksove **automatski**. Pisač odgovara na sve dolazne pozive i faksove.
- Isključite postavku **Automatsko odgovaranje** ako želite primiti faksove **ručno**. Morate biti u mogućnosti osobno odgovoriti na dolazni faks-poziv ili pisač neće primiti faksove.

Za postavljanje načina odgovora

1. Na zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite **Faksiranje**.
2. Dodirnite **Postavke**, a zatim **Preference**.
3. Dodirnite **Automatsko odgovaranje** da biste uključili ili isključili.



SAVJET: Toj značajci možete pristupiti i pritiskanjem gumba **Fax Status (Status faksa)**  na nadzornoj ploči.

Postavljanje različitih zvona za odgovor

Ako uključite **Automatsko odgovaranje** postavku, možete navesti koliko će se zvonjenja dogoditi prije nego što se na dolazne pozive automatski odgovori.

Postavka **Zvona prije odgovora** važna je ako na istoj telefonskoj liniji kao i pisač imate telefonsku sekretaricu jer želite da se automatska sekretarica javi na telefon prije pisača. Broj zvonjenja za odgovor pisača mora biti veći od broja zvonjenja za odgovor automatske sekretarice.

Automatsku tajnicu tako možete postaviti na niži broj zvona, a pisač na najveći dopušteni broj. (Najveći broj zvona razlikuje se ovisno o zemlji/regiji.) Kod ove postavke automatska sekretarica odgovara na poziv, a pisač nadzire liniju. Ako pisač prepozna tonove faksa, primit će faks. Ako je poziv glasovni, automatska sekretarica snima dolaznu poruku.

Za postavljanje broja zvonjenja prije odgovaranja

1. Na zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite **Faksiranje**.

2. Dodirnite **Postavke**, a zatim **Preference**.
3. Dodirnite **Zvona prije odgovora**.
4. Dodirnite za postavljanje broja zvonjenja.
5. Dodirnite **Završeno**.

Promjena uzorka zvona za razlikovno zvono

Mnoge telefonske tvrtke nude značajku razlikovnog zvona, koja omogućuje da na jednoj telefonskoj liniji imate više telefonskih brojeva. Kada se pretplatite na tu uslugu, svakom se broju dodjeljuje različit uzorak zvonjenja. Pisač možete postaviti tako da odgovara na dolazne pozive koji imaju određeni uzorak zvona.

Ako pisač povezujete s linijom koja ima razlikovno zvono, neka vam davatelj telefonskih usluga dodijeli jedan uzorak zvona za govorne pozive i jedan za faks-pozive. HP preporučuje da za broj faksa zatražite dvostruka ili trostruka zvona. Kada pisač otkrije navedeni uzorak zvona, odgovorit će na poziv i primiti faks.

 **SAVJET:** Za postavljanje razlikovnog zvona možete upotrijebiti i značajku Otkrivanje obrasca zvona na upravljačkoj ploči pisača. Ta značajka pisaču omogućuje prepoznavanje i snimanje načina zvonjenja dolaznog poziva te, na temelju tog poziva, automatsko određivanje razlikovnih načina zvonjenja koje je vaš davatelj telefonskih usluga dodijelio faks-pozivima.

Ako nemate uslugu razlikovnog zvona, koristite zadani uzorak zvona koji je **Sva standardna zvona**.

 **NAPOMENA:** Pisač ne može primiti faksove kad je glavni telefonski broj isključen.

Promjena obrasca zvona za odgovor u razlikovno zvono

1. Provjerite je li pisač postavljen za automatsko odgovaranje na dolazne faks-pozive.
Dodatne informacije potražite u odjeljku [Za postavljanje načina odgovora](#).
2. Na zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite **Faksiranje**.
3. Dodirnite **Postavke**, a zatim odaberite **Preference**.
4. Dodirnite **Obrazac zvona za odgovor**.
5. Dodirnite obrazac jednostrukog prstena, a potom slijedite zaslonske upute.

 **NAPOMENA:** ako koristite telefonski sustav PBX s različitim uzorcima zvonjenja za interne i vanjske pozive, telefonskom broju morate poziv uputiti s vanjskog broja.

Postavljanje vrste biranja

Ovaj postupak upotrijebite da biste postavili tonsko ili pulsno biranje. Zadana tvornička postavka postavljena je na **Tone (Tonsko)**. Tu postavku promijenite samo ako znate da vaša telefonska linija ne može upotrebljavati tonsko biranje.

 **NAPOMENA:** Opcija za pulsno biranje nije dostupna u svim državama/regijama.

Za postavljanje vrste biranja

1. Na zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite **Faksiranje**.
2. Dodirnite **Postavke**, a zatim **Preference**.

3. Dodirnite **Dial Type (Vrsta biranja)**.
4. Dodirom odaberite **Tonsko biranje** ili **Impulsno biranje**.

Postavljanje mogućnosti ponovnog biranja

Ako писаč nije uspio poslati faks jer faks-uređaj primatelja nije odgovorio na poziv ili je zauzet, писаč pokušava ponovno birati broj na temelju postavki mogućnosti za ponovno biranje. Da biste uključili ili isključili te mogućnosti, slijedite ovaj postupak:

- **Pon. biranje kod zauz. lin.:** ako je ta mogućnost uključena, писаč automatski ponovno bira broj ako dobije signal zauzete linije. Zadana je postavka **Uključeno**.
- **Pon.biranje kad nema odgovora:** ako je ta mogućnost uključena, писаč automatski ponovno bira broj ako faks-uređaj primatelja ne odgovara. Zadana je postavka **Isključeno**.
- **Biranje u slučaju problema s vezom:** ako je ta mogućnost uključena, писаč automatski ponovno bira broj ako postoji problem pri povezivanju s faks-uređajem primatelja. Značajka ponovnog biranja broja prilikom problema s povezivanjem funkcionira samo ako se faksovi šalju iz memorije. Zadana je postavka **Uključeno**.

Za postavljanje mogućnosti ponovnog biranja

1. Na zaslonu upravljačke ploče писаča dodirnite **Faksiranje**.
2. Dodirnite **Postavke**, a zatim **Preference**.
3. Dodirnite **Automatsko ponovno biranje**.
4. Dodirnite **Pon. biranje kod zauz. lin.**, **Pon.biranje kad nema odgovora**, ili **Biranje u slučaju problema s vezom** kako biste značajku uključili ili isključili.

Postavljanje brzine faksa

Možete postaviti brzinu faksa koja se upotrebljava za komunikaciju između vašeg писаča i drugih faks-uređaja prilikom slanja i primanja faksova.

Ako koristite neku od sljedećih usluga, možda će biti potrebno postaviti brzinu faksa na manju brzinu:

- Usluga telefona preko interneta
- telefonski sustav s kućnom centralom (PBX)
- Faksiranje putem internetskog protokola (VoIP)
- Usluga digitalne mreže s integriranim servisima (ISDN)

Ako imate problema sa slanjem i primanjem faksova, koristite nižu postavku **Brzina**. U sljedećoj tablici prikazane su raspoložive postavke brzine faksa.

Tablica 6-1 Postavljanje brzine faksa

Postavljanje brzine faksa	Brzina faksa
Brzo	v.34 (33600 bps)
Srednje	v.17 (14400 bps)
Sporo	v.29 (9600 bps)

Za postavljanje brzine faksa

1. Na zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite **Faksiranje**.
2. Dodirnite **Postavke**, a zatim **Preference**.
3. Dodirnite **Brzina**.
4. Dodirnite da biste odabrali mogućnost.

Postavljanje glasnoće zvuka faksa

Glasnoću zvučnih signala faksa možete izmijeniti.

Za postavljanje glasnoće zvuka faksa

1. Na zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite **Faksiranje**.
2. Dodirnite **Postavke** i nakon toga **Preference**.
3. Dodirnite mogućnost **Glasnoća zvuka faksa**.
4. Dodirnite da biste odabrali **Soft (Tiho)**, **Loud (Glasno)**, ili **Isključeno**.

 **SAVJET:** Toj značajci možete pristupiti i pritiskanjem gumba **Fax Status (Status faksa)**  na nadzornoj ploči.

Faks i digitalne telefonske usluge

Mnoga telefonska poduzeća pružaju svojim korisnicima digitalne telefonske usluge, kao što su:

- DSL: usluga digitalne pretplatničke linije (DSL) preko telefonske tvrtke. (DSL se u vašoj državi/regiji možda zove ADSL.)
- PBX: telefonski sustav s kućnom centralom (PBX).
- ISDN: sustav digitalne mreže s integriranim servisima (ISDN).
- VoIP: pristupačna telefonska usluga koja vam omogućuje slanje i primanje faksova pomoću pisača putem interneta. Ta se metoda naziva faksiranjem putem internetskog protokola (engl. Fax over Internet Protocol, VoIP).

Dodatne informacije potražite u odjeljku [Faksiranje putem internetskog protokola](#).

HP-ovi pisači specifično su dizajnirani za korištenje s tradicionalnim analognim telefonskim servisima. Ako se nalazite u okruženju s digitalnim telefonima (kao što su DSL/ADSL, PBX i ISDN), prilikom postavljanja pisača za faksiranje koristite filtre za pretvorbu digitalnog signala u analogni ili pretvarače.

 **NAPOMENA:** HP ne jamči da će pisač biti kompatibilan sa svim digitalnim servisnim linijama ili pružateljima, u svim digitalnim okruženjima ili sa svim pretvaračima iz digitalnog u analogni. Uvijek se preporučuje izravni razgovor s telefonskim poduzećem u svrhu mogućnosti pravilnog postavljanja na temelju servisnih linija koje pružaju.

Faksiranje putem internetskog protokola

Možda se možete pretplatiti na jeftinu telefonsku uslugu koja omogućuje slanje i primanje faksova pomoću pisača putem interneta. Ta se metoda naziva faksiranjem putem internetskog protokola (engl. Fax over Internet Protocol, VoIP).

Sljedeće naznačuje da možda koristite VoIP uslugu:

- birate posebnu pristupnu šifru prilikom biranja broja faksa
- Imate kutiju pretvarača IP-a koja se spaja na internet i pruža analogne telefonske priključke za faks-vezu.



NAPOMENA: Faksove možete slati i primiti samo ako telefonski kabel priključite u priključak za faks  na stražnjoj strani pisača. To znači da se s internetom morate povezati putem pretvarača (koji ima standardne analogne telefonske priključke za faks-vezu) ili putem telefonskog operatera.



SAVJET: Podrška za tradicionalni prijenos faksova putem svih je telefonskih sustava s internetskim protokolima često ograničena. Ako nailazite na poteškoće vezane uz faksiranje, pokušajte koristiti sporiju faks-vezu ili onemogućite način rada za ispravljanje pogrešaka faksa (ECM).

Ako imate pitanja o faksiranju putem interneta, obratite se odjelu za podršku za usluge faksiranja putem interneta ili lokalnom pružatelju usluga radi daljnje pomoći.

Korištenje izvješća

Pisač možete postaviti da automatski ispisuje izvješća s pogreškama i potvrđama za svaki faks koji pošaljete i primite. Možete i ručno ispisivati izvješća sustava kada ih trebate. Ta izvješća pružaju korisne sistemske informacije o pisaču.

Po zadanim postavkama pisač je postavljen da ispisuje izvješća samo ako postoji problem sa slanjem ili primanjem faksova. Poruka o potvrdi koja naznačuje je li faks uspješno poslan nakratko se pojavljuje na zaslonu upravljačke ploče nakon svake transakcije.



NAPOMENA: Ako izvješća nisu čitljiva, provjerite status tonera na upravljačkoj ploči ili u HP-ovom softveru.



NAPOMENA: Upozorenja i pokazivači tonera omogućuju procjenu samo u svrhu planiranja. Kada primite upozorenje o niskoj razini tonera, razmislite o nabavi zamjenskog spremnika da biste izbjegli moguće zastoje pri ispisivanju. Spremnike s tintom nije potrebno zamijeniti sve dok kvaliteta ispisa ne postane neprihvatljiva.

Ispis izvješća s potvrđama faksiranja

Izvješće s potvrdom možete ispisati nakon slanja faksa ili pri slanju i primanju bilo kojeg faksa. Zadana je postavka **On (Fax Send)**, Uključeno (Slanje faksa). Kada je ta postavka isključena, na upravljačkog ploči faksa nakon svakog slanja ili primanja faksa nakratko se pojavljuje poruka za potvrdu.

Omogućivanje potvrde faksiranja

1. Na zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite **Faksiranje**.
2. Dodirnite **Postavke**.
3. Dodirnite **Izvješća** pa onda **Potvrda faksiranja**.

4. Dodirnite da biste odabrali jednu od sljedećih mogućnosti.

Options (Mogućnosti)	Izvješće o potvrdi
Uključeno (Slanje faksa)	Ispisuje izvješće o potvrdi faksiranja za svaki faks koji šaljete.
Uključeno (Primanje faksa)	Ispisuje izvješće o potvrdi faksiranja za svaki faks koji primete.
Uključeno (Slanje i primanje faksa)	Ispisuje izvješće o potvrdi faksiranja za svaki faks koji šaljete i primete.
Isključeno	Izvješće o potvrdi faksiranja ne ispisuje se prilikom uspješnog slanja i primanja faksa. Ovo je zadana postavka.

Uvrštavanje slike faksa u izvješće

1. Na zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite **Faksiranje**.
2. Dodirnite **Postavke**.
3. Dodirnite **Izvješća** pa onda **Potvrda faksiranja**.
4. Dodirnite **Uključeno (Slanje faksa)** ili **Uključeno (Slanje i primanje faksa)**.
5. Dodirnite **Fax confirmation with image (Potvrda faksiranja sa slikom)**.

Ispis izvješća o pogrešci faksa

Pisač možete konfigurirati da automatski ispisuje izvješće kada se pojavi pogreška tijekom prijenosa ili primanja.

Za postavljanje pisača za automatski ispis izvješća o pogrešci faksa

1. Na zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite **Faksiranje**.
2. Dodirnite **Postavke**.
3. Dodirnite **Izvješća** pa onda **Izvješće o pogrešci faksa**.
4. Dodirnite da biste odabrali jednu od sljedećih mogućnosti.

Izvješća o pogrešci faksa	Opis
Uključeno (Slanje faksa)	Ispisuje kada dođe do pogreške prijenosa. Ovo je zadana postavka.
Uključeno (Primanje faksa)	Ispisuje kada dođe do pogreške primanja.
Uključeno (Slanje i primanje faksa)	Ispisuje kada dođe do pogreške faksa.
Isključeno	Ne ispisuje izvješća o pogreškama faksa.

Ispis i prikaz zapisnika faksova

Možete ispisati zapisnik faksova koji je pisač primio i poslao.

Za ispis zapisnika faksa putem upravljačke ploče pisača

1. Na zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite **Faksiranje**.
2. Dodirnite **Postavke**, a zatim **Izvješća**.

3. Dodirnite **Ispis izvješća faksa**.
4. Dodirnite **Zapisnik faksa: zadnjih 500 transakcija**.
5. Dodirnite **Ispis** da biste započeli s ispisom.

Čišćenje zapisnika faksa

Čišćenjem zapisnika faksova brišu se i svi faksovi pohranjeni u memoriji.

Čišćenje zapisnika faksa

1. Na zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite **Faksiranje**.
2. Dodirnite **Postavke**, a zatim **Tools (Alati)**.
3. Dodirnite **Očisti zapisnike/memoriju faksa**.

Ispis pojedinosti posljednjeg prijenosa faksa

Izvešće o zadnjem prijenosu faksa ispisuje pojedinosti posljednjeg izvršenog prijenosa faksa. Pojedinosti sadrže broj faksa, broj stranica i stanje faksa.

Za ispis posljednjeg izvješća o prijenosu faksa

1. Na zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite **Faksiranje**.
2. Dodirnite **Postavke**, a zatim **Izvješća**.
3. Dodirnite **Ispis izvješća faksa**.
4. Dodirnite **Zapisnik posljednjeg prijenosa**.
5. Dodirnite **Ispis** da biste započeli s ispisom.

Ispis izvješća o ID-u pozivatelja

Možete ispisati popis brojeva faksa s identifikacijom pošiljatelja.

Za ispis izvješća povijesti ID-ova pozivatelja

1. Na zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite **Faksiranje**.
2. Dodirnite **Postavke**, a zatim **Izvješća**.
3. Dodirnite **Ispis izvješća faksa**.
4. Dodirnite **Caller ID Report (Izvešće o ID-u pozivatelja)**.
5. Dodirnite **Ispis** da biste započeli s ispisom.

Prikaz povijesti poziva

Možete pregledati popis svih poziva s tog pisača.



NAPOMENA: Povijest poziva ne možete ispisati.

Prikaz povijesti poziva

1. Na zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite **Faksiranje**.
2. Dodirnite **Pošalji sada**.
3. Dodirnite **Telefonski imenik** .
4. Dodirnite **Povijest poziva**.

Dodatno postavljanje faksa

Kada dovršite sve korake navedene u Vodiču za početak rada, pomoću uputa iz ovog odjeljka završite postavljanje faksa. Vodič za početak rada spremite da biste ga mogli naknadno koristiti.

U ovom odjeljku saznat ćete kako postaviti pisač da bi faksiranje uspješno radilo s opremom i uslugama koje možda već imate na istoj telefonskoj liniji.

 **SAVJET:** Da biste brzo postavili neke važne postavke faksa, npr. način odgovaranja i informacije u zaglavlju faksa, možete koristiti i čarobnjak za postavljanje faksa (Windows). Tim alatima možete pristupiti pomoću HP-ova softvera za pisač. Nakon pokretanja tih alata dovršite postavljanje faksa primjenom postupaka opisanih u ovom odjeljku.

Postavljanje faksiranja (paralelni telefonski sustavi)

Prije početka postavljanja pisača za faksiranje provjerite koji se telefonski sustav koristi u vašoj državi/regiji. Upute za postavljanje faksa razlikuju se ovisno o tome imate li serijski ili paralelni telefonski sustav.

- Ako vaša država ili regija nije navedena u tablici, vjerojatno imate serijski telefonski sustav. U serijskom telefonskom sustavu vrsta priključka na telefonskoj opremi koju zajednički koristite (modemi, telefoni i automatske tajnice) ne omogućuje fizičko priključivanje u priključak za faks  na stražnjoj strani pisača. Umjesto toga sva se oprema mora priključiti u zidnu telefonsku utičnicu.

 **NAPOMENA:** Možda ćete morati priključiti telefonski kabel na prilagodnik za svoju državu/regiju.

- Ako je vaša država/regija navedena u tablici, vjerojatno imate paralelni telefonski sustav. U paralelnom telefonskom sustavu zajedničku telefonsku opremu možete povezati s telefonskom linijom putem priključka za faks  na stražnjoj strani pisača.

 **NAPOMENA:** Ako imate paralelni telefonski sustav, HP preporučuje da dvožilni telefonski kabel priključite u zidnu telefonsku utičnicu.

Tablica 6-2 Države/regije s paralelnim telefonskim sustavom

Države	Države	Države	Države
Argentina	Australija	Brazil	Kanada
Čile	Kina	Kolumbija	Grčka
Indija	Indonezija	Irska	Japan
Koreja	Latinska Amerika	Malezija	Meksiko
Filipini	Poljska	Portugal	Rusija
Saudijska Arabija	Singapur	Španjolska	Tajvan

Tablica 6-2 Države/regije s paralelnim telefonskim sustavom (Nastavak)

Države	Države	Države	Države
Tajland	SAD	Venezuela	Vijetnam

Ako niste sigurni kakav telefonski sustav imate (serijski ili paralelni), provjerite sa svojim telefonskim operaterom.

Odaberite odgovarajuću konfiguraciju faksa za dom ili ured

Da biste uspješno faksirali, trebate znati koje su vrste opreme i usluga (ako ih ima) na istoj telefonskoj liniji kao i pisač. To je važno zato što možda budete trebali povezati neke dijelove postojeće uredske opreme izravno na pisač, a možda budete trebali i promijeniti neke postavke faksiranja prije nego što budete mogli uspješno faksirati.

1. Utvrdite je li vaš telefonski sustav serijski ili paralelni.

Dodatne informacije potražite u odjeljku [Postavljanje faksiranja \(paralelni telefonski sustavi\)](#).

- a. Telefonski sustav serijskog tipa.
- b. Paralelni telefonski sustav – Idite na 2. korak.

2. Odaberite kombinaciju opreme i usluga na vašoj faks-liniji.

- DSL: usluga digitalne pretplatničke linije (DSL) putem telefonske tvrtke. (DSL se u vašoj državi/regiji možda zove ADSL.)
- PBX: telefonski sustav s kućnom centralom (PBX).
- ISDN: sustav digitalne mreže s integriranim servisima (ISDN).
- Usluga razlikovnog zvona: Usluga razlikovnog zvona putem vašeg telefonskog operatera omogućuje vam više telefonskih brojeva koji imaju obrasce razlikovnog zvona.
- Govorni pozivi: Govorni pozivi primaju se na istom telefonskom broju koji upotrebljavate za faks-pozive na svom pisaču.
- Računalni modem putem telefonske linije: Računalni modem putem telefonske linije na istoj je telefonskoj liniji kao i pisač. Ako odgovorite da na bilo koje od sljedećih pitanja, upotrebljavate računalni modem putem telefonske linije:
 - Šaljete li i primete faksove izravno na računalne softverske aplikacije ili s njih koristeći se vezom putem telefonske linije?
 - Šaljete li i primete e-poruke sa svog računala ili na njega koristeći se vezom putem telefonske linije?
 - Pristupate li internetu sa svog računala koristeći se vezom putem telefonske linije?
- Automatska tajnica: automatska tajnica koja odgovara na govorne pozive na istom telefonskom broju koji upotrebljavate za faks-pozive na pisaču.
- Usluga govorne pošte: Pretplata na govornu poštu putem vašeg telefonskog operatera na istom broju koji upotrebljavate za faks-pozive na pisaču.

3. Iz sljedeće tablice odaberite kombinaciju opreme i usluga koje su primjenjive na okruženje vašeg doma ili ureda. Zatim potražite preporučeno postavljanje faksa. Upute korak-po-korak uključene su za svaki pojedini slučaj u odjeljcima u nastavku.



NAPOMENA: Ako postavke koje imate kod kuće ili ureda nisu opisane u ovom odjeljku, pisac postavite kao i obični analogni telefon. Jedan kraj telefonskog kabela priključite u zidnu telefonsku utičnicu, a drugi u priključak za faks  na stražnjoj strani pisaa.

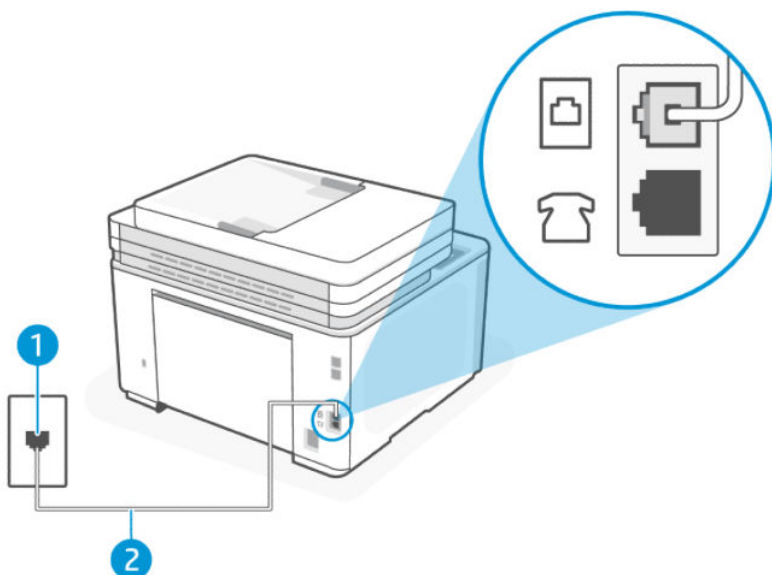
Možda ćete morati priključiti telefonski kabel na prilagodnik za svoju državu/regiju.

Tablica 6-3 Kombinacija opreme i usluga na istoj faks-liniji

Preporučeno postavljanje faksa	Kombinacije koje dijele vašu faks-liniju
Postavljanje pisaa sa zasebnom linijom za faks	Faks-linija
Postavljanje pisaa na DSL-u	DSL
Slučaj C: postavljanje pisaa s telefonskim sustavom PBX ili linijom ISDN	PBX
Postavljanje usluge razlikovnog zvona na pisaču	Usluga razlikovnog zvona
Postavljanje pisaa na zajedničku liniju za govorne pozive i faks	Govorni pozivi
Postavljanje pisaa s govornom poštom	Usluga govornih poziva i/ili govorne pošte
Slučaj G: zajednička linija za faks i modem (bez primanja govornih poziva)	Računalni modem putem telefonske linije
Slučaj H: zajednička linija za govorne pozive / faks s modemom	Govorni pozivi i/ili računalni modem putem telefonske linije
Postavljanje pisaa na zajedničku liniju za govorne pozive i faks s automatskom sekretaricom	Govorni pozivi i/ili automatska tajnica
Slučaj J: zajednička linija za govorne pozive / faks s modemom i automatskom sekretaricom	Govorni pozivi, računalni modem putem telefonske linije i/ili automatska tajnica.
Postavljanje pisaa na istu telefonsku liniju s računalom koje ima dva telefonska priključka	Govorni pozivi, računalni modem putem telefonske linije i/ili usluga govorne pošte

Slučaj A: Odvojena linija za faks (govorni se pozivi ne primaju)

Ako imate odvojenu telefonsku liniju na kojoj ne primete govorne pozive, i na tu telefonsku liniju nije povezana druga oprema, postavite pisac kako je opisano u ovom odjeljku.



Tablica 6-4 Prikaz stražnje strane pisača

Značajka	Opis
1	Zidna telefonska utičnica.
2	Upotrebjavajte telefonski kabel od barem 26 AWG za spajanje na priključak za faks  na pisaču. Možda ćete morati priključiti telefonski kabel na prilagodnik za svoju državu/regiju.

Postavljanje pisača sa zasebnom linijom za faks

1. Jedan kraj telefonskog kabela priključite u zidnu telefonsku utičnicu, a drugi u priključak za faks  na stražnjoj strani pisača.

 **NAPOMENA:** Možda ćete morati priključiti telefonski kabel na prilagodnik za svoju državu/regiju.

2. Dodirnite **Faks, Postavljanje faksa**, a zatim **Preference**.
3. Postavku **Automatsko odgovaranje** trebate uključiti.
4. (Neobvezno) promijenite postavku **Zvona prije odgovora** na najmanju postavku (dva zvona).
5. Pokrenite testiranje faksa.

Kad telefon zazvoni, pisač automatski odgovara nakon broja zvonā koji ste postavili u postavci **Zvona prije odgovora** prije odgovora. Pisač počinje slati tonove primanja faksa faks-uređaju pošiljatelja i prima faks.

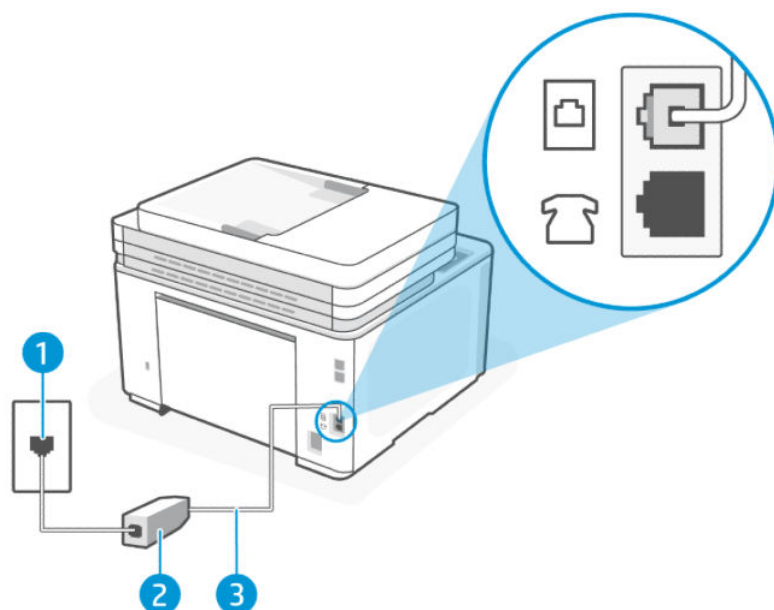
Slučaj B: postavljanje pisača na DSL-u

Ako imate uslugu DSL-a putem svog telefonskog operatera i ne povežete drugu opremu na pisač, poslužite se uputama u ovom odjeljku da biste povezali DSL filter između zidne telefonske utičnice i pisača. DSL filter uklanja

digitalni signal koji može ometati pisač pa pisač može pravilno komunicirati s telefonskom linijom. (DSL se u vašoj državi/regiji možda zove ADSL.)



NAPOMENA: Ako imate liniju za DSL i ne povežete DSL filtar, ne možete slati i primati faksove putem pisača.



Tablica 6-5 Prikaz stražnje strane pisača

Značajka	Opis
1	Zidna telefonska utičnica.
2	DSL (ili ADSL) filtar i kabel koji ste dobili od davatelja DSL usluga.
3	Upotrebljavajte telefonski kabel od barem 26 AWG za spajanje na priključak za faks  na pisaču. Možda ćete morati priključiti telefonski kabel na prilagodnik za svoju državu/regiju.

Postavljanje pisača na DSL-u

1. DSL filtar dobivate od pružatelja usluga DSL-a.
2. Jedan kraj telefonskog kabela priključite u DSL filtar, a drugi u priključak za faks  na stražnjoj strani pisača.



NAPOMENA: Možda ćete morati priključiti telefonski kabel na prilagodnik za svoju državu/regiju.

Ako je potrebno, nabavite dodatne telefonske kabele za to postavljanje. Telefonske kabele možete kupiti u trgovini elektroničke opreme koja prodaje telefonski pribor.

3. Spojite dodatni telefonski kabel s DSL filtra na zidnu telefonsku utičnicu.
4. Pokrenite testiranje faksa.

Ako naiđete na probleme pri postavljanju neobavezne opreme na pisač, obratite se lokalnom pružatelju usluga ili prodavaču radi dodatne pomoći.

Slučaj C: postavljanje pisača s telefonskim sustavom PBX ili linijom ISDN

Ako upotrebljavate telefonski sustav PBX ili pretvarač / terminalni prilagodnik ISDN, svakako napravite sljedeće:

- Ako upotrebljavate PBX ili pretvarač / terminalni prilagodnik ISDN, spojite pisač na priključak koji je namijenjen za faks i telefon. Pobrinite se i da je terminalni prilagodnik postavljen na točnu vrstu prekidača za vašu zemlju/regiju ako je moguće.

 **NAPOMENA:** Neki ISDN sustavi omogućuju vam konfiguriranje priključaka za specifičnu telefonsku opremu. Na primjer, možda ste dodijelili jedan priključak za telefon i faks Grupe 3 i drugi priključak za više namjena. Ako imate problema kad ste spojeni na priključak za faks/telefon vašeg ISDN pretvarača, pokušajte upotrijebiti višenamjenski priključak; možda mu je naziv „multi-kombi” ili nešto slično.

- Ako upotrebljavate telefonski sustav PBX, postavite ton čekanja na poziv na „isključeno.”

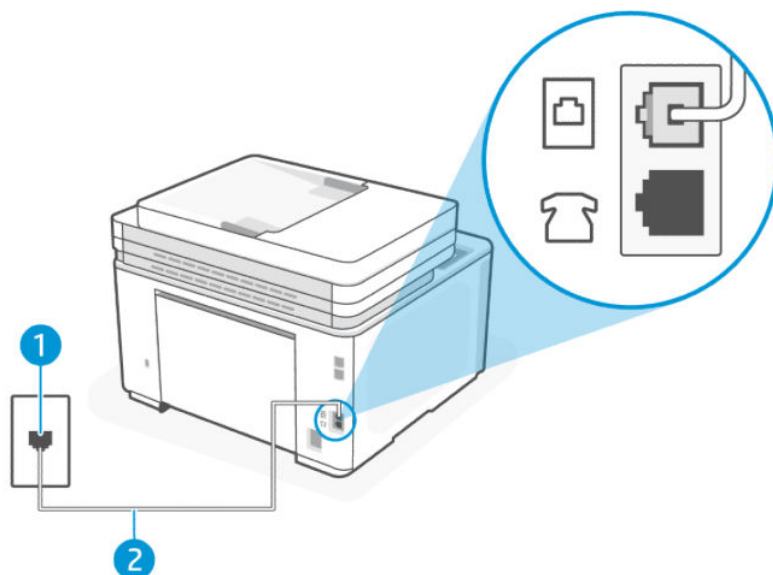
 **NAPOMENA:** Mnogi digitalni sustavi PBX imaju ton čekanja na poziv postavljen na „uključeno” kao zadanu postavku. Ton čekanja na poziv ometa bilo koji prijenos faksa i ne možete slati ili primiti faksove putem pisača. Pogledajte dokumentaciju koju ste dobili s telefonskim sustavom PBX i pronađite upute o načinu isključivanja tona čekanja na poziv.

- Ako upotrebljavate telefonski sustav PBX, birajte broj s vanjske linije prije biranja broja faksa.
- Možda ćete morati priključiti telefonski kabel na prilagodnik za svoju državu/regiju.

Ako naiđete na probleme pri postavljanju neobavezne opreme na pisač, obratite se lokalnom pružatelju usluga ili prodavaču radi dodatne pomoći.

Slučaj D: Faks s uslugom razlikovnog zvona na istoj liniji

Ako se pretplatite na uslugu razlikovnog zvona (kod svog telefonskog operatera) zahvaljujući kojoj možete imati više telefonskih brojeva na jednoj telefonskoj liniji, svaki s različitim obrascem zvonjenja, postavite pisač kako je opisano u ovom odjeljku.



Tablica 6-6 Prikaz stražnje strane pisača

Značajka	Opis
1	Zidna telefonska utičnica.
2	Upotrebljavajte telefonski kabel od barem 26 AWG za spajanje na priključak za faks  na pisaču. Možda ćete morati priključiti telefonski kabel na prilagodnik za svoju državu/regiju.

Postavljanje usluge razlikovnog zvona na pisaču

1. Jedan kraj telefonskog kabela priključite u zidnu telefonsku utičnicu, a drugi u priključak za faks  na stražnjoj strani pisača.

 **NAPOMENA:** Možda ćete morati priključiti telefonski kabel na prilagodnik za svoju državu/regiju.

2. Dodirnite **Faks, Postavljanje faksa**, a zatim **Preference**.
3. Postavku **Automatsko odgovaranje** trebate uključiti.
4. Promijenite postavku **Obrazac zvona za odgovor** da bi se podudarala s obrascem koji je telefonski operater dodijelio vašem broju faksa.

 **NAPOMENA:** Zadana je postavka da pisač ne odgovara na sve obrasce zvona. Ako ne postavite **Obrazac zvona za odgovor** da se podudara s obrascem zvona dodijeljenim vašem broju faksa, pisač može odgovoriti i na govorne i faks-pozive ili može uopće ne odgovoriti.

 **SAVJET:** Za postavljanje razlikovnog zvona možete upotrijebiti i značajku Otkrivanje obrasca zvona na upravljačkoj ploči pisača. Ta značajka pisaču omogućuje prepoznavanje i snimanje načina zvonjenja dolaznog poziva te, na temelju tog poziva, automatsko određivanje razlikovnih načina zvonjenja koje je vaš

davatelj telefonskih usluga dodijelio faks-pozivima. Dodatne informacije potražite u odjeljku [Promjena obrasca zvona za odgovor u razlikovno zvono](#).

5. (Neobvezno) promijenite postavku **Zvona prije odgovora** na najmanju postavku (dva zvona).

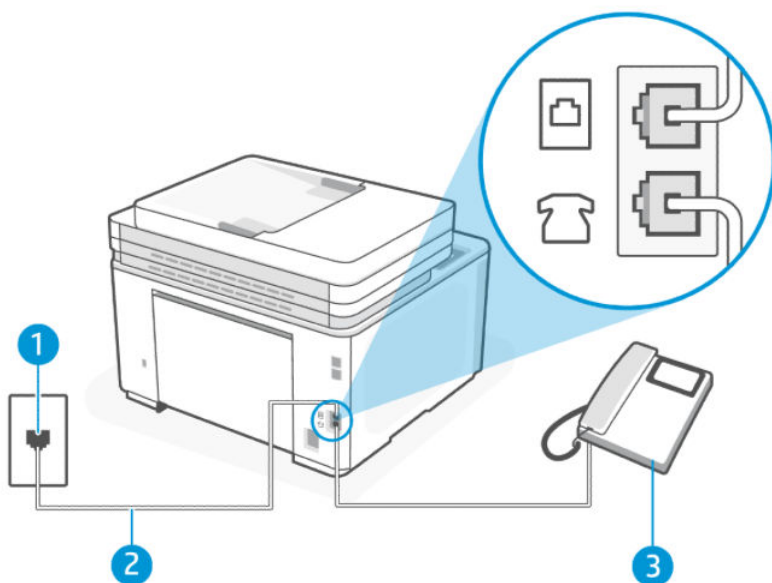
6. Pokrenite testiranje faksa.

Pisač automatski odgovara na dolazne pozive koji imaju obrazac zvona koji ste odabrali (**Obrazac zvona za odgovor** postavka) nakon broja zvona koji ste odabrali (**Zvona prije odgovora** postavka). Pisač počinje slati tonove primanja faksa faks-uređaju pošiljalca i prima faks.

Ako naiđete na probleme pri postavljanju neobavezne opreme na pisač, obratite se lokalnom pružatelju usluga ili prodavaču radi dodatne pomoći.

Slučaj E: zajednička linija za govorne pozive / faks

Ako govorne pozive i faks-pozive primete putem istog telefonskog broja, a na toj telefonskoj liniji nemate drugu uredsku opremu (ili govornu poštu), postavite pisač prema uputama iz ovog odjeljka.



Tablica 6-7 Prikaz stražnje strane pisača

Značajka	Opis
1	Zidna telefonska utičnica.
2	Upotrebjavajte telefonski kabel od barem 26 AWG za spajanje na priključak za faks  na pisaču. Možda ćete morati priključiti telefonski kabel na prilagodnik za svoju državu/regiju.
3	Telefon (nije obavezno).

Postavljanje pisača na zajedničku liniju za govorne pozive i faks

1. Jedan kraj telefonskog kabela priključite u zidnu telefonsku utičnicu, a drugi u priključak za faks  na stražnjoj strani pisača.



NAPOMENA: Možda ćete morati priključiti telefonski kabel na prilagodnik za svoju državu/regiju.

2. Učinite nešto od sljedećeg:
 - Ako imate paralelni telefonski sustav, telefon priključite u priključak za faks  na stražnjoj strani pisača.
 - Ako imate serijski telefonski sustav, možete priključiti telefon izravno na vrh kabela pisača koji na sebi ima priključen zidni utikač.
3. Sad trebate odlučiti način na koji želite da pisač odgovara na pozive, automatski ili ručno:
 - Ako odgovaranje pisača na pozive postavite na **automatski**, uređaj odgovara na sve dolazne pozive i prima faksove. U ovom slučaju pisač neće moći razlikovati faks-pozive od govornih poziva; ako smatrate da je riječ o govornom pozivu, trebate odgovoriti na njega prije pisača. Da biste postavili pisač da automatski odgovara na pozive, uključite **Automatsko odgovaranje** postavku.
 - Ako odgovaranje pisača postavite na **ručno**, trebate biti dostupni osobno odgovarati na dolazne faks-pozive ili pisač ne može primiti faksove. Da biste postavili pisač za ručno odgovaranje na pozive, isključite **Automatsko odgovaranje** postavku.
4. Pokrenite testiranje faksa.

Ako podignete slušalicu prije nego što pisač odgovori na poziv i čujete tonove faksiranja s uređaja koji šalje faks, morate ručno odgovoriti na faks-poziv.

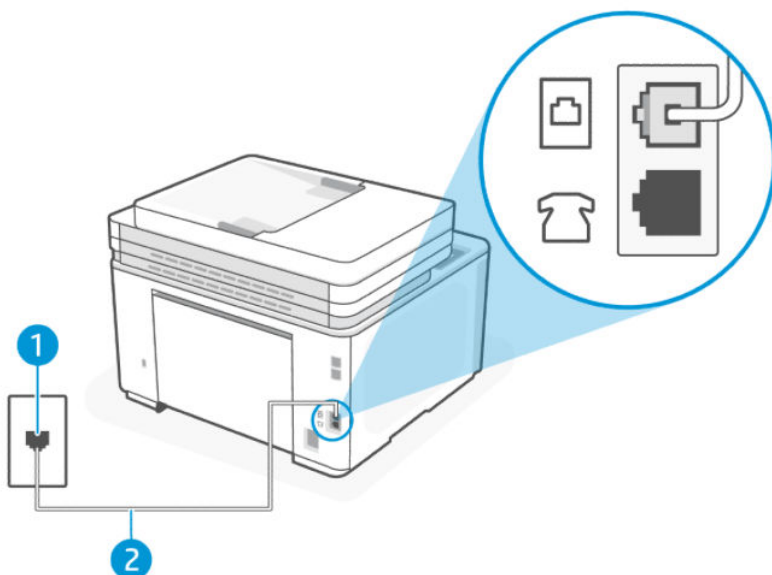
Ako nađete na probleme pri postavljanju neobavezne opreme na pisač, obratite se lokalnom pružatelju usluga ili prodavaču radi dodatne pomoći.

Slučaj F: Zajednička linija za govorne pozive / faks s govornom poštom

Ako govorne pozive i faks-pozive primite putem istog telefonskog broja, a kod telefonskog operatera pretplaćeni ste na uslugu govorne pošte, postavite pisač prema uputama iz ovog odjeljka.



NAPOMENA: Ne možete automatski primiti faksove ako imate uslugu govorne pošte na istoj telefonskoj liniji koju upotrebljavate za faks-pozive. Faksove morate primiti ručno, a to znači da morate osobno odgovoriti na dolazne faks pozive. Ako umjesto toga želite automatski primiti faksove, obratite se telefonskom operateru i pretplatite se na uslugu razlikovnog zvona ili nabavite odvojenu telefonsku liniju za slanje faksova.



Tablica 6-8 Prikaz stražnje strane pisača

Značajka	Opis
1	Zidna telefonska utičnica.
2	Upotrebjavajte telefonski kabel od barem 26 AWG za spajanje na priključak za faks  na pisaču. Možda ćete morati priključiti telefonski kabel na prilagodnik za svoju državu/regiju.

Postavljanje pisača s govornom poštom

1. Jedan kraj telefonskog kabela priključite u zidnu telefonsku utičnicu, a drugi u priključak za faks  na stražnjoj strani pisača.

 **NAPOMENA:** Možda ćete morati priključiti telefonski kabel na prilagodnik za svoju državu/regiju.

2. Dodirnite **Faks, Postavljanje faksa**, a zatim **Preference**.
3. Postavku **Automatsko odgovaranje** isključite.
4. Pokrenite testiranje faksa.

Morate biti u mogućnosti osobno odgovoriti na dolazne faks-pozive ili pisač ne može primiti faksove. Morate pokrenuti ručni faks prije nego što govorna pošta odgovori na poziv.

Ako naiđete na probleme pri postavljanju neobavezne opreme na pisač, obratite se lokalnom pružatelju usluga ili prodavaču radi dodatne pomoći.

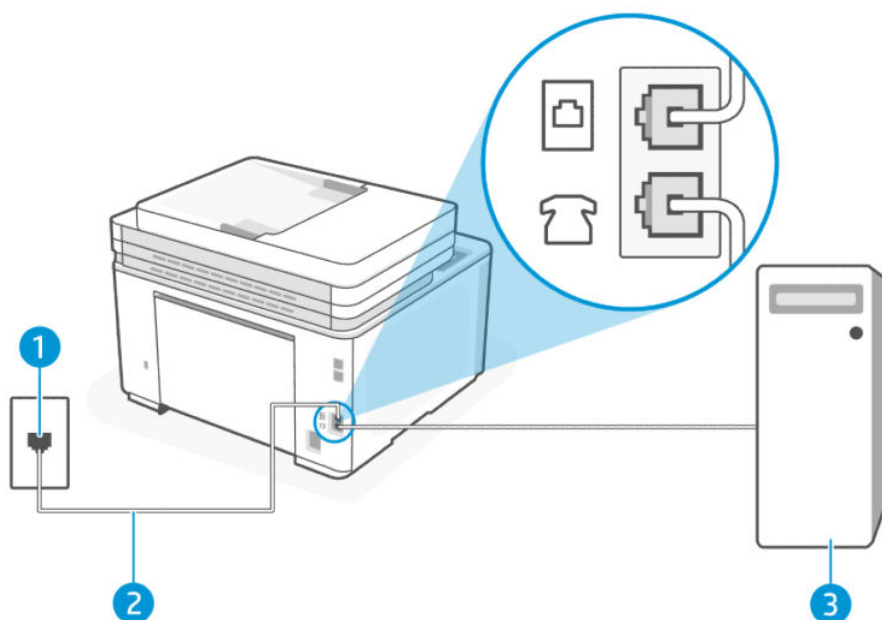
Slučaj G: zajednička linija za faks i modem (bez primanja govornih poziva)

Ako imate faks-liniju na kojoj ne primате govorne pozive, a imate i računalni modem povezan na tu liniju, postavite pisač kako je opisano u ovom odjeljku.

 **NAPOMENA:** Ako imate računalni modem putem telefonske linije, vaš računalni modem putem telefonske linije dijeli telefonsku liniju s pisačem. Ne možete istovremeno upotrebljavati i modem i pisač. Na primjer, ne možete upotrebljavati pisač za faksiranje dok upotrebljavate računalni modem putem telefonske linije da biste poslali e-poruku ili pristupali internetu.

Postavljanje pisača s računalnim modemom putem telefonske linije

Ako upotrebljavate istu telefonsku liniju za slanje faksova i za računalni modem putem telefonske linije, slijedite ove upute za postavljanje pisača.



Tablica 6-9 Prikaz stražnje strane pisača

Značajka	Opis
1	Zidna telefonska utičnica.
2	Upotrebljavajte telefonski kabel od barem 26 AWG za spajanje na priključak za faks  na pisaču. Možda ćete morati priključiti telefonski kabel na prilagodnik za svoju državu/regiju.
3	Računalo s modemom.

Postavljanje pisača s računalnim modemom putem telefonske linije

1. Pronađite telefonski kabel kojim je stražnja strana računala (modem računala) povezana sa zidnom telefonskom utičnicom. Isključite kabel iz zidne telefonske utičnice pa ga priključite u priključak za faks  na stražnjoj strani pisača.
2. Jedan kraj telefonskog kabela priključite u zidnu telefonsku utičnicu, a drugi u priključak za faks  na stražnjoj strani pisača.

 **NAPOMENA:** Možda ćete morati priključiti telefonski kabel na prilagodnik za svoju državu/regiju.

3. Ako vam je softver modema postavljen za automatsko primanje faksova, isključite tu postavku.



NAPOMENA: Ako ne isključite postavku za automatsko primanje faksova u softveru modema, pisač ne može primiti faksove.

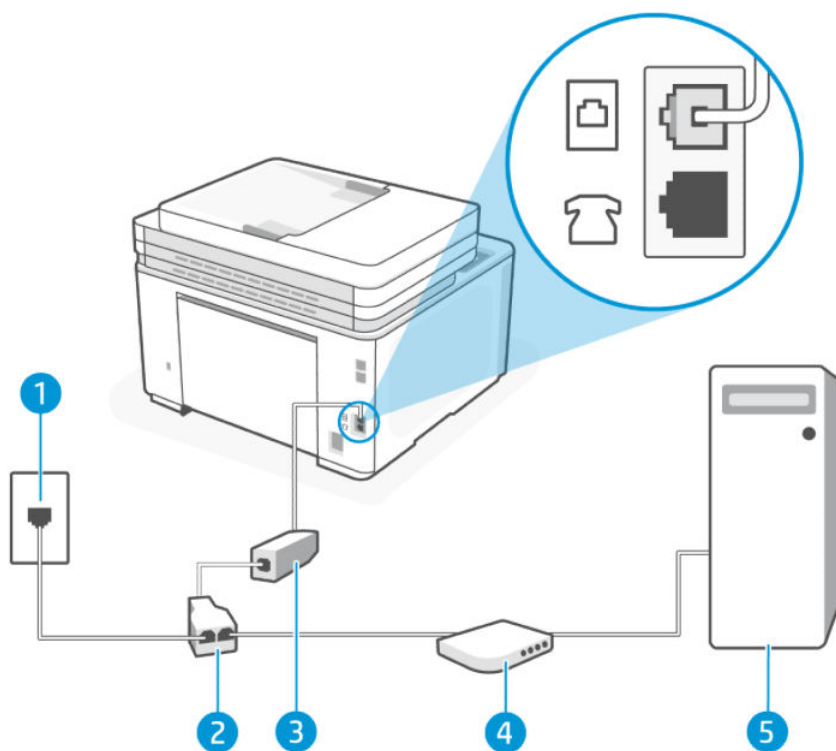
4. Dodirnite **Faks, Postavljanje faksa**, a zatim **Preference**.
5. Postavku **Automatsko odgovaranje** trebate uključiti.
6. (Neobvezno) promijenite postavku **Zvona prije odgovora** na najmanju postavku (dva zvana).
7. Pokrenite testiranje faksa.

Kad telefon zazvoni, pisač automatski odgovara nakon broja zvonā koji ste postavili u postavci **Zvona prije odgovora** prije odgovora. Pisač počinje slati tonove primanja faksa faks-uređaju pošiljatelja i prima faks.

Ako naiđete na probleme pri postavljanju neobavezne opreme na pisač, obratite se lokalnom pružatelju usluga ili prodavaču radi dodatne pomoći.

Postavljanje pisača s računalnim DSL/ADSL modemom računala

Ako imate DSL liniju te koristite telefonsku liniju za slanje faksa, slijedite ove upute za postavljanje faksa.



Tablica 6-10 Prikaz stražnje strane pisača

Značajka	Opis
1	Zidna telefonska utičnica.
2	Paralelni razdjelnik.

Tablica 6-10 Prikaz stražnje strane pisača (Nastavak)

Značajka	Opis
3	DSL/ADSL filtar. Jedan kraj telefonskog kabela priključite u priključak za faks  na stražnjoj strani pisača. Drugi kraj kabela priključite u DSL/ADSL filtar. Možda ćete morati priključiti telefonski kabel na prilagodnik za svoju državu/regiju.
4	Računalo.
5	DSL/ADSL modem računala.



NAPOMENA: Morate kupiti paralelni razdjelnik. Paralelni razdjelnik ima jedan RJ-11 priključak sprijeda i dva RJ-11 priključka sa stražnje strane. Nemojte koristiti dvolinijski telefonski razdjelnik, serijski razdjelnik ni paralelni razdjelnik koji ima dva RJ-11 priključka sprijeda i priključak sa stražnje strane.

Slika 6-1 Primjer paralelnog razdjelnika



Postavljanje pisača s računalnim DSL/ADSL modemom

1. DSL filtar dobivate od davatelja DSL usluga.
2. Jedan kraj telefonskog kabela priključite u DSL filtar, a drugi u priključak za faks  na stražnjoj strani pisača.



NAPOMENA: Možda ćete morati priključiti telefonski kabel na prilagodnik za svoju državu/regiju.

3. Spojite DSL filtar na paralelni razdjelnik.
4. Spojite DSL modem na paralelni razdjelnik.
5. Povežite paralelni razdjelnik na zidnu utičnicu.
6. Pokrenite testiranje faksa.

Kad telefon zazvoni, pisač automatski odgovara nakon broja zvonā koji ste postavili u postavci **Zvona prije odgovora** prije odgovora. Pisač počinje slati tonove primanja faksa faks-uređaju pošiljatelja i prima faks.

Ako naidete na probleme pri postavljanju neobavezne opreme na pisač, obratite se lokalnom pružatelju usluga ili prodavaču radi dodatne pomoći.

Slučaj H: zajednička linija za govorne pozive / faks s modemom

Dva su različita načina postavljanja pisača s vašim računalom na temelju broja priključaka za telefon na vašem računalu. Prije nego što počnete, provjerite svoje računalo i saznajte ima li jedan priključak za telefon ili dva priključka za telefon.

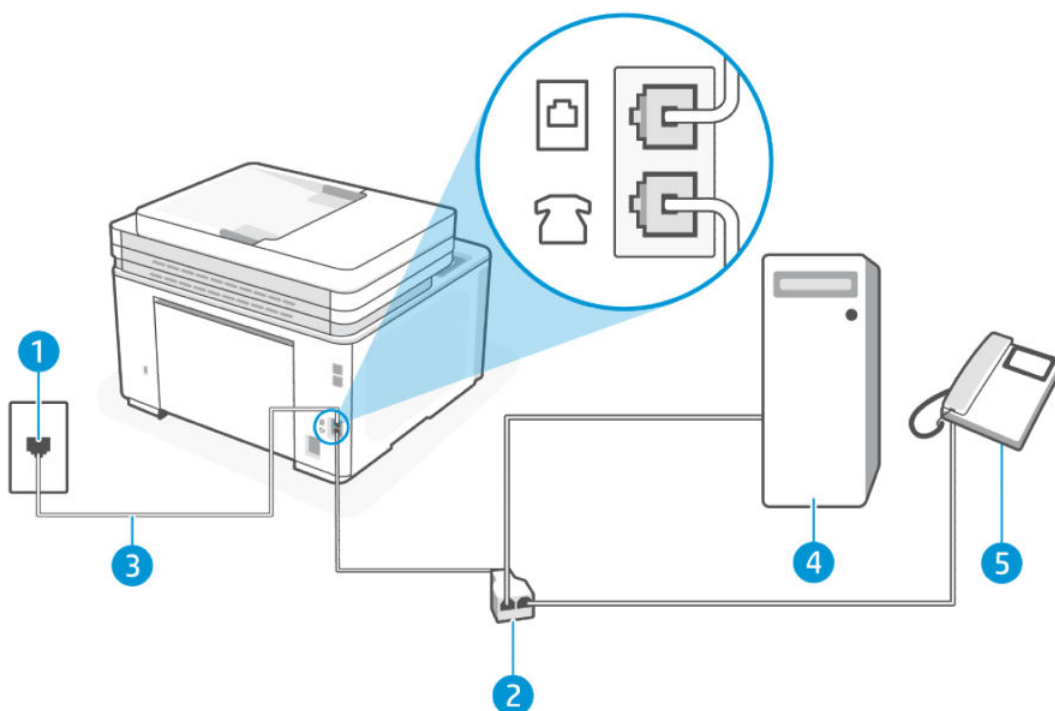
Zajednička linija za govorne / faks-pozive s računalnim modemom putem telefonske linije

Ako za faks i telefonske pozive upotrebljavate telefonsku liniju, postavite faks pomoću ovih uputa.

Dva su različita načina postavljanja pisača s vašim računalom na temelju broja priključaka za telefon na vašem računalu. Prije nego što počnete, provjerite svoje računalu i saznajte ima li jedan priključak za telefon ili dva priključka za telefon.

NAPOMENA: ako računalu ima samo jedan priključak za telefon, morate nabaviti paralelni razdjelnik (poznat i pod nazivom spojnica), kao na slici. (Paralelni razdjelnik ima jedan RJ-11 priključak sprijeda i dva RJ-11 priključka sa stražnje strane. Nemojte koristiti dvolinijski telefonski razdjelnik, serijski razdjelnik ni paralelni razdjelnik s dva RJ-11 priključka sprijeda i jednim utikačem sa stražnje strane.)

Slika 6-2 Primjer paralelnog razdjelnika



Tablica 6-11 Prikaz stražnje strane pisača

Značajka	Opis
1	Zidna telefonska utičnica.
2	Paralelni razdjelnik.
3	Upotrebljavajte telefonski kabel od barem 26 AWG za spajanje na priključak za faks  na pisaču.
4	Računalo s modemom.
5	Telefon.

Postavljanje pisača na istu telefonsku liniju s računalom koje ima dva telefonska priključka

1. Pronađite telefonski kabel kojim je stražnja strana računala (računalni modem) povezana sa zidnom telefonskom utičnicom. Isključite kabel iz zidne telefonske utičnice pa ga priključite u priključak za faks  na stražnjoj strani pisača.
2. Uključite telefon u priključak „OUT” koji se nalazi na stražnjoj strani pozivnog modema računala.
3. Jedan kraj telefonskog kabela priključite u zidnu telefonsku utičnicu, a drugi u priključak za faks  na stražnjoj strani pisača.



NAPOMENA: Možda ćete morati priključiti telefonski kabel na prilagodnik za svoju državu/regiju.

4. Ako vam je softver modema postavljen za automatsko primanje faksova, isključite tu postavku.



NAPOMENA: Ako ne isključite postavku za automatsko primanje faksova u softveru modema, pisač ne može primiti faksove.

5. Sad trebate odlučiti način na koji želite da pisač odgovara na pozive, automatski ili ručno:
 - Ako odgovaranje pisača na pozive postavite na **automatski**, uređaj odgovara na sve dolazne pozive i prima faksove. U ovom slučaju pisač neće moći razlikovati faks-pozive od govornih poziva; ako smatrate da se radi o govornom pozivu, morat ćete odgovoriti na njega prije pisača. Da biste postavili pisač da automatski odgovara na pozive, uključite **Automatsko odgovaranje** postavku.
 - Ako odgovaranje pisača postavite na **ručno**, trebate biti dostupni osobno odgovarati na dolazne faks-pozive ili pisač ne može primiti faksove. Da biste postavili pisač za ručno odgovaranje na pozive, isključite **Automatsko odgovaranje** postavku.

6. Pokrenite testiranje faksa.

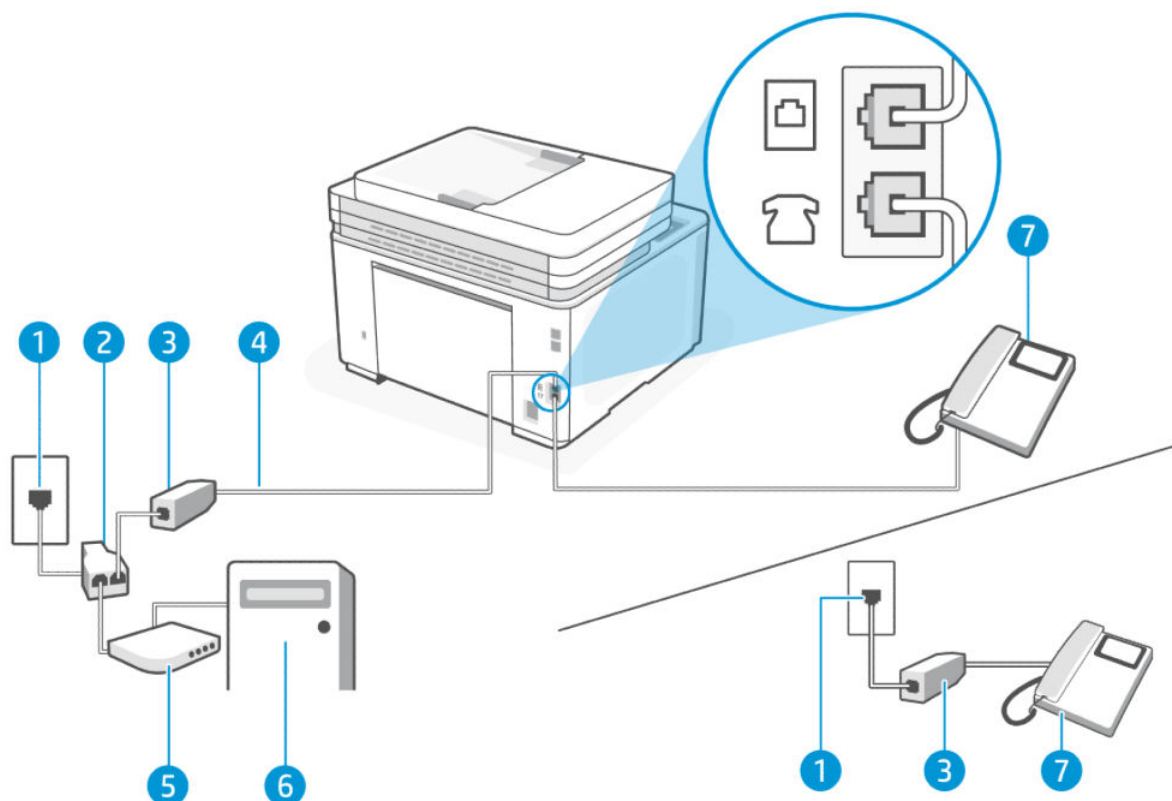
Ako podignete slušalicu prije nego što pisač odgovori na poziv i čujete tonove faksiranja s uređaja koji šalje faks, morate ručno odgovoriti na faks-poziv.

Ako upotrebljavate telefonsku liniju za pozive, faks, i računalni modem putem telefonske linije, slijedite ove upute za postavljanje faksa.

Ako naidete na probleme pri postavljanju neobavezne opreme na pisač, obratite se lokalnom pružatelju usluga ili prodavaču radi dodatne pomoći.

Zajednička linija za govorne / faks-pozive s računalnim DSL/ADSL modemom

Slijedite ove upute ako vaše računalo ima DSL/ADSL modem



Tablica 6-12 Prikaz stražnje strane pisača

Značajka	Opis
1	Zidna telefonska utičnica.
2	Paralelni razdjelnik.
3	DSL/ADSL filter.
4	Upotrebljavajte telefonski kabel od barem 26 AWG za spajanje na priključak za faks  na pisaču. Možda ćete morati priključiti telefonski kabel na prilagodnik za svoju državu/regiju.
5	DSL/ADSL modem.
6	Računalo.
7	Telefon.



NAPOMENA: Morate kupiti paralelni razdjelnik. Paralelni razdjelnik ima jedan RJ-11 priključak srijeda i dva RJ-11 priključka sa stražnje strane. Nemojte koristiti dvolinijski telefonski razdjelnik, serijski razdjelnik ni paralelni razdjelnik s dva RJ-11 priključka srijeda i utikačem sa stražnje strane.

Slika 6-3 Primjer paralelnog razdjelnika



Postavljanje pisača s računalnim DSL/ADSL modemom

1. DSL filter dobivate od davatelja DSL usluga.

 **NAPOMENA:** Telefoni u drugim dijelovima doma/ureda koji imaju isti telefonski broj kao i usluga DSL-a trebaju se spojiti na dodatne DSL filtre da bi se spriječila buka prilikom govornih poziva.

2. Jedan kraj telefonskog kabela priključite u DSL filter, a drugi u priključak za faks  na stražnjoj strani pisača.

 **NAPOMENA:** Možda ćete morati priključiti telefonski kabel na prilagodnik za svoju državu/regiju.

3. Ako imate paralelni telefonski sustav, telefon priključite u priključak za faks  na stražnjoj strani pisača.
4. Spojite DSL filter na paralelni razdjelnik.
5. Spojite DSL modem na paralelni razdjelnik.
6. Povežite paralelni razdjelnik na zidnu utičnicu.
7. Pokrenite testiranje faksa.

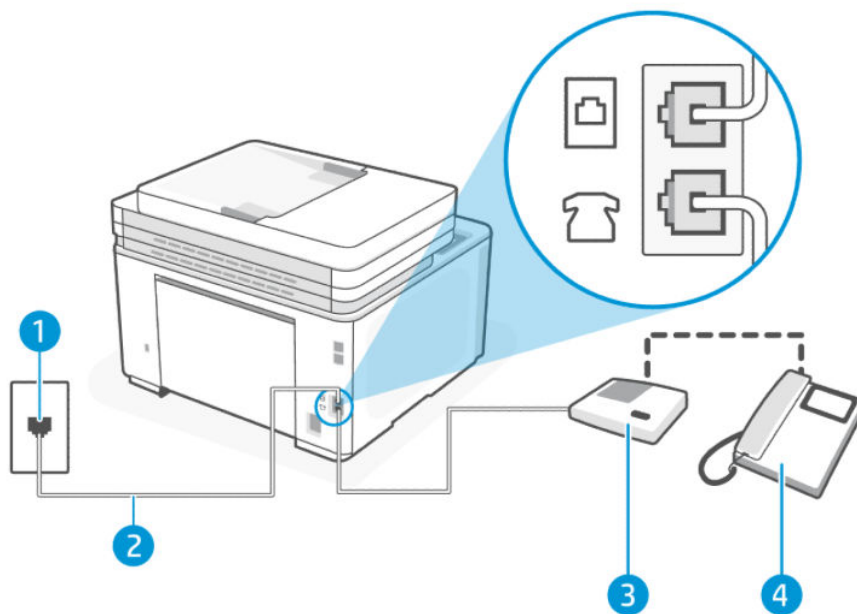
Kad telefon zazvoni, pisač automatski odgovara nakon broja zvonā koji ste postavili u postavci **Zvona prije odgovora** prije odgovora. Pisač počinje slati tonove primanja faksa faks-uređaju pošiljatelja i prima faks.

Ako naidete na probleme pri postavljanju neobavezne opreme na pisač, obratite se lokalnom pružatelju usluga ili prodavaču radi dodatne pomoći.

Slučaj I: zajednička linija za govorne pozive / faks s automatskom sekretaricom

U ovoj je temi opisana zajednička linija za govorne pozive / faks s automatskom sekretaricom.

Ako i govorne pozive i faks-pozive primате putem istog telefonskog broja, a imate i automatsku tajnicu koja odgovara na govorne pozive na tom telefonskom broju, postavite pisač kako je opisano u ovom odjeljku.



Tablica 6-13 Prikaz stražnje strane pisača

Značajka	Opis
1	Zidna telefonska utičnica.
2	Upotrebjavajte telefonski kabel od barem 26 AWG za spajanje na priključak za faks  na pisaču. Možda ćete morati priključiti telefonski kabel na prilagodnik za svoju državu/regiju.
3	Automatska tajnica.
4	Telefon (nije obavezno).

Postavljanje pisača na zajedničku liniju za govorne pozive i faks s automatskom sekretaricom

1. Isključite svoju automatsku tajnicu iz zidne telefonske utičnice i priključite je u priključak za faks  na stražnjoj strani uređaja.

 **NAPOMENA:** Ako automatsku tajnicu ne povežete izravno s pisačem, tonovi za faks s faks-uređaja pošiljatelja mogli bi se snimati na automatsku tajnicu, a na pisač možda nećete moći primiti faksove.

2. Jedan kraj telefonskog kabela priključite u zidnu telefonsku utičnicu, a drugi u priključak za faks  na stražnjoj strani pisača.

 **NAPOMENA:** Možda ćete morati priključiti telefonski kabel na prilagodnik za svoju državu/regiju.

3. (Nije obavezno) Ako automatska tajnica nema ugrađen telefon, možete uključiti telefon u priključak „OUT” koji se nalazi na stražnjoj strani automatske tajnice.

 **NAPOMENA:** Ako automatska tajnica ne omogućuje priključivanje vanjskog telefona, možete nabaviti paralelni razdjelnik (poznat i pod nazivom spojnica) pa pomoću njega povezati automatsku telefonsku tajnicu i telefon s pisačem. Za te veze možete koristiti standardne telefonske kabele.

4. Dodirnite **Faks, Postavljanje faksa**, a zatim **Preference**.
5. Postavku **Automatsko odgovaranje** trebate uključiti.
6. Postavite automatsku sekretaricu da odgovara poslije manjeg broja zvonjenja.
7. Promijenite postavku **Zvona prije odgovora** na pisaču na najveći broj zvona koji podržava vaš pisač. (Najveći broj zvona razlikuje se ovisno o državi/regiji.)
8. Pokrenite testiranje faksa.

Kada telefon zvoni, automatska tajnica odgovara kada zvono odzvoni postavljeni broj puta, a zatim reproducira snimljeni pozdrav. Pisač u međuvremenu nadzire poziv „osluškujući” tonove faksa. Ako se otkriju tonovi dolaznog faksa, pisač će vratiti tonove prijema faksa i primiti faks. Ako nema tonova faksa, pisač prestaje nadzirati liniju, a automatska sekretarica može snimiti glasovnu poruku.

Ako naiđete na probleme pri postavljanju neobavezne opreme na pisač, obratite se lokalnom pružatelju usluga ili prodavaču radi dodatne pomoći.

Slučaj J: zajednička linija za govorne pozive / faks s modemom i automatskom sekretaricom

Ako govorne pozive i faks-pozive primete putem istog telefonskog broja, a s tom telefonskom linijom povezujete i modem i automatsku tajnicu, postavite pisač prema uputama iz ovog odjeljka.

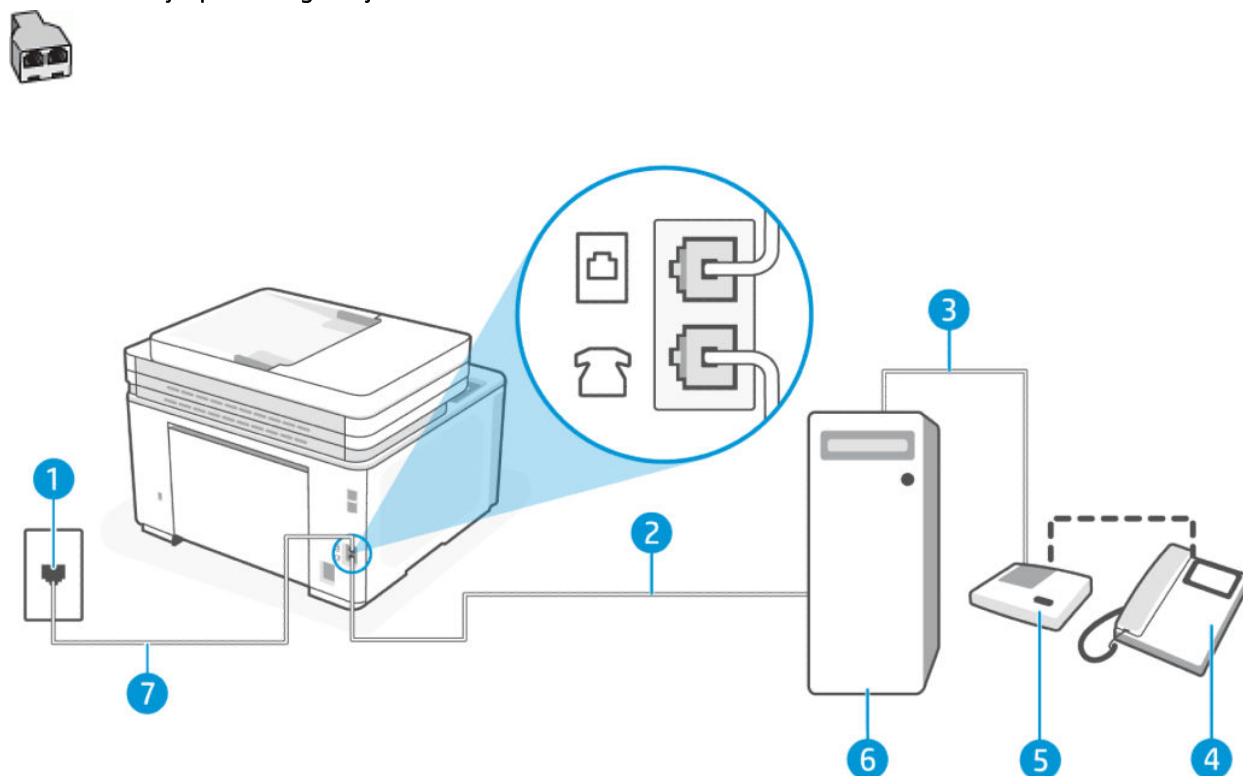
 **NAPOMENA:** Budući da vaš računalni modem putem telefonske linije ima istu telefonsku liniju kao i pisač, ne možete istovremeno upotrebljavati i modem i pisač. Na primjer, ne možete upotrebljavati pisač za faksiranje dok upotrebljavate računalni modem putem telefonske linije da biste poslali e-poruku ili pristupali internetu.

Zajednička linija za govorne pozive / faks s računalnim modemom putem telefonske linije i automatskom sekretaricom

Dva su različita načina postavljanja pisača s vašim računalom na temelju broja priključaka za telefon na vašem računalu. Prije nego što počnete, provjerite svoje računalno i saznajte ima li jedan priključak za telefon ili dva priključka za telefon.

 **NAPOMENA:** ako računalno ima samo jedan priključak za telefon, morate nabaviti paralelni razdjelnik (poznat i pod nazivom spojnica), kao na slici. (Paralelni razdjelnik ima jedan RJ-11 priključak s jedne strane i dva RJ-11 priključka s druge strane. Nemojte koristiti dvolinijski telefonski razdjelnik, serijski razdjelnik ni paralelni razdjelnik s dva RJ-11 priključka s jedne strane i jednim utikačem s druge strane.)

Slika 6-4 Primjer paralelnog razdjelnika



Tablica 6-14 Prikaz stražnje strane pisača

Značajka	Opis
1	Zidna telefonska utičnica.
2	Priključak za telefon s oznakom "IN" na računalu.
3	Priključak za telefon s oznakom "OUT" na računalu.
4	Telefon (nije obavezno).
5	Automatska tajnica.

Tablica 6-14 Prikaz stražnje strane pisača (Nastavak)

Značajka	Opis
6	Računalo s modemom.
7	Upotrebljavajte telefonski kabel od barem 26 AWG za spajanje na priključak za faks  na pisaču. Možda ćete morati priključiti telefonski kabel na prilagodnik za svoju državu/regiju.

Postavljanje pisača na istu telefonsku liniju s računalom koje ima dva telefonska priključka

1. Pronađite telefonski kabel kojim je stražnja strana računala (računalni modem) povezana sa zidnom telefonskom utičnicom. Isključite kabel iz zidne telefonske utičnice pa ga priključite u priključak za faks  na stražnjoj strani pisača.
2. Isključite automatsku tajnicu iz zidne telefonske utičnice i priključite je u priključak označen „OUT” na stražnjoj strani računala (računalni modem putem telefonske linije).
3. Jedan kraj telefonskog kabela priključite u zidnu telefonsku utičnicu, a drugi u priključak za faks  na stražnjoj strani pisača.

 **NAPOMENA:** Možda ćete morati priključiti telefonski kabel na prilagodnik za svoju državu/regiju.

4. (Nije obavezno) Ako automatska tajnica nema ugrađen telefon, možete uključiti telefon u priključak „OUT” koji se nalazi na stražnjoj strani automatske tajnice.

 **NAPOMENA:** Ako automatska tajnica ne omogućuje priključivanje vanjskog telefona, možete nabaviti paralelni razdjelnik (poznat i pod nazivom spojica) pa pomoću njega povezati automatsku telefonsku tajnicu i telefon s pisačem. Za te veze možete koristiti standardne telefonske kabele.

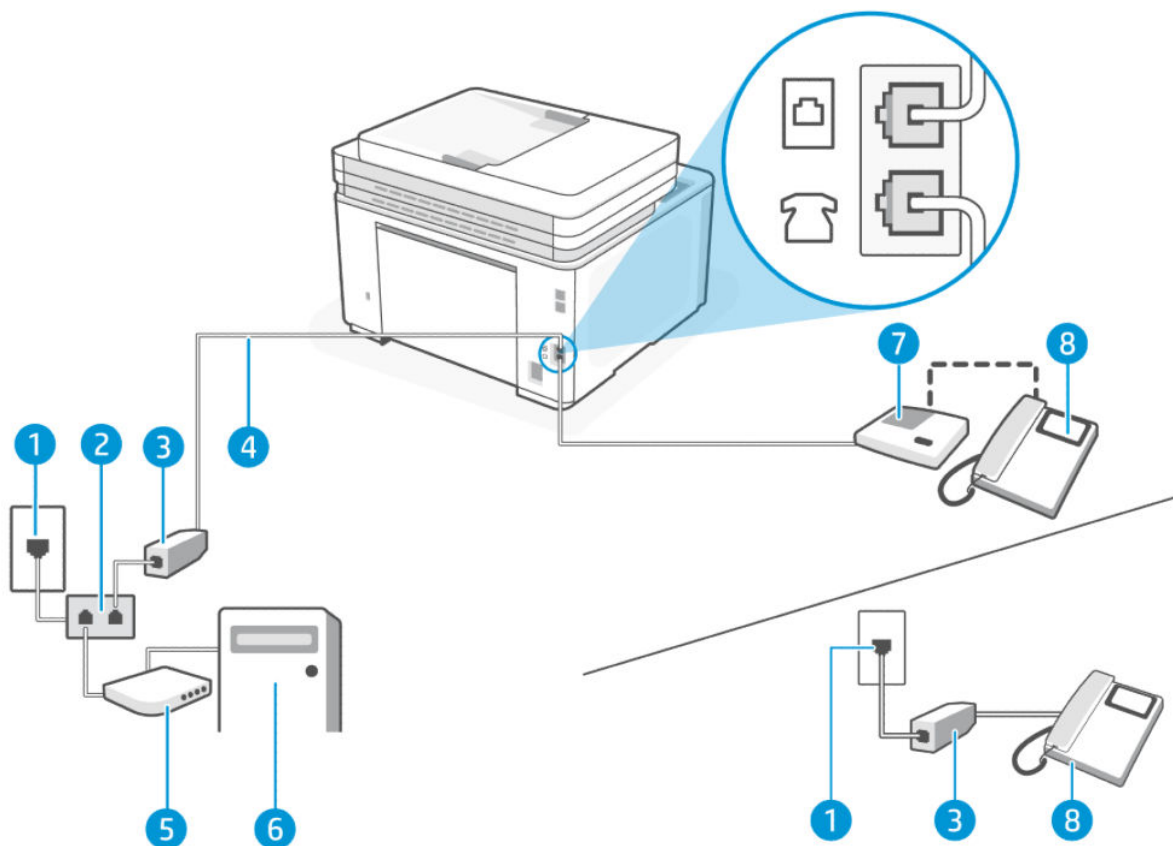
5. Ako vam je softver modema postavljen za automatsko primanje faksova, isključite tu postavku.

 **NAPOMENA:** Ako ne isključite postavku za automatsko primanje faksova u softveru modema, pisač ne može primiti faksove.

6. Dodirnite **Faks, Postavljanje faksa**, a zatim **Preference**.
7. Postavku **Automatsko odgovaranje** trebate uključiti.
8. Postavite automatsku sekretaricu da odgovara poslije manjeg broja zvonjenja.
9. Promijenite postavku **Zvona prije odgovora** na pisaču na najveći broj zvona koje proizvod podržava. (Najveći broj zvona razlikuje se ovisno o državi/regiji.)
10. Pokrenite testiranje faksa.

Kada telefon zvoni, automatska tajnica odgovara kada zvono odzvoni postavljeni broj puta, a zatim reproducira snimljeni pozdrav. Pisač u međuvremenu nadzire poziv „osluškujući” tonove faksa. Ako se otkriju tonovi dolaznog faksa, pisač će vratiti tonove prijema faksa i primiti faks. Ako nema tonova faksa, pisač prestaje nadzirati liniju, a automatska sekretarica može snimiti glasovnu poruku.

Ako naiđete na probleme pri postavljanju neobavezne opreme na pisač, obratite se lokalnom pružatelju usluga ili prodavaču radi dodatne pomoći.



Tablica 6-15 Prikaz stražnje strane pisača

Značajka	Opis
1	Zidna telefonska utičnica.
2	Paralelni razdjelnik.
3	DSL/ADSL filtar.
4	Upotrebjavajte telefonski kabel od barem 26 AWG za spajanje na priključak za faks  na pisaču. Možda ćete morati priključiti telefonski kabel na prilagodnik za svoju državu/regiju.
5	DSL/ADSL modem.
6	Računalo.
7	Automatska tajnica.
8	Telefon (nije obavezno).

 **NAPOMENA:** Morate kupiti paralelni razdjelnik. Paralelni razdjelnik ima jedan RJ-11 priključak s prija i dva RJ-11 priključka sa stražnje strane. Nemojte koristiti dvolinijski telefonski razdjelnik, serijski razdjelnik ni paralelni razdjelnik s dva RJ-11 priključka s prija i utikačem sa stražnje strane.

Slika 6-5 Primjer paralelnog razdjelnika



Postavljanje pisača s računalnim DSL/ADSL modemom

1. DSL/ADSL filter dobivate od davatelja DSL/ADSL usluga.



NAPOMENA: Telefoni u drugim dijelovima doma/ureda koji imaju isti telefonski broj kao i usluga DSL-a/ADSL-a trebaju se spojiti na dodatne DSL/ADSL filtre da bi se spriječila buka prilikom govornih poziva.

2. Jedan kraj telefonskog kabela priključite u DSL/ADSL filter, a drugi u priključak za faks  na stražnjoj strani pisača.



NAPOMENA: Možda ćete morati priključiti telefonski kabel na prilagodnik za svoju državu/regiju.

3. Priključite DSL/ADSL filter na razdjelnik.
4. Isključite automatsku tajnicu iz zidne telefonske utičnice i priključite je u priključak za faks  na stražnjoj strani uređaja.



NAPOMENA: Ako automatsku tajnicu ne povežete izravno s pisačem, tonovi za faks s faks-uređaja pošiljatelja mogli bi se snimati na automatsku tajnicu, a na pisač možda nećete moći primiti faksove.

5. Spojite DSL modem na paralelni razdjelnik.
6. Povežite paralelni razdjelnik na zidnu utičnicu.
7. Postavite automatsku sekretaricu da odgovara poslije manjeg broja zvonjenja.
8. Promijenite postavku **Zvona prije odgovora** na pisaču na najveći broj zvona koji vaš pisač podržava.



NAPOMENA: Najveći broj zvona razlikuje se ovisno o zemlji/regiji.

9. Pokrenite testiranje faksa.

Kada telefon zvoní, automatska tajnica odgovara kada zvono odzvoní postavljeni broj puta, a zatim reproducira snimljeni pozdrav. Pisač u međuvremenu nadzire poziv „osluškujući” tonove faksa. Ako se otkriju tonovi dolaznog faksa, pisač će vratiti tonove prijema faksa i primiti faks; Ako nema tonova faksa, pisač prestaje nadzirati liniju, a automatska sekretarica može snimiti glasovnu poruku.

Ako koristite istu telefonsku liniju za pozive, faks i imate računalni DSL modem, slijedite ove upute za postavljanje faksa.

Ako naiđete na probleme pri postavljanju neobavezne opreme na pisač, obratite se lokalnom pružatelju usluga ili prodavaču radi dodatne pomoći.

Slučaj K: zajednička linija za govorne / faks pozive s pozivnim modemom i govornom poštom

Ako govorne pozive i faks-pozive primete putem istog telefonskog broja i na istoj telefonskoj liniji koristite računalni modem, a u telefonskoj tvrtki pretplaćeni ste na uslugu govorne pošte, postavite pisač prema uputama iz ovog odjeljka.



NAPOMENA: Ne možete automatski primiti faksove ako imate uslugu govorne pošte na istoj telefonskoj liniji koju koristite za faks pozive. Faksove morate primiti ručno, a to znači da morate osobno odgovoriti na dolazne

faks pozive. Ako umjesto toga želite automatski primati faksove, obratite se telefonskoj kompaniji i pretplatite se na uslugu razlikovnog zvona ili nabavite odvojenu telefonsku liniju za slanje faksova.

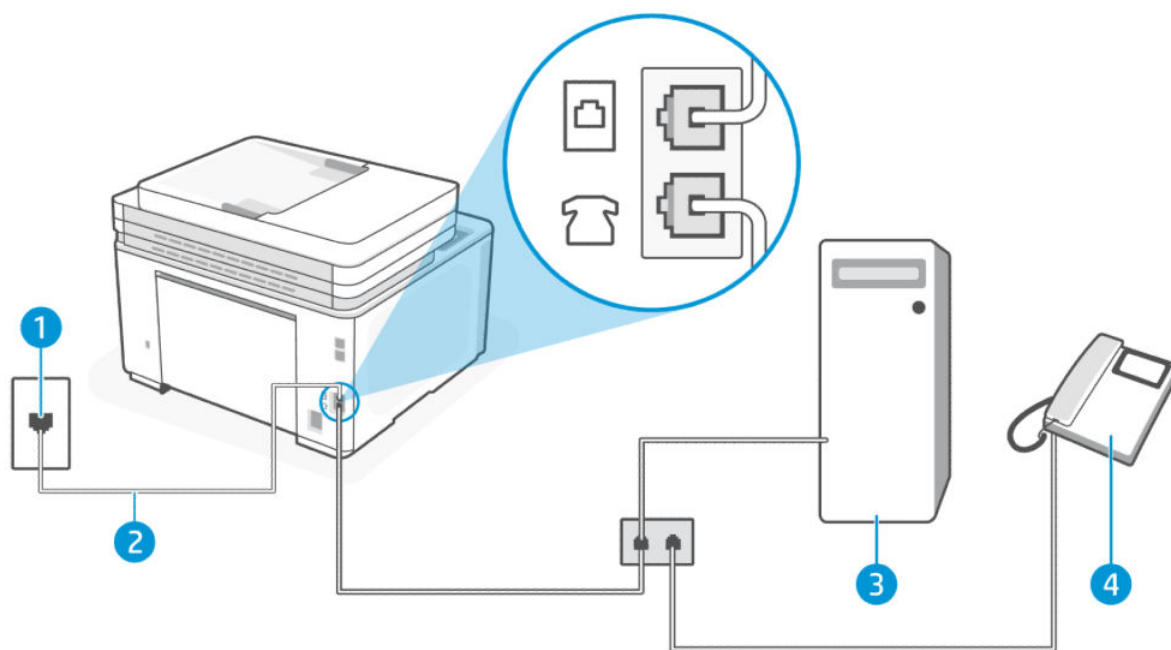
Budući da vaš računalni modem putem telefonske linije ima istu telefonsku liniju kao i pisač, ne možete istovremeno upotrebljavati i modem i pisač.. Na primjer, ne možete upotrebljavati pisač za faksiranje ako upotrebljavate računalni modem putem telefonske linije da biste poslali e-poruku ili pristupali internetu.

Dva su različita načina postavljanja pisača s vašim računalom na temelju broja priključaka za telefon na vašem računalu. Prije nego što počnete, provjerite svoje računalno i saznajte ima li jedan priključak za telefon ili dva priključka za telefon.

- ako računalno ima samo jedan priključak za telefon, morate nabaviti paralelni razdjelnik (poznat i pod nazivom spojica), kao na slici. (Paralelni razdjelnik ima jedan RJ-11 priključak s prednje i dva RJ-11 priključka sa stražnje strane. Nemojte koristiti dvolinijski telefonski razdjelnik, serijski razdjelnik ni paralelni razdjelnik s dva RJ-11 priključka s prednje i jednim utikačem sa stražnje strane.)



- Ako vaše računalo ima dva telefonska priključka, postavite pisač kako slijedi:



Tablica 6-16 Prikaz stražnje strane pisača

Značajka	Opis
1	Zidna telefonska utičnica.
2	Upotrebljavajte telefonski kabel od barem 26 AWG za spajanje na priključak za faks  na pisaču. Možda ćete morati priključiti telefonski kabel na prilagodnik za svoju državu/regiju.
3	Računalo s modemom.

Tablica 6-16 Prikaz stražnje strane pisača (Nastavak)

Značajka	Opis
4	Telefon.

Postavljanje pisača na istu telefonsku liniju s računalom koje ima dva telefonska priključka

1. Pronađite telefonski kabel kojim je stražnja strana računala (računalni modem) povezana sa zidnom telefonskom utičnicom. Isključite kabel iz zidne telefonske utičnice pa ga priključite u priključak za faks  na stražnjoj strani pisača.
2. Uključite telefon u priključak „OUT” koji se nalazi na stražnjoj strani pozivnog modema računala.
3. Jedan kraj telefonskog kabela priključite u zidnu telefonsku utičnicu, a drugi u priključak za faks  na stražnjoj strani pisača.



NAPOMENA: Možda ćete morati priključiti telefonski kabel na prilagodnik za svoju državu/regiju.

4. Ako vam je softver modema postavljen za automatsko primanje faksova, isključite tu postavku.



NAPOMENA: Ako ne isključite postavku za automatsko primanje faksova u softveru modema, pisač ne može primiti faksove.

5. Dodirnite **Faks, Postavljanje faksa**, a zatim **Preference**.
6. Postavku **Automatsko odgovaranje** isključite.
7. Pokrenite testiranje faksa.

Morate biti u mogućnosti osobno odgovoriti na dolazne faks-pozive ili pisač ne može primiti faksove.

Ako naiđete na probleme pri postavljanju neobavezne opreme na pisač, obratite se lokalnom pružatelju usluga ili prodavaču radi dodatne pomoći.

Testiranje postavljanja faksa

Testiranjem postavki faksa možete provjeriti status pisača i utvrditi je li faksiranje pravilno postavljeno. Testiranje provedite kada dovršite postavljanje pisača za faksiranje. Testiranjem ćete:

- provjeriti hardver faksa
- provjeriti je li odgovarajući telefonski kabel priključen u pisač
- provjeriti je li telefonski kabel uključen u pravi priključak
- provjeriti ton za biranje
- pronaći aktivnu telefonsku liniju
- provjeriti stanje veze telefonske linije

Pisač ispisuje izvješće s rezultatima testiranja. Ako testiranje ne uspije, na izvješću potražite informacije o tome kako riješiti problem i ponovno pokrenite test.

Testiranje postavki faksa putem upravljačke ploče pisača

1. Postavite pisač za faksiranje u skladu s uputama za postavku za kućnu ili uredsku instalaciju.
2. Provjerite jesu li spremnici pravilno umetnuti te je li papir pune veličine stavljen u ulaznu ladicu prije početka testa.
3. Dodirnite karticu  pri vrhu zaslona ili je povucite prema dolje da biste otvorili nadzornu ploču, a zatim dodirnite **Postavke** .
4. Dodirnite **Postavljanje faksa**.
5. Dodirnite **Alati**, a zatim **Pokreni testiranje faksa**.

Na zaslonu pisača prikazuje se status testiranja, a pisač ispisuje izvješće.

6. Pregledajte izvješće.
 - Ako test zadovoljava, a vi još uvijek imate problema s faksiranjem, provjerite jesu li postavke faksa popisane u izvješću ispravne. Postavka koja je ostavljena praznom ili nije ispravna može uzrokovati probleme pri faksiranju.
 - Ako test ne zadovoljava, na izvješću potražite više informacija o tome kako riješiti otkrivene probleme.

7 Konfiguracija pisača

U ovom se poglavlju opisuju konfiguracija pisača.

Korištenje web-servisa

Pisač nudi inovativna rješenja u oblaku, kao što su ispis s bilo kojeg mjesta, skeniranje i spremanje u oblak te druge usluge (uključujući automatiziranu nadopunu potrošnog materijala).

Za dodatne informacije posjetite HP Smart mrežne stranice(admin.hpsmart.com).



NAPOMENA: Da biste upotrijebili ta rješenja u oblaku, pisač mora biti povezan s internetom.

Postavljanje web-servisa

1. Prije postavljanja web-servisa, provjerite je li pisač povezan s internetom.
2. Otvorite EWS. Pogledajte odjeljak [Konfiguriranje pisača pomoću aplikacije Embedded Web Server \(EWS\)](#).
3. Kliknite karticu **Web-services** (Web-servisi).
4. U lijevom izborniku pritisnite **Printer Pairing (Uparivanje pisača)** pod stavkom **Web Services Settings (Postavke web-servisa)**.
5. Pritisnite **Start Pairing (Pokreni uparivanje)** kako biste uparili svoj pisač.
6. Ako se to od vas zatraži, omogućite pisaču traženje i instalaciju ažuriranja pisača.



NAPOMENA:

- Ako se od vas zatraži lozinka, upišite PIN s naljepnice na pisaču. Pogledajte odjeljak [Napomene u vezi s pristupom EWS-u](#).
 - Ako se zatraže postavke proxy poslužitelja i ako ih vaša mreža koristi, postavite ih slijedeći upute na zaslonu. Ako nemate detalje, obratite se mrežnom administratoru ili osobi koja je postavila mrežu.
 - Ako se od vas zatraži ažuriranje pisača, omogućite pisaču da nastavi s ažuriranjem ili ručno provjerite ima li ažuriranja s EWS-a. Otvorite EWS, kliknite na karticu **Tools (Alati)** pa kliknite na **Ažuriranja pisača** i **Ažuriranja firmvera** putem lijevog izbornika te odaberite željene mogućnosti.
7. Kad se poveže s HP-ovim poslužiteljem, pisač će ispisati informativni list. Slijedite upute na informativnom listu da biste dovršili postavljanje web-servisa.

Ažuriranje pisača

HP nudi redovita ažuriranja pisača da bi se poboljšale performanse i ispravile pogreške pisača ili da bi se pisač zaštitio od mogućih sigurnosnih prijetnji.

Kada pisač postavite pomoću HP-ovog softvera, šalje se zahtjev za ažuriranjem pisača na najnoviji firmver. Pridržavajte se zaslonskih uputa i ažurirajte pisač.

Možete promijeniti postavku na ručno provjeravanje ažuriranja iz aplikacije Embedded Web Server (EWS). U EWS-u kliknite na karticu **Tools (Alati)** pa kliknite na **Ažuriranja pisača** i **Ažuriranja firmvera** putem lijevog izbornika te odaberite željene mogućnosti.

Pisač s omogućenim dinamičkim sigurnosnim mjerama

Ovaj pisač radi samo sa spremnicima koji imaju novi ili rabljeni HP-ov čip. Rabljeni HP-ov čip omogućuje upotrebu rabljenih, prerađenih i ponovno napunjenih spremnika.

Ovaj pisač s pomoću dinamičkih sigurnosnih mjera onemogućuje upotrebu spremnika koji imaju čipove drugih proizvođača. Povremena ažuriranja programskih datoteka putem interneta održavaju učinkovitost dinamičkih sigurnosnih mjera i onemogućuju upotrebu spremnika koji su se do sada mogli upotrebljavati.

Ažuriranja mogu poboljšati, unaprijediti ili proširiti funkcionalnosti i značajke pisača, zaštititi ga od sigurnosnih prijetnji i poslužiti za druge svrhe, no ova ažuriranja također mogu onemogućiti upotrebu spremnika koji imaju čipove drugih proizvođača, uključujući spremnike koji se danas mogu upotrebljavati. Osim ako sudjelujete u određenim HP-ovim programima kao što su Instant Ink ili upotrebljavate druge usluge koje zahtijevaju automatska ažuriranja programskih datoteka putem interneta, većina HP-ovih pisača može se konfigurirati tako da se ažuriranja obavljaju automatski ili putem obavijesti koja vam omogućuje da odaberete želite li instalirati ažuriranja ili ne. Više informacija o dinamičkim sigurnosnim mjerama i načinima konfiguriranja ažuriranja programskih datoteka putem interneta posjetite web-mjesto www.hp.com/learn/ds.

Otvorite HP-ov softver pisača (Windows)

Nakon instaliranja HP-ova softvera pisača, ovisno o operacijskom sustavu, odaberite nešto od sljedećeg:

- **Windows 10 i noviji:** na radnoj površini računala kliknite na **Start**, na popisu aplikacija odaberite **HP** i nakon toga odaberite ikonu s nazivom pisača.
- **Windows 7:** Na radnoj površini računala kliknite **Start**, odaberite **Svi programi**, kliknite **HP**, zatim mapu za pisač, a potom odaberite ikonu s nazivom pisača.



NAPOMENA: Potreban je Windows 7 Servisni paket 1 (SP1) za instaliranje softvera za HP-ov pisač.



NAPOMENA: Ako još niste instalirali softver za HP-ov pisač, posjetite hp.com/support pa preuzmite i instalirajte potreban softver.

Konfiguriranje pisača pomoću aplikacije Embedded Web Server (EWS)

Upotrijebite Embedded Web Server (EWS) da biste upravljali funkcijama ispisa sa svog računala.

- Pregledavajte informacije o stanju pisača
- Provjera informacija o toneru i njegova statusa
- Primanje obavijesti o pisaču i potrošnom materijalu
- Pregled i promjena mreže i postavki pisača

Pristup značajki Embedded Web Server (EWS) i njezino korištenje

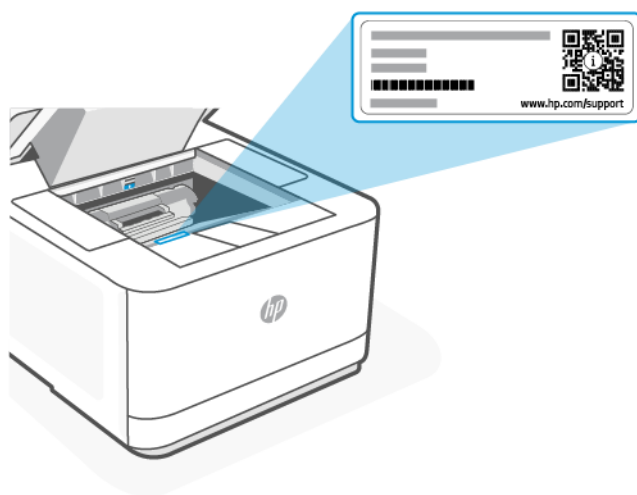
EWS možete otvoriti na neki od sljedećih načina:

- Aplikacija HP Smart

- softver za HP-ov pisač
- web-preglednik putem IP adrese
- web-preglednik putem Wi-Fi Direct veze.

Napomene u vezi s pristupom EWS-u

- Ako web-preglednik prikaže poruku u kojoj se navodi da web-mjesto nije sigurno, odaberite mogućnost nastavka. Pristupom web-mjestu nećete naštetiti svom uređaju.
- Neke su postavke na početnoj stranici pisača ili u EWS-u zaštićene lozinkom radi vaše sigurnosti.
 - Kad prvi put budete pristupali EWS-u, upišite PIN ako se to od vas zatraži. Taj osobni identifikacijski broj (eng. PIN) možete naći na naljepnici u pisaču.
 - Otvorite vratašca za pristup spremniku da biste pronašli naljepnicu.
 - Kad uspostavite pristup EWS-u, možete promijeniti lozinku iz EWS-a.



- Ovisno o načinu na koji je pisač povezan, neke značajke EWS-a možda neće biti dostupne.
- EWS-u se ne može pristupiti ako se nalazite izvan mrežnog vatrozida.

Otvaranje EWS-a putem aplikacije HP Smart (iOS, Android i Windows 10 i noviji)

1. Na računalu ili mobilnom uređaju otvorite aplikaciju HP Smart. Pogledajte odjeljak [Ispis, skeniranje i upravljanje pomoću HP Smart aplikacije](#).
2. U aplikaciji HP Smart odaberite svoj pisač pa kliknite ili dodirnite **Advanced Settings (Napredne postavke)**.

Otvaranje EWS-a pomoću IP adrese (veza Wi-Fi ili Ethernet)

1. Da biste saznali IP adresu pisača, dodirnite ili povucite prstom prema dolje karticu  na vrhu zaslona upravljačke ploče da biste otvorili nadzornu ploču, a zatim dodirnite karticu **Info** (Informacije).
2. Otvorite mrežni preglednik na svom uređaju. U adresnu traku upišite IP adresu (kao što je prikazano na zaslonu ili stranici) i zatim na uređaju pritisnite ili dodirnite **Enter** (Upis).

Otvaranje EWS-a pomoću IP adrese (Wi-Fi Direct veza)

1. Uređaj i pisač moraju biti povezani putem značajke Wi-Fi Direct. Pogledajte odjeljak [Ispis bez povezivanja s istom Wi-Fi mrežom \(Wi-Fi Direct\)](#).
2. Otvorite web-preglednik, na adresnoj traci utipkajte sljedeću IP adresu ili naziv pisača pa kliknite ili dodirnite **Enter (Upis)**.

IP adresa / naziv pisača: 192.168.223.1

Otvaranje EWS-a putem softvera HP-ova pisača (Windows 7)



NAPOMENA: Potreban je Windows 7 Servisni paket 1 (SP1) za instaliranje softvera za HP-ov pisač.

1. Na radnoj površini računala pritisnite **Start**, odaberite **Svi programi**, pritisnite **HP**, pritisnite mapu za pisač, odaberite ikonu s nazivom pisača, a zatim otvorite **HP Printer Assistant**.
2. U softveru **HP Printer Assistant**, odaberite karticu **Print** (Ispis).
3. Odaberite **Printer Home Page (EWS) (Početna stranica pisača (EWS))**.

Konfiguriranje postavki IP mreže

Sljedeće odjeljke koristite za konfiguriranje mrežnih postavki pisača.

Ako se od vas zatraži lozinka, upišite PIN koji je naveden na naljepnici u području pristupa ulošku. Pogledajte odjeljak [Napomene u vezi s pristupom EWS-u](#).

Prikaz i promjena mrežnih postavki

Putem značajke Embedded Web Server možete pregledati ili promijeniti postavke IP konfiguracije.

1. Otvorite EWS. Pogledajte odjeljak [Konfiguriranje pisača pomoću aplikacije Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Kliknite karticu **Mreža** da biste dobili informacije o mreži. Postavke možete promijeniti prema potrebi.

Promjena naziva pisača na mreži

Putem značajke Embedded Web Server možete promijeniti naziv pisača na mreži da biste ga mogli lakše pronaći.

1. Otvorite EWS. Pogledajte odjeljak [Konfiguriranje pisača pomoću aplikacije Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Kliknite na karticu **Network** (Mreža).
3. U lijevom izborniku kliknite na **Općenito**.
4. Kliknite na **Network Identification (Mrežna identifikacija)** i promijenite naziv pisača.
5. Primijenite potrebne promjene i zatim kliknite na **Primijeni**.

Ručno konfiguriranje IPv4 TCP/IP parametara

Upotrijebite EWS za ručno postavljanje adrese IPv4, maske podmreže i zadani pristupnik.

1. Otvorite EWS. Pogledajte odjeljak [Konfiguriranje pisača pomoću aplikacije Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Kliknite na karticu **Network** (Mreža).
3. U lijevom izborniku kliknite na **Žično**.

4. Kliknite na **IPv4 Configuration (Konfiguracija IPv4)** i primijenite potrebne promjene.
5. Kliknite na **Primijeni**.

Dodjeljivanje ili promjena lozinke sustava putem značajke Embedded Web Server

Dodijelite administratorsku lozinku za pristup pisaču i aplikaciji HP Embedded Web Server, kako neovlašteni korisnici ne bi mogli mijenjati postavke pisača.

1. Otvorite EWS. Pogledajte odjeljak [Konfiguriranje pisača pomoću aplikacije Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Kliknite na karticu **Settings** (Postavke).
3. U lijevom izborniku kliknite na **Sigurnost**.
4. Kliknite na **Postavke lozinke** i primijenite potrebne promjene.
5. Kliknite na **Primijeni**.



NAPOMENA: Zabilježite lozinku i spremite je na sigurno mjesto.

Promjena postavki za uštedu energije

Pisač sadrži nekoliko značajki za ekonomični rad za uštedu energije i potrošnog materijala.

Postavljanje vremena prelaska u stanje mirovanja

Upotrijebite EWS za postavljanje vremena neaktivnosti prije nego što će pisač ući u stanje mirovanja.

1. Otvorite EWS. Pogledajte odjeljak [Konfiguriranje pisača pomoću aplikacije Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Kliknite na karticu **Settings** (Postavke).
3. U lijevom izborniku kliknite na **Upravljanje napajanjem**.
4. Kliknite na **Stanje mirovanja** i odaberite željeno vrijeme.
5. Kliknite na **Primijeni**.

Promjena vremena i postavki isključivanja pisača

Upotrijebite EWS za postavljanje vremena neaktivnosti prije nego što će se pisač isključiti.

1. Otvorite EWS. Pogledajte odjeljak [Konfiguriranje pisača pomoću aplikacije Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Kliknite na karticu **Settings** (Postavke).
3. U lijevom izborniku kliknite na **Upravljanje napajanjem**.
4. Pritisnite **Način rada za isključivanje** i odaberite željeno vrijeme.
5. Odaberite ili izbrišite mogućnost za odgodu isključivanja.



NAPOMENA:

- Kad je ova opcija odabrana, pisač se neće isključiti ako je neki od priključaka aktivan. Ako postoji aktivna mrežna veza, pisač se neće isključiti.
 - Zadano vrijeme isključivanja je **4 sata**.
-

6. Kliknite na **Primijeni**.

8 Potrošni materijal, dodatna oprema i dijelovi

U ovom se poglavlju opisuje naručivanje potrošnih materijala i upravljanje dodatcima.

Pisač s omogućenim dinamičkim sigurnosnim mjerama

Ovaj pisač radi samo sa spremnicima koji imaju novi ili rabljeni HP-ov čip. Rabljeni HP-ov čip omogućuje upotrebu rabljenih, prerađenih i ponovno napunjenih spremnika.

Ovaj pisač s pomoću dinamičkih sigurnosnih mjera onemogućuje upotrebu spremnika koji imaju čipove drugih proizvođača. Povremena ažuriranja programskih datoteka putem interneta održavaju učinkovitost dinamičkih sigurnosnih mjera i onemogućuju upotrebu spremnika koji su se do sada mogli upotrebljavati.

Ažuriranja mogu poboljšati, unaprijediti ili proširiti funkcionalnosti i značajke pisača, zaštititi ga od sigurnosnih prijetnji i poslužiti za druge svrhe, no ova ažuriranja također mogu onemogućiti upotrebu spremnika koji imaju čipove drugih proizvođača, uključujući spremnike koji se danas mogu upotrebljavati. Osim ako sudjelujete u određenim HP-ovim programima kao što su Instant Ink ili upotrebljavate druge usluge koje zahtijevaju automatska ažuriranja programskih datoteka putem interneta, većina HP-ovih pisača može se konfigurirati tako da se ažuriranja obavljaju automatski ili putem obavijesti koja vam omogućuje da odaberete želite li instalirati ažuriranja ili ne. Više informacija o dinamičkim sigurnosnim mjerama i načinima konfiguriranja ažuriranja programskih datoteka putem interneta posjetite web-mjesto www.hp.com/learn/ds.

Naručivanje potrošnog materijala, dodatne opreme i dijelova

U ovom se poglavlju opisuje naručivanje potrošnih materijala, dodataka i dijelova.

Naručivanje

Tablica 8-1 Naručivanje

Naručivanje potrošnog materijala	Web-mjesta za podršku
Naručivanje papira i opreme	www.hp.com/go/suresupply
Naručivanje izvornih HP dijelova ili dodataka	www.hp.com/buy/parts
Naručite putem mreže pružatelja servisnih usluga ili usluga podrške	Kontaktirajte HP-ova davatelja usluga ili podrške.
Naručivanje putem aplikacije HP Embedded Web Server (EWS)	Da biste dobili pristup, u polje za adresu/URL u podržanom web-pregledniku na računalu unesite IP adresu pisača. EWS sadrži vezu za web-mjesto HP SureSupply na kojem možete kupiti originalni potrošni materijal tvrtke HP.



NAPOMENA: Naručiti možete i putem aplikacije HP Smart. Informacije o toj aplikaciji potražite u odjeljku [Ispis, skeniranje i upravljanje pomoću HP Smart aplikacije](#).

Potrošni materijal i dodatna oprema

- A: Spremnik standardnog kapaciteta s crnim tonerom
- X: Spremnik velikog kapaciteta s crnim tonerom

Tablica 8-2 Popis potrošnog materijala i dodatne opreme

Naziv/broj spremnika	Broj dijela	Države za upotrebu
HP 138A LaserJet izvorni spremnik s crnim tonerom	W1380A	Samo Sjeverna Amerika, Australija i Novi Zeland
HP 138X LaserJet izvorni spremnik s crnim tonerom	W1380X	Samo Sjeverna Amerika, Australija i Novi Zeland
HP 139A LaserJet izvorni spremnik s crnim tonerom	W1390A	Europa, Švicarska, UK, Irska i Izrael*
HP 139X LaserJet izvorni spremnik s crnim tonerom	W1390X	Europa, Švicarska, UK, Irska i Izrael*
HP 145A LaserJet izvorni spremnik s crnim tonerom	W1450A	Samo Južna Amerika, ISE, azijsko-pacifička regija, Afrika i Bliski istok (osim Kine, Indije, Australije i Novog Zelanda)
HP 145X LaserJet izvorni spremnik s crnim tonerom	W1450X	Samo Južna Amerika, ISE, azijsko-pacifička regija, Afrika i Bliski istok (osim Kine, Indije, Australije i Novog Zelanda)
HP 146A LaserJet izvorni spremnik s crnim tonerom	W1460A	Samo Kina i Indija
HP 146X LaserJet izvorni spremnik s crnim tonerom	W1460X	Samo Kina i Indija

*Proizvod je regionaliziran za gore navedene regije i države. Ništa se od navedenog, međutim, ne smije tumačiti kao HP-ovo odobrenje za uvoz proizvoda u Europski gospodarski prostor, Švicarsku i Ujedinjenu Kraljevinu iz bilo koje zemlje izvan te regije.

Konfiguriranje postavki za potrošni materijal HP tonera, spremnika i zaštite

Pomoću HP propisa za spremnike i zaštite spremnika možete kontrolirati koji se spremnici postavljaju u pisač i zaštititi postavljene spremnike od krađe.

- **Propisi za spremnike:** Ova značajka štiti pisač od krivotvorenih spremnika s tonerom tako što dopušta samo upotrebu originalnih HP-ovih spremnika. Upotrebom originalnih HP-ovih spremnika osigurava se najbolja moguća kvaliteta ispisa. Kad netko umetne spremnik koji nije originalni HP spremnik, na upravljačkoj ploči pisača prikazat će se poruka da je spremnik neovlašten i informacije o tome kako nastaviti.
- **Zaštita spremnika:** Ova značajka trajno povezuje spremnike s tonerom s određenim pisačem ili asortimanom pisača tako da se ne mogu koristiti u drugim pisačima. Zaštitom spremnika štite svoje ulaganje. Kada je ova značajka omogućena, ako netko pokuša prenijeti zaštićeni spremnik iz izvornog pisača na neovlašteni pisač, taj pisač neće ispisivati sa zaštićenim spremnikom. Na upravljačkoj ploči pisača prikazat će se poruka da je spremnik zaštićen i informacije o tome kako nastaviti.

⚠ OPREZ: Nakon omogućavanja zaštite spremnika za pisač, svi sljedeći spremnici s tonerom umetnuti u pisač automatski su i *trajno* zaštićeni. Kako biste izbjegli zaštitu novog spremnika, onemogućite značajku *prije* postavljanja novog spremnika.

Isključivanjem značajke ne isključuje se zaštita za trenutno postavljene spremnike.

Obje značajke prema zadanim su postavkama isključene. Slijedite ove postupke kako biste ih omogućili ili onemogućili.

Omogućavanje i onemogućavanje značajke propisa za spremnike

 **NAPOMENA:** Omogućavanje ili onemogućavanje ove značajke možda zahtijeva unos administratorske lozinke.

1. Otvorite EWS. Pogledajte odjeljak [Konfiguriranje pisača pomoću aplikacije Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Kliknite na karticu **Settings** (Postavke).
3. U lijevom izborniku kliknite na **Potrošni materijali**, a zatim odaberite **Potrošni materijali**.
4. Odaberite željenu mogućnost pod stavkom **Cartridge Policy (Propisi za spremnike)**.
5. Kliknite na **Primijeni**.

Zamjena spremnika s tonerom

U ovom se poglavlju opisuje zamjena spremnika tonera.

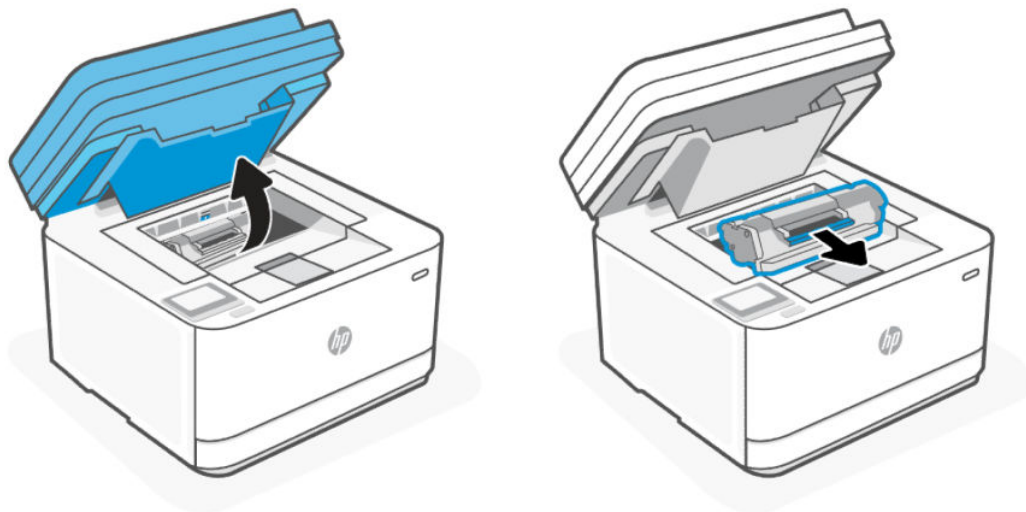
Informacije o spremniku s tonerom

Možete nastaviti s ispisom uz trenutni spremnik sve dok se preraspodjelom tonera više ne bude mogla postići prihvatljiva kvaliteta ispisa. Da biste preraspodijelili toner, uklonite spremnik s tonerom iz pisača i nježno ga protresite unatrag i unaprijed oko njegove vodoravne osi. Za grafički prikaz pogledajte upute za zamjenu spremnika. Ponovno umetnite spremnik s tonerom u pisač i zatvorite poklopac.

Izvadite i zamijenite spremnik s tonerom

Kada se toner spremnika približi kraju vijeka trajanja, možete nastaviti ispisivati s postojećim spremnikom sve dok preraspodjela tonera više ne osigurava zadovoljavajuću kvalitetu ispisa.

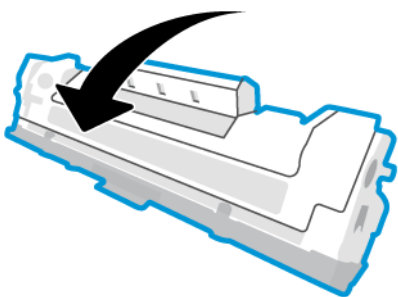
1. Otvorite vratašca za pristup spremniku i izvadite stari spremnik.



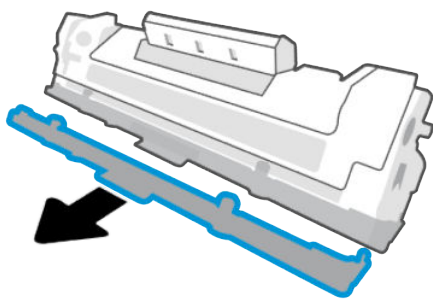
2. Iz pakiranja izvadite novi spremnik s tintom. Upotrijebljeni spremnik stavite u vrećicu i kutiju radi recikliranja.

⚠ OPREZ: Kako biste spriječili oštećenja spremnika, držite spremnik za oba kraja. Nemojte dodirivati zaštitni poklopac ni površinu valjka.

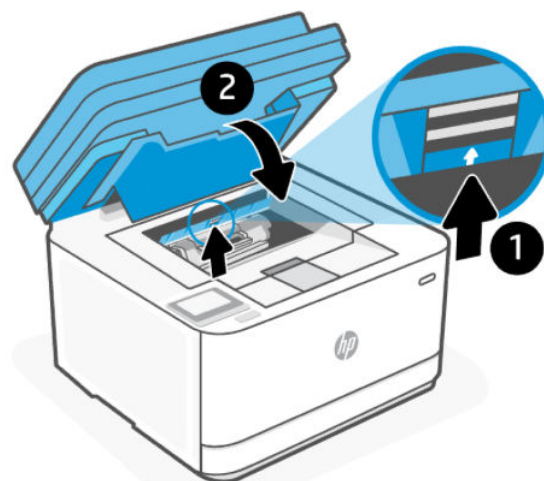
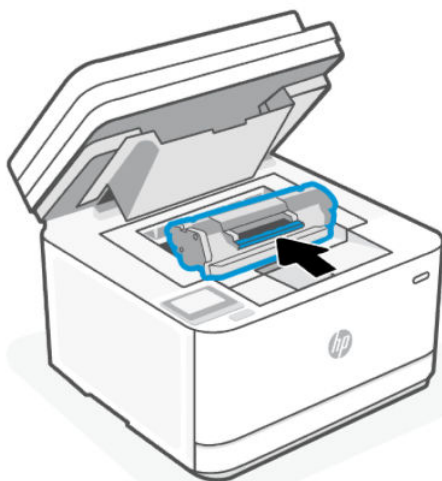
3. Uхватite obje strane spremnika i nježno ga protresite kako biste ravnomjerno preraspodijelili toner unutar spremnika.



4. Skinite poklopac s ispisnog spremnika.



5. Umetnite spremnik u uređaj pa zatvorite vratašca za pristup ispisnom spremniku.



⚠ OPREZ: Ako tonerom zaprljate odjeću, obrišite je suhom krpom, a odjeću operite hladnom vodom. *Vruća će voda utisnuti toner u tkaninu.*

9 Rješavanje problema

U ovom se odjeljku predlažu rješenja uobičajenih problema.

Pomoć možete potražiti i u aplikaciji HP Smart. HP Smart upozorava na probleme s pisačem (zaglavljenja i druge probleme) i sadrži veze na sadržaj za pomoć te mogućnosti za obraćanje podršci radi dodatne pomoći. Dodatne informacije potražite u odjeljku [Ispis, skeniranje i upravljanje pomoću HP Smart aplikacije](#).

Ako se prijedlozima ne riješe problemi, pokušajte zatražiti pomoć upotrebom jedne od podržanih usluga, pogledajte HP support.

HP-ova podrška

Najnovija ažuriranja proizvoda i informacije o podršci potražite na hp.com/support and pronađite svoj pisač. HP-ova mrežna podrška nudi mnoštvo mogućnosti za pomoć u radu pisača:

- **Preuzmite softver i upravljačke programe:** preuzmite softver, upravljačke programe i firmver za pisač.
- **Obratite se zajednici:** pridružite se forumima zajednice i pronađite rješenja, postavljajte pitanja i razmijenite savjete.
- **HP-ovi dijagnostički alati:** koristite HP-ove mrežne alate da biste otkrili naziv svog pisača i pronašli preporučena rješenja.

Obratite se HP-u

Ako vam je potrebna pomoć HP-ova predstavnika tehničke podrške da biste riješili neki problem, posjetite hp.com/support. Sljedeće mogućnosti za kontakt besplatno su dostupne korisnicima čiji su proizvodi još uvijek pokriveni jamstvom (HP-ova podrška za proizvode kojima je isteklo jamstvo može zatražiti nadoplatu):

- Porazgovarajte s HP-ovim agentom korisničke podrške ili HP-ovim virtualnim agentom na internetu.
- Nazovite HP-ova djelatnika korisničke podrške.

Prije kontaktiranja HP-ove podrške, pripremite sljedeće informacije:

- naziv proizvoda (nalazi se na pisaču)
- broj proizvoda (nalazi se na naljepnici s unutarnje strane pisača)
- serijski broj (nalazi se na naljepnici s unutarnje strane pisača).

Registracija pisača

Ako odvojite nekoliko minuta za registraciju, možete uživati u bržem servisiranju, učinkovitijoj podršci i upozorenjima podrške za proizvod. Ako niste registrirali pisač tijekom instalacije softvera, možete se sad registrirati na adresi www.register.hp.com

Dodatne mogućnosti jamstva

Raspoloživi su dopunski servisni nacrti za pisač po dodatnoj cijeni. Posjetite hp.com/support, odaberite državu/regiju i jezik, pronađite svoj pisač, a zatim pogledajte koje su mogućnosti proširenog jamstva dostupne za vaš pisač.

Dodatne informacije:

Posjetite hp.com/support. Odaberite državu/regiju. Unesite naziv proizvoda i odaberite **Pretraživanje**.

Dostupne su upute za izvođenje različitih zadataka, kao što su sljedeće:

- Otklanjanje poteškoća s pisačem
- Ispis putem različitih aplikacija i s različitih uređaja
- Traženje podrške

Pronaći ćete dokumente, videozapise i mnoge druge resurse koji će vam pomoći da maksimalno iskoristite pisač.

Ispis izvješća pisača

U ovom se poglavlju opisuje ispisivanje izvješća putem EWS-a i upravljačka ploča pisača.

Za ispis izvješća putem upravljačke ploče pisača

1. Na početnom zaslonu pisača dodirnite **Postavke** .
2. Pomaknite prema dolje i dodirnite **Reports (Izvješća)**.
3. Pomaknite prema dolje i odaberite željeno izvješće za ispis.

Za ispis izvješća putem EWS-a

1. Otvorite EWS. Pogledajte odjeljak [Konfiguriranje pisača pomoću aplikacije Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Kliknite na karticu **Tools** (Alati).
3. U lijevom izborniku kliknite na **Reports (Izvješća)**.
4. Kliknite na **Printer Reports (Izvješća pisača)** da biste ispisati željeno izvješće.

Izvješća pisača

Tablica 9-1 Izvješća pisača

Izvješće pisača	Opis	Kako ispisivati
Printer Status Report (Izvješće o statusu pisača)	Izvješće o statusu pisača sadrži aktualne podatke o pisaču, statusu potrošnih materijala i nedavnim događajima. Također pomaže u rješavanju problema s pisačem.	Pogledajte Za ispis izvješća putem upravljačke ploče pisača
Stranica s mrežnom konfiguracijom (bežični modeli)	Konfiguracijsko izvješće prikazuje IP postavke, stanje priključaka/usluga, popis Wi-Fi mreža u rasponu pisača. Također sadrži pojedinosti za Wi-Fi Direct, uključujući naziv SSID, IP adresu, uključen/isključen status za ispis Wi-Fi Direct, uključen/isključen status sigurnosti za ispis Wi-Fi Direct i sigurnosnu šifru.	Pogledajte Za ispis izvješća putem upravljačke ploče pisača
Izvješće testiranja bežične mreže (bežični modeli)	Izvješće testiranja bežične mreže sadrži dijagnostičke informacije koje se obično upotrebljavaju kao pomoć za rješavanje problema za korisnike. Izvješće se sastoji od problema s povezivanjem koji postoji između radija / STA-a pisača i usmjerivača Wi-Fi kućne mreže.	Pogledajte Za ispis izvješća putem upravljačke ploče pisača

Tablica 9-1 Izvješća pisača (Nastavak)

Izvješće pisača	Opis	Kako ispisivati
Testno izvješće o pristupu webu	Ispišite izvješće o pristupu internetu da biste olakšali identificiranje problema s povezivanjem s internetom koji mogu utjecati na web-servise.	Pogledajte Za ispis izvješća putem upravljačke ploče pisača
Stranica s informacijama o web-servisima	Ovisno o statusu web-servisa, izvješća web-servisa sadrže različite upute o tome kako uključiti web-servise, postaviti web-servise, riješiti probleme s povezivanjem i drugo.	1. Otvorite EWS. Pogledajte odjeljak Konfiguriranje pisača pomoću aplikacije Embedded Web Server (EWS). 2. Kliknite karticu Web-services (Web-servisi). 3. Iz lijevog izbornika kliknite na Postavke mrežnih servisa. 4. Kliknite na Stranicu s informacijama o ispisu za ispis stranice s informacijama.
Stranica za testiranje prilagodbe poravnaja	Pisač ispisuje stranicu za poravnavanje.	1. Otvorite EWS. Pogledajte odjeljak Konfiguriranje pisača pomoću aplikacije Embedded Web Server (EWS). 2. Kliknite na karticu Settings (Postavke). 3. U lijevom izborniku kliknite na Preference. 4. Kliknite na Registracija slike i primijenite potrebne promjene. 5. Kliknite na Primijeni.

Vraćanje izvornih tvorničkih vrijednosti i zadanih postavki

U ovom se poglavlju opisuje vraćanje izvornih tvorničkih vrijednosti i zadanih postavki. U nastavku su neki od scenarija pod kojima možete vratiti izvorne tvorničke postavke.

- Ako onemogućite neke funkcije ili promijenite neke postavke, a zatim ih želite vratiti na početne, možete vratiti izvorne tvorničke postavke pisača ili mreže.
- Ako ste promijenili postavke pisača ili mreže, možete vratiti originalne tvorničke postavke ili postavke mreže pisača.
- Ako je prošlo više od dva sata otkako ste prvi put uključili pisač i niste postavili bežičnu vezu pisača, pisač postavite u način za postavljanje mreže vraćanjem postavki mreže pisača. Način za postavljanje traje do dva sata.

Probleme s mrežnom vezom možete riješiti vraćanjem postavki mreže pisača. Ako vratite postavke mreže pisača, pisač trebate ponovno povezati s mrežom.

Za vraćanje zadanih postavki pisača upotrebom EWS-a.

1. Otvorite EWS. Pogledajte odjeljak [Konfiguriranje pisača pomoću aplikacije Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Kliknite na karticu **Settings** (Postavke).
3. U lijevom izborniku kliknite na **Vrati zadane postavke**.
4. Odaberite mogućnost za vraćanje tvornički zadanih vrijednosti.

5. Kliknite na gumb za vraćanje postavki.
Pisač će se automatski ponovo pokrenuti.

Za vraćanje zadanih mrežnih postavki upotrebom EWS-a.

1. Otvorite EWS. Pogledajte odjeljak [Konfiguriranje pisača pomoću aplikacije Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Kliknite na karticu **Settings** (Postavke).
3. U lijevom izborniku kliknite na **Vrati zadane postavke**.
4. Odaberite mogućnost vraćanja mrežnih postavki.
5. Kliknite na gumb za vraćanje postavki.
Pisač će se automatski ponovo pokrenuti.

Za vraćanje zadanih postavki pisača putem upravljačke ploče pisača

1. Na početnom zaslona pisača, dodirnite ili povucite karticu  pri vrhu zaslona prema dolje da biste otvorili nadzornu ploču, a zatim dodirnite **Postavke** .
2. Dodirnite **Održavanje pisača**.
3. Dodirnite **Vrati**.
4. Odaberite željenu mogućnost ili postavke za vraćanje.
Pojavljuje se poruka u kojoj stoji da će se postavke vratiti.
5. Dodirnite gumb za vraćanje ili nastavak.

Vraćanje postavki mreže pisača putem upravljačke ploče pisača

1. Na početnom zaslona pisača, dodirnite ili povucite karticu  pri vrhu zaslona prema dolje da biste otvorili nadzornu ploču, a zatim dodirnite **Postavke** .
2. Dodirnite **Network Setup** (Postavljanje mreže).
3. Dodirnite **Restore Network Settings** (Vraćanje mrežnih postavki), a zatim slijedite upute na zaslonu.



NAPOMENA:

- Možete ispisati stranicu za konfiguraciju mreže i provjeriti jesu li vraćene izvorne mrežne postavke.
- Kada mrežne postavke pisača vratite na početne vrijednosti, izgubit će se prethodno konfigurirane mrežne postavke (kao što su brzina veze i IP adresa).
IP adresa ponovno se postavlja na automatski način rada.
- Posjetite hp.com/support da biste pronašli informacije i uslužne programe koji pojednostavnjuju otklanjanje mnogih uobičajenih problema vezanih uz pisač.
- (Windows) Pokrenite [HP Print and Scan Doctor](#) da biste dijagnosticirali i automatski popravili probleme s ispisom. Aplikacija je dostupna samo na nekim jezicima.

Niska razina spremnika

U ovom se poglavlju opisuje upravljanje spremnicima pri niskim i iznimno niskim postavkama.

Niska razina tonera u spremniku

Stvarni preostali vijek trajanja spremnika za ispis može varirati. Bilo bi dobro da pri ruci imate zamjenu kad kvaliteta ispisa postane neprihvatljiva. Spremnik se ne mora odmah zamijeniti.

Možete nastaviti s ispisom uz trenutni spremnik sve dok se preraspodjelom tonera više ne bude mogla postići prihvatljiva kvaliteta ispisa. Da biste preraspodijelili toner, uklonite spremnik s tonerom iz pisača i nježno ga protresite unatrag i unaprijed oko njegove vodoravne osi. Za grafički prikaz pogledajte upute za zamjenu spremnika. Ponovno umetnite spremnik s tonerom u pisač i zatvorite poklopac.

Vrlo niska razina tonera u spremniku

Stvarni preostali vijek trajanja spremnika za ispis može varirati. Bilo bi dobro da pri ruci imate zamjenu kad kvaliteta ispisa postane neprihvatljiva. Sada ne morate zamijeniti spremnik osim ako kvaliteta ispisa više nije zadovoljavajuća.

Kada HP-ov spremnik s tonerom dosegne razinu Vrlo niska, HP-ova premijsko zaštitno jamstvo za spremnik s tonerom više ne vrijedi.

Promjena vrlo niskih postavki

Za promjenu postavki potrošnog materijala pisača pomoću EWS-a

Možete promijeniti način na koji pisač reagira kada razina potrošnog materijala dosegne stanje Vrlo nisko. Ove postavke ne morate ponovno potvrđivati nakon postavljanja novog spremnika s tonerom.

1. Otvorite EWS. Pogledajte odjeljak [Konfiguriranje pisača pomoću aplikacije Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Kliknite na karticu **Settings** (Postavke).
3. U lijevom izborniku kliknite na **Potrošni materijal**.
4. Kliknite na **Postavke potrošnog materijala** i odaberite željene mogućnosti.
5. Kliknite na **Primijeni**.

Naručivanje potrošnog materijala

Tablica 9-2 Naručivanje potrošnog materijala

Naručivanje	HP-ova podrška
Naručivanje papira i opreme	www.hp.com/go/suresupply
Naručite putem mreže pružatelja servisnih usluga ili usluga podrške	Kontaktirajte HP-ova davatelja usluga ili podrške.
Naručivanje putem aplikacije HP Embedded Web Server (EWS)	Da biste dobili pristup, u polje za adresu/URL na računalu upišite IP adresu pisača. EWS sadrži vezu za web-mjesto HP SureSupply na kojem možete kupiti originalni potrošni materijal tvrtke HP.

Pogreška ulaganja papira i uvlačenja papira

U ovom se poglavlju opisuje rješavanje problema neispravnog uvlačenja papira.

Pisač ne uvlači papir

Ako pisač ne uvlači papir iz ulazne ladice, pokušajte sljedeće.

1. Otvorite pisač i izvadite zaglavljene listove papira, ako ih ima.
2. U ladicu umetnite ispravnu veličinu papira za zadatak.
3. Provjerite jesu li veličina i vrsta papira ispravno postavljeni.
4. Provjerite jesu li vodilice za papir pravilno prilagođene za veličinu papira. Namjestite vodilice u odgovarajuću uvlačku u ladici.



NAPOMENA: Ako se problem nastavi, posjetite hp.com/support i pronađite svoj pisač da biste saznali više o rješavanju problema s papirom.

Pisač uvlači više listova papira

Ako pisač iz ulazne ladice uvlači više listova papira, pokušajte sljedeće:

1. Izvadite snop papira iz ulazne ladice i okrenite ga za 180 stupnjeva te preokrenite. Vratite snop papira u ulaznu ladicu.
2. Koristite samo papir koji odgovara HP specifikacijama za ovaj proizvod.
3. Koristite papir koji nije naboran, presavijen ili oštećen. Ako je potrebno, koristite papir iz drugog pakiranja.
4. Ulazna ladica ne smije biti prepunjena. Ako jest, izvadite cijeli snop papira iz ladice, izravnajte ga, a zatim vratite dio papira u ulaznu ladicu.
5. Provjerite jesu li vodilice za papir pravilno prilagođene za veličinu papira. Namjestite vodilice u odgovarajuću uvlačku u ladici.
6. Provjerite odgovaraju li uvjeti radne okoline za ispis preporučenim specifikacijama.

Pisač na poprečan način podiže papir

Ako pisač podiže listove poprečno ili blago nagnuto, pokušajte sljedeća rješenja.

1. Potpuno izvucite ulaznu ladicu.
2. Namjestite lijevu i desnu vodilicu prstima te provjerite dodiruje li papir ravnomjerno kraj ulazne ladice.
3. Ulaznu ladicu umetnite natrag u položaj.

Uklanjanje zaglavljelog papira

Ovo vam poglavlje pomaže pri rješavanju problemi sa zaglavlivanjem i uvlačenjem papira.

Uvod

Sljedeće informacije sadrže upute za uklanjanje zaglavljelog papira iz pisača.

Prije početka



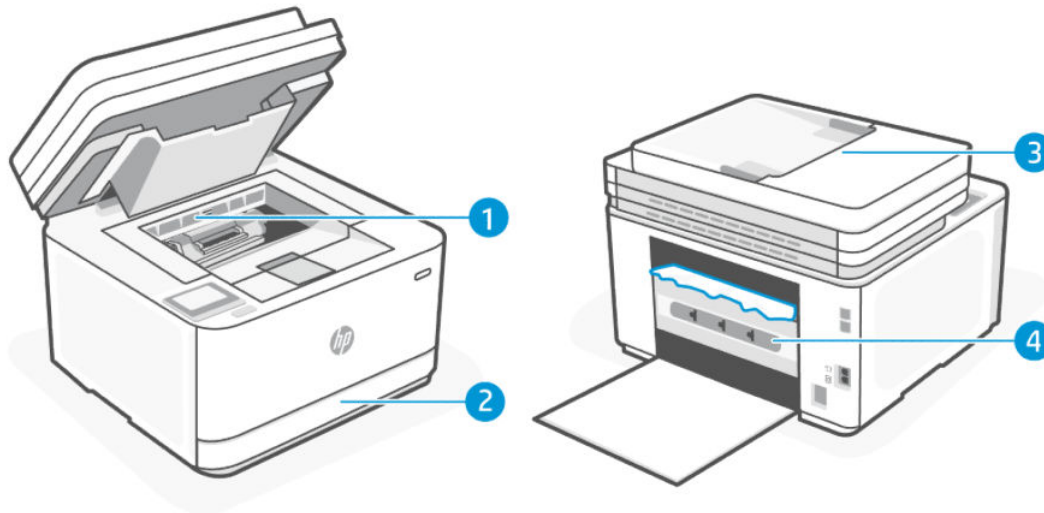
OPREZ:

- Zaglavljenja su moću na više mjesta.

- Za vađenje zaglavljenog papira nemojte koristiti oštre predmete kao što su pinceta ili uska kliješta. Oštećenja uzrokovana oštrim predmetima neće biti pokrivena jamstvom.
- Kada vadite zaglavljeni papir, izvucite ga ravno iz uređaja prema van. Izvlačenjem zaglavljenih papira iz uređaja pod kutom mogli biste oštetiti uređaj.
- Zaglavljeni papir izvucite pomoću obje ruke kako se ne bi poderao.

Mjesta zaglavljenja

Zaglavljenja su moguća na sljedećim mjestima u uređaju.



Tablica 9-3 Mjesta zaglavljenja

Značajka	Opis
1	Područje za pristup spremnicima s tintom
2	Ulazna ladica
3	Ulagač dokumenata
4	Stražnja pristupna vratašca

Često ili ponavljajuće zaglavljivanje papira

Kako biste riješili problem čestog zaglavljivanja papira, slijedite ove korake. Ako prvi korak ne riješi problem, nastavite sa sljedećim korakom dok ne riješite problem.

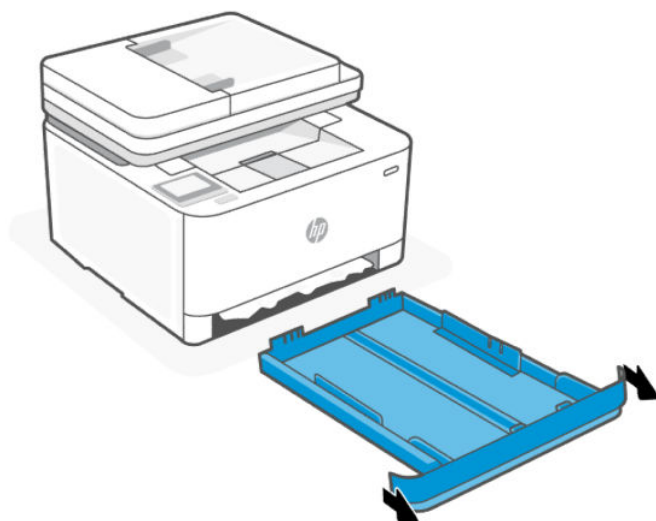
1. Ako se papir zaglavio u pisaču, izvadite zaglavljeni papir pa ispišite probnu stranicu da biste testirali pisač.
2. Provjerite je li ladica konfigurirana za ispravnu veličinu i vrstu papira.
 - a. Otvorite EWS. Pogledajte odjeljak [Konfiguriranje pisača pomoću aplikacije Embedded Web Server \(EWS\)](#).
 - b. Kliknite na karticu **Settings** (Postavke).
 - c. U lijevom izborniku kliknite na **Preference**.

- d. Kliknite na **Ladica i Upravljanje papirom** te provjerite postavke.
 3. Isključite pisač na 30 sekundi, a zatim ga ponovo uključite.
 4. [Ispisivanje stranice za čišćenje](#) uklanja višak tonera iz unutrašnjosti pisača.
 5. Ispišite probnu stranicu da biste testirali pisač.
- Ako nijedan od ovih koraka ne riješi problem, pisač možda treba servis. Obratite se podršci.

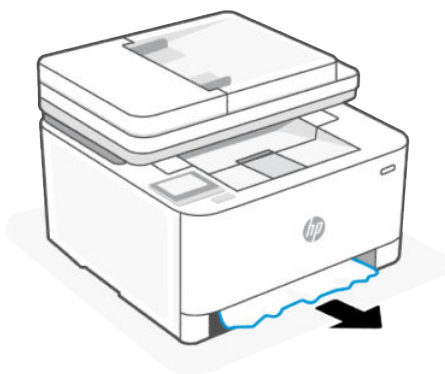
Uklanjanje zaglavljenog papira iz izlazne ladice

1. Skinite ulaznu ladicu.

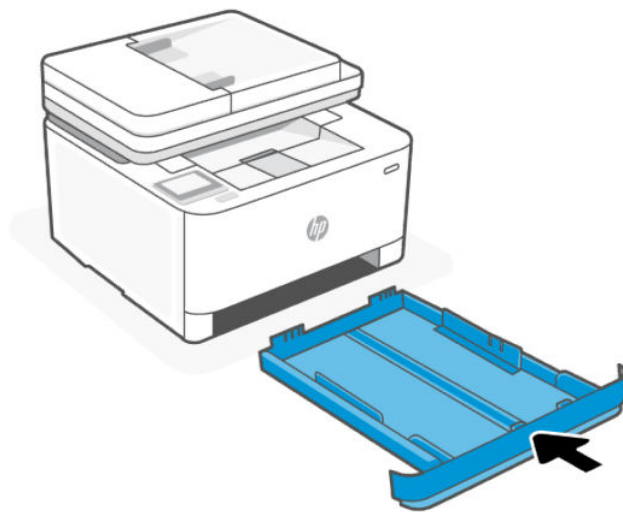
Potpuno izvucite ladicu i po potrebi je lagano nagnite ili podignite da biste je izvadili iz pisača.



2. Pregledajte područje ulazne ladice ispod pisača. Uklonite zaglavljeni papir.



3. Ponovno umetnite ulaznu ladicu na način da sjedne na svoje mjesto.

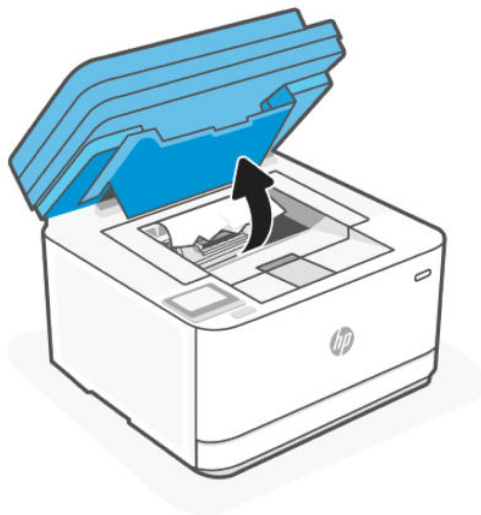


Uklanjanje zaglavljenog papira iz područja za pristup spremniku

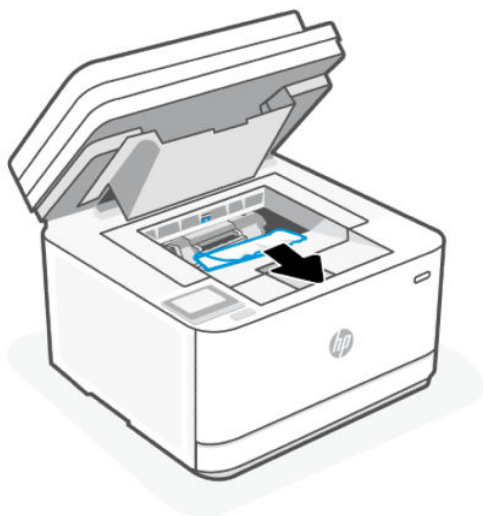
1. Otvorite vratašca za pristup spremniku s tintom.



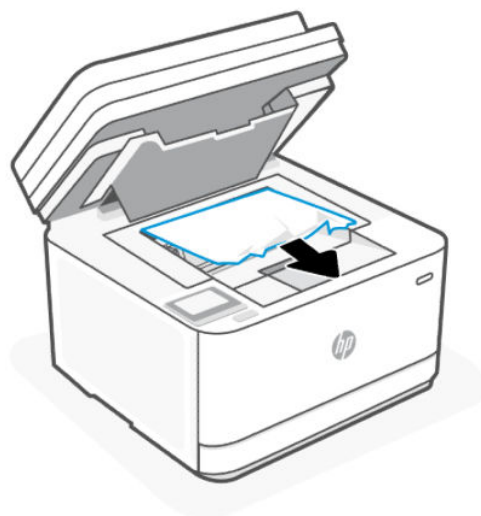
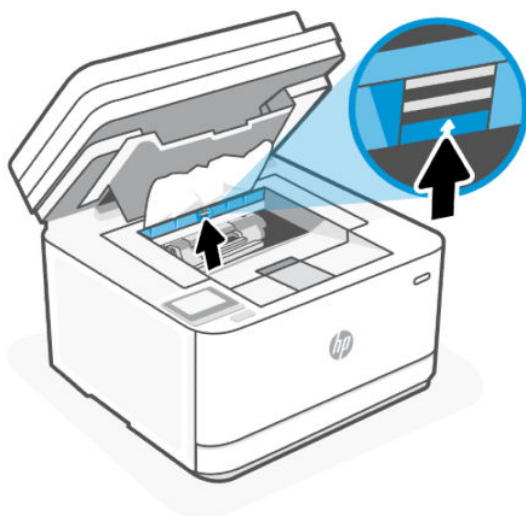
NAPOMENA: Ovisno o mjestu zaglavljenja, neki od sljedećih koraka možda neće biti potrebni.



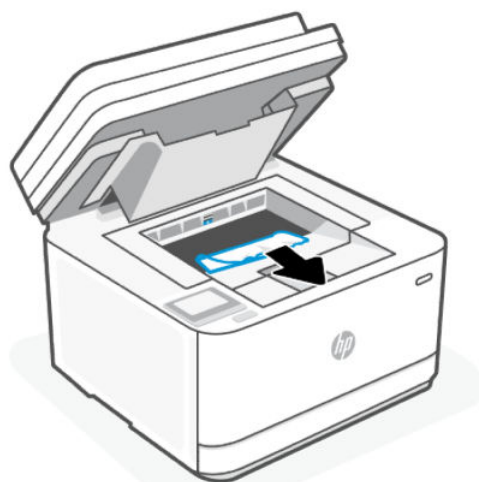
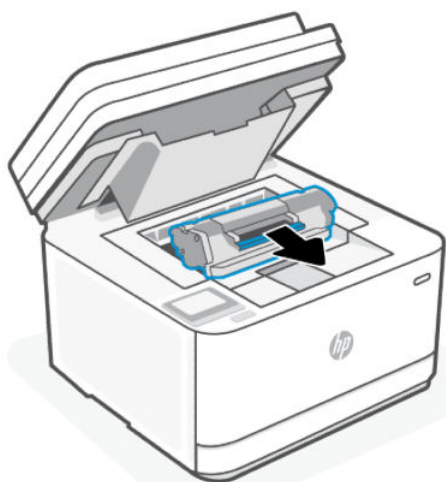
2. Prije vađenja spremnika izvadite zaglavljani papir iz područja izlazne ladice. Ako vidite zaglavljani papir, pažljivo ga uhvatite i polako izvucite iz područja izlazne ladice.



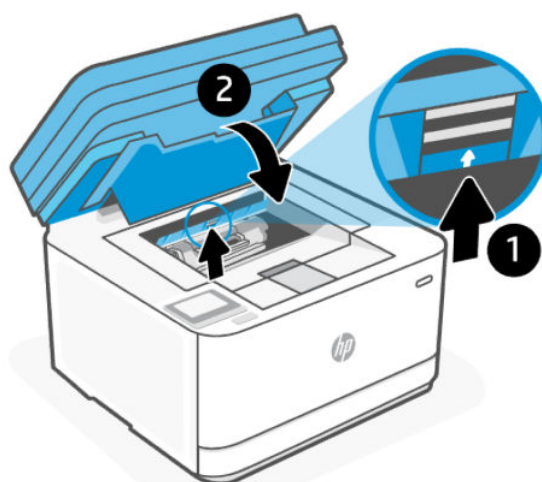
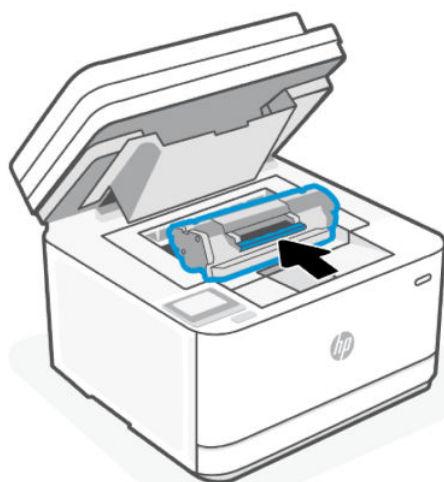
3. Otpustite ručicu i izvucite zaglavljani papir.



4. Izvadite spremnik s tonerom i izvadite zaglavljeni papir.

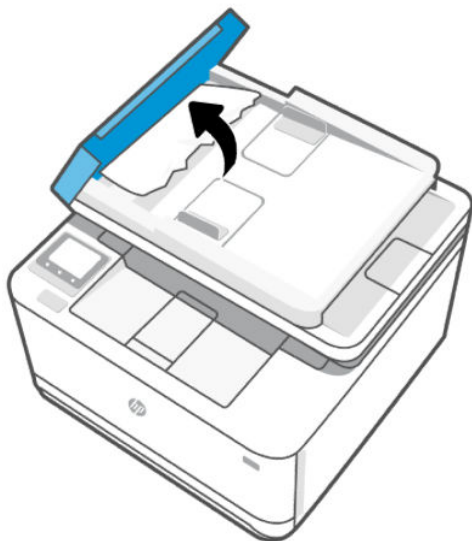


5. Ponovno umetnite spremnik s tonerom, blokirajte ručicu pa zatvorite vratašca za pristup spremniku.

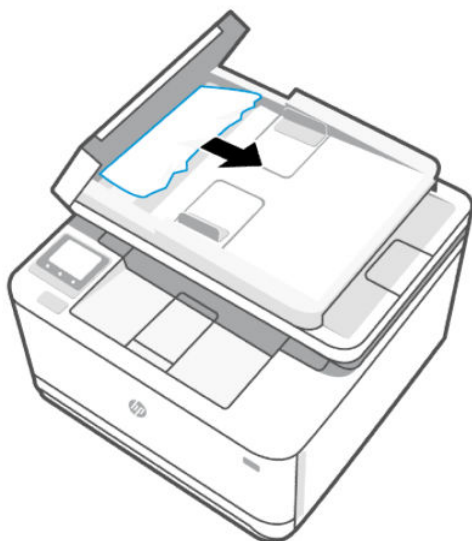


Izvadite zaglavljeni papir iz ulagača dokumenata.

1. Otvorite poklopac ulagača dokumenata.



2. Uklonite zaglavljeni papir. Zaglavljeni papir izvucite pomoću obje ruke kako se ne bi poderao.

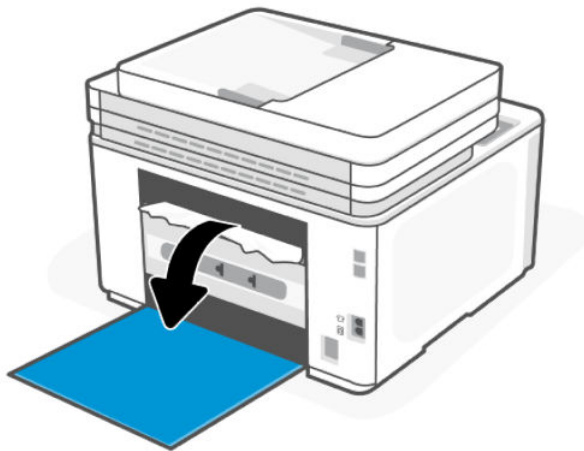


3. Zatvorite poklopac ulagača dokumenata.

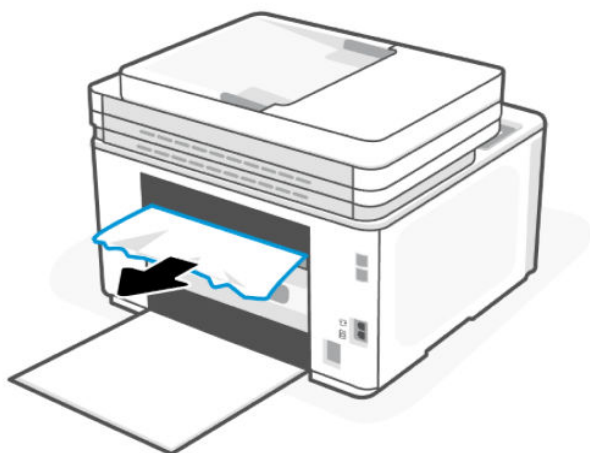


Uklanjanje zaglavljenog papira sa stražnje strane pisača

1. Otvorite stražnja vratašca za pristup.



2. Ako vidite zaglavljene papir, pažljivo ga uhvatite i polako izvucite iz pisača.



3. Zatvorite stražnja vratašca za pristup.



Poboljšanje kvalitete ispisa

Ovo vam poglavlje pomaže pri rješavanju problema kvalitete ispisa.

Uvod

Sljedeći dio sadrži korake za rješavanje problema kako biste riješili probleme s kvalitetom ispisa, uključujući sljedeće probleme:

- Mrlje
- Nejasan ispis
- Taman ispis
- Svijetli ispis
- Crte
- Nedostaje toner

- Raštrkane točke tonera
- Toner nije potpuno nanesen
- Neravne slike

Isprobajte rješenja u nastavku redoslijedom kojim se prikazuju kako biste riješili ove probleme ili druge probleme s kvalitetom ispisa.

Da biste saznali više o rješavanju problema specifičnih nedostataka slika, pogledajte odjeljak [Rješavanje problema s kvalitetom ispisa](#).

Ispis iz drugog programa

Pokušajte ispisati iz nekog drugog programa. Ako se stranica ispravno ispisuje, problem je u programu iz kojeg ispisujete.

Ako se stranica ne ispisuje pravilno, pokušajte ažurirati pisač, a zatim ponovite ispis. Pogledajte odjeljak [Ažuriranje pisača](#).

Provjera postavke vrste papira za zadatak ispisa

Provjerite postavke vrste papira prilikom ispisa iz softverskih programa, a ispisane su stranice zamrljane, mutne ili tamno ispisane, ako je papir izgužvan, na stranicama su razbacane mrlje tonera, toner nije potpuno nanesen ili na malim područjima nema tonera.

Provjera postavke vrste papira na pisaču

Provjerite je li ladica napunjena papirom odgovarajuće vrste.

Provjera postavke za vrstu papira (Windows)

1. U softverskom programu odaberite mogućnost **Print** (Ispis).
2. Odaberite pisač, a zatim pritisnite gumb **Set Preferences** (Postavi preference).
3. Provjerite postavke papira.

Provjera postavke vrste papira (OS X)

1. Pritisnite izbornik **Datoteka** i zatim pritisnite opciju **Print** (Ispis).
2. U izborniku **Pisač** odaberite pisač.
3. Po zadanoj postavci upravljački program pisača prikazuje izbornik **Copies & Pages** (Primjerci i stranice). Otvorite padajući popis izbornika i pritisnite izbornik **Finishing** (Završna obrada).
4. S padajućeg popisa **Vrsta medija** odaberite vrstu.

Provjera statusa spremnika s tonerom

Može doći do problema s kvalitetom ispisa kad upotrebljavate spremnik s tonerom koji je pri kraju svojeg vijeka trajanja. Konfiguracijski izvještaj navodi kad je razina sadržaja spremnika vrlo niska.

Kada HP-ov spremnik s tonerom dosegne razinu Vrlo niska, HP-ova premijsko zaštitno jamstvo za spremnik s tonerom više ne vrijedi.

Sada ne morate zamijeniti spremnik s tonerom osim ako kvaliteta ispisa više nije zadovoljavajuća. Bilo bi dobro da pri ruci imate zamjenu kad kvaliteta ispisa postane neprihvatljiva.

Stranica s informacijama pruža informacije o pisaču, njegovom povezivanju, statusu potrošnog materijala i broju zamjenskog spremnika.

1. Provjerite status potrošnog materijala putem EWS-a ili upravljačke ploče pisača. Na upravljačkoj ploči pisača dodirnite ili povucite karticu  pri vrhu zaslona prema dolje da biste otvorili nadzornu ploču, a zatim dodirnite **Toner**. Otvorite EWS i pogledajte [Konfiguriranje pisača pomoću aplikacije Embedded Web Server \(EWS\)](#).

2. Provjerite koristite li originalni spremnik tvrtke HP.

HP-ov originalni spremnik s tonerom sadrži riječ „HP” ili HP-ov logotip. Više o prepoznavanju HP-ovih spremnika doznajte na adresi www.hp.com/go/learnaboutsupplies.

Ispisivanje stranice za čišćenje

Tijekom postupka ispisa papir, toner i čestice prašine mogu se nakupiti u pisaču i uzrokovati probleme s kvalitetom ispisa kao što su mrlje ili točkice tonera, razmazani toner, pruge, crte ili ponavljajući tragovi.

Za ispis stranice čišćenja s EWS-a pridržavajte se sljedećeg postupka.

1. Otvorite EWS. Pogledajte odjeljak [Konfiguriranje pisača pomoću aplikacije Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Kliknite na karticu **Tools** (Alati).
3. U lijevom izborniku kliknite na **Uslužni servisi** i odaberite **Alatni okvir za kvalitetu ispisa**.
4. U području **Čišćenje mehanizma za nanošenje tonera** pritisnite **Pokreni** za početak postupka čišćenja.

Vizualna kontrola spremnika s tonerom

Slijedite ove korake za provjeru spremnika s tonerom.

1. Izvadite spremnik s tonerom iz pisača i provjerite je li zaštitna traka uklonjena.
2. Provjerite je li memorijski čip oštećen.
3. Ako uočite bilo kakvo oštećenje tonerskog ispisnog uložka, zamijenite tonerski ispisni uložak.
4. Ponovno umetnite spremnik s tonerom i ispišite nekoliko stranica kako biste provjerili je li se problem riješio.

Provjera papira i okruženja ispisa

U ovom se poglavlju opisuje rješavanje problema kvalitete ispisa i okoliša ispisivanja.

Prvi korak: Korištenje papira koji zadovoljava HP-ove specifikacije

Neki problemi s kvalitetom ispisa prouzročeni su kvalitetom papira koja ne odgovara HP specifikacijama.

- Uvijek koristite vrstu papira i težinu koju ovaj pisač podržava.
- Koristite kvalitetan papir bez rezova, nabora, oštećenja, točkica, otrgnutih dijelova, prašine, praznina, spojnica ili pak zgužvanih ili savijenih rubova.
- Koristite papir na koji se nije ranije ispisivalo.
- Koristite papir koji ne sadrži metalne materijale, kao što je sjajni prah.
- Koristite papir za laserske pisače. Nemojte koristiti papir koji je isključivo namijenjen inkjet pisačima.
- Koristite papir koji nije prehrapav. Korištenjem glađeg papira u pravilu se postiže bolja kvaliteta ispisa.

Drugi korak: Provjera okruženja ispisa

Okruženje može izravno utjecati na kvalitetu ispisa i čest je razlog za probleme s kvalitetom ispisa ili probleme s uvlačenjem papira. Isprobajte sljedeća rješenja:

- Maknite pisač s lokacija gdje ima propuha, poput otvorenih prozora ili vrata ili odušaka klimatizacijskog sustava.
- Pisač se ne smije izlagati temperaturi ili vlazi izvan raspona navedenog u specifikacijama pisača.
- Pisač nemojte postavljati u skućene prostore poput ormarića.
- Pisač postavite na čvrstu, ravnu površinu.
- Maknite sve što blokira ventilacijske otvore pisača. Pisaču je potreban dobar protok zraka sa svih strana, uključujući gornji dio.
- Pisač zaštitite od zrakom prenošenih čestica, prašine, pare, masnoće ili drugih elemenata koji mogu ostaviti naslage u unutrašnjosti proizvoda.

Podešavanje gustoće ispisa

Izvršite sljedeće korake za podešavanje gustoće ispisa.

1. Otvorite EWS. Pogledajte odjeljak [Konfiguriranje pisača pomoću aplikacije Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Kliknite na karticu **Settings** (Postavke).
3. U lijevom izborniku kliknite na **Preference**.
4. Kliknite na **General Printer Settings (Opće postavke pisača)**, a zatim kliknite na **Advanced (Napredno)**.
5. Upišite potrebne promjene pod stavkom **Print Density (Gustoća ispisa)**, a kliknite na **Apply (Primijeni)**.

Rješavanje problema s kvalitetom ispisa

U ovom se poglavlju opisuje rješavanje problema neispravne slike.

Uvod

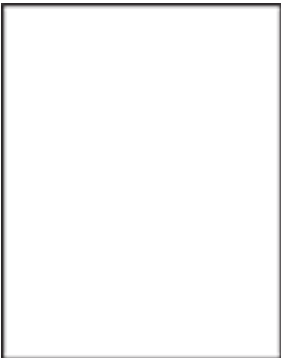
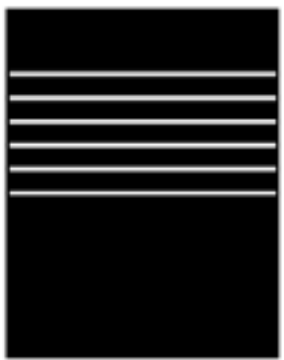
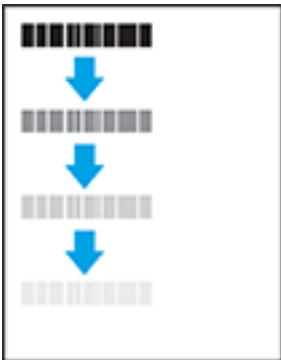
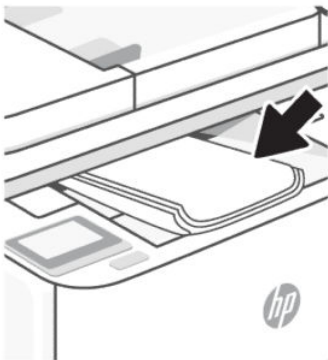
Sljedeće informacije sadrže korake za rješavanje problema kako biste riješili probleme s neispravnom slikom, uključujući sljedeće probleme:

- Svijetli ispis
- Siva pozadina ili taman ispis
- Prazne stranice
- Crne stranice
- Tamne ili svijetle pruge
- Tamne ili svijetle crte
- Nedostaje toner
- Neravne slike

- Boje koje nisu poravnate
- Izgužvan papir

Rješavanje problema s kvalitetom ispisa

Tablica 9-4 Referentna tablica s neispravnim slikama

Neispravna slika	Neispravna slika	Neispravna slika
Tablica 9-5 Svijetli ispis 	Tablica 9-6 Siva pozadina ili taman ispis 	Tablica 9-7 Prazna stranica – nema ispisa 
Tablica 9-8 Crna stranica 	Tablica 9-9 Prikaz pruga 	Tablica 9-10 Prošarani ispis 
Tablica 9-11 Pogreške mehanizma za nanošenje tonera 	Tablica 9-12 Pogrešan položaj slike 	Tablica 9-13 Izlazne pogreške 

Neispravna slika bez obzira na uzrok često se može popraviti istim koracima. Koristite sljedeće korake kao početnu točku za rješavanje problema s neispravnom slikom.

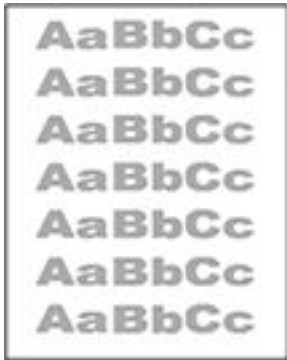
1. Ponovno ispišite dokument. Pogreške kvalitete ispisa mogu biti povremene ili mogu u potpunosti nestati s nastavkom ispisa.
2. Provjerite stanje spremnika. Ako je spremnik s tintom u stanju **Vrlo nisko** (previše je istrošen), zamijenite spremnik.
3. Provjerite odgovaraju li postavke upravljačkog programa i načina ispisa ladice mediju koji je umetnut u ladicu. Pokušajte koristiti drugi snop medija ili drugu ladicu. Pokušajte upotrijebiti drugi način ispisa.
4. Provjerite nalazi li se pisač u rasponu podržane radne temperature i vlažnosti.
5. Provjerite podržava li pisač vrstu, dimenzije i težinu papira. Potražite popis veličina i vrsta papira koje pisač podržava putem hp.com/support i pronađite svoj pisač.



NAPOMENA: Pojam „spajanje” odnosi se dio postupka ispisa kada se toner primjenjuje na papir.

Sljedeći primjeri prikazuju papir veličine letter koji je prošao kroz pisač kraćim rubom.

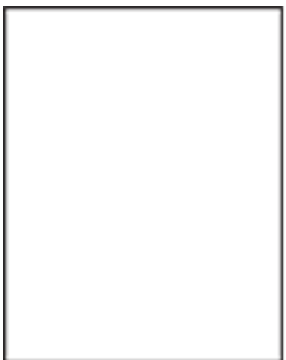
Tablica 9-5 Svijetli ispis

Opis	Primjer	Moguća rješenja
Svijetli ispis: Ispisani sadržaj na cijeloj stranici je svijetle boje ili blijed.		1. Ponovno ispišite dokument. 2. Izvadite spremnik i protresite ga za preraspodjelu tonera. 3. Provjerite jesu li spremnici ispravno postavljeni. 4. Provjerite status potrošnog materijala putem EWS-a ili upravljačke ploče pisača. Na upravljačkoj ploči pisača dodirnite ili povucite karticu  pri vrhu zaslona prema dolje da biste otvorili nadzornu ploču, a zatim dodirnite Toner. Otvorite EWS. Pogledajte Konfiguriranje pisača pomoću aplikacije Embedded Web Server (EWS). 5. Zamjena spremnika s tonerom. 6. Posjetite hp.com/support ako se problem nastavi.

Tablica 9-6 Siva pozadina ili taman ispis

Opis	Primjer	Moguća rješenja
Siva pozadina ili taman ispis: Slika ili tekst tamniji je od očekivanog.		1. Uvjerite se da papir u ladici nije već prošao kroz pisač. 2. Koristite drugu vrstu papira. 3. Ponovno ispišite dokument. 4. Samo za Mono modele: Na EWS-u pisača idite na izbornik Prilagodi gustoću tonera te prilagodite gustoću tonera na nižu razinu. 5. Provjerite je li pisač u rasponu podržane radne temperature i vlažnosti. 6. Zamjena spremnika s tonerom. 7. Posjetite hp.com/support ako se problem nastavi.

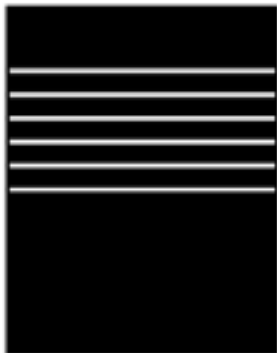
Tablica 9-7 Prazna stranica – nema ispisa

Opis	Primjer	Moguća rješenja
Prazna stranica – nema ispisa: Stranica je potpuno prazna, ne sadrži ispisani sadržaj.		1. Provjerite je li spremnik originalni HP-ovi spremnik. 2. Provjerite jesu li spremnici ispravno postavljeni. 3. Ispis uz drugi spremnik. 4. Provjerite vrstu papira u ladici i namjestite postavke pisača da se podudaraju. Po potrebi odaberite lakšu vrstu papira. 5. Posjetite hp.com/support ako se problem nastavi.

Tablica 9-8 Crna stranica

Opis	Primjer	Moguća rješenja
Crna stranica: Cijela ispisana stranica je crna.		1. Vizualna kontrola spremnika s tonerom izvršite da biste provjerili jesu li prisutna oštećenja. 2. Provjerite jesu li spremnici ispravno postavljeni. 3. Zamjena spremnika s tonerom. 4. Posjetite hp.com/support ako se problem nastavi.

Tablica 9-9 Prikaz pruga

Opis	Primjer	Moguća rješenja
Opetovane pruge širine fonta i impulsne trake: Tamne ili svijetle linije koje se ponavljaju cijelom duljinom stranice. Mogu biti oštre ili meke. Pogreška se javlja samo u područjima za ispunjavanje, ne u tekstu ili odjeljcima bez sadržaja za ispis.		1. Ponovno ispišite dokument. 2. Zamjena spremnika s tonerom. 3. Koristite drugu vrstu papira. 4. Posjetite hp.com/support ako se problem nastavi.

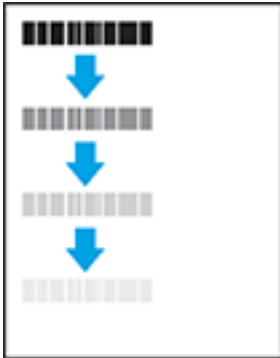
Tablica 9-10 Prošarani ispis

Opis	Primjer	Moguća rješenja
Svijetle okomite crte: Svijetle crte cijelom duljinom stranice. Pogreška se javlja samo u područjima za ispunjavanje, ne u tekstu ili odjeljcima bez sadržaja za ispis.		1. Ponovno ispišite dokument. 2. Izvadite spremnik i protresite ga za preraspodjelu tonera. 3. Posjetite hp.com/support ako se problem nastavi. NAPOMENA: Svijetle i tamne okomite crte mogu se javiti kad je okruženje izvan navedenog raspona temperature ili vlažnosti. Pogledajte specifikacije radnog okruženja pisača za dopuštene razine temperature i vlažnosti.

Tablica 9-10 Prošarani ispis (Nastavak)

Opis	Primjer	Moguća rješenja
Tamne okomite crte i crte čišćenja ITB-a: Tamne linije koje se javljaju cijelom duljinom stranice. Do pogreške može doći bilo gdje na stranici, u području ispuna ili u odjeljcima bez ispisanih sadržaja.		1. Ponovno ispišite dokument. 2. Izvadite spremnik i protresite ga za preraspodjelu tonera. 3. Ispisivanje stranice za čišćenje. 4. Provjerite razinu tonera u spremniku. Pogledajte odjeljak Konfiguriranje pisača pomoću aplikacije Embedded Web Server (EWS). 5. Posjetite hp.com/support ako se problem nastavi.

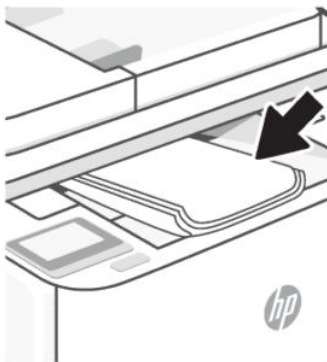
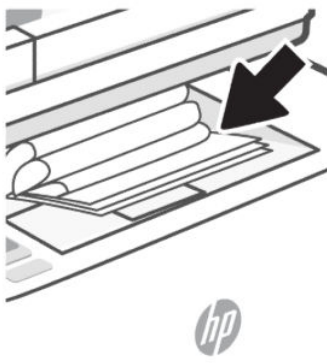
Tablica 9-11 Pogreške mehanizma za nanošenje tonera

Opis	Mehanizam za nanošenje tonera	Moguća rješenja
Pomak mehanizma za nanošenje tonera (sjena): Male sjene ili pomaci slike koji se ponavljaju. Ponovljena slika može biti sve bljeđa svakim ponavljanjem.		1. Ponovno ispišite dokument. 2. Provjerite vrstu papira u ladici i namjestite postavke pisača da se podudaraju. Po potrebi odaberite lakšu vrstu papira. 3. Posjetite hp.com/support ako se problem nastavi.
Loše nanošenje tonera: Toner se skida uzduž rubova. Ova je pogreška uobičajenija na rubovima stranice s visokom pokrivenosti i na lakšim medijima, ali do nje može doći bilo gdje na stranici.		1. Ponovno ispišite dokument. 2. Provjerite vrstu papira u ladici i namjestite postavke pisača da se podudaraju. Ako je potrebno, odaberite težu vrstu papira. 3. Posjetite hp.com/support ako se problem nastavi.

Tablica 9-12 Pogrešan položaj slike

Opis	Primjer	Moguća rješenja
Margine i smicanje: Slika nije centrirana ili je nakošena na stranici. Javlja se kada je papir nije ispravno postavljen kada je povučen iz ladice i kreće se kroz pisač.		1. Ponovno ispišite dokument. 2. Uklonite papir, a zatim ponovno napunite ladicu. Provjerite jesu li svi rubovi papira ravni. 3. Provjerite je li vrh snopa papira ispod indikatora pune ladice. Ne umećite papire u ladicu. 4. Pobrinite se da vodilice papira budu namještene za odgovarajuću veličinu papira. Vodilice ne postavljajte tako da stisnu snop papira. Namjestite ih na uture ili oznake na ladici. 5. Posjetite hp.com/support ako se problem nastavi.

Tablica 9-13 Izlazne pogreške

Opis	Primjer	Moguća rješenja
Savijanje pri izlazu: Ispisani papir ima savijene rubove. Savijeni rub može biti duž kratke ili duge strane papira. Moguće su dvije vrste savijanja: • Pozitivno savijanje: Papir je savinut prema ispisanom strani. Pogreška se javlja u suhom okruženju ili u slučaju visoke pokrivenosti stranice za ispis. • Negativno savijanje: Papir je savinut suprotno od ispisanog strane. Pogreška se javlja u vrlo vlažnom okruženju ili u slučaju niske pokrivenosti stranice za ispis.		1. Ponovno ispišite dokument. 2. Pozitivno savijanje: Na EWS-u pisača odaberite vrstu papira koja je teža. Teže vrste papira stvaraju veću temperaturu za ispis. Negativno savijanje: Na EWS-u pisača odaberite vrstu papira koja je lakša. Lakša vrsta papira stvara nižu temperaturu za ispis. Spremite papir u suhom okruženju ili koristite novo otvoreni papir. 3. Ispišite u načinu rada za obostrani ispis. 4. Posjetite hp.com/support ako se problem nastavi.
Izlazno slaganje: Papir se ne slaže ispravno u izlaznoj ladici. Snop je nejednoliko raspoređen, nakrivljen ili stranice možda završavaju na podu. Bilo koji od sljedećih uvjeta mogu uzrokovati ovu pogrešku: • Jače savijanje papira • Papir u ladici je naboran ili nepravilnog oblika • Papir nije standardnog oblika, poput omotnica • Izlazna ladica je prepunjena		1. Ponovno ispišite dokument. 2. Izvucite produžetak izlazne ladice. 3. Ako je pogreška uzrokovana savijanjem papira, izvršite rješavanje problema za izlazno savijanje. 4. Koristite drugu vrstu papira. 5. Koristite svježe otvoreni papir. 6. Uklonite papir iz izlazne ladice prije nego što se ladica previše napuni. 7. Posjetite hp.com/support ako se problem nastavi.

Problemi s faksom

Da biste vidjeli ima li kakvih problema s postavljanjem faksa, pokrenite izvješće o testiranju faksa. Ako test zadovoljava, a vi još uvijek imate problema s faksiranjem, provjerite jesu li postavke faksa popisane u izvješću ispravne.

Pokretanje testiranja faksa

Testiranjem postavki faksa možete provjeriti status pisača i utvrditi je li faksiranje pravilno postavljeno. Taj test pokrenite tek nakon dovršetka postavljanja faksa na pisaču. Testiranjem ćete:

- provjeriti hardver faksa
- provjeriti je li odgovarajući telefonski kabel priključen u pisač
- provjeriti je li telefonski kabel uključen u pravi priključak
- provjeriti ton za biranje
- provjeriti stanje veze telefonske linije
- pronaći aktivnu telefonsku liniju

Testiranje postavki faksa putem upravljačke ploče pisača

1. Postavite pisač za faksiranje u skladu s uputama za postavku za kućnu ili uredsku instalaciju.
2. Provjerite jesu li spremnici pravilno umetnuti te je li papir pune veličine stavljen u ulaznu ladicu prije početka testa.
3. Na zaslonu **Faks** pomaknite se udesno i dodirnite **Postavke, Čarobnjak za postavljanje**, a potom slijedite upute na zaslonu.

Na zaslonu pisača prikazuje se status testiranja, a pisač ispisuje izvješće.
4. Pregledajte izvješće.
 - Ako test faksa ne zadovoljava, pogledajte sljedeća rješenja.
 - Ako test faksa zadovoljava, a vi još uvijek imate problema s faksiranjem, provjerite jesu li postavke faksa navedene u izvješću ispravne. Možete i koristiti HP-ov internetski čarobnjak za otklanjanje poteškoća.

Što učiniti kada tekst faksa ne zadovoljava

Ako ste pokrenuli testiranje faksa i bilo je neuspješno, pregledajte izvješće radi osnovnih informacija o pogrešci. Podrobnije informacije potražite u izvješću da biste saznali koji je dio testa bio neuspješan, a zatim pregledajte odgovarajuću temu u ovom odjeljku u vezi s rješenjima koja možete probati.

„Testiranje hardvera faks-uređaja” nije uspjelo

- Isključite pisač pritiskom na gumb Napajanje  na upravljačkoj ploči pisača, a zatim izvucite kabel za napajanje sa stražnje strane pisača. Nakon nekoliko sekundi ponovno priključite kabel za napajanje i uključite pisač. Ponovno pokrenite test. Ako test ponovo ne zadovolji, nastavite s pregledom informacija u ovom odjeljku.
- Pokušajte poslati ili primiti probni faks. Ako možete uspješno poslati ili primiti faks, možda problema nema.

- Ako testiranje pokrećete putem mogućnosti **Fax Setup Wizard** (Čarobnjak za postavljanje faksa) (Windows), provjerite nije li pisač zauzet s drugim zadatkom, kao što je primanje faksa ili kopiranje. Pogledajte prikazuje li se na zaslonu poruka da je pisač zauzet. Ako jest, prije pokretanja testa pričekajte da se uređaj vrati u stanje mirovanja.
- Ako upotrebljavate telefonski razdjelnik, zbog toga mogu nastati problemi u faksiranju. (Razdjelnik je utikač s dvama kabelima koji se uključuje u zidnu telefonsku utičnicu.) Pokušajte ukloniti razdjelnik i spojiti pisač izravno u zidnu telefonsku utičnicu.

Nakon što riješite sve probleme na koje ste naišli, ponovno pokrenite test faksiranja da biste provjerili uspješnost i je li pisač spreman za faksiranje. Ako **Testiranje hardvera faksa** i dalje bude neuspješno i naidete na probleme pri faksiranju, obratite se HP-ovoj službi za podršku. Posjetite hp.com/support. Ovo web-mjesto pruža informacije i uslužne programe koji pojednostavljaju otklanjanje mnogih uobičajenih problema vezanih uz pisač. Ako se to od vas zatraži, odaberite državu/regiju, a zatim kliknite **Svi HP-ovi kontakti** za informacije o pozivanju tehničke podrške.

Test „Faks-uređaj priključen je na aktivnu zidnu telefonsku utičnicu” nije uspio

- Provjerite vezu između zidne telefonske utičnice i pisača da biste bili sigurni da je telefonski kabel siguran.
- Jedan kraj telefonskog kabela priključite u zidnu telefonsku utičnicu, a drugi u priključak za faks  na stražnjoj strani pisača.
- Ako upotrebljavate telefonski razdjelnik, zbog toga mogu nastati problemi u faksiranju. (Razdjelnik je utikač s dvama kabelima koji se uključuje u zidnu telefonsku utičnicu.) Pokušajte ukloniti razdjelnik i spojiti pisač izravno u zidnu telefonsku utičnicu.
- Pokušajte povezati funkcionalni telefon i telefonski kabel na zidnu telefonsku utičnicu koju upotrebljavate za pisač i provjerite ton za biranje.. Ako ne čujete ton za biranje, obratite se telefonskom poduzeću radi provjere linije.
- Pokušajte poslati ili primiti probni faks. Ako možete uspješno poslati ili primiti faks, možda problema nema.

Nakon što riješite sve probleme na koje ste naišli, ponovno pokrenite test faksiranja da biste provjerili uspješnost i je li pisač spreman za faksiranje.

Test „Telefonski kabel spojen je na ispravan priključak na faks-uređaju” nije uspio

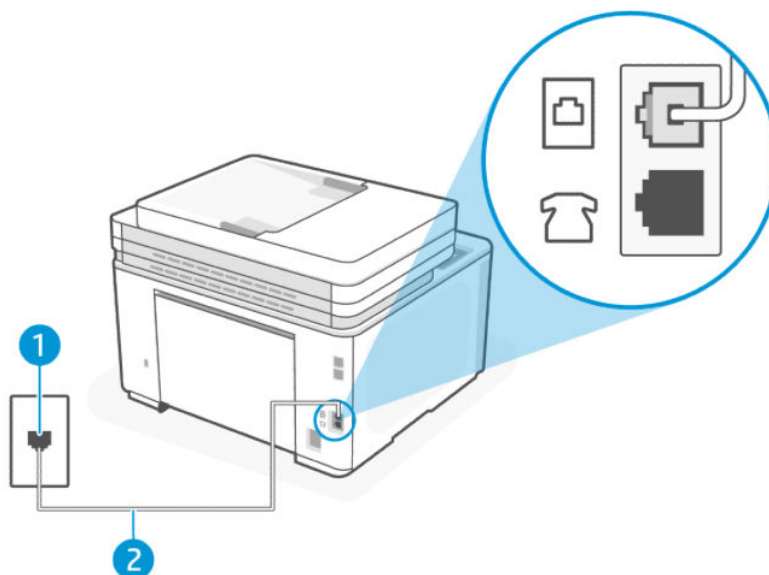
Ako upotrebljavate telefonski razdjelnik, zbog toga mogu nastati problemi u faksiranju. (Razdjelnik je utikač s dvama kabelima koji se uključuje u zidnu telefonsku utičnicu.) Pokušajte ukloniti razdjelnik i spojiti pisač izravno u zidnu telefonsku utičnicu.

Uključivanje telefonskog kabela u odgovarajući priključak

1. Jedan kraj telefonskog kabela priključite u zidnu telefonsku utičnicu, a drugi u priključak za faks  na stražnjoj strani pisača.



NAPOMENA: Ako za priključivanje u zidnu telefonsku utičnicu upotrijebite priključak  za faks, nećete moći slati ni primiti faksove. Priključak za faks  smije se upotrebljavati samo za povezivanje s drugom opremom, kao što je automatska tajnica.



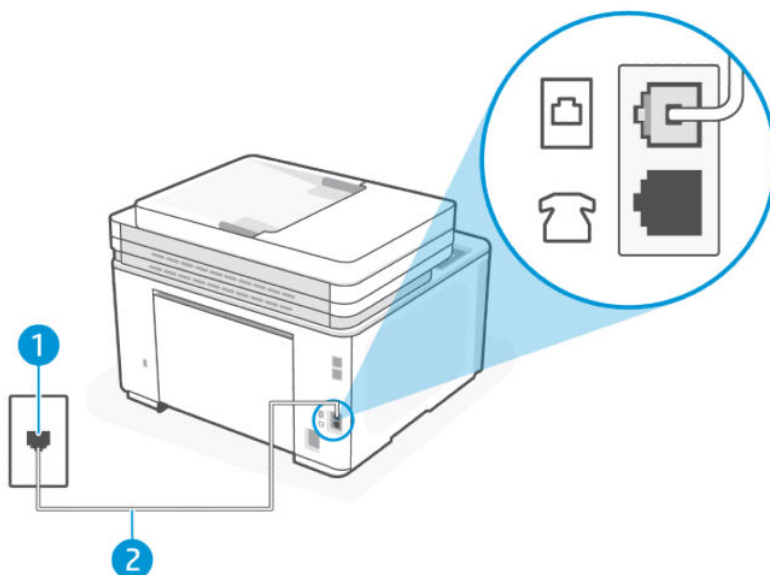
Tablica 9-14 Prikaz stražnje strane pisača

Značajka	Opis
1	Zidna telefonska utičnica.
2	Upotrebljavajte telefonski kabel od barem 26 AWG za spajanje na priključak za faks  na pisaču.

- Nakon što priključite telefonski kabel u priključak za faks , ponovno pokrenite test faksiranja da biste provjerili je li se uspješno dovršio te je li pisač spreman za faksiranje.
- Pokušajte poslati ili primiti probni faks.

Test „Korištenje odgovarajuće vrste telefonskog kabela za faks-uređaj” ne zadovoljava

- Jedan kraj telefonskog kabela priključite u zidnu telefonsku utičnicu, a drugi u priključak za faks  na stražnjoj strani pisača.



Tablica 9-15 Prikaz stražnje strane pisača

Značajka	Opis
1	Zidna telefonska utičnica.
2	Upotrebjavajte telefonski kabel od barem 26 AWG za spajanje na priključak za faks  na pisaču.

- Provjerite vezu između zidne telefonske utičnice i pisača da biste bili sigurni da je telefonski kabel siguran.
- Ako upotrebljavate telefonski razdjelnik, zbog toga mogu nastati problemi u faksiranju. (Razdjelnik je utikač s dvama kabelima koji se uključuje u zidnu telefonsku utičnicu.) Pokušajte ukloniti razdjelnik i spojiti pisač izravno u zidnu telefonsku utičnicu.

Test „Prepoznavanje tona za biranje” nije uspio

- Druga oprema, koja se služi istom telefonskom linijom kao i pisač, može biti uzrokom neuspješnog testa. Da biste saznali je li druga oprema uzrok problema, isključite sve iz telefonske linije i ponovite test. Ako **Provjera detekcije tona za biranje** ima uspješan prolaz bez druge opreme, znači da jedan dio opreme, ili više njih, prouzročava probleme; pokušajte ih vratiti jedan po jedan i ponovite test svaki put dok ne otkrijete koji je dio opreme uzrok problema.
- Pokušajte povezati funkcionalni telefon i telefonski kabel na zidnu telefonsku utičnicu koju upotrebljavate za pisač i provjerite ton za biranje.. Ako ne čujete ton za biranje, obratite se telefonskom poduzeću radi provjere linije.
- Jedan kraj telefonskog kabela priključite u zidnu telefonsku utičnicu, a drugi u priključak za faks  na stražnjoj strani pisača.
- Ako upotrebljavate telefonski razdjelnik, zbog toga mogu nastati problemi u faksiranju. (Razdjelnik je utikač s dvama kabelima koji se uključuje u zidnu telefonsku utičnicu.) Pokušajte ukloniti razdjelnik i spojiti pisač izravno u zidnu telefonsku utičnicu.

- Test može biti nezadovoljavajući ako vaš telefonski sustav ne koristi standardni ton za biranje kao što je to slučaj kod nekih PBX sustava. To ne uzrokuje probleme pri slanju i primanju faksova. Pokušajte poslati ili primiti probni faks.
- Provjerite je li postavka zemlje/regije pravilno postavljena za vašu zemlju/regiju. Ako postavka zemlje/regije nije postavljena ili je nepravilno postavljena, test može biti neuspješan i možda ćete imati problema pri slanju i primanju faksova.
- Trebate povezati pisač na analognu telefonsku liniju, u suprotnom slanje i primanje faksova nije moguće. Da biste provjerili je li vaša telefonska linija digitalna, spojite obični analogni telefon na liniju i provjerite ton za biranje. Ako ne čujete normalni zvuk tona za biranje, moguće je da je to telefonska linija koja je postavljena za digitalne telefone. Spojite pisač na analognu telefonsku liniju i pokušajte poslati ili primiti faks.

Nakon što riješite sve probleme na koje ste naišli, ponovno pokrenite test faksiranja da biste provjerili uspješnost i je li pisač spreman za faksiranje. Ako test **provjere detekcije tona za biranje** i dalje bude neuspješan, obratite se telefonskom poduzeću radi provjere telefonske linije.

Test „Stanje faks-linije” nije uspio

- Trebate povezati pisač na analognu telefonsku liniju, u suprotnom slanje i primanje faksova nije moguće. Da biste provjerili je li vaša telefonska linija digitalna, spojite obični analogni telefon na liniju i provjerite ton za biranje. Ako ne čujete normalni zvuk tona za biranje, moguće je da je to telefonska linija koja je postavljena za digitalne telefone. Spojite pisač na analognu telefonsku liniju i pokušajte poslati ili primiti faks.
- Provjerite vezu između zidne telefonske utičnice i pisača da biste bili sigurni da je telefonski kabel siguran.
- Jedan kraj telefonskog kabela priključite u zidnu telefonsku utičnicu, a drugi u priključak za faks  na stražnjoj strani pisača.
- Druga oprema, koja se služi istom telefonskom linijom kao i pisač, može biti uzrokom neuspješnog testa. Da biste saznali je li druga oprema uzrok problema, isključite sve iz telefonske linije i ponovite test.
 - Ako **Test stanja faks linije** ima uspješan prolaz bez druge opreme, znači da jedan dio opreme, ili više njih, prouzročava probleme; pokušajte ih vratiti jedan po jedan i ponovite test svaki put dok ne otkrijete koji je dio opreme uzrok problema.
 - Ako **Test stanja faks linije** bude neuspješan bez druge opreme, spojite pisač na funkcionalnu telefonsku liniju i nastavite pregledavati informacije o otklanjanju teškoća u ovom odjeljku.
- Ako upotrebljavate telefonski razdjelnik, zbog toga mogu nastati problemi u faksiranju. (Razdjelnik je utikač s dvama kabelima koji se uključuje u zidnu telefonsku utičnicu.) Pokušajte ukloniti razdjelnik i spojiti pisač izravno u zidnu telefonsku utičnicu.

Nakon što riješite sve probleme na koje ste naišli, ponovno pokrenite test faksiranja da biste provjerili uspješnost i je li pisač spreman za faksiranje. Ako test **stanja faks-linije** i dalje bude neuspješan i imate problema s faksiranjem, obratite se telefonskom poduzeću radi provjere telefonske linije.

Otklanjanje poteškoća s faksom

Na kakve probleme nailazite?

Na zaslonu se uvijek prikazuje dignuta telefonska slušalica

- HP preporučuje upotrebu dvožilnog telefonskog kabela.

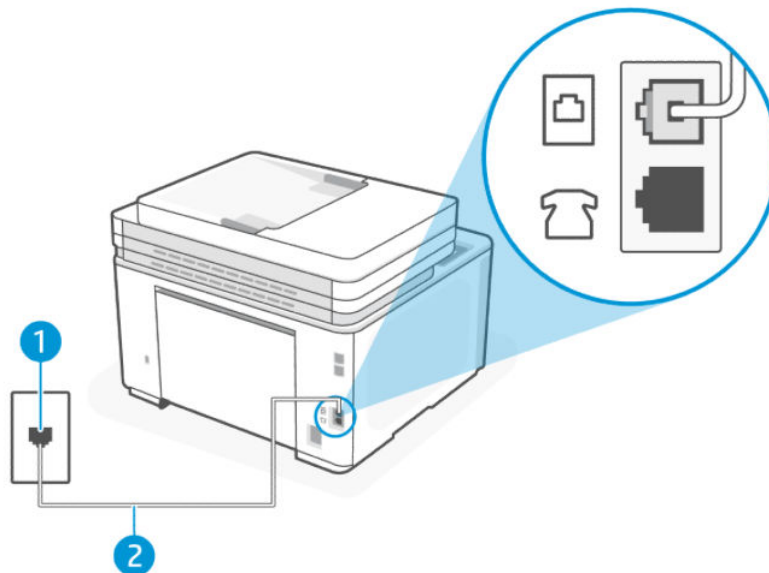
- Može biti u upotrebi druga oprema koja se služi istom telefonskom linijom kao pisač. Pobrinite se da se telefoni s lokalnim priključkom (telefoni na istoj telefonskoj liniji, ali koji nisu spojeni na pisač) ili druga oprema ne upotrebljavaju ili da slušalica nije dignuta. Na primjer, ne možete upotrebljavati pisač za faksiranje ako je dignuta slušalica telefona s lokalnim priključkom ili ako upotrebljavate računalni modem putem telefonske linije da biste slali e-poštu ili pristupali internetu.

Pisač ima poteškoća sa slanjem i primanjem faksova

- Provjerite je li pisač uključen. Pogledajte zaslon pisača. Ako je zaslon prazan, a žaruljica gumba Napajanje  ne svijetli, pisač je isključen. Provjerite je li kabel napajanja čvrsto priključen u pisač i uključen u utičnicu. Pritisnite gumb Napajanje  da biste uključili pisač.

Nakon što uključite pisač, HP preporučuje da pričekate pet minuta prije slanja ili primanja faksa. Pisač ne može slati ili primiti faksove dok se priprema za rad nakon uključjenja.

- Ako je značajka HP Digital Fax omogućena, možda nećete moći slati ili primiti faksove ako je memorija puna (ovisi o memoriji pisača).
- Pobrinite se da jedan kraj telefonskog kabela priključite u priključak za faks  na stražnjoj strani pisača, a drugi kraj priključite u zidnu telefonsku utičnicu.



Tablica 9-16 Prikaz stražnje strane pisača

Značajka	Opis
1	Zidna telefonska utičnica.
2	Upotrebljavajte telefonski kabel od barem 26 AWG za spajanje na priključak za faks  na pisaču.

- Pokušajte povezati funkcionalni telefon i telefonski kabel na zidnu telefonsku utičnicu koju upotrebljavate za pisač i provjerite ton za biranje.. Ako ne čujete ton za biranje, nazovite lokalno telefonsko poduzeće radi servisa.
- Može biti u upotrebi druga oprema koja se služi istom telefonskom linijom kao pisač. Na primjer, ne možete upotrebljavati pisač za faksiranje ako je dignuta slušalica telefona s lokalnim priključkom ili ako upotrebljavate računalni modem putem telefonske linije da biste poslali e-poruku ili pristupali internetu.
- Provjerite je li drugi postupak uzrok pogreške. Provjerite je li na zaslonu vašeg računala prikazana poruka o pogrešci u kojoj su navedene informacije o problemu i načinu njegova rješavanja. Ako postoji pogreška, pisač ne može slati ili primiti faksove dok se ne riješi stanje s pogreškom.
- Telefonska linija možda ima smetnje. Telefonske linije slabe kvalitete zvuka (smetnje) mogu uzrokovati probleme pri faksiranju. Da biste provjerili kvalitetu zvuka telefonske linije, priključite telefon u zidnu telefonsku utičnicu i poslušajte ima li šumova ili kakvih drugih smetnji. Ako čujete smetnje, isključite **Ispravljanje pogrešaka** (ECM) i pokušajte ponovno faksirati. Ako problem potraje, obratite se telefonskom operateru.
- Ako koristite uslugu digitalne pretplatničke linije (DSL), obavezno priključite i DSL filter jer inače nećete moći slati faks-poruke.
- Pisač ne smije biti priključen na zidnu telefonsku utičnicu koja je postavljena za digitalne telefone. Da biste provjerili je li vaša telefonska linija digitalna, spojite obični analogni telefon na liniju i provjerite ton za biranje. Ako ne čujete normalni zvuk tona za biranje, moguće je da je to telefonska linija koja je postavljena za digitalne telefone.
- Ako upotrebljavate prilagodnik / terminalski prilagodnik za PBX ili ISDN, provjerite je li pisač priključen u ispravni priključak te je li terminalski prilagodnik postavljen na ispravnu vrstu preklopnika za vašu državu/regiju, ako je to moguće.
- Ako pisač ima istu telefonsku liniju kao i usluga DSL-a, modem DSL-a možda nije pravilno uzemljen. Ako modem DSL-a nije pravilno uzemljen, može stvoriti buku na telefonskoj liniji. Telefonske linije slabe kvalitete zvuka (smetnje) mogu uzrokovati probleme pri faksiranju. Kvalitetu zvuka telefonske linije možete provjeriti ako priključite telefon u zidnu telefonsku utičnicu i poslušate ima li šumova ili kakvih drugih smetnji. Ako čujete buku, isključite modem DSL-a i potpuno isključite napajanje najmanje 15 minuta. Ponovo uključite modem DSL-a i ponovo poslušajte ton za biranje.



NAPOMENA: Možda ćete ponovo primijetiti statiku na telefonskoj liniji u budućnosti. Ako pisač prestane slati i primiti faksove, ponovite ovaj postupak.

Ako je telefonska linija i dalje bučna, obratite se telefonskom poduzeću. Ako vam trebaju informacije o isključenju modema DSL-a, obratite se pružatelju usluge DSL-a radi podrške.

- Ako upotrebljavate telefonski razdjelnik, zbog toga mogu nastati problemi u faksiranju. (Razdjelnik je utikač s dvama kabelima koji se uključuje u zidnu telefonsku utičnicu.) Pokušajte ukloniti razdjelnik i spojiti pisač izravno u zidnu telefonsku utičnicu.

Pisač ne može primiti faksove, ali ih može slati

- Ako ne koristite uslugu razlikovnog zvona, provjerite je li značajka **Obrazac zvona za odgovor** na pisaču postavljena na **Sva standardna zvona**.
- Ako je značajka **Automatsko odgovaranje** postavljena na **Isključeno**, morat ćete ručno primiti faksove; u protivnom pisač neće moći primiti faksove.
- Ako koristite uslugu govorne pošte na istoj telefonskoj liniji koju koristite za faks-pozive, faksove morate primiti ručno, a ne automatski. To znači da morate osobno odgovoriti na dolazne faks-pozive.

- Ako imate računalni modem putem telefonske linije na istoj telefonskoj liniji kao i pisač, potvrdite da softver koji ste dobili s modemom nije postavljen za automatsko primanje faksova. Modemi koji su postavljeni za automatsko primanje faksova preuzimaju telefonsku liniju za primanje svih dolaznih faksova, što sprečava pisač od primanja faks-poziva.
- Ako imate automatsku tajnicu na istoj telefonskoj liniji kao i pisač, možda ćete imati jedan od sljedećih problema:
 - Vaša automatska tajnica možda nije pravilno postavljena s pisačem.
 - Vaša odlazna poruka možda je preduga ili preglasna da bi pisač mogao otkriti tonove faksiranja, a faks-uređaj koji šalje možda se isključi.
 - Vaša automatska tajnica možda ne bude imala dovoljno tišine nakon odlazne poruke da bi pisač mogao otkriti tonove faksiranja. Taj je problem najčešći kod digitalnih automatskih tajnica.

Sljedeći postupci mogu pomoći u uklanjanju problema:

- Kada koristite istu telefonsku liniju za automatsku sekretaricu i faks-pozive, pokušajte priključiti automatsku sekretaricu izravno u pisač.
- Provjerite je li pisač postavljen na automatsko primanje faksova.
- Provjerite je li postavka **Zvona prije odgovora** postavljena na veći broj zvonjenja od automatske tajnice.
- Isključite automatsku tajnicu, a zatim probajte primiti faks. Ako je faksiranje uspješno bez automatske tajnice, možda je uzrok problema automatska tajnica.
- Ponovo povežite automatsku tajnicu i opet snimite odlaznu poruku. Snimite poruku u trajanju od približno 10 sekundi. Govorite polako i ne preglasno dok snimate poruku. Neka na kraju glasovne poruke bude barem pet sekundi tišine. Prilikom snimanja te tišine ne bi smjelo biti nikakve pozadinske buke. Pokušajte ponovo primiti faks.



NAPOMENA: Neke digitalne automatske tajnice možda ne sačuvaju snimljenu tišinu na kraju odlazne poruke. Ponovo pustite odlaznu poruku radi provjere.

- Ako je pisač na istoj telefonskoj liniji kao i druge vrste telefonske opreme, kao što su automatska tajnica, računalni modem putem telefonske linije ili kutija za pretvaranje s više priključaka, razina signala faksa mogla bi biti smanjena. Razina signala može biti smanjena i ako upotrebljavate razdjelnik ili spojite dodatne kabele da biste produžili telefonsku žicu. Smanjeni signal faksa može prouzročiti probleme tijekom primanja faksa.

Da biste saznali je li druga oprema uzrok problema, isključite sve osim pisača iz telefonske linije, a zatim pokušajte primiti faks. Ako uspješno primete faksove bez druge opreme, jedan dio druge opreme, ili više njih, uzrokuje probleme; pokušajte ih vratiti jedan po jedan i primite faks svaki put dok ne otkrijete koja je oprema uzrok problema.

- Ako za telefonski broj faksa koristite poseban zvuk zvona (putem usluge razlikovnog zvona koju vam pruža telefonski operater), provjerite je li značajka **Obrazac zvona za odgovor** na pisaču odgovarajuće postavljena.

Pisač ne može slati faksove, ali može ih primiti

- Pisač možda bira prebrzo ili prerano. Možda ćete u niz brojeva morati umetnuti nekoliko stanki. Ako, na primjer, prije biranja broja morate pristupiti vanjskoj liniji, umetnite stanku nakon broja za vanjsku liniju. Ako je vaš broj 95555555, s tim da je 9 broj za vanjsku liniju, možda ćete morati umetnuti stanke na sljedeći način: 9-555-5555. Da biste dodali stanku u broj faksa koji tipkate, neprestano pritišćite * dok se na zaslonu ne pojavi crtica (-).

Faksove možete slati i pomoću nadzora biranja. To vam omogućuje slušanje telefonske linije dok birate. Možete postaviti brzinu biranja i odgovarati na naredbe za vrijeme biranja.

- Broj koji ste utipkali prilikom slanja faksa nije u točnom formatu ili faks-uređaj primatelja ima probleme. Da biste to provjerili, pokušajte nazvati broj faksa s telefona i poslušajte tonove faksa. Ako ne čujete tonove faksa, faks-uređaj primatelja možda nije uključen ili povezan ili možda usluga govorne pošte ometa primateljevu telefonsku liniju. Možete i zamoliti primatelja da provjeri ima li faks-uređaj primatelja kakvih problema.

Na automatskoj sekretarici snimljeni su tonovi faksa

- Kada koristite istu telefonsku liniju za automatsku sekretaricu i faks-pozive, pokušajte priključiti automatsku sekretaricu izravno u pisač. Ako automatsku tajnicu ne priključite na preporučeni način, tonovi faksa možda će se na njoj zabilježiti.
- Provjerite je li pisač postavljen za automatsko primanje faksova te je li **Zvona prije odgovora** postavka točna. Broj zvonjenja za odgovor pisača mora biti veći od broja zvonjenja za odgovor automatske sekretarice. Ako su automatska sekretarica i pisač postavljeni na isti broj zvonjenja do odgovora, oba uređaja odgovaraju na poziv i zvukovi faksa snimaju se na automatsku sekretaricu.
- Postavite automatsku sekretaricu na manji broj zvona, a pisač na najveći podržani broj zvona. (Najveći broj zvona razlikuje se ovisno o zemlji/regiji.) Kod ove postavke automatska sekretarica odgovara na poziv, a pisač nadzire liniju. Ako pisač prepozna tonove za faks, primit će faks. Ako je poziv glasovni, automatska tajnica snimit će dolaznu poruku.

Računalo ne može primiti faksove (HP Digital Fax)

- Računalo koje ste odabrali za primanje faksova je isključeno. Računalo koje treba primiti faksove uvijek mora biti uključeno.
- Konfigurirana su različita računala za postavljanje i za primanje faksova, a jedno od njih možda je isključeno. Ako računalo koje prima faksove nije isto kao i ono koje ste koristili za postavljanje, oba moraju biti stalno uključena.
- HP Digital Fax nije aktiviran ili računalo nije konfigurirano za primanje faksova. Aktivirajte HP Digital Fax i provjerite je li računalo konfigurirano za primanje faksova.

Rješavanje problema s bežičnom mrežom

U ovom se poglavlju opisuje rješavanje problema bežične mreže.

Uvod

Koristite informacije za rješavanje problema za uklanjanje poteškoća.



NAPOMENA: Za utvrđivanje je li na vašem pisaču omogućen ispis putem značajke Wi-Fi Direct ispišite izvješće s informacijama s upravljačke ploče pisača.

Kontrolni popis za mrežnu vezu

- Provjerite jesu li pisač i bežični usmjerivač uključeni i imaju li dovod napajanja. Provjerite i je li bežični radio u pisaču uključen.
- Provjerite je li servisni indikator (SSID) točan. Ispišite stranicu s mrežnom konfiguracijom kako biste utvrdili SSID. Pogledajte [Ispis izvješća pisača](#).

Ako niste sigurni je li SSID ispravan, ponovo pokrenite bežično postavljanje.

- Kod sigurnih mreža provjerite jesu li sigurnosne informacije ispravne. Ako sigurnosni podaci nisu točni, ponovno pokrenite postavljanje bežične veze.
- Ako bežična mreža radi kako treba, pokušajte pristupiti drugim računalima na bežičnoj mreži. Ako mreža ima pristup Internetu, pokušajte se povezati s Internetom putem bežične veze.
- Provjerite je li metoda šifriranja (AES ili TKIP) ista za pisač i bežičnu pristupnu točku (na mrežama koje koriste WPA zaštitu).
- Provjerite je li pisač unutar dosega bežične mreže. Za većinu mreža pisač mora biti unutar 30 m od bežične pristupne točke (bežičnog usmjerivača).
- Provjerite blokiraju li prepreke bežični signal. Uklonite sve velike metalne predmete između pristupne točke i pisača. Između pisača i bežične pristupne točke ne smije biti stupova, zidova ili potpornih stupova koji sadrže metal ili beton.
- Provjerite je li pisač udaljen od elektroničkih uređaja koji mogu ometati bežični signal. Mnogi uređaji mogu ometati bežični signal, uključujući motore, bežične telefone, kamere sigurnosnih sustava, ostale bežične mreže i neke Bluetooth uređaje.
- Provjerite je li na računalu instaliran upravljački program pisača.
- Provjerite jeste li odabrali ispravan priključak pisača.
- Provjerite jesu li računal i pisač povezani na istu bežičnu mrežu.
- Za sustav OS X potvrdite podržava li bežični usmjerivač Bonjour.

Pisač ne ispisi nakon dovršetka bežične konfiguracije

1. Provjerite je li pisač uključen te je li u stanju spremnosti za rad.
2. Isključite vatrozide drugih proizvođača na računalu.
3. Provjerite funkcionira li bežična mreža ispravno.
4. Provjerite funkcionira li računal ispravno. Ako je potrebno, ponovo pokrenite računal.
5. Provjerite možete li otvoriti EWS pisača s računala u mreži.

Pisač ne ispisi, a na računalu je instaliran vatrozid treće strane

1. Ažurirajte vatrozid najnovijim dostupnim ažuriranjem od proizvođača.
2. Ako programi traže pristup vatrozidu kad instalirate pisač ili pokušavati ispisati, obavezno dopustite pokretanje programa.
3. Privremeno isključite vatrozid, a zatim instalirajte bežični pisač na računalu. Omogućite vatrozid kada dovršite instalaciju bežične veze.

Bežična veza ne radi nakon premještanja bežičnog usmjerivača ili pisača

1. Provjerite spaja li se usmjerivač ili pisač s istom mrežom s kojom se spaja računal.
2. Ispišite stranicu mrežne konfiguracije.

3. Usporedite zadani naziv mreže (SSID) na izvješću s informacijama s SSID-om u konfiguraciji pisača za računalo.
4. Ako se brojevi ne poklapaju, uređaji se ne spajaju na istu mrežu. Ponovo konfigurirajte bežične postavke za pisač.

S bežičnim pisačem nije moguće povezati više uređaja (Wi-Fi Direct)

1. Provjerite jesu li ostala računala u dometu bežične veze i ne ometaju li prepreke signal. U većini mreža domet je bežične veze unutar 30 m (100 stopa) od bežične pristupne točke.
2. Provjerite je li pisač uključen te je li u stanju spremnosti za rad.
3. Provjerite koristi li značajku Wi-Fi Direct više od 5 istovremenih korisnika.
4. Isključite vatrozide drugih proizvođača na računalo.
5. Provjerite funkcionira li bežična mreža ispravno.
6. Provjerite funkcionira li računalo ispravno. Ako je potrebno, ponovo pokrenite računalo.

Pisač ne može ispisivati kada je računalo priključeno na VPN

- Pisač bi mogao izgubiti vezu kad se računalo prebaci na virtualnu privatnu mrežu (VPN).

Mreža se ne prikazuje na popisu bežičnih mreža

- Uređaj i bežični usmjerivač uključeni su i pod napajanjem.
- Mreža je možda skrivena.
- Provjerite nalazi li se uređaj u dometu bežične mreže bežičnog usmjerivača te nema li prepreka koje blokiraju signal.
- Pisač radi na bežičnim frekvencijama od 2,4 GHz i 5 GHz.
- Osvježite popis bežičnih mreža.
- Pokušajte ponovno pokrenuti pisač.

Bežična mreža ne funkcionira

1. Da biste provjerili je li mreža izgubila komunikaciju, povežite druge uređaje s njom.
2. Testirajte mrežnu komunikaciju pinganjem mreže.
 - a. Otvorite naredbeni redak na računalo.
 - Za sustav Windows pritisnite **Start**, zatim **Pokreni**, upišite `cmd`, a zatim pritisnite **Enter**.
 - U sustavu OS X prijedite na **Aplikacije**, zatim **Uslužni programi**, a potom otvorite **Terminal**.
 - b. Utipkajte `ping` pa IP adresu usmjerivača.
 - c. Ako se u prozoru pokažu vremena čitavog kruga, mreža funkcionira.
3. Provjerite spaja li se usmjerivač ili pisač s istom mrežom s kojom se spaja računalo.
 - a. Ispišite stranicu mrežne konfiguracije. Pogledajte [Ispis izvješća pisača](#).

- b. Usporedite zadani naziv mreže (SSID) na izvješću s informacijama s SSID-om u informacijama o pisaču za računalo.
- c. Ako se brojevi ne poklapaju, uređaji se ne spajaju na istu mrežu. Ponovo konfigurirajte bežične postavke za pisač.

Provođenje dijagnostičkog testa bežične mreže

Možete provesti dijagnostički test bežične mreže pomoću upravljačke ploče pisača ili aplikacije Embedded Web Server (EWS). Dijagnostički test bežične mreže pruža informacije o postavkama bežične mreže.

Prva metoda: Provedite dijagnostički test bežične mreže pomoću upravljačke ploče pisača

1. Na upravljačkoj ploči pisača dodirnite ili povucite karticu  pri vrhu zaslona prema dolje da biste otvorili nadzornu ploču pa dodirnite **Postavke** .
2. Dodirnite **Izvješća**.
3. Odaberite **Wireless Test Report (Izvješće ispitivanja bežične mreže)** za ispis.

Druga metoda: Provedite dijagnostički test bežične mreže pomoću EWS-a

1. Otvorite EWS. Pogledajte odjeljak [Konfiguriranje pisača pomoću aplikacije Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Odaberite karticu **Tools** (Alati).
3. U lijevom izborniku kliknite na **Izvješća** pa odaberite **Izvješća pisača**.
4. Kliknite na **Ispisivanje stranice s konfiguracijom mreže** da biste provjerili probleme s mrežnim povezivanjem.

Smanjivanje interferencije na bežičnoj mreži

Sljedeći savjeti mogu smanjiti interferenciju na bežičnoj mreži:

- Bežične uređaje držite podalje od velikih metalnih objekata kao što su arhivski ormari i drugih elektromagnetskih uređaja poput mikrovalnih pećnica i bežičnih telefona. Ti objekti mogu ometati radio signale.
- Bežične uređaje držite podalje od glomaznih zidarskih struktura ili drugih građevinskih struktura. Ti objekti mogu upiti radio valove i smanjiti jačinu signala.
- Bežični usmjerivač postavite u centralnu poziciju u vidokrugu bežičnih pisača na mreži.

Rješavanje problema s Ethernet vezom

Provjerite sljedeće:

- Mreža funkcionira, a mrežni konzentator, preklopnik ili usmjerivač uključen je.
- Je li Ethernet kabel pravilno povezan s pisačem i usmjerivačem. Ethernet kabel priključen je u Ethernet priključak na pisaču te svjetlo pokraj priključka svijetli kada je veza ostvarena.
- Antivirusni programi, uključujući protušpijunske, ne utječu na mrežnu vezu s pisačem. Ako znate da neki antivirusni ili vatrozidni softver onemogućuje povezivanje računala s pisačem, pomoću [HP-ova internetskog alata za otklanjanje poteškoća s vatrozidom](#) riješite problem.

- Pokrenite [HP Print and Scan Doctor](#) za automatsko rješavanje problema. Uslužni će program pokušati dijagnosticirati i riješiti problem. Možda HP Print and Scan Doctor nije dostupan na svim jezicima.

A Specifikacije pisača

Informacije sadržane u ovom dokumentu podložne su promjenama bez prethodne najave.

Neke se izjave možda ne odnose na vaš pisač ili na sve zemlje/regije. Za najnovije informacije posjetite hp.com/support. Odaberite državu/regiju i jezik, pronađite pisač, pritisnite **Product Information (Informacije o proizvodu)**, a zatim provjerite specifikacije proizvoda za svoj pisač..

Tehničke specifikacije

Za dodatne informacije posjetite hp.com/support, odaberite državu/regiju i jezik, pronađite pisač, pritisnite **Product Information (Informacije o proizvodu)**, a zatim odaberite Product specifications (Specifikacije proizvoda).

Sistemske preduvjeti

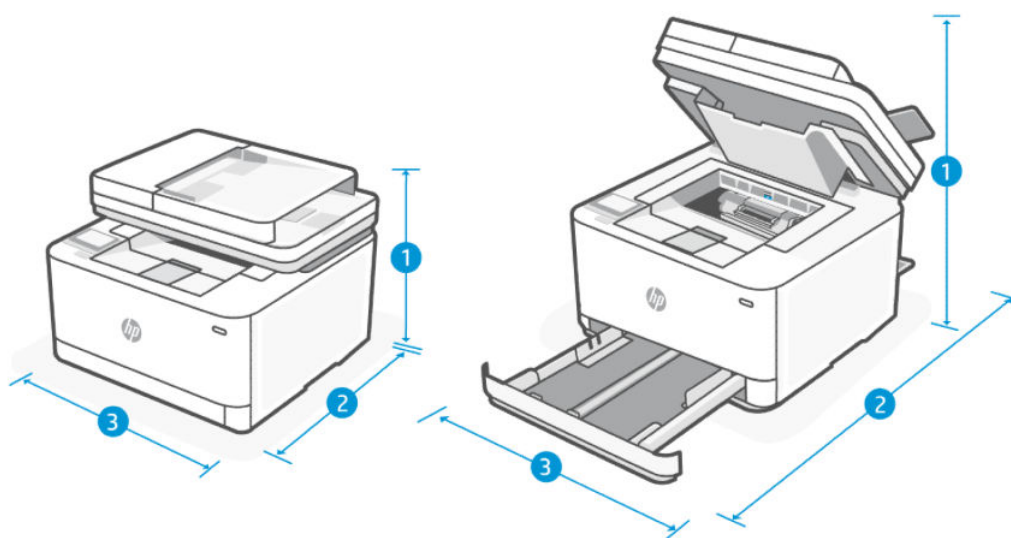
Informacije o softverskim i sistemskim preduvjetima te o budućim izdanjima operativnog sustava i podršci posjetite hp.com/support i pronađite svoj pisač.

Podržani pojasi Wi-Fi

Podržani su pojasi Wi-Fi sljedeći: Ethernet, Wi-Fi Direct® i Dual band Wireless (802.11b/g/n) sa značajkom Bluetooth.

Dimenzije pisača

U ovom se poglavlju opisuju dimenzije pisača.



Tablica A-1 Dimenzije pisača

Dimenzije	Pisač do kraja zatvoren	Pisač do kraja otvoren
1. Visina	313,2 mm	475,5 mm
2. Dubina	398,2 mm	758,8 mm
3. Širina	418 mm	426,8 mm
Masa (sa spremnicima)	10,5 kg	10,5 kg

Potrošnja energije, električne specifikacije i akustične emisije

Za najnovije informacije posjetite hp.com/support i pronađite svoj pisač.

⚠ OPREZ: Električne specifikacije ovise o državi/regiji gdje se pisač prodaje. Nemojte pretvarati radne napone. Time možete oštetiti pisač i poništiti jamstvo pisača.

Specifikacije radnog okruženja

Tablica A-2 Specifikacije radnog okruženja

Okruženje	Preporučeno	Dopušteno
Temperatura	17,5° do 25°C	15° do 32,5°C
Vlažnost tijekom rada	od 30 do 70 % relativne vlažnosti (RV), bez kondenzacije	10% do 80% (RV), bez kondenzacije
Relativna vlažnost	od 20 do 70 % relativne vlažnosti (RV), bez kondenzacije	10% do 80% (RV), bez kondenzacije

Ikone upozorenja

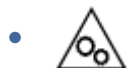
Definicije ikona upozorenja: Sljedeće ikone upozorenja mogu se pojaviti na HP-ovim proizvodima. Budite oprezni kada je primjenjivo.



Oprez: strujni udar



Oprez: vruća površina



Oprez: ne približavajte dijelove tijela pokretnim dijelovima



Oprez: oštar rub u neposrednoj blizini



Upozorenje

Upozorenja o laseru



CAUTION - CLASS 3B INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO THE BEAM.

ATTENTION - RAYONNEMENT LASER INVISIBLE DE CLASSE 3B EN CAS D'OUVERTURE. ÉVITEZ L'EXPOSITION AU FAISCEAU.

VORSICHT - UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG KLASSE 3B, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.

PRECAUCIÓN - RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE DE CLASE 3B PRESENTE AL ABRIR. EVITE LA EXPOSICIÓN AL HAZ.

VARNING - OSYNLIG LASERSTRÅLNING KLAS 3B VID ÖPPEN LUCKA UNDVIK EXPONERING FÖR LASERSTRÅLNINGEN.

VAROITUS - LUOKAN 3B NÄKYMÄTTÖMÄLLE LASER-SÄTEILYÄ AVATTUNA. VÄLTÄ ALTISTUMISTA SÄTEELLE.

注意 - 打开时，存在不可见的 3B 类激光辐射，请避免接触该激光束。

주의 - **경고** 3B 비가시레이저광사선이발출됩니다 . 광선에 노출을 피하십시오 .

注意 - ここを開くとクラス 3B 不可視レーザー放射が出ます。ビームに身をさらさないこと。

B Usluge i podrška

U ovom se poglavlju opisuju informacije o servisu i podršci.

Izjava o ograničenom jamstvu za HP

Tablica B-1 Izjava o ograničenom jamstvu za HP

HP-OV PROIZVOD	TRAJANJE OGRANIČENOG JAMSTVA*
HP LaserJet Pro MFP 3101-3108 series	Jednogodišnje ograničeno jamstvo



NAPOMENA: *Mogućnosti jamstva i podrške ovise o proizvodu, državi i lokalnim zakonima. Posjetite web-mjesto www.support.hp.com da biste saznali više o HP-ovoj nagrađivanoj usluzi i mogućnostima podrške u svojoj regiji. Pojediniosti o pravilima HP-ova ograničenog jamstva za potrošni materijal potražite na adresi www.hp.com/go/learnaboutsupplies.

HP jamči vama, krajnjem korisniku, pri čemu se ovo HP-ovo ograničeno jamstvo primjenjuje samo na proizvode marke HP a) koje prodaju ili iznajmljuju HP Inc., njegove podružnice, povezana društva, ovlašteni prodavači, ovlašteni distributeri ili distributeri za vašu državu i b) koji se prodaju ili iznajmljuju uz ovo HP-ovo ograničeno jamstvo, da će HP-ov hardver i dodatna oprema tijekom gore navedenog razdoblja od dana kupnje biti bez nedostataka u materijalu i izradi. Ako tijekom trajanja jamstva HP primi obavijest o takvim nedostacima, HP će, po vlastitom izboru, popraviti ili zamijeniti proizvode za koje su dokaže da su neispravni. Zamjenski proizvodi mogu biti novi ili jednaki novima po performansama. HP-ovi proizvodi poslani na popravak mogu se, umjesto da se poprave, zamijeniti obnovljenom robom iste vrste. Za popravak se mogu koristiti obnovljeni dijelovi. Popravak opreme može uzrokovati gubitak korisnikovih podataka.

HP jamči da nakon dana kupnje niti tijekom gore navedenog razdoblja u HP-ovom softveru neće doći do nemogućnosti izvršavanja programskih naredbi zbog nedostataka u materijalu ili izradi ako se softver pravilno instalira i upotrebljava. Ako HP tijekom trajanja jamstva primi obavijest o takvim nedostacima, HP će zamijeniti softver koji ne izvršava programske naredbe zbog tih nedostataka.

HP ne jamči neprekidan rad niti rad bez pogrešaka ni za jedan od svojih proizvoda. Ako HP u primjerenom vremenskom roku ne bude mogao zamijeniti bilo koji proizvod kako bi on zadovoljavao zajamčene uvjete, nakon što vratite proizvod, imat ćete pravo na povrat novca u iznosu nabavne cijene proizvoda.

HP-ovi proizvodi mogu sadržavati prerađene dijelove koji su po performansama jednaki novim proizvodima ili koji su bili povremeno upotrebljavani.

Ovo jamstvo ne odnosi se na oštećenja koja su nastala zbog (a) nepravilnog ili nepropisnog održavanja ili kalibracije, (b) softvera, međupovezivanja, dijelova ili pribora koje nije isporučio HP, (c) neovlaštene izmjene ili zlorabe, (d) radnji koje nisu obuhvaćene objavljenim specifikacijama proizvoda za očuvanje okoliša ili (e) nepravilne pripreme ili održavanja lokacije.

AKO JE TO DOPUŠTENO LOKALNIM ZAKONIMA, GORE NAVEDENA JAMSTVA MOGU SE ISKLJUČITI I NE PODRAZUMIJEVAJU NITI IMPLICIRAJU IKAKVA DRUGA JAMSTVA NITI UVJETE, PISANE NITI USMENO PRIOPĆENE. HP SE OSOBITO ODRIČE SVIH IMPLICIRANIH JAMSTAVA I UVJETA POVEZANIH S UTRŽIVOŠĆU, ZADOVOLJAVAJUĆOM KVALITETOM I PRIKLADNOŠĆU PROIZVODA ZA ODREĐENU SVRHU. U nekim državama/regijama, saveznim državama ili pokrajinama nije dopušteno ograničavanje trajanja impliciranih jamstava, tako da se prethodno navedeno ograničenje ili isključenje možda ne odnosi na vas. Ovim jamstvom dana su vam određena zakonska

prava, a možete imati i druga prava koja ovise o (saveznoj) državi/regiji ili pokrajini. Pogledajte izjave specifične za pojedine države na kraju ovog dokumenta.

HP-ovo ograničeno jamstvo valjano je u svim državama/regijama i na svim lokacijama u/na kojima HP podržava ovaj proizvod i u/na kojima HP oglašava njegovu prodaju. Razina primljene jamstvene usluge ovisi o lokalnim standardima. HP neće mijenjati oblik, prikladnosti niti funkcije proizvoda kako bi on radio u državi/regiji za koju nije ni bio namijenjen zbog pravnih ili zakonskih razloga.

AKO JE TO DOPUŠTENO LOKALNIM ZAKONIMA, PRAVNI LIJEKOVI KOJI SU NAVEDENI U OVOJ IZJAVI O JAMSTVU JEDINI SU I ISKLJUČIVI PRAVNI LIJEKOVI KOJI VAM STOJE NA RASPOLAGANJU. OSIM GORE NAVEDENIH SLUČAJEVA, NI HP NITI NJEGOVI DOBAVLJAČI NEĆE NI U KOJEM SLUČAJU BITI ODGOVORNI ZA GUBITAK PODATAKA NITI IZRAVNU, NEIZRAVNU, POSEBNU, SLUČAJNU, POSLJEDIČNU ŠTETU (UKLJUČUJUĆI GUBITAK DOBITI ILI PODATAKA) NITI DRUGU ŠTETU, BEZ OBZIRA TEMELJI LI SE TA ŠTETA NA UGOVORU, KRIVIČNOM DJELU ILI DRUGOM OSNOVU. U nekim državama/regijama, savezним državama ili pokrajinama nije dopušteno isključivanje ili ograničavanje odšteta za slučajne ili posljedične štete, tako da se prethodno navedeno ograničenje ili isključenje možda ne odnosi na vas.

UVJETI IZ OVE IZJAVE O OGRANIČENOM JAMSTVU, OSIM U OPSEGU DOZVOLJENOM ZAKONOM, NE ISKLJUČUJU, OGRANIČAVAJU ILI MIJENJAJU OBVEZUJUĆA ZAKONSKA PRAVA KORISNIKA KOJA SE PRIMJENJUJU NA PRODAJU OVOG PROIZVODA, VEĆ PREDSTAVLJAJU DODATAK TIM PRAVIMA. DA BISTE SAZNALI VIŠE O SVOJIM POTROŠAČKIM PRAVIMA, POGLEDAJTE IZJAVE SPECIFIČNE ZA POJEDINE DRŽAVE NA KRAJU OVOG DOKUMENTA (AKO SU PRIMJENJIVE).

Uvjeti specifični za pojedine države

U nekim područjima nadležnosti možete imati druga zakonska prava. Pojediniosti potražite u nastavku.

Australija

Vaša se prava kao australskog potrošača razlikuju od onih navedenih gore u dokumentu.

Možete zanemariti ograničenja i izuzeća navedena gore u dokumentu i voditi se informacijama navedenim u nastavku.

1. Kad kao potrošač od HP-a kupite proizvod, uz proizvod se dobivaju jamstva na koja se prema australskom zakonu o zaštiti potrošača ne mogu primijeniti izuzeća. Imate pravo na zamjenu proizvoda ili povrat novca u slučaju većeg kvara te nadoknadu troškova za sve druge gubitke i štete koje je razumno moguće predvidjeti. Imate pravo na popravak ili zamjenu proizvoda i u slučajevima u kojima kvaliteta proizvoda prestane biti prihvatljiva, a da neprihvatljivost nije uzrokovana većim kvarom.
2. To znači da za HP-ove proizvode isporučene australskim potrošačima nema definiranog jamstvenog razdoblja.
3. Umjesto toga, proizvodi moraju, primjerice, biti prikladni za potrebe za koje se obično isporučuju tijekom razdoblja koje bi očekivao razuman potrošač koji je potpuno upoznat sa stanjem proizvoda. To razdoblje može varirati ovisno o proizvodu.
4. Obratite se HP-u ako smatrate da neki od HP-ovih proizvoda nije u skladu s nekim jamstvom navedenim u nastavku. HP će s vama razmotriti specifičnu narav tog proizvoda i s njime povezane okolnosti te spada li konkretni nedostatak/problem u područje primjene zakonskih jamstava.

Ništa u HP-ovu ograničenom jamstvu ne izuzima, ograničava niti modificira nijedan uvjet, jamstvenu izjavu, jamstvo, pravo ili pravno sredstvo koji su vam na raspolaganju prema zakonu (uključujući potrošačko jamstvo prema australskom zakonu o zaštiti potrošača), a koji se ne mogu izuzeti ili ograničiti na zakonit način.

U nastavku su navedena relevantna jamstva.

1. **Kvaliteta** – proizvodi koje isporučuje HP moraju biti prihvatljive kvalitete. Test prihvatljivosti kvalitete odgovor je na pitanje bi li razuman potrošač, potpuno svjestan stanja proizvoda, smatrao da je proizvod:
 - siguran, izdržljiv i bez nedostataka;
 - prihvatljiva izgleda i završne obrade; te
 - prikladan za sve upotrebe za koje se proizvodi te vrste obično isporučuju.

Pritom je potrebno uzeti u obzir i narav te cijenu proizvoda, kao i izjave na pakiranju ili naljepnicama.
2. **Najavljena upotreba** – proizvodi ili usluge koje je isporučio HP, a za koje HP tvrdi da su razumno prikladni za upotrebu koju je izričito najavio potrošač, moraju biti razumno prikladni za tu upotrebu.
3. **Opis** – proizvodi koje isporučuje HP moraju odgovarati opisu koji navodi HP.
4. **Uzorak** – proizvodi koje isporučuje HP moraju odgovarati svakom uzorku koji vam pokaže HP.
5. **Vlasništvo** – potrošač koji kupi proizvod od HP-a mora steći neopterećeno vlasništvo proizvoda.
6. **Dužna pažnja i stručnost** – usluge koje vam pruža HP moraju se pružati uz dužnu pažnju i stručnost.
7. **Izričita jamstva** – HP je zakonski obavezan pridržavati se izričitog jamstva navedenog u svojim uvjetima i odredbama.
8. **Razumno vrijeme** – usluge popravka koje pruža HP moraju se pružati u razumnom vremenu.

Ako smatrate da imate pravo na neko od navedenih pravnih sredstava ili pravna sredstva prema dokumentu HP Worldwide Limited Warranty and Technical Support (Globalno HP-ovo ograničeno jamstvo i tehnička podrška), obratite se HP-u na sljedeću adresu:

HP PPS Australia Pty Ltd

Rhodes Corporate Park, Building F, Level 5

1 Homebush Bay Drive

Rhodes, NSW 2138

Australija

Da biste podnijeli zahtjev za podršku, nazovite brojeve u nastavku ili posjetite www.hp.com.au i odaberite mogućnost „Customer Service” (Korisnička služba) da biste saznali najnovije brojeve za telefonsku podršku.

Proizvod	Telefon
Podrška za sve HP-ove proizvode osim onih zasebno navedenih u nastavku	13 10 47 Ako zovete iz inozemstva: +61 2 8278-1039
DeskJet, Office Jet, PSC, All-in-One, LaserJet Series 1000 Photosmart i Personal, P1000, M1000 i Colour LaserJet CP1000 Series te model CM1415	1300 721 147 Ako zovete iz inozemstva: +61 2 8934 4380

Dodatne informacije o potrošačkim pravima potražite na www.consumerlaw.gov.au i www.accc.gov.au/consumer/guarantees.

Novi Zeland

In New Zealand, the hardware and software come with guarantees that cannot be excluded under the New Zealand consumer law. In New Zealand, Consumer Transaction means a transaction involving a person who

is purchasing goods for personal, domestic, or household use or consumption and not for the purpose of a business. New Zealand consumers who are purchasing goods for personal, domestic or household use or consumption and not for the purpose of a business ("New Zealand Consumers") are entitled to repair, replacement or refund for a failure and compensation for other reasonably foreseeable loss or damage. A New Zealand Consumer (as defined above) may recover the costs of returning the product to the place of purchase if there is a breach of the New Zealand consumer law; furthermore, if it will be of significant cost to the New Zealand Consumer to return the goods to HP then HP will collect such goods at its own cost.

Tablica B-2 Support phone numbers

Product	Phone
Support for all HP Products except those listed separately below	0800 449 553 If dialing internationally: +61 2 8031-8317
DeskJet, Office Jet, PSC, All-in-One, Photosmart & Personal LaserJet Series 1000, P1000, M1000 and Colour LaserJet CP1000 Series and model CM1415	0800 441 147 If dialing internationally: +61 2 8934 4380

UK, Irska i Malta

The HP Limited Warranty is a commercial guarantee voluntarily provided by HP. The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country/region is as follows:

UK: HP Inc UK Limited, Cain Road, Amen Corner, Bracknell, Berkshire, RG12 1HN

Ireland: Hewlett-Packard Ireland Limited, Liffey Park Technology Campus, Barnhall Road, Leixlip, Co.Kildare

Malta: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

United Kingdom: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale. These rights expire six years from delivery of goods for products purchased in England or Wales and five years from delivery of goods for products purchased in Scotland. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Ireland: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any statutory rights from seller in relation to nonconformity of goods with the contract of sale. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by HP Care Pack. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Malta: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a two-year guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale; however various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by the HP Limited Warranty. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under two-year legal guarantee.

Austrija, Belgija, Njemačka i Luksemburg

Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Gesellschaft, die in Ihrem Land für die Gewährung der beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt:

Deutschland: HP Deutschland GmbH, Schickardstr. 32, D-71034 Böblingen

Österreich: HP Austria GmbH., Technologiestrasse 5, A-1120 Wien

Luxemburg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgien: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher (www.hp.com/go/eu-legal) oder Sie können die Website des Europäischen Verbraucherzentrums (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich an den jeweiligen Verkäufer wenden.

Belgija, Francuska i Luksemburg

La garantie limitée HP est une garantie commerciale fournie volontairement par HP. Voici les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie limitée HP dans votre pays:

France: HP France SAS, société par actions simplifiée identifiée sous le numéro 448 694 133 RCS Evry, 1 Avenue du Canada, 91947, Les Ulis

G.D. Luxembourg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgique: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

France: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre des garanties légales applicables dont le bénéfice est soumis à des conditions spécifiques. Vos droits en tant que consommateur au titre de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 211-4 à L. 211-13 du Code de la Consommation et de celle relatives aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code de Commerce ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal). Vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Les consommateurs ont le droit de choisir d'exercer leurs droits au titre de la garantie limitée HP, ou auprès du vendeur au titre des garanties légales applicables mentionnées ci-dessus.

POUR RAPPEL:

Garantie Légale de Conformité:

« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité ».

Article L211-5 du Code de la Consommation:

« Pour être conforme au contrat, le bien doit:

1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant:

- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle;

- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ».

Article L211-12 du Code de la Consommation:

« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ».

Garantie des vices cachés

Article 1641 du Code Civil : *« Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »*

Article 1648 alinéa 1 du Code Civil:

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

G.D. Luxembourg et Belgique: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Les consommateurs ont le droit de choisir de réclamer un service sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale de deux ans.

Italija

La Garanzia limitata HP è una garanzia commerciale fornita volontariamente da HP. Di seguito sono indicati nome e indirizzo della società HP responsabile della fornitura dei servizi coperti dalla Garanzia limitata HP nel vostro Paese:

Italia: HP Italy S.r.l., Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco S/Naviglio

I vantaggi della Garanzia limitata HP vengono concessi ai consumatori in aggiunta ai diritti derivanti dalla garanzia di due anni fornita dal venditore in caso di non conformità dei beni rispetto al contratto di vendita. Tuttavia, diversi fattori possono avere un impatto sulla possibilità di beneficiare di tali diritti. I diritti spettanti ai consumatori in forza della garanzia legale non sono in alcun modo limitati, né modificati dalla Garanzia limitata HP. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il seguente link: Garanzia legale per i clienti (www.hp.com/go/eu-legal), oppure visitare il sito Web dei Centri europei per i consumatori (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). I consumatori hanno il diritto di scegliere se richiedere un servizio usufruendo della Garanzia limitata HP oppure rivolgendosi al venditore per far valere la garanzia legale di due anni.

Španjolska

Su Garantía limitada de HP es una garantía comercial voluntariamente proporcionada por HP. El nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país es:

España: Hewlett-Packard Española S.L. Calle Vicente Aleixandre, 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

Los beneficios de la Garantía limitada de HP son adicionales a la garantía legal de 2 años a la que los consumidores tienen derecho a recibir del vendedor en virtud del contrato de compraventa; sin embargo, varios factores pueden afectar su derecho a recibir los beneficios bajo dicha garantía legal. A este respecto, la Garantía limitada de HP no limita o afecta en modo alguno los derechos legales del consumidor (www.hp.com/go/eu-legal). Para más información, consulte el siguiente enlace: Garantía legal del consumidor o puede visitar el sitio web de los Centros europeos de los consumidores (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Los clientes tienen derecho a elegir si reclaman un servicio acogiéndose a la Garantía limitada de HP o al vendedor de conformidad con la garantía legal de dos años.

Danska

Den begrænsede HP-garanti er en garanti, der ydes frivilligt af HP. Navn og adresse på det HP-selskab, der er ansvarligt for HP's begrænsede garanti i dit land, er som følger:

Danmark: HP Inc Danmark ApS, Engholm Parkvej 8, 3450, Allerød

Den begrænsede HP-garanti gælder i tillæg til eventuelle juridiske rettigheder, for en toårig garanti fra sælgeren af varer, der ikke er i overensstemmelse med salgsaftalen, men forskellige faktorer kan dog påvirke din ret til at opnå disse rettigheder. Forbrugerens lovbestemte rettigheder begrænses eller påvirkes ikke på nogen måde af den begrænsede HP-garanti. Se nedenstående link for at få yderligere oplysninger: Forbrugerens juridiske garanti (www.hp.com/go/eu-legal) eller du kan besøge De Europæiske Forbrugercentres websted (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Forbrugere har ret til at vælge, om de vil gøre krav på service i henhold til HP's begrænsede garanti eller hos sælger i henhold til en toårig juridisk garanti.

Norveška

HPs garanti er en begrenset og kommersiell garanti som HP selv har valgt å tilby. Følgende lokale selskap innestår for garantien:

Norge: HP Norge AS, Rolfbuktveien 4b, 1364 Fornebu

HPs garanti kommer i tillegg til det mangelsansvar HP har i henhold til norsk forbrukerkjøpslovgivning, hvor reklamasjonsperioden kan være to eller fem år, avhengig av hvor lenge salgsgjenstanden var ment å vare. Ulike faktorer kan imidlertid ha betydning for om du kvalifiserer til å kreve avhjelp iht slikt mangelsansvar. Forbrukerens lovmessige rettigheter begrenses ikke av HPs garanti. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du klikke på følgende kobling: Juridisk garanti for forbruker (www.hp.com/go/eu-legal) eller du kan besøke nettstedet til de europeiske forbrukersentrene (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Forbrukere har retten til å velge å kreve service under HPs garanti eller iht selgerens lovpålagte mangelsansvar.

Švedska

HP:s begränsade garanti är en kommersiell garanti som tillhandahålls frivilligt av HP. Namn och adress till det HP-företag som ansvarar för HP:s begränsade garanti i ditt land är som följer:

Sverige: HP PPS Sverige AB, SE-169 73 Stockholm

Fördelarna som ingår i HP:s begränsade garanti gäller utöver de lagstadgade rättigheterna till tre års garanti från säljaren angående varans bristande överensstämmelse gentemot köpeavtalet, men olika faktorer kan påverka din rätt att utnyttja dessa rättigheter. Konsumentens lagstadgade rättigheter varken begränsas eller påverkas på något sätt av HP:s begränsade garanti. Mer information får du om du följer denna länk: Lagstadgad garanti för konsumenter (www.hp.com/go/eu-legal) eller så kan du gå till European Consumer Centers webbplats (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Konsumenter har rätt att välja om de vill ställa krav enligt HP:s begränsade garanti eller på säljaren enligt den lagstadgade treåriga garantin.

Portugal

A Garantia Limitada HP é uma garantia comercial fornecida voluntariamente pela HP. O nome e a morada da entidade HP responsável pela prestação da Garantia Limitada HP no seu país são os seguintes:

Portugal: HPCP – Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda., Edifício D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, Lisboa, Oeiras, 2740 244

As vantagens da Garantia Limitada HP aplicam-se cumulativamente com quaisquer direitos decorrentes da legislação aplicável à garantia de dois anos do vendedor, relativa a defeitos do produto e constante do contrato de venda. Existem, contudo, vários fatores que poderão afetar a sua elegibilidade para beneficiar de tais direitos. Os direitos legalmente atribuídos aos consumidores não são limitados ou afetados de forma alguma pela Garantia Limitada HP. Para mais informações, consulte a ligação seguinte: Garantia legal do consumidor (www.hp.com/go/eu-legal) ou visite o Web site da Rede dos Centros Europeus do Consumidor (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Os consumidores têm o direito de escolher se pretendem reclamar assistência ao abrigo da Garantia Limitada HP ou contra o vendedor ao abrigo de uma garantia jurídica de dois anos.

Grčka i Cipar

H Περιορισμένη εγγύηση HP είναι μια εμπορική εγγύηση η οποία παρέχεται εθελοντικά από την HP. Η επωνυμία και η διεύθυνση του νομικού προσώπου HP που παρέχει την Περιορισμένη εγγύηση HP στη χώρα σας είναι η εξής:

Ελλάδα /Κύπρος: HP Printing and Personal Systems Hellas EPE, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Ελλάδα /Κύπρος: HP Συστήματα Εκτύπωσης και Προσωπικών Υπολογιστών Ελλάς Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Τα προνόμια της Περιορισμένης εγγύησης HP ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων για διετή εγγύηση έναντι του Πωλητή για τη μη συμμόρφωση των προϊόντων με τις συνομολογημένες συμβατικά ιδιότητες, ωστόσο η άσκηση των δικαιωμάτων σας αυτών μπορεί να εξαρτάται από διάφορους παράγοντες. Τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών δεν περιορίζονται ούτε επηρεάζονται καθ' οιονδήποτε τρόπο από την Περιορισμένη εγγύηση HP. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την ακόλουθη τοποθεσία web: Νόμιμη εγγύηση καταναλωτή (www.hp.com/go/eu-legal) ή μπορείτε να επισκεφτείτε την τοποθεσία web των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτή (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Οι καταναλωτές έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν αν θα αξιώσουν την υπηρεσία στα πλαίσια της Περιορισμένης εγγύησης HP ή από τον πωλητή στα πλαίσια της νόμιμης εγγύησης δύο ετών.

Mađarska

A HP korlátozott jótállás egy olyan kereskedelmi jótállás, amelyet a HP a saját elhatározásából biztosít. Az egyes országokban a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást biztosító HP vállalatok neve és címe:

Magyarország: HP Inc Magyarország Kft., H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP korlátozott jótállásban biztosított jogok azokon a jogokon felül illetik meg Önt, amelyek a termékeknek az adásvételi szerződés szerinti minőségére vonatkozó kétéves, jogszabályban foglalt eladói

szavatosságból, továbbá ha az Ön által vásárolt termékre alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállásból erednek, azonban számos körülmény hatással lehet arra, hogy ezek a jogok Önt megilletik-e. További információért kérjük, keresse fel a következő webhelyet: Jogi Tájékoztató Fogyasztóknak (www.hp.com/go/eu-legal) vagy látogassa meg az Európai Fogyasztói Központok webhelyét (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). A fogyasztóknak jogában áll, hogy megválasszák, hogy a jótállással kapcsolatos igényüket a HP korlátozott jótállás alapján vagy a kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosság, illetve, ha alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállás alapján érvényesítik.

Češka Republika

Omezená záruka HP je obchodní zárukou dobrovolně poskytovanou společností HP. Názvy a adresy společnosti skupiny HP, které odpovídají za plnění omezené záruky HP ve vaší zemi, jsou následující:

Česká republika: HP Inc Czech Republic s. r. o., Za Brumlovkou 5/1559, 140 00 Praha 4

Výhody, poskytované omezenou zárukou HP, se uplatňují jako doplněk k jakýmkoli právním nárokům na dvouletou záruku poskytnutou prodejcem v případě nesouladu zboží s kupní smlouvou. Váš nárok na uznání těchto práv však může záviset na mnohých faktorech. Omezená záruka HP žádným způsobem neomezuje ani neovlivňuje zákonná práva zákazníka. Další informace získáte kliknutím na následující odkaz: Zákonná záruka spotřebitele (www.hp.com/go/eu-legal) případně můžete navštívit webové stránky Evropského spotřebitelského centra (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Spotřebitelé mají právo se rozhodnout, zda chtějí službu reklamovat v rámci omezené záruky HP nebo v rámci zákonem stanovené dvouleté záruky u prodejce.

Slovačka

Obmedzená záruka HP je obchodná záruka, ktorú spoločnosť HP poskytuje dobrovoľne. Meno a adresa subjektu HP, ktorý zabezpečuje plnenie vyplývajúce z Obmedzenej záruky HP vo vašej krajine:

Slovenská republika: HP Inc Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava

Výhody Obmedzenej záruky HP sa uplatnia vedľa prípadných zákazníkových zákonných nárokov voči predávajúcemu z väd, ktoré spočívajú v nesúlade vlastností tovaru s jeho popisom podľa predmetnej zmluvy. Možnosť uplatnenia takých prípadných nárokov však môže závisieť od rôznych faktorov. Služby Obmedzenej záruky HP žiadnym spôsobom neobmedzujú ani neovplyvňujú zákonné práva zákazníka, ktorý je spotrebiteľom. Ďalšie informácie nájdete na nasledujúcom prepojení: Zákonná záruka spotrebiteľa (www.hp.com/go/eu-legal), prípadne môžete navštíviť webovú lokalitu európskych zákazníckych stredísk (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Spotrebiteľia majú právo zvoliť si, či chcú uplatniť servis v rámci Obmedzenej záruky HP alebo počas zákonnej dvojročnej záručnej lehoty u predajcu.

Poljska

Ograniczona gwarancja HP to komercyjna gwarancja udzielona dobrowolnie przez HP. Nazwa i adres podmiotu HP odpowiedzialnego za realizację Ograniczonej gwarancji HP w Polsce:

Polska: HP Inc Polska sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000546115, NIP 5213690563, REGON 360916326, GIOŚ E0020757WZBW, kapitał zakładowy 480.000 PLN.

Świadczenia wynikające z Ograniczonej gwarancji HP stanowią dodatek do praw przysługujących nabywcy w związku z dwuletnią odpowiedzialnością sprzedawcy z tytułu niezgodności towaru z umową (rękojmią). Niemniej, na możliwość korzystania z tych praw mają wpływ różne czynniki. Ograniczona gwarancja HP w żaden sposób nie ogranicza praw konsumenta ani na nie nie wpływa. Więcej informacji można znaleźć pod następującym łączem: Gwarancja prawna konsumenta (www.hp.com/go/eu-legal), można także odwiedzić stronę internetową Europejskiego Centrum Konsumentckiego (ec.europa.eu/consumers/

solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Konsumentci mają prawo wyboru co do możliwości skorzystania albo z usług gwarancyjnych przysługujących w ramach Ograniczonej gwarancji HP albo z uprawnień wynikających z dwuletniej rękojmi w stosunku do sprzedawcy.

Bugarska

Ograniczena gwarancja na HP представлява търговска гwarancja, доброволно предоставяна от HP. Името и адресът на дружеството на HP за вашата страна, отговорно за предоставянето на гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената гwarancja на HP, са както следва:

HP Inc Bulgaria EOOD (Ейч Пи Инк България EOOD), гр. София 1766, район р-н Младост, бул. Околовръстен Път No 258, Бизнес Център Камбаните

Предимствата на Ограничената гwarancja на HP се прилагат в допълнение към всички законови права за двугодишна гwarancja от продавача при несъответствие на стоката с договора за продажба. Въпреки това, различни фактори могат да окажат влияние върху условията за получаване на тези права. Законите права на потребителите не са ограничени или засегнати по никакъв начин от Ограничената гwarancja на HP. За допълнителна информация, моля вижте Правната гwarancja на потребителя (www.hp.com/go/eu-legal) или посетете уебсайта на Европейския потребителски център (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Потребителите имат правото да избират дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гwarancja на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гwarancja.

Rumunjska

Garanția limitată HP este o garanție comercială furnizată în mod voluntar de către HP. Numele și adresa entității HP răspunzătoare de punerea în aplicare a Garanției limitate HP în țara dumneavoastră sunt următoarele:

România: HP Inc Romania SRL, 5 Fabrica de Glucoza Str., Building F, Ground Floor and Floor 8, 2nd District, București

Beneficiile Garanției limitate HP se aplică suplimentar față de orice drepturi privind garanția de doi ani oferită de vânzător pentru neconformitatea bunurilor cu contractul de vânzare; cu toate acestea, diverși factori pot avea impact asupra eligibilității dvs. de a beneficia de aceste drepturi. Drepturile legale ale consumatorului nu sunt limitate sau afectate în vreun fel de Garanția limitată HP. Pentru informații suplimentare consultați următorul link: garanția acordată consumatorului prin lege (www.hp.com/go/eu-legal) sau puteți accesa site-ul Centrul European al Consumatorilor (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumatorii au dreptul să aleagă dacă să pretindă despăgubiri în cadrul Garanției limitate HP sau de la vânzător, în cadrul garanției legale de doi ani.

Belgija i Nizozemska

De Beperkte Garantie van HP is een commerciële garantie vrijwillig verstrekt door HP. De naam en het adres van de HP-entiteit die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van de Beperkte Garantie van HP in uw land is als volgt:

Nederland: HP Nederland B.V., Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

België: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

De voordelen van de Beperkte Garantie van HP vormen een aanvulling op de wettelijke garantie voor consumenten gedurende twee jaren na de levering te verlenen door de verkoper bij een gebrek aan conformiteit van de goederen met de relevante verkoopsovereenkomst. Niettemin kunnen diverse factoren een impact hebben op uw eventuele aanspraak op deze wettelijke rechten. De wettelijke rechten van de consument worden op geen enkele wijze beperkt of beïnvloed door de Beperkte Garantie van HP. Raadpleeg voor meer informatie de volgende webpagina: Wettelijke garantie van de consument (www.hp.com/go/eu-legal) of u kan de website van het Europees Consumenten Centrum bezoeken (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumenten hebben het recht om te

kiezen tussen enerzijds de Beperkte Garantie van HP of anderzijds het aanspreken van de verkoper in toepassing van de wettelijke garantie.

Finska

HP:n rajoitettu takuu on HP:n vapaaehtoisesti antama kaupallinen takuu. HP:n myöntämästä takuusta maassanne vastaavan HP:n edustajan yhteystiedot ovat:

Suomi: HP Finland Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

HP:n takuun edut ovat voimassa mahdollisten kuluttajansuojalakiin perustuvien oikeuksien lisäksi sen varalta, että tuote ei vastaa myyntisopimusta. Saat lisätietoja seuraavasta linkistä: Kuluttajansuoja (www.hp.com/go/eu-legal) tai voit käydä Euroopan kuluttajakeskuksen sivustolla (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Kuluttajilla on oikeus vaatia virheen korjausta HP:n takuun ja kuluttajansuojan perusteella HP:lta tai myyjältä.

Slovenija

Omejena garancija HP je prostovoljna trgovska garancija, ki jo zagotavlja podjetje HP. Ime in naslov poslovne enote HP, ki je odgovorna za omejeno garancijo HP v vaši državi, sta naslednja:

Slovenija: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

Ugodnosti omejene garancije HP veljajo poleg zakonskih pravic, ki ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe izhajajo iz dveletne garancije prodajalca v primeru neskladnosti blaga, vendar lahko na izpolnjevanje pogojev za uveljavitev pravic vplivajo različni dejavniki. Omejena garancija HP nikakor ne omejuje strankinih z zakonom predpisanih pravic in ne vpliva nanje. Za dodatne informacije glejte naslednjo povezavo: Strankino pravno jamstvo (www.hp.com/go/eu-legal); ali pa obiščite spletno mesto evropskih središč za potrošnike (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Potrošniki imajo pravico izbrati, ali bodo uveljavljali pravice do storitev v skladu z omejeno garancijo HP ali proti prodajalcu v skladu z dvoletno zakonsko garancijo.

Hrvatska

HP ograničeno jamstvo komercijalno je dobrovoljno jamstvo koje pruža HP. Ime i adresa HP subjekta odgovornog za HP ograničeno jamstvo u vašoj državi:

Hrvatska: HP Computing and Printing d.o.o. za računalne i srodne aktivnosti, Radnička cesta 41, 10000 Zagreb

Pogodnosti HP ograničenog jamstva vrijede zajedno uz sva zakonska prava na dvogodišnje jamstvo kod bilo kojeg prodavača s obzirom na nepodudaranje robe s ugovorom o kupnji. Međutim, razni faktori mogu utjecati na vašu mogućnost ostvarivanja tih prava. HP ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe niti ne ograničava zakonska prava potrošača. Dodatne informacije potražite na ovoj adresi: Zakonsko jamstvo za potrošače (www.hp.com/go/eu-legal) ili možete posjetiti web-mjesto Europskih potrošačkih centara (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Potrošači imaju pravo odabrati žele li ostvariti svoja potraživanja u sklopu HP ograničenog jamstva ili pravnog jamstva prodavača u trajanju ispod dvije godine.

Latvija

HP ierobežotā garantija ir komercgarantija, kuru brīvprātīgi nodrošina HP. HP uzņēmums, kas sniedz HP ierobežotās garantijas servisa nodrošinājumu jūsu valstī:

Latvija: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ierobežotās garantijas priekšrocības tiek piedāvātas papildus jebkurām likumīgajām tiesībām uz pārdevēja un/vai ražotāju nodrošinātu divu gadu garantiju gadījumā, ja preces neatbilst pirkuma līgumam, tomēr šo tiesību saņemšanu var ietekmēt vairāki faktori. HP ierobežotā garantija nekādā veidā neierobežo un neietekmē patērētāju likumīgās tiesības. Lai iegūtu plašāku informāciju, izmantojiet šo saiti: Patērētāju likumīgā garantija (www.hp.com/go/eu-legal) vai arī Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības centra tīmekļa vietni (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Patērētājiem ir tiesības izvēlēties, vai pieprasīt servisa nodrošinājumu saskaņā ar HP ierobežoto garantiju, vai arī pārdevēja sniegto divu gadu garantiju.

Litva

HP ribotoji garantija yra HP savanoriškai teikiama komercinė garantija. Toliau pateikiami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai:

Lietuva: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ribotoji garantija papildomai taikoma kartu su bet kokiais kitomis įstatymais nustatytais teisėmis į pardavėjo suteikiamą dviejų metų laikotarpio garantiją dėl prekių atitikties pardavimo sutarčiai, tačiau tai, ar jums ši teisė bus suteikiama, gali priklausyti nuo įvairių aplinkybių. HP ribotoji garantija niekaip neapriboja ir neįtakoja įstatymais nustatytų vartotojo teisių. Daugiau informacijos rasite paspaudę šią nuorodą: Teisinė vartotojo garantija (www.hp.com/go/eu-legal) arba apsilankę Europos vartotojų centro internetinėje svetainėje (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Vartotojai turi teisę prašyti atlikti techninį aptarnavimą pagal HP ribotąją garantiją arba pardavėjo teikiamą dviejų metų įstatymais nustatytą garantiją.

Estonija

HP piiratud garantii on HP poolt vabatahtlikult pakutav kaubanduslik garantii. HP piiratud garantii eest vastutab HP üksus aadressil:

Eesti: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP piiratud garantii rakendub lisaks seaduses ettenähtud müüjapoolsele kaheaastasele garantiile, juhul kui toode ei vasta müügilepingu tingimustele. Siiski võib esineda asjaolusid, mille puhul teie jaoks need õigused ei pruugi kehtida. HP piiratud garantii ei piira ega mõjuta mingil moel tarbija seadusjärgseid õigusi. Lisateavet leiate järgmiselt lingilt: tarbija õiguslik garantii (www.hp.com/go/eu-legal) või võite külastada Euroopa tarbijakeskuste veebisaiti (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Tarbijal on õigus valida, kas ta soovib kasutada HP piiratud garantiid või seadusega ette nähtud müüjapoolset kaheaastast garantiid.

Rusija

Срок службы принтера для России

Срок службы данного принтера HP составляет пять лет в нормальных условиях эксплуатации. Срок службы отсчитывается с момента ввода принтера в эксплуатацию. В конце срока службы HP рекомендует посетить веб-сайт нашей службы поддержки по адресу www.hp.com/support и/или связаться с авторизованным поставщиком услуг HP для получения рекомендаций в отношении дальнейшего безопасного использования принтера.

HP-ovo premium zaštitno jamstvo: Izjava o ograničenom jamstvu za LaserJet spremnik s tonerom

Jamčimo da će ovaj HP-ov proizvod biti bez nedostataka u materijalu i izradi.

Ovo se jamstvo ne odnosi na slikovne bubnjeve (a) koji su ponovno punjeni, obnovljeni, ponovno proizvedeni ili na bilo koji način izloženi nepropisnoj upotrebi; (b) na kojima je došlo do problema zbog pogrešne upotrebe, nepropisne pohrane ili upotrebe proizvoda u okolišu izvan okvira objavljenih specifikacija; ili (c) pokazuju znakove istrošenosti zbog uobičajene upotrebe.

Da biste ostvarili pravo na jamstveni servis, vratite proizvod na mjesto kupnje (uz pismeni opis problema i uzorke ispisanog materijala) ili se obratite podršci. HP će prema vlastitoj odluci proizvode koji dokazano sadrže pogrešku zamijeniti ili vam vratiti iznos koji ste za njih platili.

U OPSEGU DOZVOLJENOM LOKALNIM PROPISIMA, GORE JE NAVEDENO JAMSTVO ISKLJUČIVO I NE PODRAZUMIJEVA I NE POVLAČI NIKAKVA DRUGA JAMSTVA NI UVJETE, PISANE ILI USMENO PRIOPĆENE. HP SE OSOBITO ODRIČE SVIH IMPLICIRANIH JAMSTAVA I UVJETA POVEZANIH S MOGUĆNOŠĆU PRODAJE, ZADOVOLJAVAJUĆOM KVALITETOM I PRIKLADNOŠĆU PROIZVODA ZA ODREĐENU SVRHU.

U SKLADU SA ZAKONSKIM OGRANIČENJIMA, TVRTKA HP I NJENI DOBAVLJAČI NI POD KOJIM UVJETIMA NEĆE BITI ODGOVORNI ZA IZRAVNU, POSEBNU, SLUČAJNU, POSLJEDIČNU (UKLJUČUJUĆI GUBITAK PODATAKA ILI DOBITI) ILI DRUGU VRSTU ŠTETE, BEZ OBZIRA TEMELJI LI SE ISTA NA UGOVORU, KAZNENOM DJELU ILI NEČEM TREĆEM.

UVJETI IZ OVE IZJAVE O OGRANIČENOM JAMSTVU, OSIM U OPSEGU DOZVOLJENOM ZAKONOM, NE ISKLJUČUJU, OGRANIČAVAJU ILI MIJENJAJU OBVEZUJUĆA ZAKONSKA PRAVA KORISNIKA KOJA SE PRIMJENJUJU NA PRODAJU OVOG PROIZVODA, VEĆ PREDSTAVLJAJU DODATAK TIM PRAVIMA.

HP-ovi propisi koji se odnose na neoriginalni HP-ov potrošni materijal

HP ne preporučuje upotrebu neoriginalnih HP-ovih tonerskih ispisnih uložaka, bilo oni novi ili prerađeni.



NAPOMENA: Upotreba neoriginalnih HP-ovih tonerskih ispisnih uložaka ili ponovno napunjenih tonerskih ispisnih uložaka u HP-ovim pisačima ne utječe na jamstva dana kupcu ni na ugovore o HP-ovoj podršci s kupcem. Ako se, međutim, kvar ili oštećenje proizvoda može pripisati upotrebi neoriginalnog tonerskog ispisnog uložka ili ponovno napunjenog tonerskog ispisnog uložka, popravak tako nastalog kvara ili oštećenja HP naplaćuje prema svom standardnom cjeniku rada i materijala.

Web-mjesto tvrtke HP za zaštitu od krivotvorina

Ako se nakon umetanja HP-ova tonerskog ispisnog uložka na upravljačkoj ploči prikaže poruka da je ispisni uložak neoriginalni HP-ov potrošni materijal, posjetite www.hp.com/go/anticounterfeit. Tvrtka HP odredit će jesu li spremnici originalni i poduzeti korake kako bi se problem riješio.

Vaš spremnik s tonerom možda nije originalan HP-ov proizvod ako primijetite sljedeće:

- Na stranici statusa potrošnog materijala prikazuje se da je umetnut potrošni materijal koji nije originalni HP-ov proizvod.
- Imate niz problema sa spremnikom.
- Spremnik ne izgleda onako kako inače izgleda (primjerice, pakiranje se razlikuje od HP-ova pakiranja).

podaci spremljeni na tonerski ispisni uložak

Spremnici s tonerom tvrtke HP koje ovaj uređaj koristi imaju memorijske čipove koji pomažu rad uređaja.

Ovaj memorijski čip prikuplja ograničeni skup podataka o upotrebi proizvoda koji može uključivati sljedeće: datum kad je spremnik s tonerom instaliran, datum kad je spremnik s tonerom posljednji put korišten, broj stranica ispisanih spremnikom s tonerom, pokrivenost stranice, korišteni načini ispisa, sve pogreške ispisa do kojih je došlo

i model proizvoda. Ove informacije pomoći će tvrtki HP u osmišljavanju uređaja koji će moći udovoljiti korisničkim potrebama ispisa.

Podaci prikupljeni iz memorijskih čipova spremnika s tonerom ne sadrže informacije koje bi se mogle koristiti za identifikaciju korisnika ili određenog uređaja.

HP prikuplja uzorak memorijskih čipova iz tonerskih ispisnih uložaka vraćenih HP-u u sklopu programa besplatnog povrata i recikliranja (HP Planet Partners: www.hp.com/recycle). Memorijski čipovi iz ovog uzrokovanja očitavaju se i proučavaju kako bi se poboljšali budući proizvodi tvrtke HP. HP partneri koji budu pomagali u recikliranju ovog spremnika s tonerom mogli bi također imati pristup ovim podacima.

Bilo koja treća strana koja bi došla u posjed spremnika s tonerom mogla bi doći do anonimnih podataka na memorijskom čipu.

Lic. ugovor s kraj. koris.

PAŽLJIVO PROČITATI PRIJE UPOTREBE OVE SOFTVERSKJE OPREME:

Licencni ugovor s krajnjim korisnikom ("EULA") pravni je ugovor između (a) vas (pojedince ili pravne osobe) i (b) tvrtke HP Inc ("HP") kojim se određuje vaše korištenje bilo kojeg softverskog proizvoda koji je HP instalirao na vaš HP-ov proizvod ili ga učinio dostupnim za korištenje s vašim HP-ovim proizvodom ("HP-ov proizvod"), a koji nije na drugi način podlozan zasebnom licencnom ugovoru između vas i HP-a ili njegovih dobavljača. Drugi softver može sadržavati Ugovor u svojoj mrežnoj dokumentaciji. Pojam „Softverski proizvod” znači računalni softver i može sadržavati pridružene medije, ispisane materijale i „mrežnu” ili elektroničku dokumentaciju.

Uz HP-ov proizvod mogu biti priložene izmjene ili dopune ovog licencnog ugovora s krajnjim korisnikom.

PRAVA U SOFTVERSKOM PROIZVODU OSTVARIVA SU SAMO POD UVJETOM DA PRIHVATITE SVE UVJETE I ODREDBE OVOGA UGOVORA. INSTALIRANJEM, KOPIRANJEM, PREUZIMANJEM ILI DRUGOM UPOTREBOM SOFTVERSKOG PROIZVODA IZRAŽAVATE SUGLASNOST DA ĆETE BITI VEZANI OVIM UGOVOROM. AKO NE PRIHVATITE OVE LICENCNE UVJETE, VAŠ ISKLJUČIVI PRAVNI LIJEK JE VRAĆANJE CIJELOG NEUPOTRIJEBLJENOG PROIZVODA (HARDVER I SOFTVER) U ROKU OD 14 DANA RADI POVRATA NOVCA NA KOJI SE PRIMJENJUJU PRAVILA POVRATA NOVCA ZA MJESTO NA KOJEM STE KUPILI PROIZVOD.

OVAJ JE UGOVOR GLOBALNI UGOVOR I NE VRIJEDI SAMO ZA ODREĐENU DRŽAVU, SAVEZNU DRŽAVU NITI PODRUČJE. AKO STE SOFTVER NABAVILI KAO POTROŠAČ U OKVIRU ZNAČENJA RELEVANTNIH ZAKONA ZA POTROŠAČE U VAŠOJ DRŽAVI, SAVEZNOJ DRŽAVI ILI PODRUČJU, USPRKOS SVIM PROTIVNIM ODREDBAMA OVOG UGOVORA, NIJEDNA ODREDBA OVOG UGOVORA NE UTJEČE NA NEISKLJUČIVA ZAKONSKA PRAVA NITI PRAVNE LIJEKOVE KOJE EVENTUALNO IMATE PREMA TIM ZAKONIMA ZA POTROŠAČE I NA OVAJ SE UGOVOR PRIMJENJUJU TA PRAVA I PRAVNI LIJEKOVI. DODATNE INFORMACIJE O SVOJIM POTROŠAČKIM PRAVIMA POTRAŽITE U ODJELJKU 16.

1. IZDAVANJE LICENCE. HP vam jamči sljedeća prava pod uvjetom da se pridržavate svih odredbi i uvjeta ovog Ugovora:

- a. Upotreba. Softverski proizvod možete upotrebljavati na jednom računalu („vaše/svoje računalo”). Ako vam se Softverski proizvod isporučuje putem interneta i izvorno je licenciran za upotrebu na više od jednog računala, Softverski proizvod možete instalirati i upotrebljavati samo na tim računalima. Ne smijete razdvajati sastavne dijelove Softverskog proizvoda radi upotrebe na više računala. Nimate pravo distribuirati Softverski proizvod, mijenjati Softverski proizvod niti onemogućiti značajke za licenciranje ili upravljanje Softverskog proizvoda. Možete učitati Softverski proizvod u privremenu memoriju (RAM) svojeg računala u svrhu upotrebe Softverskog proizvoda.
- b. Pohrana. Softverski proizvod može kopirati u lokalnu memoriju ili na uređaj za pohranu HP-ovog proizvoda.

- c. Kopiranje. Smijete izrađivati arhivske i sigurnosne kopije Softverskog proizvoda pod uvjetom da svaka kopija sadrži sve vlasničke napomene izvornog Softverskog proizvoda i da se upotrebljava samo u svrhu sigurnosnog kopiranja.
 - d. Pridržana prava. HP i njegovi dobavljači pridržavaju sva prava koja vam nisu izričito dodijeljena ovim Ugovorom.
 - e. Besplatan softver. Bez obzira na uvjete i odredbe ovog Ugovora, svaki dio Softverskog proizvoda koji sačinjava nevlasnički HP-ov softver ili softver koji su pružile treće strane pod javnom licencom („Besplatan softver”) licencira vam se u skladu s uvjetima i odredbama licencnog ugovora za softver koji se isporučuje uz takav Besplatan softver u obliku razumljivog ugovora, licence u foliji („shrink wrap”) ili uvjeta elektroničke licence koji se prihvaćaju prilikom preuzimanja. Vaša upotreba Besplatnog softvera u cijelosti je regulirana uvjetima i odredbama takve licence.
 - f. Rješenje za oporavak. Sva softverska rješenja za oporavak koja vam se isporuče uz/za vaš HP-ov proizvod u obliku rješenja na tvrdom disku, rješenja za oporavak na vanjskom mediju (npr. disketi, CD-u ili DVD-u) ili ekvivalentnog rješenja koje je isporučeno u bilo kojem drugom obliku mogu se upotrebljavati samo za oporavak tvrdog diska HP-ovog proizvoda uz/za koji je to rješenje za oporavak izvorno kupljeno. Upotrebu svakog softvera operativnog sustava tvrtke Microsoft koje je sadržano u takvom rješenju za oporavak regulira Licencni ugovor tvrtke Microsoft.
2. **NADOGRADNJE.** Da biste upotrebljavali Softverski proizvod koji je označen kao nadogradnja, morate prvo biti licencirani za izvorni Softverski proizvod koji je HP označio kao softver koji se može nadograditi. Nakon nadogradnje više ne možete upotrebljavati izvorni Softverski proizvod na temelju kojeg vam je nadogradnja bila dostupna. Upotrebom Softverskog proizvoda također izražavate suglasnost da HP može automatski pristupati vašem HP-ovom proizvodu kad je povezan s internetom kako bi provjerio verziju ili status određenih Softverskih proizvoda te da može automatski preuzeti i instalirati nadogradnje ili ažuriranja za takve Softverske proizvode na vašem HP-ovom proizvodu kako bi pružio nove verzije ili ažuriranja koji su potrebni za očuvanje funkcionalnosti, performansi ili sigurnosti HP-ovog softvera ili vašeg HP-ovog proizvoda i olakšao pružanje podrške ili drugih usluga koje vam se pružaju. U određenim slučajevima i ovisno o vrsti nadogradnje ili ažuriranja dobit ćete obavijest (u skočnom prozoru ili na drugi način), kojom se od vas može zahtijevati da pokrenete nadogradnju ili ažuriranje.
3. **DODATNI SOFTVER.** Ako HP s ažuriranjem ili dodatkom ne pruži druge odredbe, ovaj se Ugovor primjenjuje na ažuriranja ili dodatke izvornom Softverskom proizvodu koji je pružio HP. U slučaju sukoba između takvih odredbi, druge odredbe imat će prednost.
4. **PRIJENOS.**
- a. Treće strane. Prvi korisnik Softverskog proizvoda može izvršiti jedan prijenos Softverskog proizvoda na drugog krajnjeg korisnika. Svaki eventualni prijenos mora uključivati sve sastavne dijelove, medije, ispisane materijale, ovaj Ugovor i, ako je primjenjivo, Certifikat o autentičnosti. Prijenos ne može biti posredan prijenos, poput konsignacije. Prije izvršenja prijenosa krajnji korisnik koji prima preneseni proizvod mora se složiti sa svim odredbama ovog Ugovora. Nakon prijenosa Softverskog proizvoda vaša se licenca automatski ukida.
 - b. Ograničenja. Softverski proizvod ne smijete iznajmljivati, davati u zakup, posuđivati niti ga upotrebljavati za komercijalnu zajedničku upotrebu niti uredsku upotrebu. Softverski proizvod ne smijete podlicencirati, dodjeljivati niti prenositi, osim kako je izričito dopušteno ovim Ugovorom.
5. **VLASNIČKA PRAVA.** Sva intelektualna vlasnička prava u Softverskom proizvodu i korisničkoj dokumentaciji vlasništvo su tvrtke HP ili njezinih dobavljača te su zaštićena zakonom, uključujući, između ostalog, zakone o autorskom pravu, poslovnoj tajni i trgovačkoj marki Sjedinjenih Američkih država kao i druge primjenjive zakone i odredbe međunarodnih ugovora. Iz Softverskog proizvoda ne smijete odstranjivati nikakve identifikacijske oznake proizvoda, obavijesti o autorskim pravima niti ograničenja koje se odnose na vlasništvo.

6. **OGRAIČENJE OBRNUTOG INŽENJERINGA.** Ne smijete izvoditi obrnuti inženjering Softverskog proizvoda, ne smijete ga raščlanjivati niti rastavljati, osim i samo do one mjere do koje je to pravo dopušteno primjenjivim pravom bez obzira na ovo ograničenje ili ako je to izričito dopušteno ovim Ugovorom.
7. **TRAJANJE.** Ovaj je Ugovor važeći sve dok se ne raskine ili odbije. Ovaj se Ugovor također raskida pod uvjetima koji su navedeni u drugim dijelovima ovog Ugovora ili ako se ne pridržavate bilo kojih odredbi ili uvjeta koji su navedeni u njemu.

8. **OBAVIJEST O PRIKUPLJANJU PODATAKA.**

PRISTANAK NA PRIKUPLJANJE/KORIŠTENJE PODATAKA.

- a. Suglasni ste da HP i njegova povezana društva mogu prikupljati, grupirati i upotrebljavati informacije o uređajima i pojedinačnim korisnicima koje pružite u vezi s uslugama podrške u vezi sa Softverskim proizvodom. Tvrtka HP pristaje ne upotrebljavati te informacije bez vaše suglasnosti da bi vam oglašavala proizvode ili usluge. Dodatne informacije o HP-ovim praksama prikupljanja podataka potražite na adresi www.hp.com/go/privacy
- b. HP koristi kolačiće i druge web-alate za prikupljanje anonimnih tehničkih informacija u vezi s HP-ovim softverom i HP-ovim proizvodom koji koristite. Ti će se podaci koristiti za pružanje nadogradnji i povezane podrške ili drugih usluga opisanih u 2. odjeljku. HP će također prikupljati osobne podatke, uključujući vašu IP adresu ili druge jedinstvene podatke za identifikaciju povezane s vašim HP-ovim proizvodom i podatke koje ste pružili prilikom registracije svog HP-ovog proizvoda. Osim pružanja nadogradnji i povezane podrške ili drugih usluga, te ćemo podatke koristiti i da bismo vam slali marketinšku komunikaciju (u svakom slučaju iz izričiti pristanak gdje to važeći zakon zahtijeva).

Do mjere u kojoj je to dopušteno mjerodavnim pravom, prihvaćanjem ovih odredaba i uvjeta pristajete da vaše anonimne i osobne podatke prikupljaju i koriste HP, njegove podružnice i povezana društva kako je navedeno u ovom licencnom ugovoru za krajnjeg korisnika te detaljnije opisano u HP-ovim pravilima o zaštiti privatnosti: www.hp.com/go/privacy

- c. Prikupljanje / upotreba od strane trećih strana. Određene softverske programe koji su uključeni u vaš HP-ov proizvod pružaju vam i zasebno licenciraju treće strane („Softver treće strane”). Softver treće strane može biti instaliran i pokrenut na vašem HP-ovom proizvodu čak i ako ne aktivirate/kupite takav softver. Softver treće strane može prikupljati i prenositi tehničke podatke o vašem sustavu (npr. IP adresu, jedinstveni identifikator uređaja, podatke o instaliranoj verziji softvera itd.) i druge podatke o sustavu. Te podatke treća strana upotrebljava kako bi identificirala tehničke attribute sustava i osigurala da je u vašem sustavu instalirana najnovija verzija softvera. Ako ne želite da Softver treće strane prikuplja te tehničke podatke niti vam automatski šalje ažuriranja verzija, trebate deinstalirati taj softver prije povezivanja s internetom.
9. **ODRICANJE JAMSTAVA.** UKOLIKO PRIMJENJIVO PRAVO TO DOPUŠTA, HP I NJEGOVI DOBAVLJAČI PRUŽAJU SOFTVERSKI PROIZVOD „KAKAV JEST” I SA SVIM NJEGOVIM NEDOSTACIMA TE SE OVIME ODRIČU SVIH DRUGIH JAMSTAVA, OBVEZA I UVJETA, BILO IZRIČITIH, IMPLICIRANIH ILI ZAKONSKIH, UKLJUČUJUĆI, IZMEĐU OSTALOGA, JAMSTVA: (i) VLASNIŠTVA I NEPOVREDIVOSTI; (ii) UTRŽIVOSTI; (iii) PRIKLADNOSTI ZA ODREĐENU UPOTREBU; (iv) DA ĆE SOFTVERSKI PROIZVOD FUNKCIONIRATI UZ POTROŠNI MATERIJAL ILI DODATNU OPREMU KOJE NIJE PROIZVEO HP; I (v) DA NE SADRŽI VIRUSE, SVE U VEZI SA SOFTVERSKIM PROIZVODOM. U nekim državama / pravnim nadležnostima nije dopušteno isključivanje impliciranih jamstava ili ograničavanje njihova trajanja, tako da se prethodno navedeno možda ne odnosi na vas u cijelosti.

- 10. OGRANIČENJE ODGOVORNOSTI.** U skladu sa zakonima Narodne Republike Kine, bez obzira na štete koje možete pretrpjeti, cjelokupna odgovornost HP-a i bilo kojeg od njegovih dobavljača prema bilo kojoj odredbi ovog ugovora za krajnjeg korisnika te vaš isključivi pravni lijek za sve prethodno navedeno bit će ograničeni na veći od sljedećih iznosa: iznosa koji ste zasebno platili za softverski proizvod ili iznosa od pet američkih dolara. UKOLIKO PRIMJENJIVO PRAVO TO DOPUŠTA, TVRTKA HP ILI NJEZINI DOBAVLJAČI NEĆE NI U KOJEM SLUČAJU BITI ODGOVORNI NI ZA KAKVE POSEBNE, SLUČAJNE, POSREDNE NITI POSLJEDIČNE ŠTETE (UKLJUČUJUĆI, IZMEĐU OSTALOGA, ŠTETE ZBOG IZGUBLJENE ZARADE, IZGUBLJENIH POVJERLJIVIH ILI DRUGIH PODATAKA, PREKIDA U POSLOVANJU, OSOBNIH OZLJEDA ILI GUBITKA PRIVATNOSTI) KOJE PROIZLAZE IZ UPOTREBE ILI NEMOGUĆNOSTI UPOTREBE SOFTVERSKOG PROIZVODA ILI SU NA BILO KOJI NAČIN POVEZANE S TIME, ILI KOJE SU NA DRUGI NAČIN POVEZANE S BILO KOJOM ODREDBOM OVOG UGOVORA, ČAK NI AKO SU HP ILI BILO KOJI DOBAVLJAČ BILI OBAVIJEŠTENI O MOGUĆNOSTI NASTANKA TAKVIH ŠTETA, ČAK NI AKO PRAVNI LIJEK NE USPIJE OSTVARITI SVOJU OSNOVNU SVRHU. U nekim državama / pravnim nadležnostima nije dopušteno isključivanje ili ograničavanje odšteta za slučajne ili posljedične štete, tako da se prethodno navedeno ograničenje ili isključenje možda ne odnosi na vas.
- 11. KLIJENTI U VLADI SAD-a.** U skladu s propisima FAR 12.211 i FAR 12.212, Komercijalni računalni softver, Dokumentacija računalnog softvera i Tehnički podaci za Komercijalne proizvode licenciraju se vladi SAD-a na temelju standardne HP-ove komercijalne licence.
- 12. PRIDRŽAVANJE IZVOZNIH ZAKONA.** Pridržavat ćete se svih zakona i propisa Sjedinjenih Američkih Država i drugih zemalja („Izvozni zakoni”) kako biste osigurali da se Softverski proizvod (1) ne izvozi, izravno niti neizravno, kršeći Izvozne zakone te da se on (2) ne upotrebljava ni u koju svrhu koja je zabranjena Izvoznim zakonima, uključujući, između ostaloga, širenje nuklearnog, kemijskog ili biološkog naoružanja.
- 13. SPOSOBNOST I OVLAŠTENJE ZA SKLAPANJE UGOVORA.** Potvrđujete da ste punoljetni prema zakonima u državi u kojoj prebivate i, ako je primjenjivo, da vas je vaš poslodavac ovlastio da sklopite ovaj ugovor.
- 14. PRIMJENJIVI ZAKON.** Ovaj ugovor reguliraju zakoni države u kojoj je oprema kupljena.
- 15. CJelokUPNI UGOVOR.** Ovaj licencni ugovor s krajnjim korisnikom (uključujući dodatke ili dopune ovog licencnog ugovora s krajnjim korisnikom koji su priloženi HP-ovu proizvodu) cjelokupni je ugovor između vas i HP-a povezan sa softverskim proizvodom te poništava sve prethodne ili aktualne oblike usmene ili pismene komunikacije, prijedloge i izjave vezane uz softverski proizvod ili bilo koji drugi predmet koji pokriva ovaj licencni ugovor s krajnjim korisnikom. U slučaju sukoba između odredbi HP-ovih pravila ili programa za usluge podrške s odredbama ovog Ugovora prevladat će odredbe ovog Ugovora.
- 16. POTROŠAČKA PRAVA.** Kupci u nekim zemljama, državama i područjima mogu iskoristiti prava ili pravne lijekove u okviru zakona o zaštiti potrošača u pogledu kojeg se ne može isključiti ili ograničiti HP-ova zakonska odgovornost. Ako ste softver kupili u zemlji, državi ili području na koje se primjenjuje relevantni zakon o zaštiti potrošača, odredbe ovog licencnog ugovora s krajnjim korisnikom (EULA), uključujući odricanja jamstva, ograničenja i izuzimanje od odgovornosti, poništavaju se mjerodavnim zakonom te se one primjenjuju u maksimalnom opsegu dopuštenom tim važećim zakonom.

Australski potrošači: ako ste softver kupili na području na kojem se primjenjuje "australski zakon o zaštiti potrošača" u okviru zakona Consumer Act 2010 (Cth), bez obzira na ovu EULU vrijedi sljedeće:

- a. Za softver vrijede jamstva koja se ne isključuju australskim zakonom o zaštiti potrošača, pod pretpostavkom da je isporučena roba prihvatljive kvalitete, a usluge pružene s potrebnom pažnjom i znanjem. U slučaju većeg kvara proizvoda imate pravo na njegovu zamjenu ili povrat novca, a u slučaju drugih gubitaka ili štete koje je moguće razumno predvidjeti imate pravo na naknadu. Također imate pravo na popravak ili zamjenu Softvera ako Softver nije prihvatljive kvalitete i ako kvar ne predstavlja veći kvar.
- b. Ništa u ovoj EULI ne isključuje, ne ograničava ni ne mijenja prava ili pravne lijekove, jamstva ni druge odredbe ili uvjete koji se podrazumijevaju ili koji su obvezni prema australskom zakonu o zaštiti potrošača, a koji se ne mogu zakonski isključiti ili ograničiti, te

- c. pogodnosti koje dobivate izričitim jamstvima u ovoj EULI dopunjuju ostala prava i pravne lijekove u okviru australskog zakona o zaštiti potrošača. U slučaju odstupanja između prava u okviru australskog zakona o zaštiti potrošača i ograničenja u ovom izričitom jamstvu mjerodavan je australski zakon o zaštiti potrošača.
- d. Softver može spremati korisničke podatke. HP vas ovim putem upozorava da prilikom popravka softvera može doći do gubitka tih podataka. Ograničenja i odricanja HP-ove odgovornosti u ovoj se EULI odnose na svaki takav gubitak podataka.

Ako smatrate da u okviru ovog ugovora imate pravo na jamstva ili navedene pravne lijekove, javite se HP-u:

HP PPS Australia Pty Ltd

Rhodes Corporate Park, Building F, Level 5

1 Homebush Bay Drive

Rhodes, NSW 2138

Australija

Ako vam je potrebna podrška ili zahtjev za jamstvo, nazovite 13 10 47 (u Australiji) ili +61 2 8278 1039 (izvan Australije) ili pak na adresi www8.hp.com/au/en/contact-hp/phone-assist.html pogledajte točan popis telefonskih brojeva korisničke podrške.

Ako se nalazite na području na kojem se primjenjuje australski zakon o zaštiti potrošača, a kupujete softver ili jamstvo i podršku za softver koji u načelu nije za osobnu ni kućnu upotrebu, unatoč točkama ove EULE HP svoju odgovornost za kvarove ograničava u skladu s potrošačkim jamstvom na sljedeći način:

- a. jamstvo ili podrška za ovaj softver: na jedno ili više od sljedećeg: na ponovno pružanje usluga ili plaćanje troškova ponovno pruženih usluga
- b. isporuka softvera: na jedno ili više od sljedećeg: na zamjenu softvera ili isporuku ekvivalentnog softvera, na popravak softvera, na plaćanje troškova zamjene softvera ili kupnje ekvivalentnog softvera ili na plaćanje troškova popravka softvera te
- c. u, ostalim slučajevima, na maksimalno dopušteno zakonom.

Novozelandski potrošači: Na Novom Zelandu Softver se isporučuje uz jamstva koja se ne mogu isključiti sukladno Zakonu o potrošačkim jamstvima od 1993. godine („Consumer Guarantees Act 1993“). Na Novom Zelandu Potrošačka transakcija predstavlja transakciju u kojoj sudjeluje osoba koja kupuje robu za osobnu, privatnu ili kućnu upotrebu ili potrošnju, a ne za poslovne svrhe. Novozelandski korisnici koji robu kupuju za osobne potrebe ili korištenje u kućanstvu, a ne za potrebe tvrtke („novozelandski korisnici“) imaju pravo na popravak, zamjenu ili povrat u slučaju kvara te na naknadu drugog gubitka ili štete koju je moguće razumno predvidjeti. Ako je došlo do povrede novozelandskog zakona o zaštiti potrošača, novozelandski korisnici (definirani u prethodnom tekstu) mogu potraživati troškove povrata proizvoda na mjesto kupnje. Uz to, ako je trošak povrata robe HP-u za novozelandske korisnike velik, HP će robu preuzeti na vlastiti trošak. U slučaju proizvoda i usluga za poslovne svrhe ovime se slažete da se ne primjenjuje Consumer Guarantees Act 1993 te da je to pošteno i razumno s obzirom na prirodu i vrijednost transakcije.

© Copyright 2021 HP Development Company, L.P.

Informacije sadržane u ovom dokumentu podložne su promjenama bez prethodne najave. Svi drugi nazivi proizvoda koji su ovdje navedeni mogu biti zaštitni znakovi pripadajućih tvrtki. Ako je to dopušteno primjenjivim zakonom, jedina jamstva za HP-ove proizvode i usluge navedena su u izričitim jamstvenim izjavama koje se isporučuju s takvim proizvodima i uslugama. Ništa ovdje navedeno ne smije se shvatiti kao dodatno jamstvo. Ako

je to dopušteno primjenjivim zakonom, HP nije odgovoran za tehničke niti uredničke pogreške i propuste u ovom dokumentu.

Jamstvena usluga popravka od strane korisnika

HP proizvodi su dizajnirani s mnogo dijelova koje korisnici mogu sami popraviti (CSR), što smanjuje vrijeme popravka i omogućuje veću fleksibilnost prilikom zamjene neispravnih dijelova. Ako tijekom razdoblja utvrđivanja kvara HP zaključi da se popravak može izvesti pomoću CSR dijela, HP će taj dio poslati izravno vama kako biste ga mogli sami zamijeniti. Postoje dvije kategorije CSR dijelova: 1) Dijelovi za koje je popravak od strane korisnika obavezan. Ako zatražite od tvrtke HP da zamijeni neki od ovih dijelova, platit ćete putne i troškove rada za tu uslugu. 2) Dijelovi za koje popravak od strane korisnika nije obavezan. I ovi dijelovi su dizajnirani u sklopu CSR usluge. Međutim, ako želite da tvrtka HP zamijeni te dijelove umjesto vas, to se može učiniti bez dodatnih troškova u sklopu usluge jamstva određene za vaš proizvod.

Ovisno o dostupnosti i geografskom položaju, CSR dijelovi se isporučuju sljedeći radni dan. Možda će biti dostupna i isporuka istog dana ili u roku od četiri sata uz dodatne troškove, ovisno o geografskom položaju. Ako vam je potrebna pomoć, možete nazvati HP centar za tehničku podršku i tehničar će vam dati upute telefonskim putem. U materijalima isporučenim sa zamjenskim CSR dijelom navodi se trebate li oštećeni dio vratiti tvrtki HP. U slučajevima gdje HP zahtijeva vraćanje oštećenog dijela, taj dio morate poslati unutar određenog vremenskog razdoblja, obično unutar pet (5) radnih dana. Oštećeni dio morate vratiti s isporučenom dokumentacijom i ambalažom. Ako ne vratite oštećeni dio, HP vam može naplatiti zamjenski dio. Kod samostalnog popravka od strane korisnika, HP će platiti sve troškove isporuke i povrata oštećenog dijela te odrediti službu za dostavu koja će se koristiti.

Korisnička podrška

Tablica B-3 Korisnička podrška

Podrška	URL veze
Iskoristite telefonsku podršku za svoju državu/regiju	Telefonski brojevi za vašu državu/regiju nalaze se na letku koji ste dobili u kutiji s proizvodom ili na adresi www.hp.com/support .
Pripremite naziv proizvoda, serijski broj, datum kupnje i opis problema.	
Dobivanje podrške 24 sata dnevno putem Interneta i preuzimanje uslužnih i upravljačkih programa	www.hp.com/support
Naručivanje dodatnih HP usluga ili ugovora o održavanju	www.hp.com/go/carepack
Registrirajte proizvod	www.register.hp.com

C Program ekološkog zbrinjavanja proizvoda

U ovom se poglavlju opisuje HP-ov program upravljanja proizvodima koji su pogodni za okoliš.

Zaštita okoliša

HP predan je proizvodnji kvalitetnih proizvoda na ekološki prihvatljiv način. Ovaj proizvod je dizajniran s nekoliko svojstava koja umanjuju njegov utjecaj na okoliš.

Proizvodnja ozona

Provedena su mjerenja emitiranja ozona za ovaj proizvod u skladu sa standardnim protokolom, a kada se podaci o emisiji primijene na „scenarij očekivane visoke izloženosti na uredskom radnom mjestu”, HP će moći utvrditi da količina ozona koja se pojavljuje tijekom ispisa nije značajna i da su razine unutar normi ili smjernica o kvaliteti zraka u zatvorenom prostoru.

Reference –

Metoda utvrđivanja emisija koju zrače profesionalni uređaji za fotokopiranje s obzirom na dodjelu oznaka za očuvanje okoliša za uredske uređaje s ispisnom funkcijom; DE-UZ 205 – BAM; siječanj 2018.

Temelji se na koncentraciji ozona za dvosatni ispis u jednom danu u prostoriji od 30,6 kubičnih metara s ventilacijom brzine 0,68 izmjena zraka na sat, uz HP-ov potrošni materijal za ispis.

Potrošnja električne energije

Potrošnja energije znatno je manja u stanju pripravnosti ili stanju mirovanja ili kad je uređaj isključen, što omogućava očuvanje prirodnih resursa i uštedu bez utjecaja na odlične radne karakteristike ovog uređaja.

Oprema za ispis i izradu slika tvrtke HP označena logotipom ENERGY STAR® zadovoljava specifikacije programa ENERGY STAR Američke agencije za zaštitu okoliša (Environmental Protection Agency, EPA) za opremu za izradu slika. Na proizvodima za izradu slika kvalificiranima za ENERGY STAR prikazivat će se sljedeća oznaka:



Dodatne informacije o modelima proizvoda za stvaranje slika usklađenima sa standardom ENERGY STAR potražite na adresi:

www.hp.com/go/energystar

Potrošnja tonera

Način rada Economode koristi manje tonera što može produžiti rok trajanja spremnika za ispis. HP ne preporučuje neprekidnu upotrebu načina rada EconoMode. Ako se način rada EconoMode upotrebljava neprekidno, količina

tonera mogla bi nadmašiti vijek trajanja mehaničkih dijelova spremnika za ispis. Ako se kvaliteta ispisa počinje smanjivati i više nije na prihvatljivoj razini, razmislite o zamjeni spremnika za ispis.

Upotreba papira

Funkcija obostranog ispisa (ručna ili automatska) i N-maks. ispisa (više stranica ispisano na jednom listu papira) može smanjiti količinu papira potrebnu za ispis te tako pridonijeti očuvanju prirodnih resursa.

Plastika

Plastični dijelovi mase veće od 25 grama označeni su u skladu s međunarodnim normama s ciljem boljeg prepoznavanja vrsta plastike za potrebe recikliranja na kraju vijeka trajanja proizvoda.

Potrošni materijal za ispis za uređaj HP LaserJet

Originalni HP potrošni materijal izrađen je s brigom za okoliš. HP olakšava uštedu resursa i papira prilikom ispisa. Nakon što završite, mi omogućavamo jednostavno i besplatno recikliranje.¹

Svi HP spremnici koji su vraćeni programu HP Planet Partners prolaze kroz višestruki postupak recikliranja, pri čemu se materijali odvajaju i prerađuju kao sirovine za nove originalne HP spremnike i svakodnevne proizvode. Nijedan HP spremnik koji će se vratiti putem programa HP Planet Partners ne šalje se na odlagalište otpada i HP nikad ne nadopunjuje ili ponovno prodaje originalne HP spremnike.

Kako biste sudjelovali u programu povrata i recikliranja HP Planet Partners, posjetite www.hp.com/recycle. Odaberite svoju državu ili regiju da biste dobili informacije o povratu HP-ova potrošnog materijala za ispis. Višejezične informacije i upute za program također se nalaze u svakom novom HP LaserJet paketu spremnika za ispis.

¹ Dostupnost programa se razlikuje. Da biste saznali više, posjetite www.hp.com/recycle.

Papir

Ovaj uređaj može koristiti reciklirani papir i lagani papir (EcoFFICIENT™) ako on zadovoljava smjernice navedene u vodiču za medije za ispis HP-ovih laserskih pisača. Ovaj proizvod može koristiti reciklirani papir i lagani papir (EcoFFICIENT™) u skladu s normom EN12281:2002.

Materijalna ograničenja

Ovaj HP-ov proizvod ne sadrži živu.

Odlaganje opreme u otpad (EU i Indija)



Taj simbol znači da se proizvod ne smije bacati s drugim kućanskim otpadom. Umjesto toga dužni ste dotrajalu opremu predati na označenom mjestu za prikupljanje i recikliranje otpadne električne i elektroničke opreme radi zaštite ljudskog zdravlja i okoliša. Za više informacija kontaktirajte službu za odlaganje kućnog otpada ili idite na stranicu: www.hp.com/recycle

Recikliranje elektroničkog hardvera

HP potiče korisnike na recikliranje iskorištenog elektroničkog hardvera. Dodatne informacije o programima recikliranja potražite na adresi: www.hp.com/recycle

Informacije o recikliranju hardvera (Brazil)



**Não descarte o
produto eletrônico
em lixo comum**

Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse:

www8.hp.com/br/pt/ads/planet-partners/index.html

Kemijske tvari

HP je obavezan pružiti klijentima informacije o kemijskim tvarima u svojim proizvodima sukladno propisima kao što je REACH (Uredba EZ-a br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća). Izvješće s informacijama o kemijskim tvarima u proizvodu potražite na sljedećem web-mjestu: www.hp.com/go/reach

Podaci za napajanje uređaja prema Uredbi Komisije br. 1275/2008

Podatke o napajanju proizvoda, uključujući potrošnju energije proizvoda u umreženom stanju pripravnosti ako su svi žičani mrežni priključci spojeni i svi bežični mrežni priključci aktivirani, potražite u dijelu P14 „Additional Information” (Dodatne informacije) u IT ECO deklaraciji proizvoda na adresi www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html

SEPA Ecolabel Podaci o korisniku (Kina)

中国环境标识认证产品用户说明

噪声大于 63.0 dB(A)的办公设备不宜放置于办公室内, 请在独立的隔离区域使用。

如需长时间使用本产品或打印大量文件, 请确保在通风良好的房间内使用。

如您需要确认本产品处于零能耗状态, 请按下电源关闭按钮, 并将插头从电源插座断开。

您可以使用再生纸, 以减少资源耗费。

Uredba o primjeni na kineskoj energetske oznaci za pisač i fotokopirni uređaj

依据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”, 本打印机具有中国能效标签。根据“复印机、打印机和传真机能效限定值及能效等级”(“GB21521”) 决定并计算得出该标签上所示的能效等级和 TEC (典型能耗) 值。

1. 能效等级

能效等级分为三个等级, 等级 1 级能效最高。根据产品类型和打印速度标准决定能效限定值。

2. 能效信息

2.1 激光打印机及一体机和高性能喷墨打印机及一体机

- 典型能耗

典型能耗是正常运行 GB21521 测试方法中指定的时间后的耗电量。此数据表示为每周千瓦时 (kWh)。

标签上所示的能效数字按涵盖根据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”选择的登记装置中所有配置的代表性配置测定而得。因此, 本特定产品型号的实际能耗可能与标签上所示的数据不同。

有关规范的详情信息, 请参阅 GB21521 标准的当前版本。

Izjava o ograničenju upotrebe opasnih tvari (Indija)

This product, as well as its related consumables and spares, complies with the reduction in hazardous substances provisions of the "India E-waste Rule 2016." It does not contain lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except where allowed pursuant to the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

Propis WEEE (Turska)

Türkiye Cumhuriyeti: AEEE Yönetmeliğine Uygundur

Tablica otrovnih i opasnih tvari/elementata i njihova sadržaja (Kina)

产品中有害物质或元素的名称及含量

The Table of Hazardous Substances/Elements and their Content

根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》

As required by China's Management Methods for Restricted Use of Hazardous Substances in Electrical and Electronic Products



部件名称 Part Name	有害物质 Hazardous Substances					
	铅 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	镉 Cadmium (Cd)	六价铬 Hexavalent Chromium (Cr(VI))	多溴联苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
打印引擎	X	○	○	○	○	○
复印机组件	X	○	○	○	○	○
控制面板	X	○	○	○	○	○
塑料外壳	○	○	○	○	○	○
格式化板组件	X	○	○	○	○	○
碳粉盒	X	○	○	○	○	○

CHR-LJ-PK-MFP-02

表格依据SJ/T 11364 的规定编制。

This form has been prepared in compliance with the provisions of SJ/T 11364.

○: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572 规定的限量要求以下。

○: Indicates that the content of said hazardous substance in all of the homogenous materials in the component is within the limits required by GB/T 26572.

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572 规定的限量要求。

X: Indicates that the content of said hazardous substance exceeds the limits required by GB/T 26572 in at least one homogenous material in the component.

此表中所有名称中含“X”的部件均符合中国 RoHS达标管理目录限用物质应用例外清单的豁免。

All parts named in this table with an "X" are in compliance with the China RoHS "List of Exceptions to RoHS Compliance Management Catalog (or China RoHS Exemptions)".

此表中所有名称中含“X”的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

All parts named in this table with an "X" are in compliance with the European Union's RoHS Legislation.

注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

Note: The referenced Environmental Protection Use Period Marking was determined according to normal operating use conditions of the product such as temperature and humidity.

List za sigurnosnim podacima o materijalu (MSDS)

Sigurnosno-tehnički listovi materijala (MSDS-ovi) za potrošni materijal koji sadrži kemijske tvari (primjerice toner) mogu se nabaviti putem HP-ova web-mjesta na adresi www.hp.com/go/msds.

EPEAT

Većina HP-ovih proizvoda zadovoljava ekološke standarde EPEAT. EPEAT je sveobuhvatni ekološki certifikat koji služi utvrđivanju ekološki prihvatljive elektroničke opreme. Više informacija o certifikatu EPEAT potražite na internetskoj stranici www.epeat.net. Da biste saznali koji su HP-ovi proizvodi uvršteni u registar EPEAT, posjetite www8.hp.com/us/en/hp-information/global-citizenship/index.html

Izjava o označavanju uvjeta prisutnosti ograničenih tvari (Tajvan)

台灣 限用物質含有情況標示聲明書

Taiwan Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
列印引擎 Print engine	—	○	○	○	○	○
外殼和紙匣 External Casing and Trays	○	○	○	○	○	○
電源供應器 Power Supply	—	○	○	○	○	○
電線 Cables	○	○	○	○	○	○
印刷電路板 Print printed circuit board	—	○	○	○	○	○
控制面板 Control panel	—	○	○	○	○	○
碳粉匣 Cartridge	○	○	○	○	○	○
掃描器組件 Scanner assembly	—	○	○	○	○	○
備考1. “超出0.1 wt %”及“超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1 : “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition. 備考2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2 : “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence. 備考3. “—”係指該項限用物質為排除項目。 Note 3 : The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

TWR-LJ-PK-MFP-02

若要存取產品的最新使用指南或手冊，請前往 hp.com/support。選取搜尋您的產品，然後依照 畫面上的指示繼續執行。

To access the latest user guides or manuals for your product, go to hp.com/support. Select **Find your product**, and then follow the on-screen instructions.

Dodatne informacije

Kako biste dobili informacije o ovim temama o okolišu:

- profil proizvoda za zaštitu okoliša za ovaj i druge povezane HP-ove proizvode
- HP-ova ekološka orijentacija
- HP-ov sustav upravljanja očuvanjem okoliša
- HP-ov program povrata na kraju vijeka trajanja i recikliranja
- Listovi za sigurnosnim podacima o materijalu

Posjetite www.hp.com/go/environment

Posjetite i www.hp.com/recycle

D Regulatorni podaci

U ovom se poglavlju opisuju regulatorne izjave.

Regulativne izjave

Pisač udovoljava preduvjetima koje postavljaju regulatorne ustanove u vašoj državi/regiji.

Zakonska obavijest za Europsku uniju i Ujedinjeno Kraljevstvo



Proizvodi koji imaju oznake CE i UKCA u skladu su s jednom od sljedećih direktiva EU-a ili s više njih i/ili s njihovim pravnim ekvivalentima u Ujedinjenom Kraljevstvu, kako je primjenjivo: Direktivom o niskom naponu 2014/35/EU, Direktivom o elektromagnetskoj kompatibilnosti (EMC) 2014/30/EU, Direktivom o ekološkom dizajnu 2009/125/EZ, Direktivom za radijsku opremu (RED) 2014/53/EU, Direktivom o ograničavanju uporabe opasnih tvari 2011/65/EU.

Usklađenost s ovim direktivama procjenjuje se pomoću primjenjivih usklađenih europskih normi. Punu deklaraciju o sukladnosti za EU i Ujedinjeno Kraljevstvo moguće je naći na web-mjestu www.hp.com/go/certificates (pretražite s pomoću oznake modela uređaja ili njegovog regulativnog broja modela (RMN) koji se mogu naći na regulatornoj naljepnici.)

Kontakt za regulatorna pitanja: E-pošta techregshelp@hp.com

Kontakt za regulatorna pitanja za EU:

HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Njemačka

Kontakt za regulatorna pitanja za Ujedinjeno Kraljevstvo:

HP Inc UK Ltd, Regulatorna pitanja, Earley West, 300 Thames Valley Park Drive, Reading, RG6 1PT

Regulatorni broj modela:

U svrhu regulatorne identifikacije proizvodu je dodijeljen regulativni broj modela. Regulatorni brojevi modela razlikuju se od tržišnih naziva i brojeva proizvoda.

Tablica D-1 Regulatorni broj modela:

Broj modela proizvoda	Regulatorni broj modela
HP LaserJet Pro MFP 3101fdne	SHNGC-2001-00
HP LaserJet Pro MFP 3101fdn	
HP LaserJet Pro MFP 3102fdne	
HP LaserJet Pro MFP 3102fdn	
HP LaserJet Pro MFP 3103fdn	
HP LaserJet Pro MFP 3104fdn	
HP LaserJet Pro MFP 3101fdwe	SHNGC-2001-01
HP LaserJet Pro MFP 3101fdw	
HP LaserJet Pro MFP 3102fdwe	
HP LaserJet Pro MFP 3102fdw	
HP LaserJet Pro MFP 3103fdw	
HP LaserJet Pro MFP 3104fdw	

Pravila američkog Saveznog povjerenstva za komunikacije (FCC)

Ova je oprema ispitana i ustanovljeno je da je u skladu s ograničenjima digitalnih uređaja klase B, Prema Dijelu 15 FCC propisa. Ograničenja su namijenjena stvaranju razumne zaštite od štetnih interferencija u stambenim građevinama. Ova oprema stvara, upotrebljava i može odašiljati radiofrekvencije. Ako se ne postavi i ne upotrebljava u skladu s uputama, može izazvati smetnje u radijskoj komunikaciji. Ne postoje, međutim, jamstva da se interferencija neće dogoditi u određenoj instalaciji. Ako ovaj uređaj prouzroči štetnu interferenciju radio ili televizijskog prijema, što se može ustanoviti isključivanjem i uključivanjem uređaja, korisniku se preporučuje da pokuša ukloniti interferenciju provodeći sljedeće mjere:

- Preusmjerite ili premjestite antenu prijamnika.
- Povećajte udaljenost između opreme i prijemnika.
- Opremu povežite s utičnicom na krugu na kojem se ne nalazi prijemnik.
- Obratite se svom dobavljaču ili iskusnijem radio/TV tehničaru.



NAPOMENA: Sve promjene i modifikacije skenera koje nije izričito odobrio HP mogu korisnika lišiti ovlasti za upravljanje ovom opremom.

Da biste bili u skladu s ograničenjima klase B u članku 15. pravilnika FCC-a, koristite oklopljeni kabel sučelja.

Kanada – Industry Canada ICES-003 Izjava o sukladnosti

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Upute za kabel za napajanje

Provjerite odgovara li izvor napajanja ulaznom naponu naznačenom na uređaju. Ulazni napon naznačen je na naljepnici na uređaju. Proizvod koristi Izmjenični napon od 110 do 127 V ili 220 – 240 V izmjeničnog napona i 50/60 Hz.

S pomoću kabela za napajanje priključite uređaj u električnu utičnicu s uzemljenjem.

⚠ OPREZ: Kako ne biste oštetili uređaj, upotrebljavajte samo kabel za napajanje koji je isporučen uz uređaj.

Sigurnost lasera

Centar za uređaje i radiološko zdravlje (CDRH) odjela FCC u SAD-u primijenio je propise za laserske uređaje proizvedene od 1. kolovoza 1976. Pridržavanje propisa obvezno je za proizvode koji se prodaju u Sjedinjenim Američkim Državama. Uređaj je certificiran kao laser "klase 1" prema normi o radijaciji američkog ministarstva zdravstva i socijalnih službi (DHHS-a) sukladno Zakonu o kontroli radijacije u svrhu zdravlja i sigurnosti iz 1968. Budući da je radijacija koja se emitira unutar uređaja u potpunosti zatvorena unutar zaštitnih kućišta i vanjskih poklopaca, laserski snop ne može izaći tijekom bilo koje faze normalnog rada.

⚠ UPOZORENJE! Upotreba kontrola te izvođenje prilagodbi ili postupaka koji nisu navedeni u ovom korisničkom vodiču može rezultirati izlaganjem opasnoj radijaciji.

Ostale regulatorne upite u SAD-u i Kanadi uputite na:

HP Inc.

HP Inc. 1501 Page Mill Rd, Palo Alto, CA 94304, SAD

Kontakt putem e-pošte: (techregshelp@hp.com) ili telefonski kontakt: +1 (650) 857-1501

Izjava o laseru za Finsku

Luokan 1 laserlaite

HP LaserJet Pro MFP 3101-3108, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakoteloINTI estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2014) mukaisesti.

VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

VARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet Pro MFP 3101-3108 - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

VARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775–795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

GS izjava (Njemačka)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Das Gerät ist kein Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen auf dem Display und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

Die Bildarstellung dieses Gerätes ist nicht für verlängerte Bildschirmtätigkeiten geeignet.

Izjava za nordijsku regiju (Danska, Finska, Norveška, Švedska)

Danska:

Apparatets stikprop skal tilsattes en stikkontakt med jord, som giver forbindelse til stikproppens jord.

Finska:

Laite on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan.

Norveška:

Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt.

Švedska:

Apparaten skall anslutas till jordat uttag.

Izjava o tajvanskom priključku BSMI USB (samostalni ispis)

Prednji USB priključak (priključak za samostalni ispis) s prednje, gornje ili bočne strane uređaja obično se upotrebljava s palčanim pogonima.

Sukladnost za Euroaziju (Armenija, Bjelorusija, Kazahstan, Kirgistan, Rusija)

Производитель и дата производства



HP Inc.

Адрес: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Дата производства зашифрована в 10-значном серийном номере, расположенном на наклейке со служебной информацией изделия. 4-я, 5-я и 6-я цифры обозначают год и неделю производства. 4-я цифра обозначает год, например, «3» обозначает, что изделие произведено в «2013» году. 5-я и 6-я цифры обозначают номер недели в году производства, например, «12» обозначает «12-ю» неделю.

Өндіруші және өндіру мерзімі

HP Inc.

Мекенжайы: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Өнімнің жасалу мерзімін табу үшін өнімнің қызмет көрсету жапсырмасындағы 10 таңбадан тұратын сериялық нөмірін қараңыз. 4-ші, 5-ші және 6-шы сандар өнімнің жасалған жылы мен аптасын көрсетеді. 4-ші сан жылын көрсетеді, мысалы «3» саны «2013» дегенді білдіреді. 5-ші және 6-шы сандары берілген жылдың қай аптасында жасалғанын көрсетеді, мысалы, «12» саны «12-ші» апта дегенді білдіреді.

Местные представители

Россия: ООО "Эйч Пи Инк",

Российская Федерация, 125171, г. Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

Казахстан: Филиал компании "ЭйчПи Глобал Трейдинг Би.Ви.", Республика Казахстан, 050040, г. Алматы, Бостандыкский район, проспект Аль-Фараби, 77/7,

Телефон/факс: +7 727 355 35 52

Жергілікті өкілдіктері

Ресей: ООО "Эйч Пи Инк",

Ресей Федерациясы, 125171, Мәскеу, Ленинград шоссе, 16А блок 3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

Қазақстан: "ЭйчПи Глобал Трейдинг Би.Ви." компаниясының Қазақстандағы филиалы, Қазақстан Республикасы, 050040, Алматы қ., Бостандық ауданы, Әл-Фараби даңғылы, 77/7,

Телефон/факс: +7 727 355 35 52

Izjave za telekomunikacijske (faksirne) modele

U ovom se poglavlju opisuju izvješća faksiranja.

Izjava o kabelu

Proizvod može, ali ne mora, sadržavati kabel faksa/telefona. Ako nije isporučen, upotrijebite isključivo kabel br. 26 AWG ili veći telekomunikacijski kabel da biste smanjili rizik od požara.

Izjava za Bjelorusiju

В соответствии с Постановлением Совета Министров Республики Беларусь от 24 мая 2017 года № 383 (об описании и порядке применения знака соответствия к техническому регламенту Республики Беларусь) продукция, требующая подтверждения соответствия техническому регламенту Республики Беларусь, размещенная на рынке Республики Беларусь, должна быть маркирована знаком соответствия ТР ВУ.



ANATEL izjava za Brazil

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Para maiores informações consulte o site da ANATEL – www.anatel.gov.br

Kanada

Industry Canada CS-03 requirements:

OBAVIJEST: The Industry Canada label identifies certified equipment. This certification means the equipment meets certain telecommunications network protective, operational, and safety requirements as prescribed in the appropriate Terminal Equipment Technical Requirement document(s). The Department does not guarantee the equipment will operate to the user's satisfaction. Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible for the equipment to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations. Repairs to certified equipment should be coordinated by a representative designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment. Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines, and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution can be particularly important in rural areas.

⚠ OPREZ: Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate. The Ringer Equivalence Number (REN) of this device is shown on the regulatory chassis label.

This product meets the applicable Innovation, Science and Economic Development Canada technical specifications.

OBAVIJEST: The Ringer Equivalence Number (REN) indicates the maximum number of devices allowed to be connected to a telephone interface. The termination of an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the RENs of all the devices not exceed five (5).

The standard connecting arrangement code (telephone jack type) for equipment with direct connections to the telephone network is CA11A.

Exigences CS-03 d'Industrie Canada:

OBAVIJEST: l'étiquette Industrie Canada permet d'identifier les équipements certifiés. Cette certification signifie que l'équipement est conforme à certaines exigences de protection, exploitation et sécurité du réseau de télécommunication, tel que stipulé dans les documents appropriés relatifs aux exigences techniques des équipements de type terminal. Le Département ne garantit pas que l'exploitation de l'équipement donnera pleine satisfaction à l'utilisateur. Avant d'installer cet équipement, les utilisateurs doivent s'assurer qu'il est

possible de connecter l'équipement aux installations de la société de télécommunication locale. L'équipement doit également être installé en utilisant une méthode de connexion acceptable. Le client doit être conscient du fait que la conformité du matériel aux conditions citées ci-dessus n'empêche nullement des dégradations dans certaines situations. Toute réparation de l'équipement certifié doit être coordonnée par un représentant nommé par le fournisseur. Toute réparation ou altération réalisée par l'utilisateur lui-même et tout dysfonctionnement de l'équipement donne à la compagnie de téléphone le droit d'exiger la mise hors service de l'équipement. Pour des raisons de sécurité, l'utilisateur doit s'assurer que les branchements à la terre de l'installation électrique, des lignes téléphoniques et du système de conduites d'eau métalliques internes, s'il y a lieu, sont bien reliés entre eux. Cette précaution peut s'avérer particulièrement importante dans les zones rurales.

⚠ OPREZ: L'utilisateur ne doit pas tenter d'effectuer lui-même ces raccordements, mais doit contacter l'organisme de contrôle électrique approprié, ou un électricien, selon le cas. L'indice d'équivalence de la sonnerie (REN) de cet appareil est affiché sur l'étiquette réglementaire apposée sur le châssis.

Ce produit respecte les spécifications techniques applicables définies par Innovation, Science and Economic Development Canada.

OBAVIJEST: L'indice d'équivalence de la sonnerie (REN) correspond au nombre maximum d'appareils autorisés à se connecter à une interface de téléphonie. La terminaison d'une interface peut consister en toute combinaison d'appareils soumise uniquement à l'exigence que le total des indices REN de tous les appareils ne dépasse pas cinq (5).

Le code de l'ensemble connecté standard (type de prise téléphonique) pour l'équipement associé à des connexions directes vers le réseau téléphonique est CA11A.

Europska izjava za telekomunikacijske proizvode

Pisač je u skladu s primjenjivom direktivom EU-a i Zakonom propisanim instrumentima UK-a i u skladu s tim nosi oznake CE i UKCA. Više pojedinosti potražite u Izjavi o sukladnosti EU-a i UK-a koju je izdao proizvođač u drugom dijelu priručnika.

Za pisače s funkcijom priključivanja na analognu telekomunikacijsku mrežu (PSTN):

Zbog razlika u PSTN mrežama u pojedinim europskim državama nije moguće jamčiti funkcionalnost proizvoda na svakoj terminalskoj točki PSTN mreže. Mrežna kompatibilnost ovisi o korisnikovu pravilnom odabiru postavki tijekom pripreme za povezivanje s PSTN mrežom. Slijedite upute iz priručnika za korisnike. Ako imate problema s mrežnom kompatibilnošću, obratite se svom dobavljaču opreme ili HP-ovoj službi za korisnike u svojoj državi. Za povezivanje s terminalskom točkom PSTN mreže možda je potrebno ispunjavanje dodatnih preduvjeta koje postavlja lokalni operater PSTN mreže.

Novi Zeland

The grant of a Telepermit for any item of terminal equipment indicates only that Telecom has accepted that the item complies with minimum conditions for connection to its network. It indicates no endorsement of the product by Telecom, nor does it provide any sort of warranty. Above all, it provides no assurance that any item will work correctly in all respects with another item of Telepermitted equipment of a different make or model, nor does it imply that any product is compatible with all of Telecom's network services.

This equipment may not provide for the effective hand-over of a call to another device connected to the same line.

This equipment shall not be set up to make automatic calls to the Telecom "111" Emergency Service.

This product has not been tested to ensure compatibility with the FaxAbility distinctive ring service for New Zealand.

Dodatna izjava FCC za telekomunikacijske proizvode (SAD)

This equipment complies with Part 68 of the FCC rules and the requirements adopted by the ACTA. On the back of this equipment is a label that contains, among other information, a product identifier in the format US:AAAEQ##TXXXX. If requested, this number must be provided to the telephone company.

The REN is used to determine the quantity of devices, which may be connected to the telephone line. Excessive RENs on the telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming call. In most, but not all, areas, the sum of the RENs should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to the line, as determined by the total RENs, contact the telephone company to determine the maximum REN for the calling area.

This equipment uses the following USOC jacks: RJ11C.

FCC-compliant telephone cord, jack and modular plug should be used with this equipment. This equipment is designed to be connected to the telephone network or premises wiring using a compatible modular jack, which is Part 68 compliant. This equipment cannot be used on telephone company-provided coin service. Connection to Party Line Service is subject to state tariffs.

If this equipment causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. If advance notice is not practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.

The telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations, or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens, the telephone company will provide advance notice in order for you to make the necessary modifications in order to maintain uninterrupted service.

If trouble is experienced with this equipment, please see the numbers in this manual for repair and (or) warranty information. If the trouble is causing harm to the telephone network, the telephone company may request you remove the equipment from the network until the problem is resolved.

The customer can do the following repairs: Replace any original equipment that came with the device. This includes the print cartridge, the supports for trays and bins, the power cord, and the telephone cord (if provided). It is recommended that the customer install an AC surge arrestor in the AC outlet to which this device is connected. This is to avoid damage to the equipment caused by local lightning strikes and other electrical surges.

Zakon za zaštitu potrošača u telefonskoj komunikaciji

Prema Zakonu o zaštiti potrošača u telefonskoj komunikaciji iz 1991. nezakonito je upotrijebiti računalo ili druge elektroničke uređaje, uključujući i uređaje za faksiranje, u slanje poruka, osim ako ta poruka jasno sadrži, na gornjoj ili donjoj margini svake poslano stranice ili na prvoj stranici slanja, datum i vrijeme slanja i identifikaciju tvrtke, drugog subjekta ili individualnog slanja poruke i telefonskog broja uređaja slanja ili takvog poduzeća, drugog subjekta ili pojedinca. (Telefonski broj ne može biti broj s 900 ili drugi broj za koji troškovi premašuju naknade lokalnih ili međugradskog prijenosa).

Izjave o bežičnom povezivanju

Izjave u ovom odjeljku tiču se samo modela pisača s mogućnošću bežičnog ispisa.

Izjava o usklađenosti s propisima FCC-a – Sjedinjene Države

Exposure to radio frequency radiation

- ⚠ OPREZ:** The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm during normal operation.

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

- ⚠ OPREZ:** Based on Section 15.21 of the FCC rules, changes of modifications to the operation of this product without the express approval by HP may invalidate its authorized use.

Izjava za Australiju

This device incorporates a radio-transmitting (wireless) device. For protection against radio transmission exposure, it is recommended that this device be operated no less than 20 cm from the head, neck, or body.

Izjava za Bjelorusiju

В соответствии с Постановлением Совета Министров Республики Беларусь от 24 мая 2017 года № 383 (об описании и порядке применения знака соответствия к техническому регламенту Республики Беларусь) продукция, требующая подтверждения соответствия техническому регламенту Республики Беларусь, размещенная на рынке Республики Беларусь, должна быть маркирована знаком соответствия ТР ВУ.



ANATEL izjava za Brazil

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Para maiores informações consulte o site da ANATEL – www.anatel.gov.br

Izjave za Kanadu

For Indoor Use. This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 of Industry Canada.

Pour l'usage d'intérieur. Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada.

CMIT-ove izjave o bežičnoj tehnologiji za Kinu

中国无线电发射设备通告

型号核准代码显示在产品本体的铭牌上。

Izjava za Koreju

무선 전용제품:

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음. (무선모듈제품이 설치되어있는 경우)

Izjava za Tajvan (tradicionalni kineski)

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

應避免影響附近雷達系統之操作。

高增益指向性天線只得應用於固定式點對點系統。

Proizvodi koji rade na 5 GHz – Industry of Canada

- ⚠ **OPREZ:** When using IEEE 802.11a wireless LAN, this product is restricted to indoor use, due to its operation in the 5.15- to 5.25-GHz frequency range. Industry Canada requires this product to be used indoors for the frequency range of 5.15 GHz to 5.25 GHz to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems. High-power radar is allocated as the primary user of the 5.25- to 5.35-GHz and 5.65- to 5.85-GHz bands. These radar stations can cause interference with and/or damage to this device.

Lors de l'utilisation d'un réseau local sans fil IEEE 802.11a, ce produit est réservé à une utilisation en intérieur en raison de sa plage de fréquences, comprise entre 5,15 et 5,25 GHz. Industrie Canada recommande l'utilisation en intérieur de ce produit pour la plage de fréquences comprise entre 5,15 et 5,25 GHz afin de réduire les interférences nuisibles potentielles avec les systèmes de satellite portables utilisant le même canal. Le radar à haute puissance est défini comme étant le principal utilisateur des bandes 5,25 à 5,35 GHz et 5,65 à 5,85 GHz. Ces stations radar peuvent provoquer des interférences sur ce périphérique et/ou l'endommager.

Izjava NCC-a za Tajvan: (samo za 5 GHz)

應避免影響附近雷達系統之操作。

Izloženost zračenju radijskih frekvencija (Kanada)

- ⚠ **UPOZORENJE!** Exposure to Radio Frequency Radiation. The radiated output power of this device is below the Industry Canada radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device should be used in such a manner that the potential for human contact is minimized during normal operation.

⚠ UPOZORENJE! Exposition aux émissions de fréquences radio. La puissance de sortie émise par ce périphérique est inférieure aux limites fixées par Industrie Canada en matière d'exposition aux fréquences radio. Néanmoins, les précautions d'utilisation du périphérique doivent être respectées afin de limiter tout risque de contact avec une personne.

To avoid the possibility of exceeding the Industry Canada radio frequency exposure limits, human proximity to the antennas should not be less than 20 cm.

Pour éviter tout dépassement des limites fixées par Industrie Canada en matière d'exposition aux fréquences radio, la distance entre les utilisateurs et les antennes ne doit pas être inférieure à 20 cm (8 pouces).

Europska regulatorna obavijest

The telecommunications functionality of this product may be used in the following European countries/regions:

Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Liechtenstein, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovak Republic, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, and United Kingdom.

Obavijest o korištenju u Rusiji

Существуют определенные ограничения по использованию беспроводных сетей (стандарта 802.11 b/g) с рабочей частотой 2,4 ГГц: Данное оборудование может использоваться внутри помещений с использованием диапазона частот 2400–2483,5 МГц (каналы 1–13). При использовании внутри помещений максимальная эффективная изотропно–излучаемая мощность (ЭИИМ) должна составлять не более 100мВт.

Izjava za Meksiko

Aviso para los usuarios de México

"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

Para saber el modelo de la tarjeta inalámbrica utilizada, revise la etiqueta regulatoria de la impresora.

Izjava za Tajland

เครื่องวิทยุคมนาคมนี้มีระดับการแผ่คลื่นแม่เหล็กไฟฟ้าสอดคล้องตามมาตรฐานความปลอดภัยต่อสุขภาพของมนุษย์จากการใช้เครื่องวิทยุคมนาคมที่คณะกรรมการกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติประกาศกำหนด

This radio communication equipment has the electromagnetic field strength in compliance with the Safety Standard for the Use of Radio Communication Equipment on Human Health announced by the National Telecommunications Commission.

Vijetnamski telekomunikacijski propisi



NAPOMENA: Oznake bežične mreže u skladu s telekomunikacijskim propisima za odobrene proizvode tipa ICTQC.

Pisač s omogućenim dinamičkim sigurnosnim mjerama

Ovaj pisač radi samo sa spremnicima koji imaju novi ili rabljeni HP-ov čip. Rabljeni HP-ov čip omogućuje upotrebu rabljenih, prerađenih i ponovno napunjenih spremnika.

Ovaj pisač s pomoću dinamičkih sigurnosnih mjera onemogućuje upotrebu spremnika koji imaju čipove drugih proizvođača. Povremena ažuriranja programskih datoteka putem interneta održavaju učinkovitost dinamičkih sigurnosnih mjera i onemogućuju upotrebu spremnika koji su se do sada mogli upotrebljavati.

Ažuriranja mogu poboljšati, unaprijediti ili proširiti funkcionalnosti i značajke pisača, zaštititi ga od sigurnosnih prijetnji i poslužiti za druge svrhe, no ova ažuriranja također mogu onemogućiti upotrebu spremnika koji imaju čipove drugih proizvođača, uključujući spremnike koji se danas mogu upotrebljavati. Osim ako sudjelujete u određenim HP-ovim programima kao što su Instant Ink ili upotrebljavate druge usluge koje zahtijevaju automatska ažuriranja programskih datoteka putem interneta, većina HP-ovih pisača može se konfigurirati tako da se ažuriranja obavljaju automatski ili putem obavijesti koja vam omogućuje da odaberete želite li instalirati ažuriranja ili ne. Više informacija o dinamičkim sigurnosnim mjerama i načinima konfiguriranja ažuriranja programskih datoteka putem interneta posjetite web-mjesto www.hp.com/learn/ds.